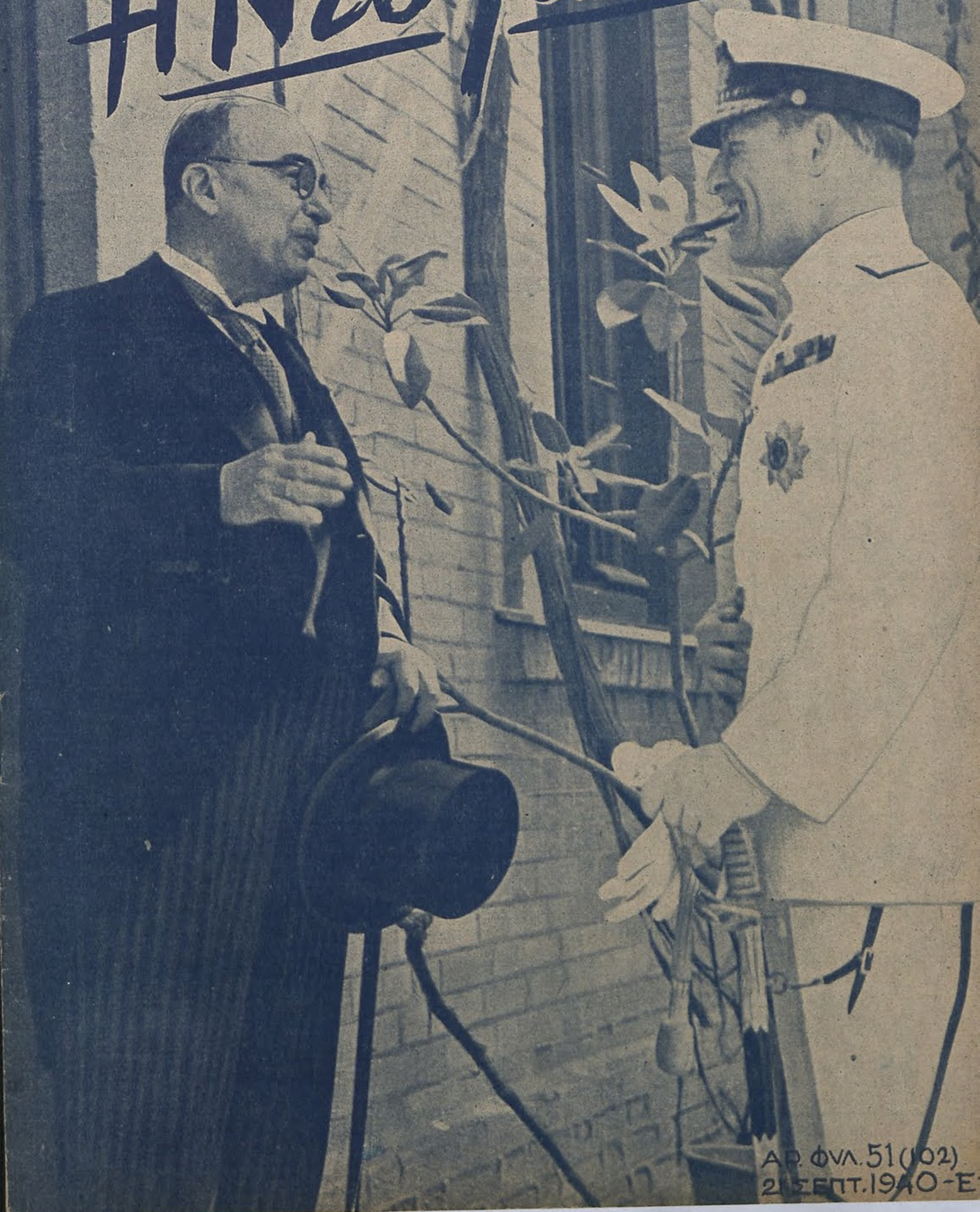


# Η ΝΕΟΓΑΙΑ



ΑΡ. ΦΛ. 51(02)  
21 ΣΕΠΤ. 1940-Ε





**Η Νεολαία**

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΕΚΔΟΣΙΣ  
ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΡΓΑΝ. ΝΕΟΛΑΙΑΣ  
(Νόμος 334)

Νομικοῦ Προσώπου Δημοσίου Δικαίου, διοικου-  
μένου ὑπὸ Ἀνωτάτου Διοικητικοῦ Συμβουλίου  
προεδρευομένου ὑπὸ τῆς Α. Ε. τοῦ Ἀρχηγοῦ  
τῆς Κυβερνήσεως κ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΜΕΤΑΞΑ, ὁστις  
καὶ ἐκπροσωπεῖ ταύτην, ἀναπληρούμενος ὑπὸ  
τοῦ Κυβερνητικοῦ Ἐπιτρόπου  
κ. ΑΛΕΞ. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΤΟΣ Β'. - ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΔΕΥΤΕΡΑ  
ΑΘΗΝΑΙ

ΓΡΑΦΕΙΑ:

Δ/ΣΕΩΣ, ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ & ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΥ

Ὁδὸς Λεωφόρου 19 (Β' ὁροφός)

Ἀριθ. Τηλεφ. Λογιστηρίου 32-094

» » Συντάξεως 34-425

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ: Περιοδικὸν «ΝΕΟΛΑΙΑ»

Ὁδὸς Λεωφόρου 19

Ἀριθ. Τεύχ. 51-21 Σεπτεμβρίου 1940

ΤΙΜΗ ΔΡΑΧ. ΤΕΣΣΑΡΕΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Μελῶν καὶ μη-  
μελητῶν μελῶν  
ΕΤΗΣΙΑ (Ἑσωτερικὸν) Δρ. 160-200  
ΕΞΑΜΗΝΟΣ » » 80-100  
ΤΡΙΜΗΝΟΣ » » 40-50  
ΕΤΗΣΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: Ἀλφ. Ἀγγλίας 1  
Ἀμερικῆς Δολ. 6  
Αἰγύπτου Ἀλφ. 1

Διὰ Νομικὰ Πρόσωπα Δημοσίου καὶ Ἰδιω-  
τικοῦ Δικαίου (Δήμους, Κοινοτήτας) καὶ  
Σχολικὰς Ἑφορίας ΕΤΗΣΙΑ Δρχ. 300

ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ «ΝΕΟΛΑΙΑ»

ἢ ΣΠ. ΡΟΥΒΑΛΗΝ, Γεν. Γραμματεῖα Ε.Ο.Ν.

Διὰ πᾶσαν πληρωμὴν πρέπει νὰ λαμβάνητε ἀπόδειξιν φέρουσαν τὴν ὑπογραφήν τοῦ Γεν. Γραμ-  
ματέως τῆς Ε.Ο.Ν. κ. Σ. ΡΟΥΒΑΛΗΝ Συνταγματάρχου & α. καὶ τὴν σφραγίδα τῆς Ε.Ο.Ν.

Αἱ συνδρομαὶ ἄρχονται τὴν 1ην ἐκάστου μηνός

## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. Συνδρομηταί, τῶν ὁποίων ἔληξεν ἡ λήγει ἡ συν-  
δρομή, ὅπως μᾶς ἐμβάζουν τακτικῶς αὐτήν.

Ὅσοι ἐξ αὐτῶν δὲν ἐπιθυμοῦν νὰ τὴν ἀνανεώσουν παρακαλοῦνται νὰ μᾶς  
τὸ γνωρίζουν ἐπιστρέφοντες τὸ πρῶτον τεύχος ποὺ θὰ λάβουν, μετὰ τὴν λήξιν  
αὐτῆς, γράφοντες ἐπὶ τῆς ταινίας τὴν λέξιν «ἀπαράδεκτον».

Ἡ μὴ τοιαύτη ἐπιστροφή σημαίνει διὰ τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Περιοδικοῦ τὴν  
ἐπιθυμίαν τοῦ συνδρομητοῦ νὰ συνεχισθῇ ἡ ἀποστολὴ τοῦ τεύχους καὶ τὴν ὑπο-  
χρέωσιν του ὅπως ἐμβάσῃ τὴν συνδρομὴν του.

Ἐπίσης παρακαλοῦνται ὅσοι ἐκ τῶν κ. κ. Συνδρομητῶν ἀλλάσσουν διευ-  
θύνσιν νὰ μᾶς τὸ γνωρίζουν ἐγκαίρως δι' ἐπιστολῆς των, ἐσωκλείοντες εἰς  
ταύτην καὶ 3 δραχμὰς εἰς γραμματόσημα διὰ τὴν ἀλλαγὴν τοῦ πλακιδίου τῆς  
διευθύνσεώς των.

## ΑΥΤΟΝΟΜΟΣ ΣΤΑΦΙΔΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 53

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 22-721, 30-601, 30-602

ΚΥΡΙΩΤΕΡΟΙ ΣΚΟΠΟΙ. Προστασία παραγωγῆς καὶ ἐμπορίας τῆς κορινθιακῆς σταφίδος.— Βελτιώ-  
σις τῆς ποιότητος. Κοινὴ ἐναποθήκευσις τῆς σταφίδος.— Οἰνοποιήσις χλωρᾶς σταφίδος.— Δια-  
φήμισις τῆς σταφίδος εἰς τὸ Ἑξωτερικόν καὶ τὸ Ἑσωτερικόν.

ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΗ ΣΤΑΦΙΣ. Ὁ πλέον εὐθηνός, ὑγιεινός καὶ εὐγευστος ξηρὸς καρπὸς τῆς παγκοσμίου  
γεωργικῆς παραγωγῆς.— Εἶναι πλουσιωτάτη εἰς σάκχαρον καὶ βιταμίναν.— ἔχει μεγίστην θερ-  
μαντικὴν δύναμιν.— Περιέχει μαγνήσιον, ἐνδεικνυόμενον κατὰ τοῦ καρκίνου, ἀλκαλικὰς οὐσίας  
ὠφέλιμους εἰς τὸ αἷμα, σίδηρον, ἄλατα κλπ. ὠφέλιμα εἰς τὸν ὀργανισμόν τοῦ ἀνθρώπου.  
Τρώγοντες κορινθιακὴν σταφίδα ἐξασφαλίζετε τὴν ὑγείαν σας, ἔχετε οἰκονομίαν καὶ ἐνισχύετε  
τὴν ἐθνικὴν μας οἰκονομίαν.

Ἡ ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΗ ΣΤΑΦΙΣ ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ



# Η ΑΠΟΓΡΑΦΗ

Η γενική απογραφή την οποίαν από ένα χρόνον οργανώνει ή αρμοδία κρατική υπηρεσία, πρόκειται να ενεργηθή τον έρχομενο μήνα. Πρέπει δε να ομολογηθή ότι η προπαρασκευαστική εργασία έγινε με όλην την επιβαλλομένην πρόβλεψιν. Σαφείς, λεπτομερείς και πρακτικοί οδηγίαί έχουν εγκαίρως διαβιβασθή εις όλους τους Δήμους και τας Κοινότητας της Χώρας. Δεν πρέπει δε να αμφισβallest κανείς ότι και τα έκτελεστικά όργανα, εις τα οποία αντετέθη το έργο, θα κάμουν το καθήκον των με ευσυνειδησίαν και ακρίβειαν. Απομένει με την ιδίαν ευσυνειδησίαν και ακρίβειαν να εκπληρώσουν το ίδιον των χρέος και όλοι οι πολίται. Και θα το εκπληρώσουν, είμεθα βέβαιοι, φθάει να έχουν αντιληφθή και κατανοήσιν καλώς την έξαιρετικήν ένδικήν και κρατικήν σημασίαν του.

Επειτα από την απογραφήν του 1920 ή κοσμογονία της ανταλλαγής των πληθυσμών και της αποκαταστάσεως των έποίκων επέφερε μεταβολάς ριζικάς εις την δημογραφικήν, την παραγωγικήν και την οικονομικήν κατάστασην της Ελλάδος. Υπήρξεν άτύχημα ένθι-κόν ή άποτυχία της απογραφής του 1928. Ηκόλουθησαν από τότε γονιμώτατα έτη εις όλους τους τομείς και όλους τους κλάδους της ένθικής δραστηριότητος. Και καθ' όλον το διαρρέυσαν έκτοτε διάστημα δεν έπαύσαμεν Κράτος και Κοινωνία εις κάθε μας βήμα και κάθε μας προσπάθειαν να προσκόπτωμεν εις την έλλειψιν ασφαλών στατιστικών δεδομένων και αριθμών. Δεκαοκτώ όλόκληρα χρόνια έπειτα από την έξοδον των έλληνικών πληθυσμών της Μικρασίας, της Θράκης και της μεσημβρινής Ρωσίας και του Καυκάσου και χωρίς εν τώ μεταξύ να παύση ούτε μίαν ήμέραν ή συρροή παλινοστούτων Έλλήνων από άλλα σημεία της διασποράς, δεν γνωρίζομεν αν το ανθρώπινον πλήρωμα της Χώρας αριθμείται εις 8 εις 7 ή εις 9 εκατομμύρια. Αθέβαιοι και άνασφαλείς είναι οι υπολογισμοί μας ως προς την όλην κίνησιν του πληθυσμού και την φυσιολογικήν του αύξησιν. Αθέβαιοι έξ ίσου και υποθετικά είναι τα αριθμητικά δεδομένα, τα άφορώντα την επαγγελματικήν κατανομήν του πληθυσμού, την καλλιεργουμένην έκτασιν, τον τεχνικόν όπλισμόν της γεωργίας, τον έμφυτον πλοούν, τον κτηνοτροφικόν πληθυσμόν. Υπολογισμοί λογικοί, πολύ βάραιοι, εμφανίζουν την Ελλάδα ως μίαν των πλέον πυκνώς κατοικημένων χωρών της Ευρώπης, κατ' αναλογίαν του πληθυσμού επί του ποσοστού της καλλιεργουμένης επιφανείας. Λείπουν όμως οι βεβαιωμένοι αριθμοί, που θ' απέδεικνυσον, κατά τρόπον που να μη έπιδέχεται άμφισβήτησιν, την όρθότητα και την ακρίβειαν αυτών των υπολογισμών.

Είναι φανερόν, πρέπει να είναι δηλαδή φανερόν εις όλους, ότι υπό τοιαύτας συνθήκας κανένα κρατικόν μέτρον, καμμία πολιτική, είτε εις την έκπαιδευσιν άφορά, είτε εις την δημοσίαν υγιεινήν, είτε εις την ένθικην άμυναν, είτε εις τα παραγωγικά προβλήματα της Χώρας, δεν ήμπορεί να είναι ασφαλής. Το κράτος είναι ένα μεγάλο νοικοκυριό, μία σύνθετος επιχείρησις. Όπως δε δεν ήμπορεί να έργάζεται επιτυχώς μία επιχείρησις, ή όποιαν δεν έχει γνώσιν των στελεχών και των εργατών που διαθέτει, των τεχνικών της μέσων, των πρώτων ύλων και των κατεργασμένων προϊόντων, έτσι και ή μεγάλη επιχείρησις, το Κράτος, δεν ήμπορεί να ζή και να δρᾷ εις τα τυφλά, χωρίς να γνωρίζη επακριβώς και λεπτομερώς την έμφυχόν του δύναμιν, τον αριθμόν και τα προσόντα αυτής της δύναμews και συγχρόνως το ποσόν και την ποιότητα των ύλικών μέσων που έχει εις την διάθεσιν του. Δι' αυτόν τον λόγο ή ακρίβης στατιστική θεωρείται και είναι το πρώτον και το απαραίτητον στοιχείον, χωρίς το όποιον κάθε πολιτική ένέργεια είναι καταδικασμένη να έπιχειρηται χωρίς ασφάλειαν, χωρίς βεβαιότητα, εις την τύχην, εις το σκότος, εις το κενόν.

Η στατιστική εις την Ελλάδα είναι υπόθεσις πολύ νέα και κατ' ανάγκην πτωχή και έλλιπής. Θα ήτο δε άδικον να αίτιάται διά τοϋτο κανείς, ή να κατηγορή το Κράτος και τας υπηρεσίας του. Απλούστατα διότι δεν ήμπορεί να νοηθή στατιστική πλήρης και ακριβής, χωρίς την προϋπόθεσιν μίας πλήρους και ακριβούς απογραφής. Έφ' όσον ή απογραφή του 1928 απέτυχεν, όλη ή έκτοτε συντελεσθείσα εις το στάδιον της στατιστικής εργασία ήτο έπόμενον να οίκοδομηθή επί σφαλερών και ανακρι-

βών κατά το μάλλον ή ήττον δεδομένων. Διότι και ακριβή και πλήρη αν συνέβαινε να είναι τα στοιχεία τα όποια κατ' έτος συνεκέντρωνεν ή αρμοδία υπηρεσία—πραγμα που κανείς δεν ήμπορεί να έγγυθη—πάλιν ή εικών την όποιαν μάς δίδει περί της δημογραφικής και της παραγωγικής καταστάσεως της Χώρας δεν ήμπορεί παρά να είναι έσφαλμένη και έλλιπής, έφόσον έσφαλμένα και έλλιπή ήσαν τα δεδομένα της απογραφής επί των όποιων έστηρίχθη όλη αυτή ή εργασία. Η πείρα, έξ άλλου, διδάσκει ότι τα στοιχεία και οι αριθμοί της τρεχούσης στατιστικής είναι ανθρώπινως άδύνατον να είναι ποτέ πλήρη ούτε και εις χώρας όπου ή κρατική οργάνωσις είναι πολύ τελειότερα. Διά τοϋτο εκρίθη επάναγκες, όπως ή γενική απογραφή επαναλαμβάνεται εις πάσαν χώραν τουλάχιστον κατά δεκαετίαν. Εις την ιδίήν μας περίπτωσιν, έφόσον κοινή είναι ή όμολογία ότι ή στατιστική του 1928 απέτυχε, δεν ήμπορεί να γίνεται λόγος περί επαναλήψεως άλλα περί αρχής. Ένδιαφέρει έπόμενως ή αρχή αυτή να έπιτύχη. Να είναι δηλαδή πιστή, ακριβολόγος εις το ακρότατον, λεπτομερειακή και τελεία. Προς τοϋτο, φυσικά, δεν άρκει ούτε ή άριότης της οργάνωσεως, ούτε ή σαφήνεια των οδηγιών, ούτε και ή ευσυνειδητος συμμόρφωσις προς τας οδηγίας αυτάς των επιφορτισμένων με την έκτέλεσιν της απογραφής αρχών και υπηρεσιών. Χρειάζεται κάτι πολύ περισσότερο. Χρειάζεται δηλαδή και πρόθυμος θέλησις και ευσυνειδησία από μέρους των απογραφόμενων. Αι αρχαί και αι έπιτροπαί έχουν βεβαίως το δικαίωμα να έλέγχουν και θα έλέγχουν, ως όφείλουν άλλωστε, τα στοιχεία τα όποια θα παραδίδουν οι απογραφόμενοι. Αι δυνατότητες όμως του έλέγχου κάθε άλλο είναι παρά άπερίοριστοι. Διά τοϋτο έπιμένομεν εις την καλήν θέλησιν και την ευσυνειδησίαν των απογραφόμενων. Έδώ είναι ανάγκη να υπενκηθούν δύο φοβερά κακά. Η προκατάληψις και ή διαισθηματία. Ένα από τα στίγματα του Έλληνικού Κράτους είναι το ότι δεν κατάρθωσε, καθ' όλον τον αιώνα της ύπάρξεώς του, να έμπνεύση άρκετήν έμπιστοσύνην εις τους πολλούς του και να εκκρίσση την παλαιάν, την ένστικτον δυσπιστίαν του λαού, την κληρονομημένην από τους χρόνους της δουλείας, προς πέν μέτρον τείνον εις την πιστοποίησιν και εξακρίβωσιν των στοιχείων της περιουσιακής και της οικονομικής του καταστάσεως. Άλλά το σημερινόν ένθικόν Κράτος, δι' όλης της επί τετρατίαν πολιτείας του, έδωσεν άρκετά δείγματα ευθύτητος και ειλικρινείας εις τας σχέσεις του με τον λαόν, ώστε να δικαιούται ν' απαιτή έμπιστοσύνην πολύ μείζονα εκείνης την όποιαν οϋτος έξεδήλωνε προς το παλαιόν Κράτος των κομμάτων και των δημοκόπων. Ισχύει άλλωστε πάντοτε ή σαφής και κατηγορηματική διαβεβαίωσις του Ιωάννου Μεταξά, ή γενομένη άμα τη προκηρύξει της απογραφής και συμφώνως προς την όποιαν οϋδέν εκ των στοιχείων τα όποια θέλει συγκεντρώσει ή απογραφή πρόκειται να χρησιμοποιηθή διά φορολογικούς ή άλλους παραπλησίους σκοπούς. Τοϋτο αποκλείεται άλλωστε και από αυτόν άκόμη τον μηχανισμόν της απογραφής. Έπόμενως κάθε έκδηλωσις δυσπιστίας ως προς το σημείον αυτό θα ήτο άδικαιολόγητος, άδικος και πρό πάντος βλαπτική διά τα άτομα και το σύνολον. Διότι θα ώδήγει εις την άποτυγίαν ενός χρησιμωτάτου ένθικού έργου, διά το όποιον κατεβλήθη και έργασια πολλή και δαπάναι, αι όποια κατ' ανάγκην θα έπρεπε να καταβληθούν εκ νέου. Όσον άφορά την πρόληψιν των αριθμών, τον διαισθηματικόν φόβον του μετρήματος, αναμένομεν από τον έλληνικόν λαόν να μη διαφύσση την πεποίθησιν που δικαιούμεθα να έχωμεν εις την διαυγή και φωτεινήν του κρίσιν και εις την ευφύιαν του. Εις όλην την ύφήλιον όλοι οι λαοί απογράφονται και αριθμούνται και κανείς δεν έδυστόχησεν από αυτό. Εις την σημερινήν έποχην παρόμοιοι γελοίοι και άνόητοι φόβοι, υπολείμματα σκοτεινών αιώνων και βαρβαρότητος, δεν έπιτρέπεται να έχουν θέσιν εις την φωτεινότεραν γήν του Κόσμου.

Όλοι οι Έλληνες, παραδίδοντες εις τας έσπευδούσας την απογραφήν του Οκτωβρίου αρχάς τα δελτία, συμπληρωμένα με τα αίτούμενα στοιχεία, άς γνωρίζουν ότι έκτελούν ύψηλήν ένθικην υπηρεσίαν. Άς γνωρίζουν δε βοηθούν το άνανεωμένον Έθνικόν Κράτος να συνεχίση με πληρεστέραν γνώσιν και με μεγαλειτέραν σταθερότητα και ασφάλειαν τον μέγαν άγώνα της έλληνικής αναπλάσεως.



## ΣΤΟ ΛΟΦΟ ΤΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ

"Ονειρο ή 'Ελλάδα, δνείρο πάντα, μά περισσότερο τώρα πού τά δειλινά είναι μελιχρά, ή ατμόσφαιρα νοτισμένη, τά χρώματα τών λουλουδιών έντονώτερα, τά άρώματά τους λιπόθυμα καί στά νερά απλώνονται οί μουνιές άποχρώσεις του φθινοπωρινού ουρανού.

"Ονειρο καί ένα ταξίδι στη Ζάκυνθο, πού την τραγουδούν χίλια στόματα, την ύμνολογούν τά βουνά, τ' άστρα, ή θάλασσα, οί κάμποι. "Όλα έχουν ομορφιά κι' ευγένεια, όλα έντονη τη σφραγίδα της άρχοντιάς με ζωντανό στέφανο την ιστορία καί τις αναμνήσεις.

"Από την παλαική πλατεία πού ξεκινούμε για να κάνουμε ένα γύρο στο νησί μας άτενίζει ή προτομή του Σολωμού με την συγκινητική έπιγραφή πού έχαραξε ή αδελφική ιστορή: «Στη γή τη μητρική τά δοξασμένα όστα σου ύπνο γλυκύτατο άς κοιμούνται, αδελφέ. Κάλλιο έδώ παρά εις τά ξένα. "Ο αδελφός του Δημήτριος μετεκόμισεν εις την πατρίδα καί συνώδευσε τά αγαπητά κόκκαλα του άειμνήστου».

Βγάζουμε τά καπέλλα περνώντας μπρός από την προτομή καί χανόμεστε στους γραφικούς δρόμους της Ζακύνθου, στίς ροϋγες καί τά καντούνια με τά άνθοστόλιστα σπίτια. Τό αυτοκίνητο τρέχει καί παλιές έκκλησίες καί άρχοντικά προβάλλουν καί χάνονται στίς καμπές τών δρόμων. Άφήνουμε πίσω την πολιτεία καί σέ λίγο αντικρύζουμε τόν "Άγιο Γεώργιο τών Φιλικών, πνιγμένο στην πυκνή βλάστησι καί σέ μιά από τις γραφικώτερες τοποθεσίες του νησιού. Μιά έπιγραφή στην είσοδο μας λέγει ποιοί "Ελληνες ώρκίστηκαν έδώ κάτω από την πνοή της Φιλικής 'Εταιρείας, να δώσουν τά πάντα για την άνάστασι του γένους: ό Θεόδωρος Κολοκοτρώνης, ό Πετμεζάς, ό Γρίβας, ό Διονύσιος Ρώμας, ό Στεφάνου, ό Διονύσιος Βαρδιάνης.

"Ανεβαίνουμε τώρα κατά την Πόχαλη καί ή θέα γίνεται ολοένα μαγευτικώτερη. Μερικοί Ζακυνθινοί με τά πόδια κρεμασμένα στο φοβερό θάρατρο πού χάνει κάτω άριστερά μένουν χαμένοι «στο δνείρο του πελάγου καί του ουρανού». Λίγο παραπάνω είναι τό βενετσιάνικο κάστρο, διατηρημένο αρκετά καλά πού σήμερα χρησιμοποιείται ως σηματογράφος. Οί "Αγγλοι στά χρόνια πού κατείχαν την Ζάκυνθο μαζί με τά άλλα "Επτάνησα, είχαν λιθοστρώσει τό δρόμο πού φέρνει στο κάστρο καί έτσι τό Ιππικό καί τό πυροβολικό τους μπορούσε να φθάνη ως την είσοδο.

"Ωρες ολόκληρες μπορεί να δνειροπολή κανείς έδώ πάνω σ' αυτή την μοναδική ταράτσα, ό ξένος όμως έχει να πραγματοποιήσει ένα προσκύνημα, πού είναι καθήκον σέ κάθε "Ελληνα. Αρχίζουμε να κατεβαίνουμε, αφήνουμε άριστερά τό σπίτι του όνο-

μαστού άρχιεπισκόπου Ζακύνθου Διονυσίου Λάτα καί φθάνουμε στο σημείο πού μας περιμένει τό αυτοκίνητο. Βάζουμε μπρός τη μηχανή καί οί ρόδες αρχίζουν να κυλούν πάλι στον ώραιό δρόμο, ενώ σαν κορδέλλα ξετυλίγεται άριστερά καί δεξιά τό πράσινο δράμα. Γυναίκες ντυμένες μ' έπιμέλεια, καθάλλα στους γαϊδουράκους έπιστρέφουν από τά κτήματα καί κάπου κάπου κανέναν χωρικό με τό ραβδί στους ώμους, περνά σιγοτραγουδώντας. Μιά θάλασσα πράσινων κορυφών ακύθει στο ανάλαφρο αεράκι. Φθάνουμε στο λόφο Στράνη, κατάφυτο καί ολοπράσινο. "Ενα σπιτάκι ύψώνεται ανάμεσα στίς συστάδες τών δένδρων. Κατέχει τό χώρο πού κατείχε τό σπίτι του Σολωμού, αλλά δεν είναι τό ίδιο. Τό κατέρριψαν οί σεισμοί καί στά θεμέλια του ύψώθη ένα καινούργιο σπίτι. "Η θέσις όμως από την οποία ό Σολωμός, άκούοντας τόν βρόντο τών κανονιών από τό Μεσολόγγι έγραψε τόν ύμνο στην "Ελευθερία καί τους "Ελευθέρους Πολιορκημένους είναι πάντα ίδια. Κάτω από δύο τεράστια πουρνάρια, στο άκρο του λόφου, ένας πάγκος δίνει τό σημείο πού εκάθητο ό Σολωμός. Σ' ένα από τά δυο δένδρα μιά πινακίς βεβαιώνει τό γεγονός.

"Αλλά Θεέ μου, τί θέα είναι αυτή από τό λόφο Στράνη! Κάτω, σέ άφάν-

ταστο βάθος, απλώνεται σαν πολύχρωμο χαλί ό κάμπος της Ζακύνθου πού τόν στολίζουν τά λευκά σπιτάκια με τις έκκλησίες καί τό άπαραίτητο καί γραφικό ύψηλο καμπαναριό, άπέναντι φαντάζει ή θάλασσα σαν μιά θολή γάλα, πέρα δεξιά άνατείνουν την κομψή των διαγραφών τά βουνά της Ζακύνθου καί από πίσω φθάνει τό γλυκό τραγούδι τών κυπαρισσιών καί τών πλατάνων. "Απόκοσμος βασιλεύει γαλήνη, μέσα στην οποία άνατέμνει κανείς την ψυχή του καί άτενίζει τά μεγάλα όράματα.

Σ' αυτήν έδώ τη θέσι σέ κάποια ώρα πού ή ψυχή έσπάρταρε καί τό κοντύλι έχάρασε τους στίχους:

"Εσθ' ό έρωτας χορό με τόν ξαν-  
[θόν "Απρίλη  
κι' ή φύσις ηύρε την καλή καί τη  
[γλυκειά της ώρα,  
καί μέσα στη σκιά πού φούντωσε  
[καί κλει δροσιές καί μόσχους,  
άνήκουστος κελαϊδισμός καί λιπο-  
[μισμένος.

έπλησίασε τόν Σολωμό ό ύπνός της του Λάμπρος καί τοϋπε ότι τοϋ είχε φτιάσει πιτσούνια καί έπρεπε να σηκωθεί να φάη.

"Οχι άπάντησεν ό Σολωμός, καί έδειξε κατά τό Μεσολόγγι: Αύτοί δεν έχουν ούτε ψωμί.

Χρ. Έμμ. "Αγγελομάτης

«"Η "Οργάνωσις είναι έθελοντική καί εάν ηλθαν εις αυτήν όλα τά παιδιά της "Ελλάδος, είναι διότι τό ηθέλησαν καί πρέπει να μείνη έθελοντική διότι εις την "Ελλάδα αυτό έχει αξίαν, εκείνο δηλαδή τό όποιον κάνει ό "Ελλην τό κάνει έθελοντικώς.

» "Αμα ξεκινήσετε από αυτό τό πρᾶγμα, θα ιδήτε ότι ή όλη εκπαίδευσις πρέπει να στηρίζεται επάνω εις την έξαψιν του ζωηρού ενδιαφέροντος του παιδιού. "Ανία καί ανιαρά διδασκαλία δεν πρέπει να ύπάρξη, άλλ' όλα εκείνα τά πράγματα πού κάνουν τό παιδί να χαίρεται. "Αν τό παιδί δεν πρόκειται να κάνη εύχαρίστως εκείνο πού τό βάζετε να κάνη, θα σ'άς φύγη καί τότε τό πολύ - πολύ είναι να τοϋ βάλετε άπουσία, αλλά τότε θα τό καταστρέψετε καί ως μαθητήν. Πρέπει να κινήται ζωηρά τό ενδιαφέρον του καί μη σ'άς φύγη ποτέ αυτή ή έννοια, διότι έχω παρατηρήσει ότι πολλές φορές πού γίνεται διδασκαλία από καθηδρας τά μισά παιδιά κοιμούνται. "Εάν δε πρόκειται περί σκαπανέων θα πάθετε νίλες. Δεν έχετε ενώπιόν σας στρατόν, έχετε να κάνετε άνατροφήν παιδιού. Αύτην την ώραν της εκπαιδύσεως τό παιδί πρέπει να την θεωρή ως την καλλιτέραν διασκέδασιν πού έχει να κάνη την έβδομάδα».

I. ΜΕΤΑΞΑΣ

("Απόσπασμα από τόν λόγον του εις την Β' Διάσκεψιν τών Περιφερειακών Διοικήτων).



# Η ΜΟΡΦΩΣΙΣ ΚΑΙ Η ΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΟΠΑΙΔΩΝ ΚΥΡΙΩΣ

## ΚΑΙ ΠΡΟ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

(Είς την 'Εφημερίδα της Κυβερνήσεως δημοσιεύεται Νόμος περί 'Ιδιωτικών Σχολείων, Φροντιστηρίων και Οικοτροφείων.

Σχετικώς με τα λαμβανόμενα μέτρα, βάσει του νέου τούτου Νόμου, ο 'Αρχηγός προέβη εις τας κάτωθι ανακοινώσεις).

«Είναι γνωστή ήδη η μέριμνα της Κυβερνήσεως ἄφ' ἑνὸς διὰ τὴν ὀριστικὴν καὶ συγχρονισμένην ρύθμισιν τῶν ἐκπαιδευτικῶν ζητημάτων, ἄφ' ἑτέρου δὲ διὰ τὴν ἀνύψωσιν τοῦ πνευματικοῦ καὶ συγχρόνως τοῦ ἠθικοῦ ἐπιπέδου τοῦ λαοῦ μας μετὰ τὴν συστηματοποίησιν τῶν προσπαθειῶν εἴτε κρατικῶν εἴτε ἰδιωτικῶν πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν.

» Καὶ πρῶτον: Εἰς τὴν ὅλην ρύθμισιν τῶν ἐκπαιδευτικῶν ζητημάτων χωροῦσα ἡ 'Εθνικὴ Κυβέρνησις λαμβάνει πρόνοιαν διασφαλίζουσαν καὶ τὴν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως εὐρυθμοτέραν λειτουργίαν τῶν 'Ιδιωτικῶν Σχολείων.

» Καὶ τοῦτο διότι τὰ σχολεῖα ταῦτα ἀποτελοῦν τὸ ἕτερον σκέλος, ἔστω καὶ σχετικῶς μικρόν, τῆς ὅλης ἐν τῷ Κράτει ἡμῶν ἐκπαιδεύσεως.

» Λαμβάνεται οὕτω μέριμνα διὰ τὴν ἐνδελεχῆ παρακολούθησιν καὶ ἐποπτείαν τῶν 'Ιδιωτικῶν Σχολείων καὶ διὰ τὴν πλήρη διασφάλισιν τῆς ἀπαραιτήτου εὐκρινούς συνεργασίας μεταξὺ τῶν ἰδιοκτητῶν καὶ τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ, ἡ ὁποία διατάσσεται συνήθως, λόγω ἰδίως οἰκονομικῶν διαφορῶν.

### Πρὸς τὸν ἀνώτερον προορισμὸν

» Ἐκαστος τῶν ἀποτελούντων τὰ στελέχη τοῦ ἰδιωτικοῦ σχολείου, ἦτοι ὁ ἰδιοκτήτης, ὁ διευθυντὴς καὶ τὸ διδακτικὸν προσωπικόν, θὰ ἔχουν πρὸ αὐτῶν καθαρὸν τὸν δρόμον τῆς δράσεως τῶν μετὰ τὰ δικαιώματα καὶ τὰς ἐθύνους τῶν, ἀλλὰ καὶ ὅλοι μαζί ὡς εἰς ἄνθρωπος θὰ τείνουν νὰ ἐκπληρώσουν τὸν ἀνώτερον προορισμὸν τοῦ σχολείου.

» Μόνον οὕτω θὰ καταστῇ δυνατόν νὰ συμβάλῃ πραγματικῶς παραλλήλως πρὸς τὴν δημοσίαν ἐκπαίδευσιν καὶ ἡ ἰδιωτικὴ εἰς ὅλον τὸ 'Εθνικὸν ἔργον, εἰς τὸ ὁποῖον ἀποβλέπει ἡ 'Εθνικὴ Κυβέρνησις διὰ τῆς ἐκπαιδεύσεως.

» Καὶ τὸ Κράτος προσπαθεῖ νὰ ἐνι-

σχύσῃ τὰ ἰδιωτικὰ σχολεῖα οἰκονομικῶς ἄφου παραχωρεῖ εἰς αὐτὰ τὰ 40 % τῶν εἰσπραττομένων ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ἐκπαιδευτικῶν τελῶν.

### Νυκτερινὰ καὶ Κυριακάτικα Σχολεῖα

» Δεύτερον: Ὡς πρὸς τὴν ἀνύψωσιν τοῦ πνευματικοῦ ἐπιπέδου τοῦ λαοῦ καὶ μάλιστα τὴν καταπολέμησιν τοῦ ἀναλφαριθμητισμοῦ, ἔχει ἡ 'Εθνικὴ Κυβέρνησις ἤδη λάβει μέτρα εἰς μεγάλην ἑκτασιν δι' ἰδρύσεως εἰδικῶν νυκτερινῶν καὶ Κυριακάτικων σχολείων.

» Μέχρι τινὸς καὶ διάφορα σωματεῖα προσέφερον τοιαύτην ὑπηρεσίαν. Ἀλλ' εἶναι ἀληθὲς ὅτι αὕτη ἦτο ἀσυστηματοποίητος καὶ ἀνεξέλεγκτος καὶ δι' αὐτὸ ἐνίστο ἐπικίνδυνος.

» Διὰ τοῦτο ἡ ὑπὸ Σωματείων—δικαιουμένων ὑπὸ ἀξιεπαίνων πολιτῶν—

### ΑΠΟ ΤΑ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ

Ἡ ἐγγραφὴ μελῶν εἰς τὴν Ε. Ο. Ν. δὲν πρέπει νὰ γίνεται διὰ τῆς πίεσεως, ἀλλὰ διὰ τῆς πειθοῦς, τῆς διαφωτίσεως καὶ τοῦ προσεταιρισμοῦ τῶν ψυχῶν.

Αἱ σχέσεις τῆς Ε. Ο. Ν. μετὰ τοῦ σχολείου πρέπει νὰ εἶναι πάντοτε ἐγκάρδιοι. Μεταξὺ Ε. Ο. Ν. καὶ σχολείου ἐπιβάλλεται στενὴ συνεργασία, διότι αὕτη ἀποτελεῖ συστατικὸν ἀναγκαῖον.

προσπάθεια θὰ ἐνισχυθῇ, θὰ εἶναι ὁμῶς καθ' ὅλην τὴν γραμμὴν συντονισμένη πρὸς ἀσφαλεστέραν ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ. Ἀλλὰ κυρίως τὴν ἐργασίαν ταύτην θὰ ἀναλάβῃ ἡ 'Εθνικὴ Ὁργάνωσις Νεολαίας καὶ αἱ ἐκπαιδευτικαὶ ἀρχαί.

» Τὸ σημεῖον τοῦτο τῆς προσπαθείας τῆς 'Εθνικῆς Κυβερνήσεως εἶναι ἐντελῶς ἐξαιρετικῆς σημασίας καὶ τὰ ἀποτελέσματα δὲν θὰ βραδύνουν νὰ καταφανοῦν, διὰ τῆς ἀσφαλοῦς ἐντὸς ἐλαχίστων ἐτῶν μειώσεως τοῦ ποσοστοῦ τῶν ἀναλφαριθτῶν ἐν τῷ Κράτει ἡμῶν.

### Τὰ 'Ιδιωτικὰ Οἰκοτροφεῖα

» Ἐν ἄλλο κεφάλαιον εἰς τὸν νόμον αὐτὸν περιλαμβάνει τὸ ζή-

τημα τῶν 'Ιδιωτικῶν Οἰκοτροφείων.

» Τὸ Κράτος θέλει νὰ εἶναι βέβαιον ὅτι καὶ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ὑγιεινῆς διαμονῆς καὶ ὑγιεινῆς διατροφῆς καὶ ἀκόμη ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῆς ἀγωγῆς εἶναι ἐξασφαλισμένοι οἱ νέοι, τοὺς ὁποῖους οἱ γονεῖς ἐμπιστεύονται δι' ὅλον δὴποτε λόγον εἰς τὰ 'Ιδιωτικὰ Οἰκοτροφεῖα.

» Τέλος τὸ περὶ Φροντιστηρίων κεφάλαιον τοῦ νόμου αὐτοῦ εἶναι ἐπίσης σοδαρόν.

» Ἀλλοτε ὁ καθεὶς, χωρὶς νὰ ἐρωτᾷ, χωρὶς νὰ ζητῇ τὴν ἀδειαν κανενός, ἦτο ἐλεύθερος ἢ νὰ συγκεντρῶν μαθητὰς καὶ νὰ κάμνῃ μαθήματα ὁμαδικὰ ἢ νὰ πηγαίῃ ἐλεύθερος εἰς τὰς οἰκογενεῖας καὶ ἀσούδοτος καὶ ἀνεξέλεγκτος διὰ τὴν ταυτότητά του, τὴν προέλευσίν του, τὸ παρελθόν του καὶ τοὺς ἐπιδιωκόμενους σκοποὺς ἀνελάμβανε νὰ διδάσκῃ μαθητὰς ὑπὸ τὴν ἐμπιστοσύνην τῆς οἰκογενείας, καὶ ἐγίνετο οὕτως εἰπεῖν ὁ πνευματικὸς καὶ ἠθικὸς ἱατρός τῶν νεαρῶν βλαστῶν τῆς οἰκογενείας.

» Στατιστικὴ δὲν εἶναι δυνατόν νὰ γίνῃ, ἀλλ' εἰς μεθὰ βέβαιον ὅτι πολλὰ εἶναι τὰ θύματα ἐκ τῆς τυφλῆς αὐτῆς ἐμπιστοσύνης καὶ πολλὰ εἶναι αἱ οἰκογενεῖαι αἱ ὁποῖαι ἐθρήνησαν τὴν καταστροφὴν, πνευματικὴν καὶ ἠθικὴν, τῶν τέκνων τῶν ἀπὸ τὴν ἀσυνείδησιν αὐτῆν.

» Ἡ μόρφωσις καὶ ἐν γένει ἡ ἀγωγή τῶν παιδιῶν δὲν εἶναι μόνον εὐθύνη τῶν γονέων, ἀλλὰ κυρίως καὶ πρὸ παντός εὐθύνη τοῦ Κράτους, διότι τελικῶς εἰς βάρος αὐτοῦ καὶ τοῦ ἔθνους θὰ καταλήξῃ οἰαδήποτε κακὴ κατεῦθυνσις τῶν παιδιῶν.

» Τὰ Κράτος θέλει πολίτας συνειδητοῦς, φρονηματισμένους, ἀνθρώπους ἀνωτέρους, μετὰ χαρακτῆρα, ὀρθὸν νοῦν, θέλῃσιν ἰσχυράν, πατριωτικὴν, ἐτοιμοὺς νὰ θυσιάσουν τὸν ἑαυτὸν τῶν εἰς τὴν ὁλότητα τοῦ ἔθνους.

» Δι' αὐτὸ ἐκεῖνοι, οἱ ὁποῖοι θὰ ἀναλαμβάνουν τὸ ἔργον αὐτό, εἴτε εἰς τὰ σχολεῖα, εἴτε εἰς τὰ σπῖτια καὶ τὰς οἰκογενεῖας ἰδιαίτερως, θὰ εἶναι εἰς τὸ ἐξῆς γνωστοὶ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν καὶ θὰ ἔχουν τὰ ἀπαιτούμενα προσόντα ἠθικὰ καὶ πνευματικά.

» Καὶ οὕτω ἡ μόρφωσις καὶ ἡ ἐν γένει ἀγωγή τῶν νέων δὲν δύναται νὰ εἶναι ἔργον τοῦ παντός ἐλεύθερον καὶ ἀνεξέλεγκτον.



Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΘΕΣ(Ν)ΙΚΗΣ

Ἡ Διεθνὴς Ἐκθεσίς Θεσσαλονίκης, ἡ ὁποία, ἀνοικταμένη καὶ ἀναδιοργανομένη, θ' ἀνοίξῃ ἐντός ὀλίγου τὰς πύλας τῆς, δίδει, ὑπὲρ πάν ἄλλο, μίαν ἐπὶ πλέον ἀνευθεῖ καὶ ἐμπροκτον μαρτυρίαν ὅτι ἡ Ἑλλάς, παρὰ τὰς μεγάλας ἐξωτερικὰς διαταραχάς, ἐπιθυμῇ καὶ δύναται ὄχι μόνον νὰ κινή καὶ ν' ἀναπτύσῃ διαρκῶς τὴν ἀκατάλυτον δραστηριότητά καὶ ζωτικότητά τῆς ἐπὶ τοῦ εὐρυτάτου πεδίου τοῦ ὁλοκλήρου πολιτισμοῦ, ἀλλὰ καὶ νὰ τὰς θέτῃ συγχρόνως εἰς τὴν ὁπρῶσαν τῆς εἰρήνης καὶ τῆς προόδου τῆς ἀνθρωπότητος. Ἐμπνευσμένη καὶ χειραγωγούμενη ἀπὸ τὸν μέγαν Ἀρχηγὸν τῆς Ἑλλάδος, δὲν ἀνιστάται οὐδ' ἐπὶ στιγμὴν τὸ ὑπερόπτον ἔργον τῆς ἀναδιοργανώσεως τῆς, ἀλλὰ τοῦτον ἡμεῖς, σθεναρὰ καὶ θαυμαστικῶς, συγκεντρώνουσα καὶ διαθετοῦσα ὅλας τὰς δυνάμεις τῆς, προχωρεῖ μὲ βήματα σταθερὰ καὶ μεγάλα εἰς τὸν δρόμον τῆς προκοπῆς καὶ τῆς δημοκρατίας. Ἀλλ' ἡ Μοῖρα τῆς, ἡ ὁποία δὲν ὀφείλει ποτὲ ἐγώστικη, διότι ἠρῶνε πάντοτε τὰ ὅρια τῆς δράσεώς τῆς καὶ τὰ ἐπέτεινε μέχρι τῶν ἀκοσμήτων ὁρίων τῆς πολιτισμένης ἀνθρωπότητος, τὴν ἔταξε καὶ εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο πρωτογενῆς εἰρήνης καὶ πολιτισμοῦ. Καὶ αὕτη ἀκρίβως εἶναι ἡ κυρία ἔννοια τῆς Διεθνοῦς Ἐκθεσεως Θεσσαλονίκης, ὑπὸ τὰς σημερινὰς ἰδίως περιστάσεις, κατὰ τὰς ὁποίας ἡ Ἑλλάς, καθ' ἣν στιγμὴν ἡ θέλησά τοῦ πολέμου μάλιστα γύρω τῆς, ὥσως καὶ πάλιν τὴν λευκὴν σημαίαν τῆς εἰρήνης καὶ τῆς συνεργασίας ἐπὶ τῶν πυλῶν ἐνός λευκοῦ καθάρου καὶ φωτεινοῦ ναοῦ, τοῦ ναοῦ τῆς Ἐλευθερίας, καὶ ἐκάλεσε τὰ ἔθνη καὶ τοὺς λαοὺς εἰς τὴν φάλαγγα καὶ ἰσχυρὴν αἰὲλάν τῆς προόδου καὶ τοῦ πολιτισμοῦ. Ὁ Ἑλληνισμὸς ἀλλοκλήρως μὲ συγκίνησιν καὶ ὑπερφανείαν συναισθάνεται τὸ βαρύτερον νόημα τῆς φάλαγγος καὶ ὀψιμῆς προσπάθειας, ποὺ συντελεῖται εἰς τὴν δευτέραν πωτερόυσαν του. Εἴθε νὰ τὴν ἀσπασθῶν καὶ νὰ τὸ ἐνισπνήσῃ καὶ οἱ ἄλλοι λαοί.

ΤΟ ΣΙΤΑΡΙ ΤΩΝ ΦΑΛΑΓΓΙΤΙΣΤΩΝ

Πόσο φραῖα καὶ πόσο σημαντικὴ ἡ ἐνέργεια τῶν Φαλαγγιτιστῶν τῆς Ὑποδιοικήσεως Νότου, ποὺ εἶχαν καλλιεργήσῃ οἱ αὐτοὶ σὲ κάποιον χωρὶς, ποὺ εἶχε τεθῇ στὴ διάθεσί τους. Ὅπως μόνες τὸς τοὺς εἶχαν καλλιεργήσῃ, μόνες τὸς τὸ ἐθέρισαν, μόνες τὸς ἐρόντισαν καὶ εἶνε ἀλεῖρι, φοῦξ καὶ παμμάδια. Καὶ τὸ μὲν ψῆμα τὸ ἐπρόσφεραν στοὺς πτωχοὺς, τὰ δὲ παμμάδια τὰ ἐδωρῶσαν στοὺς συναγωνιστάς των εἰς τὸ στρατόπεδον ἐ'λ' ὡς ἡμεῖς Μεταφάλα. Μπαρβὸ παιδί! Μὲ τὴν ἐνέργειάν σας αὐτὴν ἐδεῖξτε καὶ ἐδεῖξτε, ἀκριβῶς μίαν φορὰν, πόσο βαθιὰ ἔχουν νοιώσει τὰ παιδιὰ τῆς Ὁργανώσεως μὰς τὰ μεγάλα συνθήματα ἐργασίας καὶ ἀλληλεγγύης ποὺ ἔχει κηρύξει ὁ Ἀρχηγὸς καὶ ἡ Ὁργάνωσις καὶ πόσο καλὰ καὶ ἀποτελεσματικὰ τὰ πραγματοποιεῖτε.

ΑΙ ΕΙΚΟΝΕΣ ΤΟΥ ΕΣΘΥΛΛΟΥ ΜΑΣ

Ἡ πρώτη: Ἡ Α. Μ. ὁ Βασίλειος καὶ ὁ Ἀρχηγὸς εἰς πρόσφατον συνάντησιν των.  
Ἡ τελευταία: Μία φραῖα ἀποφῆς τῆς Ἐκατονταπυλίου τῆς Πάρου. (Φωτογραφία Δορυφοῦ).

Τὸ τελευταῖον δεκάμημερον ὑπῆρξεν ἰδιαίτερος πλοῦσιον εἰς μέτρα ἀφορῶντα εἰς τὴν ἀγωγὴν καὶ εἰς τὴν ἐξ-ὑψωσιν τῆς πνευματικῆς καὶ τῆς ἠθικῆς ζωῆς τοῦ ἔθνους. Ἡ ἀνάληψις τῆς πρωτοβουλίας διὰ τὴν καταπολέμησιν τοῦ ἀναλφαριθμητοῦ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Ἑθνικῆς Παιδείας — χωρὶς νὰ παρακωλύῃ ἢ νὰ καταργῇ τὰς ὑπὸ ἄλλων ὁργανισμῶν καὶ ὑπηρεσιῶν καταβαλλομένας εἰς τὸν τομέα τοῦτον ἀξιοπαύτους προσπάθειάς — ἐξασφαλίζει ἐνότητα προγράμματος καὶ κατευθύνσεων καὶ περιβάλλει μὲ τὸ κύρος τοῦ Κράτους τὸν τόσον σημαντικὸν πνευματικὸν αὐτὸν ἀγῶνα. Ἀπὸ τὸ ἴδιον πνεῦμα τῆς ἐνότητος κατευθύνσεων ἐν τῇ παιδείᾳ ἐμφορεῖται καὶ ὁ πρόσφατος νόμος «περὶ ἰδιωτικῶν σχολείων, φροντιστηρίων καὶ οἰκοτροφείων», τοῦ ὁποίου τὴν δημοσίευσιν ἐκρίνεν ἀναγκαίαν νὰ ἐξαγγεῖλῃ καὶ νὰ συνοδεύσῃ δι' ἰδιαίτερον του δηλώσεων ὁ Ἀρχηγός.

Ἡ ἰδέα τοῦ ἀμέσου καὶ ὁλοκληρωτικοῦ ἐλέγχου τῆς ἀγωγῆς τῶν νέων καὶ τῆς ἐνότητος τοῦ πνεύματος ἐν τῇ ἐκπαίδευσιν, ποὺ ἀποτελεῖ τὴν θεμελιωδέστεραν ἰσῶς τῶν ἀρχῶν τοῦ Νέου Κράτους, εἶναι ἐκείνη ἡ ὁποία ἐνέπνευσε τὸν μνημονεύοντα ἀνωτέρω νόμον. Ὅπως δὲ ποτε ὁ Ἀρχηγός, ἔχων λόγῳ τῆς πλουσίας βιωτικῆς του πείρας τὴν δύναμιν νὰ μὴ δελεάζεται ἀπὸ ἐντυπωσιακοὺς ριζοσπαστισμοὺς, ἐξέλεξε καὶ εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο τὴν σοφὴν ὁδὸν τῆς δημιουργικῆς συντηρήσεως. Δὲν ἐμμήθη τὰς μεθόδους τὰς ἐφαρμοσθείσας ἀλλαχοῦ καὶ δὲν κατήργησε τὴν ἰδιωτικὴν ἐκπαίδευσιν, ἀρκεσθεῖς εἰς τὸ νὰ ἐνισχύσῃ τὸν ἐπ' αὐτῆς κρατικὸν ἔλεγχον καὶ ἐξασφαλίσας συγχρόνως ὑπὲρ αὐτῆς σημαντικὰς ὁλικὰς παροχὰς καὶ ἐνισχύσεις, αἱ ὁποῖαι θὰ τὴν βοηθήσουν ἀσφαλῶς εἰς τὸ νὰ ἐπιτελῇ ἀποτελεσματικώτερον τὸ ἔργον τῆς. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ὁ Ἀρχηγὸς δὲν παρέλειψε νὰ ἐξηγήσῃ καὶ πάλιν ὅτι ἡ ὑπόθεσις τῆς μορφώσεως τῶν νέων γενεῶν, μακρὰν τοῦ ν' ἀποτελῇ ἀποκλειστικὸν δικαίωμα καὶ καθήκον τῶν γονέων, κατὰ τὰς πεπαλαιωμένας ἀντιλήψεις, εἶναι ὑπόθεσις γνησιώτατα καὶ βασικώτατα ἐθνικῆς. Ὡς τοιαύτη δὲ μόνον ὑπὸ τοῦ Κράτους, ὡς συνειδητοῦ καὶ ὑπευθύνου φορέως τῆς θελήσεως τοῦ ἔθνους, καὶ ὑπὸ τὴν ἄμεσον αὐτοῦ ἐμπνευσιν καὶ κατεῖδον εἶναι δυνατόν ν' ἀσκηθῇ.

Τρίτον μέτρον, ὄχι μικρότερας σημασίας, ἀναγόμενον δὲ καὶ τοῦτο εἰς τὴν πνευματικὴν ζωὴν τοῦ ἔθνους, εἶναι τὸ ἀποβλέπον εἰς τὴν θεραπείαν τῆς ἀνάγκης τῆς καταρτίσεως ἐπαρκῶς κατ' ἀριθμὸν καὶ κατὰ συγκρότησιν ἐφημεριακοῦ κλήρου. Δὲν πρόκειται ἐδῶ ν' ἀσχοληθῶμεν μὲ τὴν ἱστορίαν τοῦ ζητήματος τῆς ἐκπαίδευσιν τοῦ κλήρου εἰς τὴν Ἑλλάδα, εἰς τὸ ὅποιον δὲν κατορθώθη νὰ δοθῇ λύσις ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ Κράτους. Θὰ εἰπῶμεν μόνον ὅτι ἀφ' ἧς αἱ νέαι βιωτικαὶ συνθήκαι μὰς ἐβγάλαν ἔξω ἀπὸ τὰ ἀπλά, εὐλογημένα, ἀλλὰ ἀνεπαρκῆ καὶ πεπερασμένα διὰ τὴν πονηρὰν ἐποχὴν μὰς, διὰ τὰ προβλήματα καὶ τὰς ἀνάγκας τῆς, πλασίας τῆς ἡθογραφικῶς στερεᾶς θρησκευτικῆς ζωῆς, αἱ ὑπηρεσίαι τοῦ τύπου τοῦ ἱερέως, τοῦ ὁποίου τὰς ἐλλείψεις τῆς μορφώσεως ἀνεπλήρωνε τὸ γνησιῶς χριστιανικὸν ἥθος καὶ ἡ ἀπαρασάλευτος ἰσχυρὰ πίστις, ἔπαισε νὰ ἐπαρκῇ εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ καὶ τοῦ κοινωνικοῦ ρόλου του, ἡ πενιχρότης τῶν γνώσεων τοῦ ἐφημεριακοῦ κλήρου ἀπέβη ὀδυνηρότατα αἰσθητῇ. Ἐξ ἄλλου καὶ κατὰ τὸ παρελθὸν ἀκόμη ἡ στάθμην τῶν γνώσεων τοῦ ἱερέως δὲν ἔπαισε ποτὲ νὰ ὑπερέχῃ τοῦ μέσου ὅρου μορφώσεως τοῦ λαοῦ. Διὰ τοῦτο, ἐφόσον βαθμιαίως ἀνῆρχετο ἡ στάθμην τῆς μορφώσεως τοῦ λαοῦ, τόσον ὀξύτερα ἀπέβαιναν ἐπὶ τῆς θρησκευτικῆς ζωῆς ἡ αἰσθησις τῆς ἀντιθέσεως, ἡ ὁποία ἀπέρρεεν ἀπὸ τὸ χαμηλὸν ἐπίπεδον τῶν γνώσεων τοῦ κλήρου. Αὐτὴν τὴν ἀντινομίαν ἔρχεται νὰ θεραπεύσῃ ἡ ἰδρυσις ἐξ νέων ἱερατικῶν σχολῶν, εἰς τὰς ὁποίας θὰ φοιτοῦν ὑποχρεωτικῶς πρὸ τῆς χειροτονίας των οἱ ἐκλεγόμενοι ἐφημέριοι. Διὰ τοῦ μέτρου τούτου καὶ προσθέτως διὰ τῆς ἰδρύσεως ἐτέρων τριῶν ἐκκλησιαστικῶν σχολῶν, καλύπτεται κατὰ τὸν πλέον ἐπιτυχὴ τρόπον τὸ μέγα κενὸν τῆς ἀρτίας καταρτίσεως τῶν νέων, οἱ ὁποῖοι θ' ἀφιερωθῶν εἰς τὸ ἱερατικὸν στάδιον. Ἐξασφαλίζεται οὕτω εἰς τὴν στρατευομένην ὁρθόδοξον ἐλληνικὴν Ἐκκλησίαν ἐπαρκὴς στελεχῶν εἰς ἀριθμὸν καὶ εἰς κατάρτισιν, πράγμα τὸ ὁποῖον — ἐάν παραλλήλως δοθῇ ἡ ὀφειλόμενη σημασία εἰς τὰ προσόντα τοῦ ἥθους καὶ τοῦ χαρακτῆρος — καὶ τὸ παλαιὸν γόητρον τῆς Ἐκκλησίας θ' ἀναφέρῃ καὶ θὰ καταστήσῃ ταύτην ἀπολύτως κυρίαν τῆς πνευματικῆς καὶ κοινωνικῆς τῆς ἀποστολῆς.

ΜΙΑ ΣΥΜΒΟΛΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ

Αἱ Φαλαγγίτισσαι Ἐάνθης κατεσκευάσαν αἱ ἰδιαίται Ἑλληνικὴν σημαίαν καὶ τὴν ἐπρόσφεραν εἰς τοὺς Ἀκρίτας. Νὰ ἐξάρωμεν τὴν σημασίαν καὶ τὸν συμβολισμόν ποὺ ἐνέχει ἡ προσφορά αὕτη; Τὸ αἰσθάνεται βαθύτατα κάθε Ἑλληνικὴ καρδιά. Τὰ χέρια τῶν συναγωνιστριῶν Ἐάνθης, ποὺ κατεσκευάσαν τὴν σημαίαν αὐτὴν, ἐξέφραζαν ὄχι μόνον τὴν ἰδικὴν των πατριωτικὴν ἐπιθυμίαν, ἀλλὰ τὸ ἐθνικὸν αἶσθημα ὅλων τῶν νεανίδων τῆς Ἑλλάδος. Καὶ ἡ προσφορά τῆς σημαίας αὐτῆς εἰς τοὺς Ἀκρίτας μὰς ὑπερέβαινε πολὺ τὴν ἔννοιαν καὶ τὴν ἔκτασιν ἐνός δώρου· ἦτο ἡ ἀπτή, ἡ καθηγορηματικὴ, ἡ ἐπίσημη, ἡ ἱερὴ διαβεβαίωσις καὶ ὁ ὄρκος ὅλων τῶν Νέων τῆς Ἑλλάδος, ὅτι στέκονται δίπλα εἰς τὴν στρατευομένην νεότητά ἑτοίμοι καὶ ἀποφασισμένοι νὰ ἐκτελέσουν μαζὶ τὸ ὑπέρτατον καθήκον πρὸς τὴν Πατρίδα.

Η ΝΑΥΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΙΣ

Ὁ Ἀρχηγός, τιμῶν μὲ τὴν ἐπίσκεψιν του τοὺς ναυτοφλαγγίτας τοῦ «Ἰκάρου» ποὺ ἐπὶ στρεφὲν ἀπὸ τὸν ἐκπαιδευτικὸν του πλοῦν, ἐδεῖξε μὲ τὸν τρόπον αὐτὸν ἐμπράκτως τὸ ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον του διὰ τὴν ναυτικὴν ἐκπαίδευσιν τῶν Φαλαγγιτῶν. Ἡ δὲ ζωηρὰ ἱκανοποίησις, τὴν ὁποία ἐξέφρασε ὡς πρὸς τὰ ἀποτελέσματα τοῦ πρώτου αὐτοῦ ἐκπαιδευτικοῦ ταξιδίου, ἀποδεικνύει ὅτι οἱ Φαλαγγίται μὰς ἀνταποκρίνονται μ' ἐνθουσιασμόν καὶ ἀποφασιστικότητά καὶ εἰς τὸ πρόσταγμα τοῦτο τοῦ Ἀρχηγοῦ καὶ τὸ ἐφαρμόζουν πιστὰ καὶ ἀποτελεσματικὰ. Καὶ αὕτην ἀκριβῶς τὴν ἔννοιαν εἶχεν ἐπίσης καὶ ἡ φραῖα ναυτικῆς ἐορτῆς ποὺ ἐγένετο εἰς τὴν ναυτικὴν βάση τῆς Ε.Ο. Ν. εἰς τὸν Ἅγιον Γεώργιον τοῦ Ναυστάθμου, ἐπὶ τῇ λήξει τῆς ναυτικῆς ἐκπαίδευσιν τῶν βαθυφόρων Φαλαγγιτῶν, οἱ ὁποῖοι θὰ γίνωνται αὐριοὶ οἱ ναυτικοὶ ἐκπαιδευταὶ τῶν μελῶν τῆς Ὁργανώσεως μὰς εἰς τὰς οἰκίας περιφέρειας των. Χαιρετίζομεν μὲ ἰδιαίτερον χαρὰν τὰς πρώτας αὐτὰς θετικές ἐκδηλώσεις, αἱ ὁποῖαι καταδεικνύουν μὲ πόσῃ προθυμίᾳ καὶ ἐνθουσιασμῶν τὰ Ἑλληνοπούλα μὰς προσερχοῦνται, ὅπως ἦτο φυσικόν, εἰς τὸ γινώσκον, τὸ καὶ αὐτὸ Ἑλληνικὸν στοιχεῖον ἀκμῆς, δύναμειος καὶ πολιτισμοῦ, ποὺ ὀφείλει καὶ εἶναι πάντα ἡ θάλασσα.



# ΕΝΑ ΑΠΟΓΕΥΜΑ ΣΤΟ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟ ΤΗΣ ΕΚΑΛΗΣ

Δέν μπορώ να ξεκαθαρίσω ποιά ήταν η πρώτη μου... ακουστική εντύπωση απ' το στρατόπεδο μόλις έφθασα. Σκεφθήτε λίγο. Έκατον έξηντα κορίτσια... μ' ένα όργανο το καθένα—ένα ταμπούρλο, ένα πύφερο, μία σάλπιγγα—μπορείτε να το φαντασθήτε. Έκατον έξηντα κορίτσια, γιομάτα ζωή, κέφι και χαρά, που πλημμυρίζουν ένα άπειρο γήπεδο. Προχωρώντας στο κατωφερικό δρομάκι—άφου προηγουμένως έπέδειξα τα σχετικά διαπιστευτήρια στον... Κέρβερο της είσοδου—σκέφτομαι τι χαρακτηρισμό τάχα να δώσω στο σύνολον αυτό του χαρούμενου ντόρου και της φασαρίας που πλημμυρίζει το σύμπαν. Φωνές, γέλια, χάχανα, καθώς βγαίνουν από τόσα στόματα μαζί, παίρνουν την έκταση ενός πλατιού, αλλά και ευχάριστου συγχρόνως θορύβου, και ύστερα, ταμπούρλα, σάλπιγγες, πύφερα. Η γραφική γωνιά της Έκκλησης ποδών προωρισμένη για τη μουσική εκπαίδευση και την άναψυχη τόσων κοριτσιών, τραντάζεται δακρυερή... Μά το δρομάκι τελειώνει σε λίγο. Μπρός μου παρουσιάζονται οι πρώτοι αντιπρόσωποι της επίγειας αυτής «Εδέμ»: Τρία κοριτσάκια, μ' ένα πύφερο το καθένα στο στόμα. Το ένα απ' αυτά, όρθο, άκουμπημένο σ' ένα πεύκο, με γυρτό λίγο το ξανθομάλλο κεφάλι φρατονάρει κάποιο έμβλημα με το πύφερό του. Στα πόδια του ξεπλωμένες άλλες δυο τη μισούναι σ' αυτή της την προσπάθεια. Η εικόνα αυτή, έτσι καθώς προβάλλει μπρος στα μάτια μου, την ώρα τούτη που η φύσι δλόκληρη έχει πάρει το άπαλο πράσινο χρώμα που παίρνει λίγο πριν απ' το δειλινό, καθώς ο ήλιος, παγνίζοντας, λίγο πριν πάει να γύρει, ρίχνει τις τελευταίες του άχτιδες μέσα απ' τα φύλλα στη γη, στα κορμιά των δένδρων, στα παιδικά κορμιά, έχει κάτι το ειδυλλιακό που με καθηλώνει για μία στιγμή στη θέσι μου.

Ο θόρυβος έχει κοπάσει κάπως τώρα. Μόνο από μακριά, πότε από δω, πότε από κεί, μοδύρονται μεμονωμένες προσπάθειες αποδόσεως κάποιου εμβλητικού, πότε με ταμπούρλα, πότε με σάλπιγγες. Κι' επιτέλους το βρισκω. Νά ο χαρακτηρισμός που ζητάγα: «Άγγελοι σε κάποιο άλλος της Έδέμ».

\*\*\*

Τώρα καθισμένος στη σκηνή της στρατοπεδάρχιας, μπορώ άνερόλητα να άσχοληθω με το ρεπορτάζ μου.

Νά οι πληροφορίες που συγκεντρώνω, ένω τα κορίτσια του στρατοπέδου, συγκεντρωμένα γύρω στον εκπαιδευτή τους, παίρνουν το άπογευματινό τους μάθημα.

— Έχουμε έκατον έξηντα κορίτσια περίπου, σαράντα απ' την κάθε Υποδιόκησι Πρωτεύουσας, που γνωρίζει ή στρατοπεδάρχια. Κύριος σκοπός μας είναι στο μήνα που θα μείνουμε έδω να διοργανώσουμε μία άρτια παιδική

μπάντα. Έλπίζουμε να το καταφέρουμε, παρ' όλο που ο καιρός είναι λίγος...

Κι' αλήθινά, ο κόσμος που παρακολούθησε την μπάντα την ημέρα που πήγαν και πήραν τα κορίτσια απ' το στρατόπεδο «Ιωάννης Μεταξάς» εξέφρασε με τον πιο άνυπόκριτο ένθουσιασμό για το αποτέλεσμα αυτής της προσπάθειας).

— ... Έκ παραλλήλου όμως θέλουμε να προσφέρουμε λίγη άναψυχη στα κορίτσια μας και λίγη ξεκούραση.

Κι' εν συνεχεία, μου λέει το πρόγραμμα ζωής των κοριτσιών. Γιατί,



Η επιστροφή από το στρατόπεδο «Ι. Μεταξάς» των 600 Φαλαγγιτισσών δοκιμών βαθμολογίας της πρώτης άποστολής της Π.Δ.Θ.Π.

Α! όλα κι' όλα, υπάρχει και πειθαρχία. Νάχουμε και το νού μας.

Λοιπόν: 6 1/2 έγερτήριο, και εν συνεχεία άτομική καθαριότητα, λίγη γυμναστική, όμαδικός ύμνος της «προσευχής της Φαλαγγιτισσής», έπαιρος της σημαίας και πρωινό ρόφημα. Κατόπιν, καθαριότητα σκηνών, μάθημα άθλοπαίδων, α' βοθειών, πολιτικής διαφώτισεως κ.λ.π.

Έπακολουθεί επιθεώρησης σκηνών, ένα έλαφρό πρόγευμα και ύστερα μελέτη μουσικής με τη βοήθεια τριών εκπαιδευτριών.

Κι' έρχεται ή ώρα του φαγητού. Τα κορίτσια στρώνονται στα πελώρια τραπέζια και καταβροχθίζουν με όρεξη... μοναδική το μεσημεριανό τους, ένω ένδεκα απ' αυτές (ένάλλαξ κάθε μέρα από μία ένωμοτία) έκτελούν χρέη... σερίφωτων. Στρώνουν τραπέζι, ξεστρώνουν, παρακολουθούν το μαγειρέυμα κ.λ.π.

1 1/2—3 1/2 ύπνος, μετά άμέσως τακτοποίησης σκηνών, συγκεντρώσεις στο έστιατόριο για το άπογευματινό και γραμμή για το μάθημα ως τις 6 1/2.

Μετά, όλα αυτά θα τα παρακολουθήσουμε μαζί. Άλλωστε το μάθημα δέν τέλειωσε ακόμα και έχουμε καιρό να ρίξουμε μία ματιά στο στρατόπεδο.

Άνάμεσα στα πεύκα, στην ύγιεινότερη τοποθεσία των Άθηνών, με ξεκούρασι, καλό φαί, άρχηγους που τα λατρεύουν κυριολεκτικά, τί άλλο θα περίμενε κανείς από μουτράκια που να λάμπουν από υγεία και χαρά;

Οι σκηνούτες τους καθάρεις—καθαρές με τη διακόσμσή τους την ιδιαίτερη ή κάθε μία, και μπρος στην είσοδο μικρά κηπάκια, τεχνητά, άπομίμηση του στρατοπέδου τους το ένα, ή δημιουργία φαντασίας το άλλο.

Στο άλλο μέρος ή κουζίνα και πλάι το έστιατόριο, στο ύπαιθρο αυτό.

Τώρα εκεί είναι συγκεντρωμένα τα παιδιά που άφου τελείωσαν το μάθημά τους ζητούν όρισμένες συμπληρωματικές πληροφορίες απ' τον άρχιμουσικό τους. Λίγη ώρα άνάπαυσις. Το χαρούμενο πανθαίμονιο έπαναλαμβάνεται.

Σε λίγο συγκεντρώσεις, μοίρασμα των κοριτσιών κατά ένωμοτίας, και άμέσως, ήμερησία άναφορά και ύποστολη σημαίας, όλα τακτικά, έπίσημα, σάν νάμαστε σε άληθινό στρατιωτικό τμήμα.

Η σημαία κατεβαίνει σιγά-σιγά, ένω οι σάλπιγγες ήχουν.

Τα κορίτσια διαλύονται αλλά για να τρέξουν όχι στα όργανά τους τώρα, μά στο τραπέζι. Ώρα φαγητού. Μενού περίφημο (κάτι ξέρω απ' αυτό γιατί κατά γενικήν άπάτησιν έλαθα και έγω μέρος): μακαρονάκια σάλτσα, σαρόδελλες κουτιού, φρούτα.

Οι πιατέλλες με το ψωμί διαδέχονται άκατάπαυτα ή μία την άλλη. Τα παιδιά καταβροχθίζουν ό,τι τους δίδουν ένω σύγχρονα γελοούν και κρυφοκουβενιάζουν. Μυστικά: «Α, μπά... Προετοιμασία της ψυχαγωγίας, άπλούστατα. Που θα πάν, ποιόν θα πειράξουν, ποιό ποίημα θα άπαγγελή κ.λ.π.

Περνώντας άνάμεσα απ' τα διάφορα τραπέζια μου φωνάζουν:

— Είμεθα κατενθουσιασμένες έδω.

— ... Ποτέ δε φανταζόμαστε πως θα μπορούσαμε να περνάμε τόσο όμορφα.

— ... Οι άρχηγοί μας μάς λατρεύουν.

Έπιτέλους ή ώρα της ψυχαγωγίας φθάνει.

Τα παιδιά κάθονται γύρω-γύρω στην πλατειούλα που σχηματίζεται μπρος στα «μαγειρεία» και... το γλέντε άρχίζει. Νά σās άπαριθμήσω τα διάφορα νούμερα; Άμφιβάλλω αν θα τα καταφέρω. Μά δε μπορώ παρά να τονίσω πως το πρόγραμμα ήταν απ' τα πιο πλούσια και απ' τα πιο ποιήλα. Χορός, τρανόδι, άπαγγελίες, μονόλογοι, διάλογοι, παραβίες τραγουδιών.

Τα παιδιά γελοούν... γελοούν και χειροκροτούν. Χειροκροτώ και έγω μαζί τους. Το θέαμα με συνεπαίρνει. Είναι τόσο όμορφα τα νειάτα σάν χαίρονται.

Χρ. Μ.





# ΑΙΣΧΥΛΟΝ ΕΥΜΕΝΙΔΕΣ



## 6. (Συνέχεια)

Ὁ κήρυκας εὐτὸς σύμφωνα με τὴν προσταγὴν τοῦ δῶκε ἡ θεὰ προστάζει νὰ καθῆται ὁ λαός, νὰ πάρουν οἱ κριτὲς τὴ θέση τους καὶ νὰ ἀκούσουν ὅλοι γιὰ νὰ ἀκούσουν τοὺς ἀντιδίκους καὶ τοὺς μάρτυρες.

### Η ΔΙΚΗ ΑΡΧΙΖΕΙ

Ὅμως ποῖος εἶναι αὐτὸς ποὺ ἔρχεται τελευταῖος καὶ στέκει δίπλα στὸν Ὀρέστη; Ἡ φωτεινὴ του ὄψη, τὸ μεγαλόπρεπο παράστημα καὶ οἱ τρόποι του εἶναι γνωστὰ σὲ ὅλους. Οἱ Ἑρινύες πρῶτες ἀπ' ὅλους τὸν ἀναγνωρίζουν καὶ ἀνησυχοῦν. Τὴν ἦρθε νὰ κάμῃ ἔδω πέρα;

### ΕΡΙΝΥΕΣ

Φοῖδε, διαφέντευε καὶ κράτα τὰ δικά σου. Ὅμως σ' αὐτὸ τὸ πρᾶμα, λέγε, τί γυρεύεις;

### ΑΠΟΛΛΩΝ

Νὰ μαρτυρήσω; τί εἶναι παρακαλεστής μου ὁ ἄντρας αὐτὸς καὶ τοῦ σπιτιοῦ μου ξένος. Ἐγὼ τὸν ἔχω ἀπὸ τὸ φόνον καθαρίσει καὶ ἦρθε νὰ δικάσῃ μαζί του γιατί μέρος σὲ κοτωμὸ τῆς μάνας του ἔχω πάρει.

Ὅχι μόνο δηλ. νὰ μαρτυρήσῃ ὑπὲρ τοῦ Ὀρέστη ἔρχεται, μὰ καὶ κάθεται σὰ συγκατηγορούμενος σὲ ἴδιο ἔδω-λίω γιατί πραγματικὰ δὲν πρόκειται νὰ δικάσῃ ἔδω πέρα ἕνας ἄνθρωπος ποὺ εἶναι ὄργανο σὰ χεῖρα τοῦ Θεοῦ, μὰ ἕνας νόμος, αὐτὸς ποὺ ξεχωρίζει τοὺς ὑπερκότῳ ἀπὸ τοὺς ἄλλους φονιάδες καὶ ὀρίζει γιὰ τοὺς πρῶτους καταδίκην ἐκ μέρους τῶν Ἑρινύων, ἐνῶ τοὺς ἄλλους, τοὐλάχιστο στὸν κόσμῳ αὐτῷ, τοὺς ἀφίνει ἀτιμώρητους.

Ὑστερα ἡ χειρονομία αὐτῆς τοῦ Ἀπόλλωνος ἔχει μιὰ ἄλλη ἀκόμα σημασία σπουδαιότερη. Δίνει κύρος σὲ τὴν δικαστήριον καὶ ἐπισημότητα. Οἱ κριτὲς ὑψώνονται πίσω ἀπὸ τὸ ἐπίπεδο τῶν ἀνθρώπων μιὰ φορὰ ποὺ θνητοὶ αὐτοὶ ἔρχονται ν' ἀκούσουν καὶ νὰ κρίνουν θεοὺς καὶ νόμους παμπάλαιους ποὺ δὲν ξέρετε κανεὶς ποῖος ἔβαλε καὶ δίχως ἄλλο ἔχουν θεῖα καταγωγή.

Ποῖος θὰ τ' ἀκούσῃ αὐτὸ καὶ δὲ θὰ σκεφθῇ μὲ δέος ποῖα ἐξουσία παίρνει σὰ χεῖρα τοῦ δικαστήριου αὐτὸ τῶν ἀνθρώπων, ὁ περίφημος Ἀρείος Πάγος ποὺ συστήνει ἡ Ἀθηνᾶ καὶ ὁ Ἀπόλλωνας τὸ παραδέχεται, καὶ φυσικά μαζί μ' αὐτὸν καὶ ὅλο τὸ Δωδεκάθεο;

Ἡ θεὰ τῆς σοφίας ἡ Ἰδία προεδρεύει καὶ δείχνει καὶ καθιερώνει πῶς πρέπει νὰ γίνεται ἡ διαδικασία γιὰ νὰ ἐξασφαλιστῇ τὸ δίκαιο.

Γυρίζει λοιπὸν πρῶτα πρὸς τὴν Ἑρινύες.

### ΑΘΗΝΑ

Ἐχεῖς τὸ λόγο, ἔμπροσθ τῆς δίκῃ ἀρχίζω. Πρέπει ὁ κατήγορος πρῶτα νὰ μιλῇ καὶ ἔτσι σωστὰ μπορεῖ νὰ μάθουμε τί τρέχει.

Κι' αὐτὲς ποὺ ἀκριβῶς τούτῃ τῇ στιγμῇ περίμεναν τόση ὥρα καταπαύονται εὐτὺς μετὰ τὴν κατηγορία. Δὲν ἔχουν βέβαια τὸν τρόπο νὰ πλέξουν

τεχνικὰ τὰ λόγια τους γιὰ νὰ συγκινήσουν τοὺς κριτὲς καὶ τὸ ἀκροατήριον. Περιορίζονται λοιπὸν σὲ νὰ βασίζουν διάφορα ρωτήματα στὸν Ὀρέστη λιγόλογα μὰ σταράτα. Κι' αὐτὸς ἀπαντᾷ μετὰ τὸν ἴδιο τρόπο.

### ΕΡΙΝΥΕΣ

Ἄν κι' εἴμαστε πολλὰς θὰ ποῦμε ὡς τόσο λίγα. Λόγο σὲ λόγο ἀπάντα μου σ' ὅ,τι ρωτήσω. Πῆς πρωτύτερα τὴ μάνα σου τὴ σκότωσες;

### ΟΡΕΣΤΗΣ

Τὴ σκότωσα, ναί, δὲν μπορῶ τ' ἀρνηθῶ.

Οἱ Ἑρινύες ἀφίνουν ξεφωνητὸ χάρας ἀκούοντας τούτῃ τὴν ὁμολογία.

### ΕΡΙΝΥΕΣ

Τὸ πρῶτο πάλαμα τὸ κέρδισα καὶ νὰ το! Μὰ πρέπει τώρα νὰ μοῦ πῆς καὶ πῶς τὴ σκότωσες.

### ΟΡΕΣΤΗΣ

Τῆς ἔκοψα μετὰ τὸ σπαθί μου τὸ λαιμό.

### ΕΡΙΝΥΕΣ

Ποῖον ἀκούσες καὶ τίνος πῆρες συμβουλή;

### ΟΡΕΣΤΗΣ

Τὴν προφητεία τοῦτο ποῦρε μάρτυράς μου.

### ΕΡΙΝΥΕΣ

Ὁ φοῖδος σ' ἔβαλε τὴ μάνα σου νὰ σφάξῃς!

### ΟΡΕΣΤΗΣ

Καὶ δὲν τὸ μετανοῶνῳ τώρα οὔτε ποτὲς μου!

### ΕΡΙΝΥΕΣ

Ἄν καταδικαστῇς γοργὰ θ' ἀλλάξῃς γνώμη.

### ΟΡΕΣΤΗΣ

Θὰ με συνδράμῃ ὁ κύρης τοῦ ἀπ' τὸν κάτω κόσμῳ.

### ΕΡΙΝΥΕΣ

Φονιάς τῆς μάνας του καὶ στοὺς νεκροὺς ἐλπίζει!

Μὲ τέτοιον τρόπο ἐξακολουθεῖ ἡ δίκη. Οὔτε πέταγμα ποὺλοῦ δὲν ἀκούς



Ὁ Ἀπόλλωνας παίρνει τώρα τὸ λόγο.

πάνω στὸν ἱερὸ βράχο. Τὰ λόγια τῶν ἀντιδίκων μονάχα ξεχωρίζουν μέσα στὴ σιωπῇ. Θαρρεῖς πῶς καὶ τ' ἀψυχα ἀκούα, ποὺ δὲν ἔχουν αἰσθήσεις καὶ μυαλό, ἐνδιαφέρονται γιὰ τούτῃ τὴν ὑπόθεση. Θαρρεῖς πῶς καὶ οἱ σκιὲς τῶν νεκρῶν ἀπὸ τὴν πολὺπαθη οἰκογένεια ἀνέθηκαν ἀπὸ τὸν Ἀδὴν καὶ ἀνακατεῦνται μετὰ τοὺς ἀκροατὲς καὶ περιμένουν ἀνυπόμονα ν' ἀκούσουν καὶ νὰ δοῦν ποῖο τέλος θὰ πάρουν τόσα μίσση, τόσες κακοῦργες πράξεις ποὺ ρήμαξαν τὴ γενιά τους.

«Ἐἶχε διπλοκριματίσει», λέει ὁ Ὀρέστης, «καὶ γι' αὐτὸ τὴ σκότωσα. Καὶ τὸν ἄντρα τῆς ἐσκότωσα καὶ τὸν πατέρα μου! Γιατί δὲν τὴν κυνήγησες αὐτὴν σὰν ἦταν ζωντανή; Δὲν τόκαμες κι' ἔτσι ἀναγκάστηκα ἐγὼ νὰ πάρω ἐκδίκηση».

«Δὲν ἦταν αἷμα τῆς» ἀπαντοῦν ἑκείνες.

### ΟΡΕΣΤΗΣ

Κι' εἶχα λοιπὸν τῆς μάνας μου τὸ γαῖμα ἐγώ;

### ΕΡΙΝΥΕΣ

Κακοῦργε, μὰ σὰ σπλάχνα τῆς δὲ σὲ κρατοῦσε; Τὸ αἷμα τῆς μάνας σου, τὸ σεδαστό, ἀπαρνέσαι;

Τὸ ἐπιχείρημα αὐτὸ τῶν Ἑρινύων κάνει ἐντύπωση. Γιὰ πρώτη φορὰ ἀφ' οὔτου ἀρχίνησεν ἡ δίκη ἀκούεται βοὴ ἐπιδρομίας σὲ τὸ ἀκροατήριον.

Ὁ Ὀρέστης καταλαβαίνει σὲ πόσο δύσκολη θέση βρίσκεται. Καταφεύγει λοιπὸν στὸν Ἀπόλλωνα καὶ ζητᾷ βοήθεια.

### ΟΡΕΣΤΗΣ

Τώρα πιά σὺ μαρτύρησε καὶ ἐξηγῆσέ μου. Ἀπόλλων ἀν τὴ σκότωσα κατὰ τὸ δίκιο. Γιατί τὴ σκότωσα, εἰν' ἀλήθεια, δὲν τ' ἀρνέμαι. Πῆς μου τὴ γνώμη σου καὶ κρίνε. Μὲ δικαιοσύνη; ἢ ὄχι; Κι' ἔτσι ἀπόκριση κι' ἐγὼ θὰ δώσω!

Ὁ Ἀπόλλωνας παίρνει τώρα τὸ λόγο. Πόσο διαφορετικὰ μιλεῖ αὐτός! Εἶναι ἀρχηγὸς τῶν Μουσῶν, τεχνίτης τοῦ λόγου. Ξέρει ν' ἀραδιάζῃ τίς λέξεις καὶ τὰ νοήματα μετὰ τέτοιο τρόπο ποὺ νὰ συγκινή τὴ καρδίαν καὶ ν' ἀναγκάσῃ τὸ μυαλὸ νὰ σκεφτῇ ὅπως τὸν συμφέρει... Τονίζει με λεπτομέρειες καὶ ζωηρὲς εἰκόνες ὅ,τι πρέπει νὰ τονιστῇ, παραλείπει ἄλλα ποὺ θὰ κάμουν ἴσως κακὴ ἐντύπωση, ρίχνει ἕνα ἔπαινο γιὰ τοὺς κριτὲς ἀνάμεσα σὰ λεγόμενά του... Τὸν ἀκούς καὶ σκλαβώνεσαι... Θαρρεῖς πῶς πλέκει γύρω σου πιτήδεια, σὰ θαυμαστοποιός, ἕνα δίχτυ ἀθώρητο... μετὰ τόσο χαριτωμένο τρόπο ποὺ ἀντὶ ν' ἀναγκαστῇς γι' αὐτὸ χαμογελάς καὶ ἀφίνεσαι...

Ὑστερα καταφεύγει σὲ κάτι ἄλλο... Θυμίζει διαρκῶς πῶς εἶναι προφήτης κι' ὅ,τι λέει δὲν εἶναι δικά του ἐπιχειρήματα αὐτὸς ἀντιλαλεῖ μονάχα



## Ο ΑΠΟΧΩΡΙΣΜΟΣ

—“Ένα καλό σκυλί, κύριε. Μόνο πενήντα δραχμές.

...Μάλιστα κύριε, δεν είναι πολύ νέο, το είχαν δώσει στους γονείς μου όταν ήμουν πολύ μικρός, πριν έφτά-όχτώ χρόνια. Δεν τον πουλάμε το Μπόμπη γιατί αρχίζει να γερνά... όχι, αλλά ο πατέρας μου δεν έχει δουλειά, δεν μπορούσαμε να πληρώσουμε το νοίκι και μας λείπει ακόμη και το ψωμί στο σπίτι. Γι' αυτό οι γονείς μου μ' έστειλαν στην αγορά να τον πουλήσω. “Αν τον αγοράσει κανείς θα οικονομίσουμε την τροφή του και τα λεπτά που θα πάρω θα μας βοηθήσουν πολύ.

\*\*\*

...“Οχι κυρία, ποτέ δεν δαγκώνει, και δεν πειράζει τα παιδιά. “Απεναντίας στο σπίτι μας ήτανε ο φίλος όλων των παιδιών της γειτονιάς. Πολύς φορές όταν μια μητέρα πήγαινε να ψωνίσει φώναζε τον Μπόμπη για να φυλάξει τα παιδιά στο σπίτι. “Ο Μπόμπη φύλαγε στο παράθυρο μην ανηθούν τα παιδιά επάνω και πέσουν έξω. Φύλαγε γύρω στο τζάκι ή στη θερμάστρα για να μη καούν. Βλέπετε δώ στη ράχι του που δεν έχει τρίχες; Δεν είναι άρρώστεια. Είναι ένα κάψιμο. “Όπως σ' έλεγα ο Μπόμπη μια φορά φύλαγε ένα κοριτσάκι που ήθελε να πλησιάσει στη φωτιά. Στάθηκε μπροστά στη θερμάστρα για να το εμποδίσει και έτσι έκαψε όλη του τη ράχι.

\*\*\*

...“Γιατί κλαίς Μπόμπη; Κύτταξε, εγώ δεν κλαίω. Τα μάτια μου λάμπουν και αν σκουπίζω έτσι το μάγουλό μου με το χέρι μου, σ' εβεβαιώνω, Μπόμπη, το κάνω από αφορημάδα... Βλέπετε, Μπόμπη, τα πράγματα έτσι είναι. Είναι συνήθεια τα σκυλιά να

αλλάζουν αφεντικό. Τι περίεργη μαγία: “Όλοι οι διαβάτες λένε για σένα: “Τι άσχημος σκύλος!”

Αυτό όμως δεν έχει καμιά σημασία, αν δεν είσαι ωραίος αρκεί που είσαι καλός. Δεν ξέρουν λοιπόν ότι



“Ένα καλό σκυλί κύριε, μόνο πενήντα δρχ.

αυτό είναι το σπουδαιότερο; “Η καλωσύνη περιέχει ό,τι μπορείς να φανταστείς. Δεν ξέρουν ότι η ομορφιά είναι ένα κομμάτι και η καλωσύνη μερίδιο όλόκληρο; Κάνουν λάθος οι άνθρωποι” δεν είσαι άσχημος, αλλοιώς θα σε φοβόντανε. Μήπως τα παιδιά στο σπίτι ή στο δρόμο σε φοβούνται; “Απεναντίας τρέχουν όλοι πίσω σου, σε κυλούνε κάτω, καθάλλανε στην πλάτη σου και σε τραβούνε από την ουρά χωρίς λύπησι.

—Θυμάσαι, Μπόμπη, όταν ήμουν μικρός, πηγαίναμε στο σχολείο μαζί με ώδηγούσες ως την πόρτα και δεν ξεχνούσες ποτέ την παραγγελία να με περιμένεις το απόγευμα στην έξοδο. “Όλοι μου οι συμμαθηταί σε γνώριζαν, και όλοι σου φώναζαν: “Μπόμπη! να ο Μπόμπης!”. Πολλά παιδιά φώναζαν για να σε γελάσουν: “Μπόμπη έλα σε παίρνω μαζί μου”. Μα εσύ δεν κουνούσες από τη θέση σου.

“Αν όμως κανένας μικρός σύντροφος έφτανε κλαίγοντας, μ' άφηνε και τον συντρόφευε, τριβόσσευε στα πόδια του για να του δείξει πως δεν τον είχανε εγκαταλείψει όλοι.

\*\*\*

—Πενήντα δραχμές, κύριε, είναι καλός σκύλος. Μάλιστα κύριε, είναι καλός φύλακας και έξυπνος, τα καταλαβαίνει όλα.

Λοιπόν τον αγοράζετε, δεν είναι έτσι; “Έχετε δίκιο, δεν υπάρχει άλλος σάν κι αυτόν σ' όλη την πόλη... Θα τον πάρετε αμέσως;... Θέλω να σ' πω μια τελευταία λέξη... “Ο Μπόμπης δεν έχει κανένα ελάττωμα. “Αν συμβεί να κάνει καμιά αταξία, δεν πρέπει να τον δείρετε, δεν θα φταίει αυτός...

Και αν δεν διορθωθεί, όπως το θέλετε σεις, το λάθος πάλι δικό μου θα είναι, γιατί φοβούμαι πως με τα πειράγματά μου θα τον έχω κακομάθει... Λοιπόν όταν θάρθω να μάθω πως περνά θα είναι καλύτερα να μολώσετε έμένα...

Με συγχωρείτε που σκύβω... Δεν είναι τίποτα, κύριε. Θέλω να ιδω μόνο αν ο σπάγγος είναι καλά δεμένος στο περιλαίμιό του...

—Γρήγορα, Μπόμπη, να σε φιλήσω και καλή αντάμωσι...

τις προσταγές και έκφράζει τις γνώμες του μεγάλου πατέρα του, του “Ολύμπου Δία.

Λέει λόγου χάρι κάπου:

Πότες δε μίλησα γι' άντρα, γυναίκα ή πόλη δίχως γι' αυτό να με προσάξει ο “Ολύμπιος Δίας. Αυτό είναι το σωστό λοιπόν και μάθετέ το. Και τη βούλη πατέρα Δία να δεχτήτε, τι δύναμη τρανότερη δεν έχει ούτε όρκος!

“Υστερα έκθέτει μια περίεργη θεωρία για να υποστηρίξει πως ο “Ορέστης σκοτώνοντας τη μάνα του δεν έχει χύσει τάχα δικό του αίμα. Μα άκουστέ τον καλλίτερα.

## ΑΠΟΛΩΝ

Δεν είναι η μάνα, όπως θαρρούμε, που γεννά. Θέλει μονάχα και κρατά το νέο σπόρο. Μά το παιδί “ναί του πατέρα και σαν ξένη την ξένη φύτρα σώζει αν το θελήσει ο Θεός.

Θέλετε τώρα ν' ακούσετε και την απάντησή; “Ως τόσο εδώ ακριβώς βρίσκεται και την ευκαιρία να ρίξει στη

μέση ένα έπαινο για την αυστηρή πρόεδρο του δικαστηρίου, την “Αθηνά, τόσο λαμπρό σαν πολύτιμο διαμάντι. Και τελειώνει το λόγο του με μια υπόσχεση, που κατά τη γνώμη του θα βαρύνει πολύ τη ζυγαριά της κρίσεως.

Και θα σου φέρω απόδειξη σ' αυτά που λέω. Μπορεί πατέρα μόνο ν' αχρηστώ μόνον και να την μάρτυρας του Δία ή θυγατέρα! που το σκοτάδι της κοιλάδας δεν το γνωρίζει. Και πιά θεά τέτοιο βλαστάρι θα γεννούσε!

“Όσο για τ' άλλα εγώ θα κάμω καθώς ξέρω. την πόλη σου και το λαό, “Αθηνά, θ' αμείνω.

Κατήγοροι, κατηγορούμενος και μάρτυρες μίλησαν. Οι κριτές άκουσαν με προσοχή. Δεν υπολείπεται τώρα παρά να σκεφθούν ήσυχά κι άνεπη-

1 “Ένωσε την “Αθηνά που κατά την μυθολογία πετάχτηκε μέσα από το κεφάλι του Δία πάντοτε, πολύ σωστά αφού είναι θεά της σοφίας συμβολίζει δηλ. την σοφία.

ρέαστα και να βγάλουν την απόφασή τους. “Ετοιμάζονται μάλιστα γι' αυτό το σκοπό.

Μα νά, η “Αθηνά σηκώνεται από το θρόνο της και μ' ένα κίνημα του χεριού τους σταματά. Θέλει να τους μιλήσει γιατί η στιγμή είναι επίσημη και πρέπει να το καταλάβουν. “Ως τότε για το αίμα των σκοτωμένων έπαιρναν εκδίκηση οι συγγενείς. “Ηταν να πούμε μια υπόθεση οικγενειακή που δεν ενδιέφερε την πολιτεία. Για πρώτη φορά συσταίνεται δικαστήριο επίσημο, από πολίτες που είναι ολόκληρα ξένοι για τους διαδίκους και την υπόθεση του φόνου καταπιάνονται και να λύσουν τη διαφορά. Μεγάλο κίνημα προς τον ανθρωπισμό και την κοινωνική γαλήνη που είναι ανάγκη να σταθεροποιηθεί, να γίνει νόμιμο και να κανονιστεί για πάντα παρόμοια περιστατικά.

(“Ακολουθεί)

M. “Αναστασίου





31.

(Συνέχεια)

Ο 'Αλέξανδρος σκέφτηκε κάμποση ώρα. "Επρεπε να κυριέψη την Τύρο. Όσο θάμνετε λεύτερη δε θα μπορούσε να κυριαρχήσει στα φοινικικά παράλια. Αν επιφύε η Τύρος θα εκμηδενίζονταν ο Περσικός στόλος κι' ο αντίκτυπος θάταν μεγάλος σε όλη την Ανατολή. Η Τύρος έπρεπε να γίνει δική του.

— Η Τύρος πρέπει να γίνει δική μου! είπε δυνατά.

— Δεν έχεις στόλο; η πολιτεία μας είναι χτισμένη σε νησί. Πώς θα μας φτάσει;

— Θα μολώσω τη θάλασσα, αποκρίθηκε ο 'Αλέξανδρος. Θα ρίξω βράχους και χώματα. Θα κάμω δρόμο, μια γέφυρα, και θα περάσω.

Οι γερόντοι χαμογέλασαν ειρωνικά.

— Σά δύσκολο πολύ, είπαν.

— Τιποτα δεν είναι δύσκολο σ' έναν άνθρωπο που θέλει! αποκρίθηκε ο 'Αλέξανδρος. Πηγαίνετε! Καλην αντάμωσι σε λίγες μέρες. Και πάρτε πίσω τα δώρα σας.

Οι γερόντοι ήσυχου χαιρέτησαν, πήραν πίσω το χρυσό στεφάνι, έγνεψαν στους δούλους να τους ακολουθήσουν και τράπησαν προς το λιμάνι, όπου ήταν άραγμένο το καράβι που τους έφερε.

«Θα μολώσω τη θάλασσα!» συλλογίστηκε με θαυμασμό ο Στέφανος που άκουσε όλη αυτή τη στιχομυθία. Θα μολώσω τη θάλασσα!

Και σε λίγο πρόσθεσε:

«Ναί, ναί, τίποτα δεν είναι δύσκολο σ' έναν άνθρωπο που θέλει!»

Κ ε φ. 45.

Τα μάτια του 'Αλεξάνδρου ήταν γεμάτα άστραπές όταν το πρωί εκείνο ξεκίνησαν για τη νέα έκστρατεια. Δε θα πάλευε πια μονάχα με τους ανθρώπους; είχε όρμιστη να δαμάσει ένα φοβερό στοιχείο, τη θάλασσα.

— Θα τη μολώσω, έλεγε. Θα κάμω ένα γιοφύρι και θα περάσω.

Ο γέρο Παρμενίων παρακολουθούσε ανήσυχος τη νέα τολμηρή απόφασι του 'Αλεξάνδρου.

«Αυτοί οι νέοι, συλλογίζονταν, νομίζουν πως δεν υπάρχει τίποτα αδύνατο στον κόσμο!»

Έφτασαν στη μεγάλη φοινικική πόλη, την Βύβλο, έπειτα στη Σιδώνα κι' οι δυο άνοιξαν τις πόρτες τους στον ευτυχισμένο νικητή, τον 'Αλέξανδρο. Μά αυτός βιάζονταν. Δεν ήθελε καθόλου να σταματήσει και να δεχτεί τις τιμές που του ετοίμαζαν.

— Βιάζομαι, βιάζομαι, έλεγε, να τιμωρήσω την Τύρο!

Επιτέλους ένα πρωί έφτασε μπρο-

στά από την ξακουσμένη πολιτεία. Η παλιά Τύρος ήταν χτισμένη στη στεριά, η νέα σ' ένα μικρό νησάκι, που άπείχε οχτακόσια περίπου μέτρα.

— Είναι απόρρητη! ψιθύρισε ο Παρμενίων μόλις την είδε.

Στράφηκε στον 'Αλέξανδρο.

— Βασιλιά μου, είπε σιγαλή τον άκούσουν, χρόνια δουλεύω πιστά τον πατέρα σου και σένα. Ποτέ δε δειλιάσα. Μά τώρα...

— Γέρο στρατηγέ μου, τον διέκοψε ο 'Αλέξανδρος, έχω πάρει την απόφασί μου. Κανένας δεν μπορεί να με κάνει ν' αλλάξω. Είμαι ο Βασιλιάς σας, υπάκουσέ με.

Ο γέρο Παρμενίων σώπασε.

Ο 'Αλέξανδρος φώναζε τους μηχανικούς του.

— Στρατολογήστε, τους είπε, δσες χιλιάδες εργάτες θρήτε! αν δε θέλουν με τό καλό, με τη βία. Κόψετε τα δέντρα του Λιβάνου, κατεβάστε τους κορμούς τους. Θα γκρεμίσω την παλιά Τύρο και θα σάς δώσω όση πέτρα χρειάζεστε για να μολώσετε τη στενή τούτη θάλασσα που μιάς χωρίζει από την Τύρο.

Άρχισε το παράτολμο έργο. Κατέσκαψαν την παλιά Τύρο, κουβάλησαν πέτρες στη θάλασσα, έκοψαν δέντρα, τα κάρφωσαν στο βυθό, σάρισαν χώματα. Άρχισαν να χτίζουν δρόμο έξηντα μέτρα πλάτος.

Ο ίδιος ο 'Αλέξανδρος έπιστατούσε, κουβαλούσε πέτρες κι' έδινε αμοιβές σε όποιον δούλευε καλύτερα. Ο δρόμος άρχισε ν' ανεβαίνει από το βυθό της θάλασσας.

Οι Τύριοι στην αρχή περιγελοῦσαν.



— Γέρο στρατηγέ μου, τον διέκοψε ο 'Αλέξανδρος, έχω πάρει την απόφασί μου.

όταν όμως είδαν να στρώνεται ο δρόμος ανάμεσα στα κύματα, ανησύχησαν. "Εστευλαν λοιπόν καράβια, ζύγωναν τους εργάτες, τους έρριχναν βέλη και δεν τους άφηναν να δουλέψουν.

Ο 'Αλέξανδρος διέταξε τότε να ύψώσουν ξύλινους πύργους στην άκρη του ετοιμασμένου δρόμου κι' αποκεί οι στρατιώτες του να τοξεύουν τους Τύριους; μά τα έχθρικά καράβια έρριξαν τότε φωτιά από μακριά κι' έκαψαν τους πύργους.

Ο 'Αλέξανδρος άρχισε ν' ανησυγχεί.

«Έπρεπε νάχουμε στόλο μεγάλο, συλλογίζονταν, για να πολιορκήσω από τη θάλασσα την Τύρο και να την αναγκάσω να παραδοθεί από την πείνα».

Μά ο στόλος του ήταν μακριά στη Μακεδονία, για να υπερασπίσει την πατρίδα από έχθρικές έπιδρομές; έπειτα ήταν και πολύ μικρός.

Τι να κάμει; Να κατασκευάσει στόλο θα περνούσε πολλούς καιρός κι' ο 'Αλέξανδρος βιάζονταν.

Μιά μέρα που ο Στέφανος δούλευε στο μόλο, άκουσε δυο Τύριους καπετάνιους, που είχαν πιάσει αλιχιάλωτους, να κουβεντιάζουν σιγά. Ο Στέφανος είχε μάθει μερικές λέξεις του τόπου και τέντωσε το αυτί του ν' άκούση.

«Άκουσε καθαρά να λέν και να ξαναλέν τρεις λέξεις: «Πολλά» «Καράβια», «Σιδώνα». Συλλογίστηκε πολλήν ώρα τι κουβεντιάζαν οι δυο αυτοί καπετάνιοι. Το βράδυ πήρε την απόφασί και ζύγωσε τον 'Αλέξανδρο.

— Βασιλιά μου, του είπε, άκουσα σήμερα τους δυο Τύριους καπετάνιους να κρυφομιλούν. Δεν ξέρω καλά τη γλώσσα τους, μά κατάλαβα πολύ καθαρά τρεις λέξεις που έλεγαν και ξαναέλεγαν.

— Τι λέξεις; ρώτησε ο 'Αλέξανδρος με περιέργεια.

— «Πολλά», «καράβια» και «Σιδώνα».

Ο 'Αλέξανδρος σκέφτηκε λίγο.

— Ίσως αυτό που λες, Στέφανε, νάχη μεγάλη σημασία... Ίσως να περιμένουν κανένα μεγάλο στόλο στη Σιδώνα. Θα δώσω διαταγές!

Κάλεσε τον άτρόμητο Νικάνορα και τον φρόνιμο Πτολεμαίο.

— Πηγαίνετε άμέσως, τους είπε, στη Σιδώνα. Έχουμε ανάγκη μεγάλη από στόλο. Όσα πλοία βρήτε στο λιμάνι φέρτε τα!

Στράφηκε και στο Στέφανο.

— Πηγαίνε και σύ, Στέφανε, μαζί τους, είπε. Χαρά σε σένα, αν πετύχεις!

Καθαλλίκεψαν οι τρεις άποσταλμένοι κι' έφυγαν άμέσως για να μη χάνουν καιρό. Ήξεραν πως όλη η έκστρατεια κινούνε με την αντίστα-



Η 'Αλεξάνδρεια κατέχει εξέχουσα θέση εις την ιστορία του πολιτισμού. Δεν υπήρξε απλή πρωτεύουσα της πολιτισμένης ανθρωπότητας — του ελληνικού και κατόπιν του ελληνορωμαϊκού κόσμου, — δεν υπήρξε μόνο πρωτεύουσα του αρχαίου 'Ελληνισμού κατά τη λεγόμενη ελληνιστική περίοδο, μά και η μεγάλη πρωτεύουσα για την επικράτεια νέων ιδεωδών και νέου κόσμου και μεγάλη πρωτεύουσα του Χριστιανισμού με την διαμόρφωση και επικράτηση του οποίου κλείνει ένδοξα την κοσμοιστορική της αποστολή. 'Ετσι μέσα στον ιστορικό βίο ξεπερνά τα όρια μιας μεγάλης πόλεως, και παίρνει μία σημασία παγκόσμια μέσα στην καθόλου ιστορία, που έχουν μόνο οι μεγάλες πνευματικές μητροπόλεις του κόσμου, οι 'Αθήναι και αργότερα η Κωνσταντινούπολις. Κληρονόμος των πνευματικών και καλλιτεχνικών θησαυρών όχι μόνον του 'Ελληνικού κόσμου αλλά και της μυθριώδους Αιγύπτου των Φαραώ και του πανάρχαιου Φαραωνικού πολιτισμού, κράτησε ψηλά τη βαρύτητα διπλή κληρονομία και την παρέδωσε μάλιστα τελειότερη και λεπτότερη εις την επερχόμενη ανθρωπότητα. Κοινή πνευματική πρωτεύουσα του παλαιού και του νέου κόσμου που τους συνενώνει μαζί αλλά και διαχωρίζει τα όριά τους, δημιουργήσε μία ίδια μορφή πολιτισμού που αξίζει να φέρη τιμητικά το όνομα 'Αλεξάνδρινος. Πραγματικά διακαίεται να ονομαζέται 'Αλεξάνδρινη όλη η μεταλεξανδρινή τέχνη μέχρι την εποχή που εμφανίζεται η Βυζαντινή και 'Αλεξάνδρινη λογοτεχνία, η θαυμασία εκκίνηση ανθίζει των ελληνικών γραμμάτων που σημειούται από το θάνατο του Μ. 'Αλεξάνδρου μέχρι τη ρωμαϊκή κατάκτηση (323 π. Χ. — 30 π. Χ.) και πέρα ακόμα από αυτή ως την στιγμή που τη διαδέχεται πλέον η Κωνσταντινούπολις. Η ρωμαιοκρατία, — που εύστοχα χαρακτηρίζεται ως ελληνορωμαϊκή περίοδος, — των τριών πρώτων μετά Χριστόν αιώνων (30 π. Χ. — 325 μ. Χ.), δεν είναι παρά απλή συνέχιση της μεγάλης αυτής ελληνιστικής περιόδου. Υπήρξε ακόμα η 'Αλεξάνδρεια ένα τόσο μεγάλο και σπουδαίο κέντρο φιλοσοφικής έρευνας, ώστε το 'Αλεξάνδρινο φιλοσοφικό πνεύμα να επ-

## ΤΟ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΠΟΣ

ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

εκταθή σ' όλο το μεταλεξανδρινό κόσμο, και να λέμε 'Αλεξάνδρινη φιλοσοφία και 'Αλεξάνδρινη σχολή την κυρίαρχουσα φιλοσοφική έρευνα πολλών αιώνων. Με τα μεγάλα πνευματικά και θρησκευτικά της συγκροτήματα — που οι Πτολεμαίοι θέλοντας να περιβάλουν τη βασιλεία τους και την πρωτεύουσά τους με ισχυρή λάμψη πολιτισμού εμπνευσμένου από το μεγαλείο του ελληνικού αλλά και τα νέα κοσμοπολιτικά ιδεώδη, ώστε να αναδείξουν την 'Αλεξάνδρεια έφαιμα με τας 'Αθήνας, ίδρυσαν κατά το παράδειγμα της πλατωνικής 'Ακαδημίας και του 'Αριστοτελικού περιπάτου — έδημιούργησαν τέτοια μεγάλη επιστημονική κίνηση, τέτοια σχολή έρευνας φιλοσοφικής και επιστημονικής, τέτοια καταπληκτική λογοτεχνική και φιλολογική δραστηριότητα, τόσο ελαίσια καλλιτεχνική άνθιση, ώστε οι αιώνες αυτοί κατά τους οποίους άσκησε την απόλυτη πνευματική της ηγεμονία πάνω σ' όλοκληρο τον μεσογειακό κόσμο να λογαριάζονται από τους μεγαλύτερους και γονιμότερους της ανθρωπίνης προόδου και του ανθρωπίνου πνεύματος. Τα αιωνόδια αυτά

πνευματικά της κέντρα που τά σεδάστηκεν ο χρόνος και οι κατακτηταί, στάθηκαν τα μεγάλα πρότυπα των σημαντικών πανεπιστημίων και ακαδημιών που αποτελούν το καύχημα κάθε πολιτισμένης κοινωνίας. Το Μουσείο της που ο φιλόσοφος άποκαλεί «τράπεζαν Αιγυπτίαν ευκαλούσαν τους εν πάση τη γη ελλογίμους» ήταν πραγματικά μία άπέραντη οικοδομή έκτεταμένη σε τρεις στωές, — όπου φιλόσοφοι, ρήτορες και άλλοι επιστήμονες διέτριβαν συζητώντας και σπουδάζοντας κατά κλάδους έκαστος την ειδικότητά του, — εφωδιασμένο με εξαρτήματα επιστημονικά, πλουσιώτατη βιβλιοθήκη, άστροσκοπείο μ' όλα τα αναγκαία όργανα, κήπους βοτανικούς και ζωολογικούς για τη σπουδή της φυσικής ιστορίας και τον έγκληματισμό διαφόρων ζώων και φυτών, ουλλογας, οργανωθίκας, περίπατο, — έκαστοι ύπαιθρια και κατάσκια από δένδρα, για την άνετη των λογίων περιδιάβαση και μόνη σκέψη — τέλος οίκος όπου κατοικούσαν και συνέτρωγαν οι σοφοί, ίσως δε και ξενώνα για τους παρεπιδηνούντας λογίους. Η μεγάλη βιβλιοθήκη της του



Από τοιχογραφία του κοιμητηρίου του Καλλίστου.

Βρόχιου περιελάμβανε 500.000 τόμους, σύνολο κολοσσίο και δυσάπλοτο, αν λάβουμε υπ' όψιν τις συνθήκες της έποχής αυτής όπου δεν υπήρχε τυπογραφία, αλλά και τόσο πολυδάπανο αφού μονάχα ως έγγυθι για την αντίγραφή των πρωτοτύπων των τριών τραγικών, που κατακράτησαν κατόπιν με άσπλη, καταβλήθηκαν από τους Πτολεμαίους 15 τάλαντα — ή δε μικρή βιβλιοθήκη του Σεραπείου είχε 42.000 χειρόγραφα. Προστάτιν των βιβλιοθηκών αυτών διέτελεσαν πολυμαθείς λογίους, που μέιναν όνομαστοί για τις έκτεταμένες μελέτες τους γύρω από τους αρχαίους συγγραφείς και ίδιους τον 'Ομήρο. Έχοντας στη διάθεσή τους όλοκληρη έπιτελεια από βοηθούς, άσכולούνταν με την αντίγραφή και κατάταξη του άπεράντου αυτού θησαυρού αλλά και τη διόρθωση των έφθαρμένων σε πολλά σημεία κειμένων των αρχαίων συγγραφέων που τους έξεδιδαν συνδεδεμένους με κάθε είδους έρμητικα και κριτικά όποιμνηματα, ή καταγίνονταν με μεταφράσεις στην ελληνική των διάλογών των συγγραμμάτων — ίδιες των Ιερών βιβλίων — που οι Πτολεμαίοι τις άνέθεταν σε λογίους της 'Αλεξάνδρειας για να ίκανοποιήσουν τη φιλομάθεια των 'Ελλήνων άναγνωστών, που ζώντας άνάμεσα σε τόπους άλλόφιλους και άλλόθρησκους λαούς, είχαν την περιέργεια να μάθουν κάθε τι που άφορούσε τη θρησκεία και την ιστορία τους. Ίδιες δε των Αιγυπτίων, των 'Ιουδαίων και των Βαβυλωνίων. Από αυτό το λόγο προήλθε και η επί Πτολεμαίου του Β' έπιχειρηθείσα μεταφοράς από το 'Εβραϊκό των βιβλίων της Παλαιάς Διαθήκης από τους 72 έλληνογινόντας λογίους 'Ιουδαίους, βαρύτερο προϊόν της ελληνιστογλαίας παιδείσεως που αργότερα με το νεοπλατωνικό 'Ιουδαίο φιλόσοφο Φίλωνα έμειλε να άσκηση τόση έπιρροή άπάνου εις την πνευματική εξέλιξη των 'Ελλήνων. Αυτή η συστηματική επί αιώνας φιλοσοφική και φιλογολική κίνηση που καταλήγει στη φιλοσοφική σχολή της 'Αλεξάνδρειας όπου βιάζονται να προσέλθουν όλοι οι έρασταί της φιλοσοφίας, είναι εκείνη που έστρεψε εις την τρισέβδομη πόλι να αναλάβη κατά την αύγή του Χριστιανισμού την ηγεμονία του ανθρωπίνου πνεύματος και διά του συγκριτισμού των θρησκειών να παρασκευάσει το θρίαμβο της νέας θρησκείας.

ΣΤΡΑΤΗΣ ΔΟΥΚΑΣ

σι της Τύρου· κι' αν δεν είχαν στόλο πώς να την κυριεύουν;

Όταν έφθασαν στη Σιδώνα κι' έτρεξαν στο λιμάνι ή άπογοήτεψι ζωγραφήθηκε στο πρόσωπό τους· περίμεναν μεγάλο στόλο και βρήκαν μονάχα είκοσιτέσσερα καράβια, που είχαν έρθει την προηγούμενη μέρα από διάφορα λιμάνια της Μικράς 'Ασίας.

—'Αδικά μας έφερες εδώ! είπε ο Νικάνωρ στο Στέφανο με πικρία.

—Πρέπει να μάθης καλύτερα την ντόπια γλώσσα, προσέθεσε κι' ο Πτολεμαίος ειρωνικά.

Ο Στέφανος δέ μιλούσε. Κοίταζε πέρα στον όρίζοντα με αγωνία.

«Ποιος ξέρει; ουλογίζουσαν. Δεν πρέπει ν' άπελπίζουμαι. Άκουσα καλά τα λόγια των καπετάνιων, είδα καλά τις χειρονομίες τους, άδύνατο να γελάστηκα».

—Πάμε! είπε ο Νικάνωρ. Φεύγουμε!

—'Ας πάρομε τολλάχιστον τα εί-

κοσιτέσσερα αυτά καράβια, είπε ο Πτολεμαίος. Κι' αυτά κάτι είναι.

Τη στιγμή εκείνη ο Στέφανος έσυρε φωνή.

—Κάτι βλέπω στον όρίζοντα, είπε.

Η θάλασσα ήταν σκούρα γαλάζια, ο ούρανός άνέφελος. Στο βάθος εκεί που σμίγουν ούρανός και θάλασσα, κάτι μαύρα σημάδια φάνηκαν... Πολ-λοι άνθρωποι συνάχτηκαν στο λιμάνι και κοίταζαν, άλλοι άνέβηκαν στους δυό πύργους που ύψώνονταν δεξιά κι' άριστερά στην είσοδο του λιμανιού.

—Καράβια! Καράβια! άκούστηκαν φωνές από τους πύργους.

—Καράβια! φώναξε κι' ο Στέφανος κοιτάζοντας ευχαριστημένους τους δυό συντρόφους του.

Τα μαύρα σημάδια όλοένα και μεγάλωναν. Διακρίνονταν τώρα καλά τα πανιά τους, άσπρα και κόκκινα, φαίνονταν θαμπά οι γεφές πλώρες.

—Είναι από την Κύπρο, είπε κά-

—'Οχι, όχι! άποκρίθηκαν άλλοι. Είναι δικά μας, φοινικικά.

Οι τρεις άποσταλμένοι του 'Αλέξανδρου είχαν τώρα άνεση στον πύργο και κοίταζαν με άπληστία.

«Πότε να φτάσουν, πότε να φτάσουν, συλλογίζονταν, να τα πάρουμε να πάμε στην Τύρο! Οι θεοί μας τα στέλνουν».

Κατά το βράδι έμπαιναν πιά τα καράβια στο λιμάνι. Ήταν πολεμικά καράβια από τις βόρειες παράλιες πολιτείες. Οι τρεις σύντροφοι μέτρησαν:

—'Ογδόντα! φώναξε ο Στέφανος.

Κατέβηκαν από τον πύργο, βρήκαν τους καπετάνιους, έμαθαν τα πάντα. Τα καράβια αυτά είχαν στρατολογηθί από τους Πέρσες κι' είχαν διαταγί να πάν να ένωθούν με τον έπιλοιπο στόλο. Στο δρόμο όμως έμαθαν από ένα καράβι πώς ο 'Αλέξανδρος είχε κατακτήσει την πατρίδα τους.

(Άκολουθεί)





# ΟΙ ΚΑΠΕΤΑΝΑΙΟΙ-ΠΟΙΗΤΑΙ ΤΟΝ 21

«Ήσαν λοιπόν οι θρυλικοί αγωνιστάι του είκοσιένου και ποιηταί: Ήσαν.

Οι λεοντόκαρδοι αυτοί πατριώτες που ένοιωσαν ολόκληρο τό είναι τους να δονήται από ιερή συγκίνηση και το αίμα τους να κοχλάζει από πολεμικό μένος, είχαν και μία ψυχή ξέσου γενναία με το σώμα των. Μία ψυχή, της οποίας οι λεπτές χορδές έδοντο με εξαλλο ένθουσιασμό κάθε φορά που η πατρίδα κινδύνευε. Και έτόνιζαν αυτοσχέδιους στίχους με τους οποίους ένθουσιαζαν και έζηγυριαν τους καταδυναστευμένους όμοσθενείς των.

Δέν είναι δίσλογο περίεργο λοιπόν το γεγονός ότι ο θρυλικός Κολοκοτρώνης, ο γενναίος Μακρυγιάννης, ο Θεωδώρακης Γρίβας, ο Μεσολογγίτης άγωνιστής Στασιός Μικρούλης, ο τοσπανάκος, ο Ρήγας Βελεστινλής κι' ένα πλήθος άλλο καπεταναίων της Έπαναστάσεως άναγκάζονταν ώρες-ώρες να γίνουν ποιηταί, να χαλυδώνουν το έθνικό φρόνημα των συμπολεμιστών των με την συγκίνησι του τραγουδιού, να τους άγγιζούν την εδαισθητή χορδή του πατριωτισμού και να τους παρασύρουν άκατάσχετους στην φωτιά της μάχης.

## ΕΝΑΣ ΕΦΙΠΠΟΣ ΠΟΙΗΤΗΣ ΤΟΥ ΑΓΩΝΟΣ...

Ένας τέτοιος ένθουσιώδης άγωνιστής και ποιητής ήταν ο Δημητριάδης τοσπανάκος, ένα από τα γενναίτερα παλληκάρια του Νικηταρά. Άκολουθούσε τον άρχηγό του σ' όλες τις μάχες και ένθουσιαζε με τα στιχουργήματά του τους άγωνιζόμενους.

Είχε πολύ ώραία φωνή και μεγάλη στιχουργική εύγερεια ο τοσπανάκος, γιά να τον άκούν δέ τα παλληκάρια όλα, ο Νικηταράς του είχε χάρισει ένα ύψηλο άλογο, με το όποιο περιφέρονταν στο στρατόπεδο τραγουδώντας.

Λέγεται μάλιστα ότι κάποτε που ο τοσπανάκος δέν είχε κριθάρι να ταισή το άλογο του, δέν έδίστασε να στείλη στον άρχηγό του την παρακατω έμμετρη είδοποίησι:

Τό δώρό σου Νικηταρά  
είν' άλογο χωρίς ούρά,  
ή μου στέλνεις και κριθάρι  
ή σου στέλνω τό τομάρι.

## ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΠΟΥ... ΚΑΤΑΤΡΩΠΑΝΕΙ ΤΟΥΣ 25 ΠΛΑΣΙΟΥΣ ΕΧΘΡΟΥΣ!

Άλλά και αυτός ο Κολοκοτρώνης, τον όποιο η Ιστορία μας θέλει μόνον άκατάδελτο πολεμιστήν και θρυλικόν ήρωα, και αυτός ο Γέρος του Μωριά, όπληξε ποιητής σ' ώρισμένες στιγμές της ζωής του.

Από μία διήγησι του ίδιου πληροφορούμεθα ότι όταν ήταν άκόμη κλέφτης στα βουνά, βρέθηκε κάποτε στην άνάγκη να ένθουσιάζη τα παλληκάρια του μ' ένα τραγούδι που συνέθεσε επί τούτω!

Ήταν μία Κυριακή του Πάσχα. Ο Κολοκοτρώνης βρισκόταν επάνω σ' ένα λημέρι της Πελοποννήσου μαζί με ογδόντα παλληκάρια του. Γιά μία στιγμή έφθασε λαχανιασμένος ένας άγγελιαφόρος που τούφερε την είδησι ότι μία ισχυρά έχθρική φά-

λαγέ από 2.000 στρατιώτες, που μετέφερε έκτον πενήντα Χριστιανούς δεμένους χειροπόδαρα, έπρόκειτο σέ λίγο να περάση από εκεί...

Ο Κολοκοτρώνης πετάχθηκε άπ' τη θέσι του. Η πληροφορία ήταν πολύτιμη. Άλλά πώς να ένθουσιάζη τα ογδόντα παλληκάρια του και να τα πείση να επιτεθούν έναντίον... είκοσιπενταπλάσιου έχθρου;

Διέταξε τότε να στρώσουν το τραπέζι και να φάνε. Ο έχθρος θ' άργοσε άκόμη να περάση. Και επάνω στο φαγοπότι έπρωτα τους ώρμήνεψε μιλητά, έπειτα τό έκαμε και τραγούδι και τους τό τραγούδησε, όπως μäs άφηγείται ο ίδιος.

Νά τό αυτοσχέδιο τραγούδι του:

Καλά τρώμε και πίνουμε και  
[λιανοτραγουδάμε,  
δέν κάνουμε κι' ένα καλό, καλό  
[γιά την ψυχή μας;  
— ο κόσμος φτειάνουν εκκλησιές,  
[φτειάνουν και μοναστήρια—  
να πάμε να φυλάξουμε στής Τρί-  
[χας τό γεφύρι  
που θα περάση ο βοϊθόδας με  
[τους άλυσωμένους  
να κόψουμε τους άλυσους να  
[βγούν οι σκλαβωμένοι;

Τό αποτέλεσμα ήταν έκπληκτικό. Τα παλληκάρια πετάχθηκαν στο πόδι, άρπαξαν τα καρυσόφυλλα τους και μοιράστηκαν σέ δύο εκαραούλια. Και καθώς περιόδσε ο έχθρος ώρμησαν με λύσσα κατ' επάνω του. Έπληκλούθησε σφοδρά σιωπλή, κατά

την όποια σκοτώθηκαν ογδόντα έπτά Τούρκοι. Άπ' τους συντρόφους του Κολοκοτρώνη σκοτώθηκε ένας πρώτος έξάδελφός του και ένα μόνο παλληκάρι πληγώθηκε. Η έχθρική φάλαγξ διελύθη και οι άλυσωμένοι χριστιανοί έλευθερώθηκαν.

Μετά το τέλος της ήρωικής αυτής μάχης έλεγε ο Κολοκοτρώνης στα παλληκάρια του:

«Μäs βόηθησε η Παναγιά ή Θεοτόκος και ή καθαριότητά μας όπου έπήγαμε να έλευθερώσουμε τους άδελφούς μας».

## Ο ΜΑΚΡΥΓΙΑΝΝΗΣ ΤΡΑΓΟΥΔΑ ΕΝΑ ΛΥΠΗΤΕΡΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ

Τραγουδιστής καλλίφωνος και αυτοσχέδιος ποιητής ήταν και ο ήρωικός καπεταναίος και κατόπιν στρατηγός της Έλληνικής Έπαναστάσεως Ίωάννης Μακρυγιάννης.

Ο ίδιος ο Μακρυγιάννης μäs έπιδεικνύει αυτή την πληροφορία στα «Απομνημονεύματά» του, όπου μάλιστα αναφέρει και το άκόλουθο χαρακτηριστικό περιστατικό:

Τόν Σεπτέμβριο του 1826, όταν μαζί με τόν Γκούρα έπολιορκούντο από τους Τούρκους στην 'Ακρόπολι, ο Μακρυγιάννης έκάλεσε σέ δείπνο στον Σερπετζέν (ώδειον 'Ηρώδου του Άττικού), την θέσιν που ύπερησπιζε, τόν Γκούρα — με τόν όποιον ως τότε ήταν δυσρεστήμενος — και δύο άλλους όπλαρχηγούς. Κατά την διάρκεια του δείπνου αυτού ο Μακρυγιάννης είπε στους συν-

τρόφους του ένα τραγούδι που αυτοσχέδιασε εκείνη την στιγμή. Ο ίδιος ο Μακρυγιάννης μäs διηγείται αυτή την σκηνή παραστατικώτατα στα «Απομνημονεύματά» του:

«Τότε έκασε ο Γκούρας και οι άλλοι και φάγαμε ψωμί. Τραγουδήσαμε και γλέντησαμε. Με περικάλεσαν ο Γκούρας και ο Παπακώστας να τραγουδήσω. «Οτ' είχαμε τόνσόν καιρόν όπου δέν είχαμε τραγουδήσει, τόνσόν καιρόν όπου μäs έβγαλαν οι διότελεις και γγιγίτηκαμεν — έδω έννοι ήν παρεξηγηών που όφίστατο μεταξύ των — διά να κάμουν αυτοί τους κακούς τους σκοπούς. Τραγουδούσα καλά. Τότε λέγω ένα τραγούδι:

«Ο ήλιος έβάσιλε — Έλληνα  
[μ', βασιλείε — και  
[τό φεγγάρι έχάθη  
κι' ο καθαρός Αλογενός που πά-  
[ει κοντά στην Ποδία,  
τά τέσσερα κουδέντιασαν και  
[κροφκουδεντιάσαν.  
Γυρίζει ο ήλιος και τούς λέει,  
[γυρίζει και τούς κρένει:  
— Έψες όπου βασιλέψα πίσου  
[από μία ραχούλα  
άκουσα γυνάικεια κλάματα κι'  
[άνδρων τά μοιρολόγια  
γι' αυτά τά ήρωικά κορμιά στόν  
[κάμπο ξαπλωμένα  
και μέσ' στο αίμα τό πολύ έν'  
[δλα βουτημένα.  
Γιά την πατρίδα πήγαμε στόν  
[Αθή τα καύμένα.

— Ο μαύρος ο Γκούρας — συνεχίζει ο Μακρυγιάννης — άναστέναιε και μου λέει:

— Άδελφέ Μακρυγιάννη, σέ καλό να τό κάμη ο Θεός. Άλλη φορά δέν τραγουδήσεις τόσο παραινόμενα. Αυτό τό τραγούδι σέ καλό να μäs βγίη.

— Είχα κέφι, του είπα, γιατί δέν τραγουδήσαμε τόνσόν καιρόν».

Η περίεργος προαισθησις του Γκούρα όμως ήταν όόμενον να βγίη σέ κακό. Γιατί την ίδια κιόλας μέρα της συμφοιτώσεως του με τόν Μακρυγιάννη, έπεσε νεκρός από έχθρικό βόλι!...

## ΚΑΙ Ο ΘΕΩΔΩΡΑΚΗΣ ΓΡΙΒΑΣ ΣΤΙΧΟΥΡΓΟΣ...

Μά και ο ήρωικός όπλαρχηγός Θεωδώρακης Γρίβας ήταν ποιητής δημοτικών τραγουδιών. Ένα από τα ώραιότερα ποιήματά του μäs δίδωμε ο έξενος συλλέκτης Πάσσοφ, ο όποιος τό άντέγραψε από χειρόγραφο του. Αναφέρεται σέ κάποιο λυπητερό έπεισόδιο έμφυλιου σπαράγμου, κατά τόν Μάιο του 1825, όπότε ο ίδιος ο Γρίβας συνεπλάκη με πολλούς Έλληνες πολεμιστές, όπως τόν Καραϊσκάκη και τόν Μπότσαρη:

Τί έν' τό κακό που γίνεται κι' ή  
[ταραχή μεγάλη  
στή μέση τό Σεπτέμβριο, στην Κα-  
[τοχή τη χώρα.  
Τόν Θεωδώρακή κλείσανε τά πέντε  
[βιλαέτια,  
«Ηρθ' ο Μακρής άπ' τό Ζυγό κι'  
[ο Πισιλης άτός του,  
ήρθεν και από τ' Άγραφα άτός  
[του ο Καραϊσκάκης,  
ήρθε και από τ' Άγραφα άτός  
[του ο Βλαχουτσόγας  
ήρθε κι' ο Μάρκο Μπότσαρης με  
[χιλίους πεντακόσιους...

MIX. ΧΑΝΟΥΣΗΣ



Περιφέρονταν έφιππος γιά να τόν άκούν τά παλληκάρια.





## ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΚΑΙ Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

21<sup>Η</sup> ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

Ευαγγέλιον (Λουκά ε' 1-11)

Απόστολος (Πρὸς Τιμόθεον Β', γ' 10-15)

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἐγένετο ἐν τῷ τὸν ὄχλον ἐκίκεσθαι αὐτῷ τοῦ ἀκούειν τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ καὶ αὐτὸς ἦν ἐστὼς παρὰ τὴν λίμνην Γεν. νησορέτ, καὶ εἶδε δύο πλοῖα ἐστῶτα παρὰ τὴν λίμνην· οἱ δὲ ἀλίεις ἀποδάντες αὐτῶν ἀπέπλυναν τὰ δίκτυα. Ἐμῆας δὲ εἰς ἐν τῶν πλοίων, ὃ ἦν τοῦ Σίμωνος, ἤρπασεν αὐτὸν ἀπὸ τῆς γῆς ἐπαναγαγεῖν ὀλίγον· καὶ καθίσας ἐδίδασκεν ἐκ τοῦ πλοίου τοὺς ὄχλους. Ὡς δὲ ἐπαύσατο λαλῶν, εἶπε πρὸς τὸν Σίμωνα· ἐπανάγαγε εἰς τὸ βάθος καὶ χαλάσατε τὰ δίκτυα ὅμων εἰς ἄγρην. Καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Σίμων εἶπεν αὐτῷ· ἐπιστάτα, δι' ὅλης τῆς νυκτὸς κοπιᾶσαντες οὐδὲν ἐλάβομεν· ἐπὶ δὲ τῷ ῥήματι σου χαλάσω τὰ δίκτυον. Καὶ τοῦτο ποιήσαντες συνέκλεισαν πλῆθος ἰχθύων πολὺ· διερρηγνύετο δὲ τὸ δίκτυον αὐτῶν. Καὶ κατένευσαν τοῖς μετόχοις τοῖς ἐν τῷ ἐτέρῳ πλοίῳ τοῦ ἐλθόντος συλλαβεῖσθαι αὐτοὺς· καὶ ἦλθον καὶ ἐπλῆσαν ἀμφότερα τὰ πλοῖα, ὥστε βυθίζεσθαι αὐτά. Ἰδὼν δὲ Σίμων Πέτρος προσέειπε τοῖς γόνισιν Ἰησοῦ λέγων· ἐξέλθε ἀπ' ἐμοῦ, ὅτι ἀνὴρ ἀμαρτωλὸς εἰμι, Κύριε. Ὁμοίως γὰρ περιέσχον αὐτὸν καὶ πάντας τοὺς σὺν αὐτῷ ἐπὶ τῇ ἄγρῃ τῶν ἰχθύων ἢ συνέλαβον, ὁμοίως δὲ καὶ Ἰάκωβον καὶ Ἰωάννην, υἱοὺς Ζεβεδαίου, οἱ ἦσαν κοινωνοὶ τοῦ Σίμωνος. Καὶ εἶπε πρὸς τὸν Σίμωνα ὁ Ἰησοῦς· μή φοβοῦ· ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων ἐσθ' ζωγράφ. Καὶ καταγαγόντες τὰ πλοῖα ἐπὶ τὴν γῆν, ἀφέντες ἅπαντα ἠκολούθησαν αὐτῷ.

Σὺ δὲ παρηκολούθηκάς μου τῇ διδασκαλίᾳ, τῇ ἀγωγῇ, τῇ προθέσει, τῇ πίστει, τῇ μακροθυμίᾳ, τῇ ἀγάπῃ, τῇ ὑπομονῇ, τοῖς διωγμοῖς, τοῖς παθήμασιν, οἷά μοι ἐγένετο ἐν Ἀντιοχείᾳ, ἐν Ἰκονίῳ, ἐν Λύστροις· οἷους διωγμούς ὅπηνεγκα, καὶ ἐκ πάντων με ἐρρύσατο ὁ Κύριος. Καὶ πάντες δὲ οἱ θέλοντες εὐσεβεῖς ζῆν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ διωγθήσονται· πονηροὶ δὲ ἄνθρωποι καὶ γόητες προκόψουσιν ἐπὶ τῷ χεῖρον, πλανῶντες καὶ πλανώμενοι. Σὺ δὲ μένε ἐν οἷς ἔμαθες καὶ ἐπιστάθης, εἰδὼς παρὰ τίνος ἔμαθες, καὶ ὅτι ἀπὸ βρέφους τὰ ἱερὰ γράμματα οἶδας, τὰ δυνάμενά σε σοφίαι εἰς σωτηρίαν διὰ πίστεως τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

## ΔΙΔΑΓΜΑΤΑ ΕΚ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Ὁ Ἀπόστολος Παῦλος, εἰπὼν καὶ εἰς προηγουμένην περικοπὴν, εἶχε χειροτονήσει πρῶτον ἐπίσκοπον τῆς Ἐκκλησίας Ἐφέσου τὸν ἀπατίον τοῦ μαθητῆν Τιμόθεον. Αὐτὸς δὲ κατέβηκε καὶ ἐπὶ προσέβηκε γὰρ νὰ ἀνταποκριθῇ στὰ καθήκοντά του. Ἀλλὰ σὺν ἐκκλησίᾳ τῶν καθηκόντων του αὐτῶν φαίνεται ὅτι μεγάλῳ ἐμπόδιῳ τοῦ ἦσαν οἱ ἰουδαῖοι καὶ διάφοροι ἐκεῖ κατοικοῦντες αἰρετικοὶ καὶ δι' αὐτὸ ὁ Παῦλος διὰ τὴν ἐνίσχυση τῆς πίστεως του τοῦ ἀπευθύνει κατὰ τὴν πρώτην καὶ δευτέραν ἐπιστολὴν. Τὸ λέγει λοιπὸν σ' αὐτὴν: «Παιδί μου Τιμόθεε μὴ ἔχεις καλὰ γνωρίσει καὶ τὸν βίον μου καλὰ τὸν παροικολογήσας. Σέβεις τὴν διδασκαλίαν καὶ τὴν συμπεριφορά μου. Γνωρίζεις τὴν ἀγάπην καὶ ὁμοιοῦν ποῦ βρεῖται ἐν διαφόροις περιστάσεσι, ὅταν ἐδοκίμαζα βίαιους, στερεοὺς καὶ ἀλλὰς περιπέτειας. Τὸ ὑπομένει τὸς διωγμούς καὶ τὰ παθήματα ποῦ ὑπέφερε σὲ διάφορα μέρη. Καὶ ὡς ἀπ' αὐτὰ ὅλα ἐξέφυγε μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Θεοῦ. Σκοπὸς τοῦ Παύλου ποῦ ὑπενομιάζει στὸν Τιμόθεο ὅλα αὐτὰ εἶναι γὰρ νὰ τὸν διδάξῃ ὅτι καὶ αὐτὸς πρέπει νὰ κάμῃ τὰ ἴδια καὶ νὰ τὸν μιμῆθῃ εἰς ὅλα. Νὰ μὴ γάνῃ τὸ θάρρος του μπροστὰ στὰ διάφορα ἐμπόδια καὶ μὲ τὴν ἀκλόνητην στοχαστικὴν πίστιν του νὰ τὰ παραμερίσῃ. Λέγει πρὸς τὸν Τιμόθεο ὅτι μοῖρα δλὼν τῶν ἐσθίων εἶναι τὸ νὰ πάσχουν καὶ νὰ καταδικάζονται. Ὅλοι, τοῦ λέγει, ποῦ ζοῦν μὲ πίστιν καὶ ὁποῖα στὸ Χριστὸ δὲ γίνονται ὁ στόχος τῶν πονηρῶν καὶ ἀπίστων. Τὸ παράδειγμα τοῦ Παύλου εἶναι γὰρ μὴς ὅλους μεγάλῃ ἐνίσχυσις ὅταν βρεθῶμεν μπροστὰ σὲ βίαιους καὶ στερεοὺς. Ἐξ ἁπάντων παντὶς ἀπὸ μᾶς δὲν πρόκειται νὰ ὑποφέρῃ τὰς δοκιμασίας καὶ τὰς στερεώσεις τοῦ Παύλου, ἀλλὰ πάντα θὰ ἰσχύουν τὰ ὑψηλὰ αὐτὰ λόγια: «Πάντες οἱ θέλοντες εὐσεβεῖς ζῆν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ διωγθήσονται». Δηλαδή ἐκεῖνος ποῦ θέλει νὰ περάσῃ τὴν ζωὴν τοῦ σὺν ἡμῶν μὲ τὰ παραγγέλματα τοῦ Εὐαγγελίου, εἶναι ἀδύνατον νὰ μὴ

γίνῃ ὁ στόχος κάθε σκεφαμένης τῶν ἀπίστων. Κάθε στιγμή θὰ βρεθῇ ἀντιμέτωπος τῆς εἰρωνείας καὶ τῆς κακίας τῶν ἄλλων, γιατί μοιραῖος αὐτὸς σὺν γνήσιος χριστιανῶν θὰ εἶναι ἀνταγωνισμὸς νὰ ἐλέγχῃ τὸν ἀμαρτωλὸν τοῦ βίου. Ἀλλὰ ἐμεῖς ἀποφοροῦντες τελείως σ' αὐτὰ πρέπει νὰ σκεπτόμεθα ὅτι κανένα κακὸ, ἔστω καὶ τὸ πῶς μεγάλο, δὲν μπορεῖ νὰ συγκριθῇ μὲ τὰ ἀγαθὰ ἐκεῖνα ποῦ μᾶς περιμένουν σὲ τὴν αἰώνιον ζωὴν ἐάν μείνωμεν πιστοὶ σὲ τὴν πίστιν. Ὅτιδήποτε καὶ ἂν ὑποφέρωμεν σ' αὐτὸ τὸν κόσμῳ, ὅσας στερεώσεις καὶ διωγμούς καὶ ἂν ὑποστούμε, ἂς εἰμεθα βέβαιοι ὅτι, ἂν μὲ τὴν πίστιν καὶ τὰ χριστιανικά μας ἔργα ἐπιτύχωμε τὴν παντοτεινὴν μας σωτηρίαν, ὅλα θὰ τὰ ξεχάσωμε. Ἄν ὡς καί ποῦμε τὸ ἀντίθετο ἀσφαλῶς μᾶς περιμένει ἡ καταστροφὴ. Ἄν κερδίσωμε ὅλο τὸν κόσμῳ καὶ ὅλα τὰ πρόσκαιρά του ἀγαθὰ καὶ ζοῦμε βουτηγμένοι σὲ τὴν ἀμαρτίαν οὐ μόνον δὲν εἰμαστε εὐτυχεῖς, ἀλλὰ σὺν παραβάσει τοῦ νόμου τοῦ Θεοῦ θὰ εἰμεθα δοῦλοισι σ' αὐτὸν καὶ μᾶς περιμένει ἡ καταδίκη του. Ὁ Παῦλος ἐκτός τῶν ἄλλων ἐννομεῖ εἰς τὸν Τιμόθεον ὅτι πρέπει νὰ μελετᾷ διαρκῶς τὴν Ἁγίαν Γραφήν, δηλαδή τὸ ἄγιον τοῦ Χριστοῦ Εὐαγγέλιον. Διότι ἡ ἀνάγκη αὐτοῦ θὰ γίνῃ ἀσφαλῶς ἡ ἀφορμὴ τῆς σωτηρίας του. Μέσα σ' αὐτὸ θὰ βρῇ καὶ ὁφελίμο καὶ σωτηρία διδασκαλίαν. Αὐτὸ μᾶς δὲ διδάσκει πρὸς τὴν ἐργασίαν καὶ μᾶς διδάσκει ποῖα πρέπει νὰ εἶναι ἡ διαγωγή μας. Τὸ βιβλίον αὐτὸ μᾶς μορφοῦν πραγματικὰ καὶ σὺν ὅσῳ μὲ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ. Περιέχει τὴν πραγματικὴν σοφίαν καὶ κείνου τοῦ τοῦ διαβάζει τὸν κάνει ἀληθινὸ σοφόν. Λοιπὸν καὶ μεῖς διδασκόμενοι ἀπὸ τὰ σοφὰ αὐτὰ παραγγέλματα τοῦ Παύλου πρὸς τὸν Τιμόθεον ἂς νομίσωμεν ὅτι αὐτὰ τὰ παραγγέλματα καὶ οἱ μᾶς τοὺς ἰδίους καὶ ἂς φροντίζωμε νὰ τὰ ἔχωμε πάντα γὰρ ὁδηγὸν μας, γὰρ νὰ ἐπιτύχωμε τὴν αἰώνιον σωτηρίαν μας.

## Η ΠΙΣΤΙΣ ΣΤΗ ΖΩΗ ΜΑΣ

Ὅταν τὰ ὄργανα τοῦ κακοῦργου Ἠρώδη συνέλαβαν τὸν Ἰωάννην τὸν βαπτιστὴ καὶ τὸν ἔρριξαν σὲς φυλακὴς—μᾶς διηγείται ὁ εὐαγγελιστὴς Μάρκος—τότε ὁ Ἰησοῦς ἦρθε σὲ τὴν Γαλιλαίαν καὶ ἄρχισε νὰ κηρύττει καὶ νὰ διδάσκῃ στὸ λαὸ τὴν θείαν διδασκαλίαν του. Τὰ πρῶτα πράγματα ποῦ ζήτησαν ἀπὸ τὸ πλῆθος ποῦ ἔτρεχε νὰ τὸν ἀκούσῃ, ἦσαν δύο: Ἡ μετάνοια καὶ ἡ πίστις. Καὶ τοὺς ἔλεγε λοιπὸν: «Μετανοεῖτε καὶ πιστεύετε ἐν τῷ εὐαγγελίῳ». Μὲ τὴν μετάνοια, εἶδαμε τί ζητοῦσε ἀπὸ τὸν κόσμῳ ὁ Ἰησοῦς. Ἐζητοῦσε μιὰ ὁριστικὴ, ἀποφασιστικὴ καὶ συνειδητὴ μεταστροφή τῶν ἀνθρώπων, ὥστε ν' ἀλλάξουν τὴν ζωὴν τους καὶ νὰ ἐπιδώσουν ἐξερρίσσωμα τῶν κακιῶν καὶ τῶν ἐλαττωμάτων τους, καθαρισμό τῆς ψυχῆς, ἐξαγνισμό τὸ πνεῦματός των. Ἐζητοῦσε νὰ μεταβάλουν συμπεριφορά, ν' ἀφύσσουν κακὴς συνήθειες, ἀμαρτωλὴ ζωὴν, σκέψεις καὶ ἀντιλήψεις σφαλῆρες. Καὶ νὰ προσανατολισθοῦν σὲ μιὰ νῆα τάξι πραγμάτων. Στὴ νῆα τάξι, ποῦ ἔρχονταν τώρα αὐτὸς νὰ ἐγκαθιδρύσῃ στὴ γῆ μὲ τὸ εὐαγγέλιόν του, μὲ τὴν ἁγίαν καὶ ὁφελὴ καὶ οὐράνια διδασκαλίαν του. Γὰρ νὰ προσαρμωστοῦν ὅμως πρὸς τὴν διδασκαλίαν του ἦσαν ἀνάγκη πρῶτα νὰ τὴν πιστέψουν. Νὰ τὴν δεχτοῦν μέσα τους μὲ πόθο, μὲ στοργή, μὲ σέβας καὶ μὲ πίστιν. Γι' αὐτὸ ἀκριβῶς καὶ ὁ Ἰησοῦς, μόλις ἐκάλεσε τοὺς ἀνθρώπους σὲ ἀλλαγὴ πορείας μὲ τὸ κήρυγμα «Μετανοεῖτε», ἐπρόθεσεν ἀμέσως καὶ τὴν δεύτερη προτροπὴν, σὰν ἀπαραίτητο συμπλήρωμα τῆς πρώτης: «Καὶ πιστεύετε ἐν τῷ εὐαγγελίῳ». Ἀπαραίτητη λοιπὸν προϋπόθεσις γὰρ μιὰ ψυχικὴ καλλιέργεια τοῦ ἀνθρώπου εἶναι ἡ πίστις. Ὅχι ἡ πίστις ἡ ἀφηρημένη, ποῦ βρίσκειται κάποτε—κάποτε σὲ σκότατα μερικῶν, χωρὶς καὶ οἱ ἴδιοι νὰ ξέρουν τὸ περιεχόμενό της, ἀλλὰ ἡ πίστις ἡ χριστιανικὴ. Ἡ πίστις στὸ εὐαγγέλιον. Ἡ πίστις στὸ Χριστὸ καὶ στὴ διδα-

σκαλίαν του. Ὅταν ὑπάρχῃ μιὰ τέτοια πίστις, φωτισμένη καὶ ἀντιφύλακτη, γίνεται σὲν ψυχὴ τοῦ ἀνθρώπου δύναμις ἀνακαινιστικὴ. Δύναμις ποῦ τὸν ξαναγεννᾷ καὶ τὸν κάμνει καινούριον ἄνθρωπο, ἄνθρωπο τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς τιμῆς. Καὶ εἶναι φυσικὸ αὐτὸ. Γιατί, ὅταν πιστεύωμε στὸ Χριστὸ σὰν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ καὶ Λυτρωτὴ τῶν ἀνθρώπων, τότε ἀσφαλῶς θὰ τὸν νοιώσουμε καὶ σὰν δικὸν μας Λυτρωτὴ. Τότε ἡ πίστις δὲ μπορεῖ παρὰ νὰ μεταστρεφῇ σὲ πράξι ἀπὸ θεωρίαν. Ὅταν πιστεύωμε ὁλοκληρωτικὰ στὸ Χριστὸ, πιστεύωμε ἐπομένως ὅτι ἡ διδασκαλία τοῦ Ἰησοῦ εἶναι ἡ μόνη ἐνδεχόμενη καὶ ἡ μόνη κατάλληλη γὰρ νὰ ἐξευγενίσῃ τὰ άτομα καὶ τοὺς λαούς, καὶ φυσικὰ καὶ ἐμᾶς τοὺς ἰδίους. Ἐτοὶ αἰσθανόμεσθα τὴν ἀνάγκη νὰ τὴν ἐφαρμόσωμε στὴ ζωὴν μας καὶ νὰ τὴν κάμωμε κανὼνα καὶ ρυθμιστὴ τῆς ζωῆς μας. Μ' αὐτὸ τὸν τρόπο ἡ πίστις γίνεται γόνιμη δύναμις γὰρ τὸν ἀγῶνα τῆς ἀνθρωπίνης ὑπάρξεως. Μπαίνει σὲν καθημερινὴν ζωὴν μας σὰν ρυθμιστὴς. Καὶ ὅταν ἡ πίστις ἡ χριστιανικὴ μὴ ρυθμιστὴς τῆς ζωῆς τῶν ἀνθρώπων, ὅταν αὐτὴ κανονίζῃ τίς πράξεις, τίς σκέψεις, τὰ αἰσθήματα καὶ τίς διαθέσεις τῶν ἀνθρώπων, σκεπτόμεν τί ἐτύχησεν καὶ τί ἐτύχησεν γὰρ τὴν ἀνθρώπινον κοινωνίαν. Τὰ ἐγκλήματα θὰ λείψουν. Τὰ μίσῃ θὰ σβῇ. Φόνος, κλοπὴς, ἐκδικήσεις, ἀντιπάθειες, ἀντιδικότητες, ἀντιζηλίαι, πλεονεξίαι, πόλεμοι, αἱματοχυσίες, ὅλα ὅσα λερώνουν καὶ ἀσχηματίζουν καὶ πικραίνουν τὴν ζωὴν μας, θὰ φύγουν κωπηλημένα. Θὰ βασιλεύῃ ἡ ἀγάπη. Ἡ ἐκκλησία τοῦ ἀναβῇ καὶ τοῦ καλοῦ θὰ εἶναι ὁ σκοπὸς τῆς ζωῆς. Ἡ καλωσύνη θ' ἀπλῶνται παντοῦ ἐξερρηγνύον τὸν ἴσκιόν της. Ἐρήνην ἀπάραχη καὶ παντοτεινὴν θὰ γλυκαίνει τὴν τιμὴν προσβάλλει, ποῦ καθεὶς καὶ ὅλοι μαζί θὰ καταβάλλωμε σὲ βιοτικὸ ἀγῶνα.

A. I. ΓΚΙΑΛΛΑΣ





## Ο ΜΟΥΤΣΟΣ ΤΗΣ ΝΑΥΑΡΧΙΔΟΣ

«Από δλους τούς μούτσους της «Αθηνάς» ο πλέον έξυπνος, ο πλέον αξίος και ο πλέον άφοβος ήτο ο μικρός διάβολος Βάσος Σπαής, έν χαριτωμένον παιδίον, με μεγάλα όραία μάτια, όρφανόν, από τά Ψαρά, περιμαζευθέν εις τό τέλος μιάς καταστροφής, δέν ένθυμοίμαι ποίας από τάς τόσας, υπό του ναύαρχου Σαχτούρη. Έλεγε τά λόγια του με πολλήν χάριν και έφαιδρυνεν όλον τό πλήρωμα και κατά τάς ήμέρας ακόμη που ήτο έντελώς κενή ή κουμπάνια του ψωμιού. «Ητο ο μικρός πρώτος εις την πλύσιν του καταστρώματος, πρώτος εις τό καθάρισμα των όπλων και πρώτος εις όλας τάς υπηρεσίας. Βάσος έδω, Βάσος έκει» και προς όλα τά σημεία του σκάφους έτρεχε και δλους έβοήθει. «Εδίπλωνε και έτακτοποιεί τά σήματα ως καλή οικοκυρά, ταίς μπανδιέραις, ταίς φιάμολαις και τά φανάρια και έστίλθωνε τό κάλυμμα του μπουσούλα τόσο καλά, ώστε έσελάγγινε ως καθρέπτης. «Ερριπτε τό σκανδάλιο σάν μεγάλος ναύτης και ή χαρά του ήτο νά του επιτρέψουν νά βάλη φωτιά με την άπτραν εις τό μικρό κανόνι.

Γελαστός πάντοτε, τά είχε με δλους καλά, δέν έχωνεν όμως τούς καλαφατιστάς, — τά σκυλόψαρα! — που του λέρωναν τόν τόπον με τά κατράμια των, τούς στούκου, τά στουπιά και τόν καπνόν. Δέν ήδύνατο νά τούς ύποφέρη. «Όταν τούς είδε μίαν επαύριον μάχη νά κατέλθουν εις τό κύτος και νά τριγυρίζουν με τά φαναράκια ν' ανακαλύψουν καμμίαν σχισμήν εις τά βρεχάμενα έστάθη επάνω εις τό κουδοίσι και έσκόρπισε τό περιεχόμενον της ταμθακοθήκης του φροντιστού, την όποιαν ο έυλογημένος πάλιν αυτός αιώνας έλησμονεί εις την διαπέντα. «Όλος ο αέρας έγέμισε κάτω εις τό κύτος ταμθάκον και τό τί έγινε δυσκόλως περιγράφεται. Δύνασθε νά φαντασθήτε την συναυλίαν των πτερινισμάτων, τούς καλαφατιστάς πηδώντας έξω ως ποντικούς, τόν θυμόν του αξιωματικού της φυλακής, την φυγήν του μικρού μούτσου εις την κόφην του καταρτιού όπόθεν έξηκολούθει νά σκορπίση κατά των διωκόντων αυτόν τό ύπόλοιπον του περιεχομένου της ταμπακέρας παρά τάς γοεράς κραυγάς του φροντιστού μπάριμπα-Γιάννη, αναλογιζομένου ότι κάθε λιμήν δέν είχε και ταμπακολόγον.

«Αλλά και με τόν μάστορο-Νικόλαν τελείως άρμονικαί δέν ήσαν αί σχέσεις του μικρού Σπαή. Μόλις τά άπέραντα πανιά της ναυαρχίδος, γάμπαις και παπαφίγκοι έστρώνοντο επί της παραλίας και όλοι οί μούτσοι ήρχιζαν εύθως νά τρέχουν επάνω κυλιόμενοι, κουτρούβαλαζόμενοι, πηδώντες μ' ένα δαμονιόδη θόρυβον ο όποίους κατέπαυε μόνον όταν ήρχετο σοβαρός και αυστηρός με την φέσα του και τά γυαλιά του ο μάστορο-Νικόλας, ο σοφός μάστορο-Νικόλας, διά νά διευθύνη την ραφήν ή μάλλον τό έμβάλωμα τών ακατόρθωτον τών χιλιοστρυπημένων υπό των έχθρικων σφαρών Ιστίων. Οί μικροί απεσύροντο τότε εις μίαν γωνίαν και οί ραφείς εκάθηντο τριγύρω, ο μάστορο-Νικόλας στή μέση και ήρχιζεν ή εργασία. «Αλλ' έξαφνα ο μάστορο-Νικόλας χάνει την σακοράφα του, έγείρεται, βάζει τά γυαλιά του, κύπτει, ψάχνει δεξιά, ψάχνει αριστερά, πλύν εις μάτην. «Βρέ παιδιά, τί έγινε ή σακοράφα μου!» Έγείρονται όλοι οί ναύται, όλον τό πλήρωμα ψάχνουν, ψάχνουν, άδύνατος ή άνεύρεσις της σακοράφας. Οί μικροί μούτσοι αντίκρυ κρατούν την μέσην τους από τά γέλια, διότι αυτό ήξεύρουν ότι ή σακοράφα εύρίσκειται καρφωμένη έξοπίσω εις την κάτω άκραν της βράκας του μάστορο-Νικόλα, και ήδύνατο οδός νά ψάχνη επί μίαν ώραν, διότι με όλα τά ματογυαλιά δέν ήδύνατο νά βλέπη και την ούράν του. Ούδεις ήδύνατο άμφιβάλη ότι και αυτό τό κατόρθωμα ήτο του Βάσου.

«Όλα αυτά έστοίχιζαν αρκετάς τιμωρίας εις τόν μικρόν μας ήρωα, αλλά δι' αυτόν είχαν άποκτήσει τελείαν δημοτικότητα έν τώ στόλω και όταν ή δωδεκάκωπος λάντοα του γενικού άρχηγού έγύριζε σιγά-σιγά από τό κρηπίδωμα του Ναυπλίου όπου είχε μεταφέρει τόν ναύαρχον διά νά συνομιλήση με τό έκτελεστικόν, αυτός ο λέμβοαρχος τόν έχαιρέτα «ώρα καλή, κύρριε Βάσο» και ο Βάσος άντεχαιρέτα με όλον τό σοβαρόν «ώρα καλή άπ' τό σάλι!» «Αν ήτο άλλος ήθελε φάγει παρά μίαν τεσσαράκοντα νά τολμήση ν' άποκαλέση την ώρασιότεραν λάντοαν του στόλου σχεδιάν. Εις τούς αξιωματικούς όμως ήτο πειθαρχικώτατος όπως και εις την φωτιάν άτρόμητος. Εις μίαν ναυμαχίαν έπληγώθη εις τόν καρπόν της χειρός. Έσχισε μίαν φόδραν από τό ρούχο του και έτύλιξε τό χέρι του και την άλλην ήμέραν έστάθη έπιδεικτικώς εις την γραμμήν διά νά τόν ίδη ο ναύαρχος όταν περάση και του έκακοφάνη όταν ο Ιατρός είπε «δέν είναι τίποτε, είναι ξεσκούρος» — «καλά, είπεν, άλλη φορά δέν θά είναι». Ο δεύτερος του καραβιού, ο καπταν Μανωλάκης, του έτράβηξε τότε όλγυνον τό αυτί.

«Η μανία του όμως, ο ένθουσιασμός του ήσαν τά πυρπολικά. Είχε ζητήσει ένα μολύβι από τόν γραμματικόν και άκαταπαύστως έσχεδιάζεν, έσχεδιάζεν. Είχεν ίδη τό μεγάλον πυρπολικόν του Δημαρά, την «Αίτναν», και σιγά σιγά κατώρθωσε νά τό σχεδιάση λαμπρά. Εις έν φύλλον χάρτου είχε παραστήσει τό έξωτερικόν του πυρπολικού και εις τό άλλο τό έσωτερικόν. Τά έβλεπε όλα, άρμενα, σκάφος και σύνεργα πυρκαϊάς. «Όλοι οί μούτσοι τόν περιεκύκλωναν και τούς έκαμε διδασκαλίαν δεικνύων τά σχεδιάσματά του. «Παίρνωμε μιά σακολέβα, και πιο καλλίτερα ακόμα ένα μπρίκι, τρυπάμε τό κατόστρωμα σε είκοστέσσερες μεριές και φιάνομε τούς ρούμπους. «Από κάτω, — νά όπως τό βλέπετε στο σχέδιο, — βάζομε τίς μίνες της φωτιάς και στή μέση τις μίνες της μπαρούτης. «Επειτα τά βαρέλια με τίς μπόμπες κι άλλες μπόμπες άποκάτω από τίς μίνες της φωτιάς και έδω την πίσσα και τό νέφτι. «Από πάνω τώρα, τά κύλινδρα που θά πετούν τίς μπόμπες» βάζομε και τό λούκι με τό φοιφίς παντού τριγύρω και νά τελειώνη στην κάμαρη του καπετάνιου και τρυπάμε τό μουράγιο γιά νά μπενογαίνη ο μπουρλοτιέρης». «Όταν ή «Αθηνά» έμενε μακρότερον του συνήθους εις τινα λιμένα και οί ναυόπαιδες έξήρχοντο με άδειαν εις την ξηράν, ο μικρός Βάσος έσκαρώνεν εύθως μετά των άλλων μούτσων, από όσα παληοσάνδια ήτο δυνατόν νά συναθροίσουν, έν όμοίωμα πυρπολικού επί της πλατείας. «Ως έμπρηστική ύλη έχησιμουν τά ροκανίδια. Τό τί γίνεται είναι άπερίγραφτον. «Ακόμη και από τόν άπάνω μαχαλά κατέβαιναν νά θαυμάσουν τό μπουρλότο των μούτσων. Τό θνείρον του ήτο νά γίνη πυρπολητής και «φύλαγε τούς μισθούς του, — δέκα γρόσια τόν μήνα! — διά ν' αγοράσθω όταν μεγαλώσω μπουρλότο με την θέλησιν του καπταν Γιώργη», δηλαδή του ναύαρχου Σαχτούρη. Τό άποταμίευμά του αυτό είχαν ο μικρός εις τό κόκκινο εκ δέρματος σακούλακι του, κρεμασμένο πάντοτε από τόν λαιμόν του και κρυμμένο εις τόν κόλπον του.

«Η «Αθηνά» φέρουσα πάντοτε την σημαίαν του άντιναύαρχου Γεωργίου Σαχτούρη, άρχηγού της «Β' Υδραϊκής μοίρας», άπετέλει μέρος του στόλου, όστις τάς πρώτας ήμέρας του 1826 έπιμύωνας διαδρομών υπό την «Οξείαν νήσον έπεζήτη την κατάλληλον στιγμήν νά ρίψη τροφάς και πυρομαχικά εις τό άπεγνωσμένως μαχόμενον Μεσολόγγι. Τό τουρκικόν ναυτικόν — συνεκέντρον τάς δυνάμεις αυτού εις τόν μυχόν του Πατραϊκού κόλπου φοθερά σχεδιάζον, ότε την



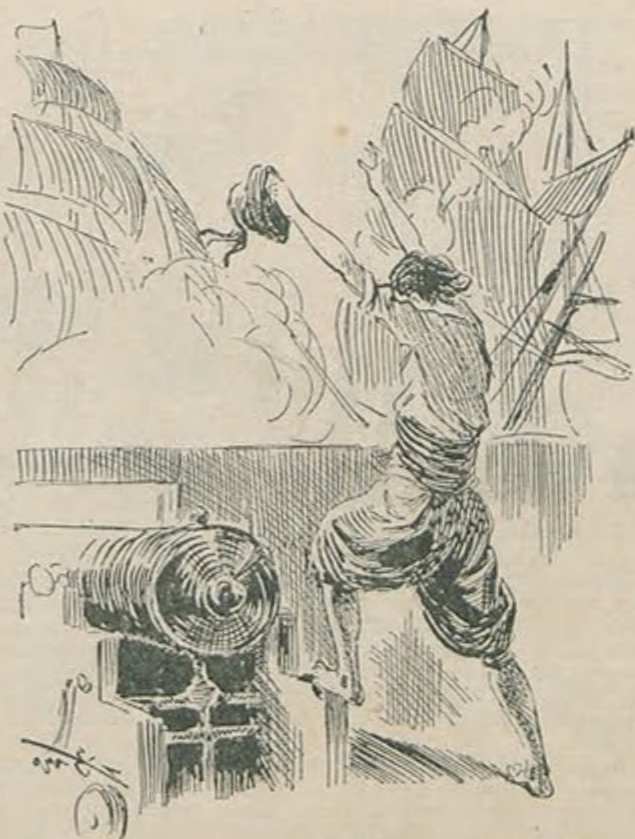


πρωτων της ογδόης 'Ιανουαρίου πᾶσαι αἱ ἑλληνικαὶ μοῖραι ἐπωφεληθεῖσαι εὐνοϊκῆς τοῦ ἀνέμου τροπῆς ἐπλησίασαν ἀπροσδοκῆτως τὸ Βασιλάδι. Παρευθὺς τὰ μεγάλα ἐφόλκια καταβιβάζονται καὶ κατάφορτα διπυρίτου ρυμουλκοῦνται πρὸς τὴν λιμνοθάλασσαν, ἐνῶ ἄφ' ἐτέρου δύο ἀξιωματικοὶ τῆς ἡρωϊκῆς φρουρᾶς ἀνέρχονται ἐπὶ τῆς ναυαρχίδος κομιστὰ ἐπιστολῶν: «Οἱ Μεσολογγῖται ὀρκίζονται ὅτι δὲν θέλουν ἀφήσει Αἰγύπτιον ζωντανὸν νὰ γυρίσῃ εἰς τὸν Μωρῆαν. Ἀλήθεια, ζητοῦν ψωμί! ἀλλ' ἐπεὶ βέβαια δὲν ἔχουν νὰ ὑποφέρουν πολλοὶ ἀπέθαναν ἀπὸ τὴν πείναν. Ἐφαγαν καὶ τρεῖς ὄνους καὶ τρεῖς καμήλους ποὺ ἄρπαξαν τοῦ Ἱμπραῖμ. Εἰς τὰ ὅποια ὁ ναύαρχος παρευθὺς ἀπεκρίνετο γράφων: «Θαρρεῖτε! εἰμεθα ἐδῶ καὶ πάσχομεν μαζί σας». Καὶ ὡς ὑπερδύναμις φωνῇ: «Μὰς κάμετε μεγάλην χάριν νὰ μᾶς στείλετε καὶ καμμίαν νέαν ἐφημερίδα». Ὁ βομβαρδισμὸς δὲν εἶχεν ἀκόμη καταστρέψει τὸ τυπογραφεῖον τῶν «Χρονικῶν» τοῦ Μεσολογγίου.

Τὴν ἐπαύριον ἡ θάλασσα ἐξεμάνη μόλις δύο ἄγκυραι κατὰ σκάφος κατορθοῦν νὰ συγκρατήσουν τὴν παράταξιν. Τῆς εὐκαιρίας δρᾶντοὶ παρὰ τὸν Μωρῆαν, δεκατρεῖς φρεγάται καὶ κορβέται, ἡ πρωτοπορία, ἐπιφανίζονται οὐροδρομοῦσαι. Ὁ ναύαρχος δὲν προφθάνει σχεδὸν νὰ ὑψώσῃ τὸ ἐν μετὰ τὸ ἄλλο τὰ σήματα, «ὁ ἐχθρὸς!», «ὁ ἐχθρὸς ἔρχεται ἀπάνω μας», «τ' ἄρματα! στήν κορβέτα!» «ὅσοι εἰσθε εἰς τίρα καὶ οὐκ ἐπὶ τῆς πύρ!» Ἐν τῷ μεταξύ οἱ Ἕλληνες φρονίμως σκεπτόμενοι καὶ μὴ θέλοντες νὰ πάθουν ὅτι οἱ Γάλλοι εἰς τὸ Ἀβουκίρ, κόπτοντας τὰς ἀγκύρας τῶν, ὁ δὲ κλύδων ἀναλαμβάνει νὰ χωρίσῃ τοὺς ἀντιμαχομένους. Τὸ κύμα ἀφρίζει, λυσσᾷ, χοροπηδᾷ ἕως ἐκεῖ ἐπάνω, εἰσβάλλει διὰ τῶν κανονιοθυρίδων τὰ πυροβολεῖα πρέπει νὰ κλείσουν, τὰ πυροβόλα νὰ προσδεθῶν στερεῶς, ἡ μάχη ν' ἀναβληθῇ μέχρι νεωτέρας διαταγῆς τοῦ... Ποσειδῶνος.

Τὴν μεθεπομένην, δευτέρα συνάντησις ὁ πυρπολητὴς Πολίτης ἀνατινάζει εἰς τὸν ἀέρα τὴν κορβέταν τοῦ Μουσταφᾶ-Τζεμελῆ. Τὸ θέαμα εἶναι φοβερόν. Πελώριον νέφος καπνοῦ ἄνω λευκόν, μαῦρον καὶ πύρινον κατὰ τὴν βάσιν, ὑψοῦται βραδέως πρὸς τὸν οὐρανὸν καὶ ὅταν μετ' ὀλίγον ὁ ἀνεμὸς τὸ σκορπίζει τίποτε δὲν ὑπάρχει πλέον ἐκεῖ ὅπου πρὸ ὀλίγων στιγμῶν ἐμάχετο ἡρωϊκῶς ἡ υπερήφανος κορβέτα τοῦ καπτάν-Μουσταφᾶ. Τὸ ἄλλο πρωὶ ἡ μάχη μετατίθεται πρὸς τὴν ἄκρην τοῦ Ἀράξου, σὺν κάθῳ-Πάπα. Οἱ Τούρκοι κλίνουσι πρὸς τὰς Πάτρας καὶ οἱ Ἕλληνες διώκουν μὲ ὅλα τὰ πανιά. Ὁ ἀνεμὸς ὅμως μεταβάλλεται καὶ τότε διώκουν οἱ Τούρκοι μὲ ὅλα τοὺς τὰς πανιά καὶ κορτελάσιας. Ἐξαφὰ ὅλα ὁμοῦ τὰ ἑλληνικὰ ἀνακωχεύουν καὶ ἀναμένουν τὸν ἐχθρόν. Εἶναι ἡ πέμπτη καὶ ἡμίσεια τῆς ἑσπέρας, ἡ πάλιν ἀρχίζει πεισματώδης. Τὸ ἑλληνικὸν πυροβολικὸν ὅταν ἔρχεται «μέσα εἰς τὴν τῆραν τοῦ» ἔχει τὴν ὑπεροχήν. Ἡ τουρκικὴ ἐν τούτοις ναυαρχὴ ἐν τῷ μέσω τοῦ ἀγῶνος σημαίνει παραγγέλματα ὄντως ἀπρόσδοκῆτα καὶ ἐκ τοῦ κόλπου τῶν Πατρῶν προστρέχουν τέσσαρα τουρκικὰ πυρπολικά. Οἱ Τούρκοι φαίνονται μελετώντες νὰ ποδίσουν ὑπὸ τὴν σκέπην αὐτῶν. Τοῦτο φέρει εἰς τὸν ἀγῶνα τοὺς Ἕλληνας πυρπολητὰς διώκουν ὀρμητικῶς, δύο δὲ ἐφόλκια αὐτῶν μετὰ πυροβολικοῦ καὶ τουφεκιστῶν ἐπιπλύνουν ἐναντίον ἐνός τῶν τουρκικῶν πυρπολικῶν καὶ τὸ καταλαμβάνουν. Τὰ πληρώματα τοῦ στόλου ἀφίνουν πρὸς στιγμὴν τὰς ἀπτρας καὶ τὰ μάκτρα τῶν πυροβόλων καὶ ἀναβαίνουν εἰς τοὺς ἐπιτόνους διὰ νὰ ἐπευφημήσουν τοὺς ἡρωϊκοὺς «συντρόφους».

Ἡ μοιραρχὴ «Ἀθηνᾶ» μάχεται εἰς τὸ πυκνότερον τῆς παρατάξεως. «Τοὺς ἑδαιμονίσσαμε μὲ τὰ κανόνια μας» λέγει τὸ ἡμερολόγιον. Ὁ ἀντιναύαρχος, μὲ τὸ κανονάκι σὺν μᾶτι παρακολουθεῖ τὸν ἀγῶνα ἀπὸ τοῦ ἐπιστέγου μετὰ τῶν ἀξιωματικῶν του, ἀνακοινῶν εἰς αὐτοὺς μετὰ τῆς συνήθους τοῦ ζωηρότητος τὰς παρατηρήσεις του, δίδων τὰς διαταγὰς του: «Ὁ ἀρχηγὸς πολεμᾷ σκληρὰ καὶ κάνει σενιάλον νὰ βαστάξωμεν τὸν πόλεμον καὶ ἡ νίκη εἶναι ἰδική μας.— Καπτάν Μανωλάκη, κάνε καὶ σὺ τὸ ἴδιο σενιάλο στὰ δικά μας τὰ καράβια.— Καπτάν Νικολῆ ὁ Πονέντε-Μαῖστρος δυνάμωσε πολὺ: μαζέψτε τὰ πανιά κ' ἀφήστε μονάχα τὴν γάμπια καὶ παροκέτο καὶ αὐτὰ δεμένα μὲ μούδιας, ἀντὶ γιὰ σου!— Καπτάν Μανωλάκη κάνε σενιάλο στὴ λῖνεα νὰ ἔλθουν σοβράνω τοῦ ἐχθροῦ ὅλοι μαζί διὰ νὰ διαφεντέψουν τοὺς μπουρλοτιέρηδες ποὺ πάνε μπροστά.— Ὁ λοστρόμος νὰ στείλῃ ἀνθρώπους μὲ



Ὁ μικρὸς εἶναι ἐκεῖ κινῶν τὸν σκοῦφον τοῦ εἰς τὸν ἀέρα...

ψιλά ἄρματα στὴς κόφες. Καὶ τὸ πῦρ ἀπαύστως σφοδρύνεται. Σφαῖρα τηλεβόλου ἀποκόπτει μετ' ἀπαισίου κρημμοῦ τὸ ταμπουκὶ τοῦ κούντρο τοῦ τουρκέτου. Ἡ πρῶρα τῆς μοιραρχίδος κρύπτεται ὑπὸ νέφῃ καπνοῦ. Ὅσακις ὁ ἀνεμὸς τὰ παρασύρει εἰς στροβίλους καὶ ἀναφαίνεται πρὸς στιγμὴν τὸ πρόστεγον, οἱ ἐπὶ τοῦ πρυμνίου ἐπιστέγου διακρίνουν ὄρθιον ἐκεῖ ἐμπρὸς ναυτοπαιδα, παραβόλως ἐκτιθέμενον εἰς τὴν χάλαζαν τοῦ ἐχθρικοῦ πυρός. Ἡμπορεῖ νὰ εἶναι ἄλλος ἀπὸ τὸν μικρὸν ψαριανὸν Βάσον Σπαῖν; Μὲ τὸ κεφάλι ψηλά, μὲ τὰ χέρια στὴ μέση, μὲ ἥθος ἀρχηγὸν διοικήσαντος εἰς δέκα μάχας, παρακολουθεῖ καὶ αὐτὸς τὰς περιπετειᾶς τοῦ ἀγῶνος. Κατέχεται τοῦ προστέγου μόνον καὶ μόνον διὰ νὰ φέρῃ νερόν καὶ γουῶσεις εἰς τοὺς πυροβολητὰς, πυριτιδοβολὰς διὰ τοὺς ἐκ τῶν θωρακίων βάλλοντας. Εἰς τὴν θέαν τῆς εἰσπηδήσεως τῶν «συντρόφων» εἰς τὸ τουρκικὸν πυρπολικὸν διακρίνεται τρέχων πρὸς τὸν πρόβολον ἑκφρων ἐκ χαρᾶς ὁ μικρὸς μούτσος, κραυγάζων «ἀπάνω τους μπουρλοτιέρηδες». Ἐν τούτοις ἡ «Ἀθηνᾶ», φοβηθεῖσα διὰ τὴν τύχην τῶν παρατόλμων πυρπολητῶν, προβαίνει τῆς γραμμῆς καὶ ἐντείνει τὸ πῦρ: καρονάδες, κατσαδοῦροι, ὅλον τὸ πυροβολικὸν τῆς, ἐξερεῦγονται χαλαζῶν τὰ σμιδράλια. Τὰ ἴδια ἀνταποδίδει ἡ πλησιέστερα τουρκικὴ κορβέτα. Ὁ μικρὸς εὐρίσκεται πάντοτε ἐπὶ τοῦ προστέγου ναῦται τινὲς μάτην νεύουν εἰς τὸν μούτσον νὰ κατέλθῃ. Ὁ μικρὸς εἶναι ἐκεῖ ἐπευφημιῶν πάντοτε, κινῶν τὸν σκοῦφον τοῦ εἰς τὸν ἀέρα, ξεσχίζων τοὺς πνευμονὰς του ἀπὸ τὰς φωνὰς «ράι, ράι, πέστε ράι ἀγάδες, παραδοθῆτε! ράι καπετάνιο μ'». Κατ' ἐκείνην τὴν στιγμὴν φοβερὰ ἐκπυροσκόπησις συγκλονίζει τὴν «Ἀθηνᾶν». Δέσμη βλημάτων ἐνοκῆπται ἐπὶ τῆς πρῶρας τῆς καὶ ἐνοπεῖται τὸν θάνατον. Τὸ καμποῦνι θρυμματίζεται, ἐξάπτονται τὰ πυρομαχικὰ τῶν πρῶραιων πυροβόλων. Ἐν ἑξ αὐτῶν διαρραγὴν ἀνατρέπει καὶ πλήττει σωρεῖαν ναυτῶν. Θραύσματα οὐδὲν συντρίβουν τὰς κινήμας καὶ ὀργάνων τὸ στήθος τοῦ μικροῦ μούτσου. Τὸ δυστυχισμένον παιδί πίπτει ἀνάσκελα πρὸς τὰ ἔσω καὶ εὐρίσκεται κάτω μετὰ τέτατον ὥρας παρὰ τὴν βάσιν τοῦ ἐργάτου αἰμορραγοῦν. Ἐνῶ ἡ «Ἀθηνᾶ» ἀδυνατοῦσα νὰ ἐξακολουθήσῃ τὴν μάχην ἐξέρχεται κατὰ μικρὸν ἀπὸ τὴν λῖνεαν καὶ ὁ ἀγὼν τείνει

(Συνέχεια στὴ σελίδα 1632)





27.

(Συνέχεια)

Τέτοιο λοιπόν ήταν το μοναστήρι του Πετρίου, ξακουστό, όχι μόνο στη βασιλεύουσα, αλλά στα περίχωρα, μα και πολύ πιο πέρα γι' αυτό κι' όσοι έρχονταν επαρχιώτες κι' έμεναν μερικές μέρες, ανάμεσα στ' άλλα αξιοθέατα που πήγαιναν να θαυμάσουν ή να επισκεφθούν από χριστιανικό καθήκον, δεν παράλειπαν ποτέ ν'άρθουν κι' εδώ.

Μπρός στη θολωτή χαλκοντυμένη πόρτα του, από το πρωί ως το βράδυ έφθαναν κάθε λογής γυναίκες Παλαιανές και άρχοντισσες και προσχεράρισες. Λίγο πιο πέρα ήταν δυο γέρικα πλατάνια και στον πρόσχαρο ξεκουραστικό ίσκιό τους έβλεπες χρυσωμένα λεκτικά και φοράδες με ακριβά χάμουργα, και δούλους και μαγκλαβίτες ανάμεσα, που κάθονταν στα πέτρινα πεζούλια και ξεκουράζονταν, περιμένοντας τις κυράδες να βγούν από το προσκύνημα, γι' αυτό τις ξαναπάνε πίσω στ' άρχοντικά τους.

Και καθώς είναι φυσικό, έπειδή πηγαίνοντας κανείς σε άγιους τόπους έχει το νοῦ του στο Θεό και τις εντολές του, και θέλει νάχη την καρδιά του αλαφρωμένη, όλες αυτές οι κυράδες ήταν πιο άνοιχτοχέρεις εδώ πέρα και μοίραζαν πιο πρόθυμα τὰ ἐλέη τους τους πάσχοντας και τους φτωχούς. Ολόκληρος στρατός λοιπόν από χωλούς, τυφλούς και ζητιάνους ήταν παραταγμένος από την μία κι' από την άλλη μεριά στο έμπα του μοναστηρίου και υποδεχότανε κάθε άρχοντισσα με εὐκὲς και συχωρετὰ ἀνάλογα με τὸ φιλοδώρημα που περίμεναν.

Άεθμέρωτα ακόμα πήγαιναν να πάρουν θέση, όσο μπορούσαν κοντύτερα στην πόρτα, και καμιά φορά, απ' αυτήν την αφορμή, γινόταν τέτοιος σκοτωμός και μαλλιοτράβηγμα που έπρεπε να μπουν στη μέση οι άνθρωποι του επάρχου γι' αὐτὴν τὴν φέρουνε κάποια ήσυχία.

— Ποιὸς εἶναι πάλι τοῦτος; Ποῦθε ἔφτασες πατριώτη;

— Κύριε ἐλέησον! Δὲν πᾶς νὰ ξεφορτώνης πραιάτειες στὶς σκάλες... Κοίταξε μπράτσα, κοίταξε μεριά...

— Εἶναι ἁμαρτία, μὰ τὴν Ὑπεραγία

Θεοτόκο, νὰ ἀρπάζουν ἔτσι τὸ ψωμὶ μέσα ἀπὸ τὰ χέρια μας... Δὲ μ' ἀκούτε συντρόφοι;

Μὲ τέτοιες διαμαρτυρίες καὶ ξεφωγητὰ ὑποδέχτηκαν τὸν Μιχαὴλ Χρυσόθεργη οἱ ζητιᾶνοι, σὰν ἔφτασε στὸ μοναστήρι πρῶτὴ πρῶτὴ, πρὶν ἀκόμα βγῇ ὁ ἥλιος, τοῦ Πετρίου. Μ' ὅλο πὺ κρατοῦσε καμπουριασμένο τ' ἀψηλὸ τοῦ κορμὶ, μ' ὅλο πὺ ἔσερνε τὸ ἕνα πόδι σὰν νᾶταν παράλυτο κι' εἶχε παρουνισιαστικὸ καμπουριασμένο, σὰν τὸ σκυλὶ πούχασε τὸν ἀφέντη του, δὲν ἤθελαν νὰ τοῦ ἀναγνωρίσουν τὸ δικαίωμα νὰ καθίση ἀνάμεσά τους. Κι' ἂν δὲν τύχαινε νὰ ξεχαστῇ καὶ νὰ θυμώσῃ μιὰ στιγμὴ, γιὰτὶ κάποιος πὺ ζόρικος ἀπὸ τοὺς ἄλλους σήκωσε τὴν πατερίτσα του νὰ τὸν χτυπήσῃ, κι' ἂν δὲν ἀστραφταν τὰ μάτια του σὲ τρόπο πὺ νὰ φοβηθοῦνε καὶ νὰ λουφάζουν ὅλοι, μπορεῖ καὶ νὰ μὴν τὸν κατάφερνε.

Κάθισε λοιπὸν σ' ἕνα πεζούλι ἀνάμεσα σ' ἕνα τυφλὸ κι' ἕνα πὺ ἔτρεμε τὸ χέρι του... μὰ μοναχὰ πὺ τὸ ἄπλωνε μπροστὰ νὰ ζητήσῃ ἐλεημοσύνη, καὶ περίμενε... Δίχως ἄλλο μὲ μεγαλεῖτερη εὐχαρίστησι θὰ ριχνόταν σὲ δέκα Σαρακηνοὺς ἢ θὰ σκαρφάλωνε μὲ ὅλη τὴν ἀρματωσιά του σ' ἕνα πολεμικὸ πύργο, κι' ἂς πέφτανε βροχὴ ἀπὸ πάνω οἱ σαῖτες, κι' ἂς



— Πολλὲς γυναῖκες ἔρχονταν νὰ προσκυνήσουν...

κινδύνευε νὰ τὸν τσαουφλίσουν μὲ ζεστὸ λάδι... παρὰ νὰ βρισκεται ἐδῶ, ἀνάμεσα σὲ τόση κακομοιριά καὶ βρώμα. Γιατὶ πολλοὶ λίγοι ἀπ' ὅλους αὐτοὺς ἦσαν ἄξιοι πραγματικά νὰ τοὺς λυπηθῇ κανεὶς καὶ νὰ τοὺς ἐλεήσῃ. Οἱ περισσότεροι εἶχαν γιὰ ἐπαγγελμα τοῦτο τὸν ἐξευτελισμὸ, κι' ἴσα ἴσα μὲ τὸ νὰ εἶναι γεροὶ καὶ σβέλτοι καὶ νάχουνε σπουδάσει ὅλα τὰ μυστικά τῆς δουλειᾶς παραμερίζανε ὅσους ζητιάνευαν ἀπὸ ἀνάγκη.

«Πῶς μπορεῖ νὰ ξεπέφτῃ ἔτσι ἡ ψυχὴ τοῦ ἀνθρώπου!» σκέφτηκε ὁ Μιχαὴλ.

«Ζῶες πὺ δὲν ἔχουν κανένα σκοπὸ παρὰ μοναχὰ τὸ κέρδος... κι' αὐτὸ μὲ μέσα πὺ προσβάλλουν τὴν ἀνθρώπινη ἀξιοπρέπεια!»

«Ὅταν κανεὶς πιά, βλέπετε, ἔχη σχηματίσει χαρακτῆρα καὶ ἰδέες, ὅχι μοναχὰ τὸ καλὸ παράδειγμα μὰ καὶ τὸ κακὸ, καὶ κάποτε μάλιστα περισσότερο τοῦτο, τὸν δυναμώνει στὴν ἀρετῇ.

Μὰ καὶ γιὰ μιὰ ἄλλη ἀφορμὴ ἀκόμα ἡ μέρα πὺ ἐκάθισε ἀνάμεσα στοὺς ζητιάνους ὁ Μιχαὴλ, τοῦ στάθηκε χρήσιμη... Ἀκούοντας τὶς κουβέντες τους κατάλαβε πῶς δὲν εἶναι ὁλότελα ὑπεύθυνοι αὐτοὶ γιὰ τὴν κατάστασί τους, γιὰτὶ τὸ κάτω κάτω τῆς γραφῆς αὐα δὲ δὴ κανεὶς τὸ φῶς, δὲν τοῦ κάνει ἐντύπωσι τὸ σκοτάδι καὶ ζῇ βολεμένος μιὰ χαρὰ μέσα σ' αὐτό... Μὰ νὰ τὴν ἀντικρύσῃ μιὰ φορὰ τὴ μέρα τοῦ Θεοῦ κι' ὕστερα νὰ προτιμᾷ ἀνήλιαγα κατώγια μὲ τὴν ὕγρασία καὶ μούχλα τους, ἔ, εἶναι πιά κάτι ἀσυχώρετο.

Τὶ εἶναι τοῦτοι ὅλοι; Κακοτυχημένοι ἄνθρωποι. Ἡ ζωὴ στάθηκε γι' αὐτοὺς σκληρὴ... Μικροὶ ἀκόμα, σὰν ἦσαν, δὲν γνώρισαν ἴσως μητρικὴ ἀγάπη καὶ φροντίδα, δὲν εἶδαν γύρω τους τὸ καλὸ παράδειγμα πὺ ἀνοίγει τὸ δρόμο στὴν ἀρετῇ.

Ἡ ψυχὴ τοῦ ἀνθρώπου εἶναι κι' αὐτὴ σὰν τὸ δέντρο. Ἀμα δὲν τὸ περιποιηθῇ, τότες πὺ εἶναι ἀκόμα τρυφερό καὶ λυγρὸ εὐκόλα ἀπὸ τοὺς δυνατοὺς ἀνέμους, στραβώνει, σπάζουν τὰ κλαδιά του, μαράζωνε καὶ, σὰν ἔρθῃ ἡ ὥρα του, δὲν δίνει τὸν καρπὸ πὺ περιμένει.

Τὸ βλέπεις καὶ τὸ λυπᾶσαι. Κι' ἂν θὲς νὰ κατηγορήσῃς κάποιον γιὰ τὴν κατάντια του, τὸ δίχως ἄλλο τοῦτος πρέπει νὰ εἶναι ὁ γεωργὸς πὺ δὲν ἔκανε τὸ χρέος του σ' αὐτὴ τὴν περίστασι.

Μὰ νὰ κοιτάσῃς, νὰ σκόψῃς μὲ προσοχὴ καὶ λαχτάρα ἀπὸ πάνω καὶ ὕστερα νὰ βγῇ ἕνα πρῶμα ἀχρηστο πὺ δὲν δίνει καθόλου καρποὺς ἢ δίνει σάπιους γεμάτους ἀπὸ σκουλήκια... ἂ, τότες μὲ τὸ δίκιο σου ἀλήθεια θ' ἀγανακτήσῃς καὶ σοῦρχεται ἔτσι νὰ τὸ ξεριζώσῃς καὶ νὰ τὸ πετάξῃς στὴ φωτιά.

Μὰ ὑπάρχουνε λοιπὸν καὶ τέτοιοι ἄνθρωποι;

Αὐτὸ τοῦλάχιστο ἔβγαине ἀπὸ κεῖνα πὺ ἀκούγε γύρω του.

Ὁ ἥλιος εἶχε ἀνεβῇ ψηλά. Μαγιατικὴ μέρα ζεστή... Ὅτε πνοοῦλα δὲ φυσούσε... Στὸ Βόσπορο μερικὰ καράβια προσπαθοῦσαν ν'ἀρμενίσουν μὲ



Ο ξένος που θα επισκεπτόταν την Σπάρτη την παλιά εκείνη εποχή, θα έμενε κατάληκτος από το θέαμα που παρουσίαζαν στους δρόμους τα παιδιά και οι έφηβοι. Τα Σπαρτιατόπουλα ντυσάμενα από σεμνά, περπατούσαν στο δρόμο πηγαίνοντας στο σπίτι τους, στα συστάια ή στο γυμναστήριο, όμοια με σεμνές, ντυσάμενες κοπέλλες, που μόλις βγαίνουν από τον γυναικωνίτη. Γιατί η ντροπή και η σεμνότητα έθεωρούντο σαν ένα από τα κυριότερα προσόντα του νέου και μια από τις βασικές επιδιώξεις της Σπαρτιατικής αγωγής.

Αυτό που και σήμερα ακόμα θεωρείται σαν σημείο εξυπνάδας του παιδιού, να παρεμβαίνει δηλαδή στις συζητήσεις των μεγάλων, η παρεξηγημένη σημερινή εφύλαξη που κάνει τις μητέρες πηρής και, έθεωρείτο απρέπεια στην παλιά την Σπάρτη. Το παιδί κι' ο νέος είχε διαδασχί κι' είχε μάθει να μην μιλά παρά μόνον όταν το ρωτούσαν κι' η απάντησή του, ήταν πάντα σύντομη. Στο δρόμο, δεν σταματούσαν να χαζεύουν και να ρωτήσουν για κάθε τι που έβλεπαν.

Η επιδείξι έλλοις ήταν άγνωστη στα Σπαρτιατόπουλα. Έτσι από νωρίς οι Σπαρτιάτες συνήθιζαν να νάναι λιγδολογοί. Στον Ξενοφώντα το θέαμα των παιδιών αυτόν έκανε τόσο βαρεδιά εντόπιση, ώστε στο βιβλίο του «Ακασιαμονίων Πολιτεία» λέγει πως «ήταν εύκολοτερο ν' ακούση κανείς την φωνή των λιθίνων ανδριάντων παρά των παιδιών της Σπάρτης και θα χρειαζόταν λιγώτερη προσοχή να μετακινήση κανείς τα βλέμματα των χαλκών ανδριάντων, παρά τα χαμηλωμένα βλέμματα των παιδιών».

Μα κι' ο Πλούταρχος που δεν ήταν Σπαρτιατόφιλος σαν τον Ξενοφώντα, μιλά μ' ένδοξο λόγο για την σεμνότητα των παιδιών και των νέων της Σπάρτης.

«Όσοιο τα παιδιά δεν μάθαιναν μόνο να μιλούν λίγο. Μάθαιναν συγχρόνως να μιλούν όταν έπρεπε και τα λίγα λόγια που θα έλεγαν να είναι γεμάτα νόημα. Αι λέξεις που χρησιμοποιούσαν δεν ήταν πομπώδεις, αλλά διαλεγμένες κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να έχουν πολύ και μεγάλο νόημα. Ο Σπαρτιάτης νομοθέτης, που έθεσε τα θεμέλια της αγωγής, πίστευε στο ση-



μείο του πώς τα πολλά λόγια στο τέλος κατανοούν να μην έχουν κανένα νόημα.

Στο σημείο αυτό είναι χαρακτηριστικό εκείνο που αναφέρει ο Πλούταρχος:

Κάποτε κάποιος κάτοικος της Αττικής έκροδισε το βασιλιά της Σπάρτης Άγι, επειδή οι Σπαρτιάτες μετεχειρίζοντο μικρά μαχαίρια.

— Είναι τόσο μικρά, έλεγε, ώστε οι θαυμαστοί μας τα καταπίνουν μ' ευκολία στα θέατρα.

— Ναί! απάντησε ο βασιλιάς. Μ' αυτά ωστόσο έμεις καταρρώνομε να φθάσουμε πολύ καλά τους έχθρους μας.

«Έτσι, προσθέτει ο Πλούταρχος, νομίζω κι' εγώ πως η λακωνική διπλή δόση κι' αν φαίνεται σύντομη, πετυχαίνει πολύ καλά εκείνο που ζητάει και συναρπάγει τους ακροατές».

Το άποφθεγματικό της διπλής των Σπαρτιατών ήταν πραγματικά αξιο θαυμασμού, απεικονίζεται δε στ' αβυσσώδη άποφθεγμάτα τους που σώζονται ακόμα και σήμερα. Χαρακτηριστικό είναι εκείνο που λέγεται πως είπε ο Άρχιδαμος, ένας από τους βασιληάδες της Σπάρτης, όταν άκουσε να κατηγορούν τον σοφιστή Έκαστιον επειδή δεν μιλούσε ο' ένα συστάιο που τον είχαν καλέσει:

«Όποιοι, έλεγε, ξέρει να μιλή, ξέρει και πότε πρέπει να μιλή».

...

Τα παιδιά στις «αγέλες» δεν έμεναν ποτέ χωρίς επίβλεψη. Αν τυχόν συνέβαινε να λείψη ο παιδοκόμος κι' ο άρχηγός τους κάθε πολίτης της Σπάρτης είχε το δικαίωμα να τα διατάσσει κι' ακόμη να τα τιμωρή. Γιατί κάθε πολίτης έπρεπε να ενδιαφέρεται για όλα τα παιδιά, ώσάν να ήταν παιδιά δικά του. Στο σημείο του το οποίο η αντίληψη της Σπαρτιατικής πολιτείας ήταν πρωτότυπη μπορεί να τη κανείς, αλλά και σύμφωνη πάντα με την

βασική αρχή της νομοθεσίας τους. Τα παιδιά άνηκαν στην πόλη. Επομένως ο κάθε πολίτης έπρεπε να τα θεωρή σαν δικά του παιδιά κι' αυτά πάλι έπρεπε να θεωρούν κάθε πολίτη σαν πατέρα τους. Με λίγα λόγια η Σπαρτιατική πολιτεία έμοιαζε σαν μια μεγάλη οικογένεια, όπου όλα τα μέλη της είχαν βαθύ το συναίσθημα της αλληλοεξαρτήσεως, συναίσθημα που δημιουργείτο από πολύ νωρίς κατά τον πρακτικό τρόπο. Το όλωσθόλου όμως αυτό πρωτότυπο στοιχείο της Σπαρτιατικής αγωγής είχε και άλλο άμεσώτερο πρακτικό αποτέλεσμα. Είναι γνωστόν πως τόσο το παιδί όσο και ο άνθρωπος μπουστά στην αρχή και την έλθουσα αίσθησιν κάποια συστολή, ένα είδος ντροπής για τις πράξεις του, κάποιο φόβο και κάποιο σεβασμό. Το παιδί λοιπόν αντίκριζε τον κάθε πολίτη σαν άτομο που είχε έλθουσα και δικαίωμα πάνω του, αφού είχε το δικαίωμα να το επιβλέψει, να το τιμωρή και να το διατάσσει. Έτσι τον κάθε πολίτη τον έσέβειτο το παιδί και για τον ίδιο λόγο αυτό το λόγο και ο σεβασμός αυτός εξακολουθούσε να τον το παιδί έλθουσε κι' άργότερα άνθρωπος. Στον γρηγορότερο του ο Σπαρτιάτης έδραπε πάντα τον άνθρωπο που ήταν περιεβλεπόμενος με κάποιαν έλθουσα απάντησή του.

Αλλά κι' αν τύχαινε τα Σπαρτιατόπουλα στην «αγέλη» να είναι χωρίς παιδονόμο και να μην περιερίσσει πολίτης για να τα επιβλέψει, πάλι τα παιδιά δεν έμεναν χωρίς άρχηγό. Το φρονιμώτερο από τα παιδιά έπαιρνε άμεσως την θέση του άρχηγού. Έτσι ποτέ στην «αγέλη» τα παιδιά δεν έμεναν χωρίς επίβλεψη και καθοδήγηση. Η μέριμνα αυτή δεν ήταν αδικαιολόγητη. Γιατί υπήρχε ο κίνδυνος, αν τα παιδιά έμεναν χωρίς επίβλεψη να παραδοθούν την αούστηρ πειθαρχία και να επιδοθούν σε πράξεις άκοσμες και απρέπεις πα-

ραυρόμενα από τις έμφυτες παρρησίες τους.

Ιδιαίτερη πραγματικά φροντίδα είχε πάρει ο νομοθέτης για να καταπολεμήσει κάθε έμφυτη κλίση, που μπορούσε να παραβύρη τα παιδιά σε πράξεις ασυμμετρίες με την Σπαρτιατική αγωγή.

Ο νομοθέτης της Σπάρτης είχε παρατηρήσει πολύ σωστά, ότι όταν το παιδί γινόταν «μειράκιο» εισήρχετο στην πιο επικίνδυνη σφαίρα της αναπτύξεώς του. Την ηλικία αυτή την θεωρούσε σαν την ηλικία που εκδηλώνονται έντονα σφοδρές επιθυμίες οι οποίες αν έγκαιρας δεν συγκρατηθούν μπορούν να ρίξουν το παιδί σε πολλά λάθη. Ένώ λοιπόν στην όπλοιστη «Ελλάδα» το παιδί άκριβώς ο' αυτή την ηλικία εγκατέλειπε από τον παιδαγωγό του, στην Σπάρτη η αγωγή του έλγινε αούτηρότερη. Η εργασία του «μειράκιου» έλγινε μεγαλύτερη και η σωματική του καταπόνηση αόξαινη. Έτσι κούραζονταν το σώμα, και δεν υπήρχε φόβος να παρασυρθεί από την έπιθυμια των ήδων.

Θα σκεφθώ ίσως κανείς: Καλά όλα αυτά, μα δεν υπήρχαν λοιπόν παιδιά άτιθάσασα στην πόλη αυτή που να επιδιώκουν να ξεφύγουν από μια τέτοια αούτηρότητα; Και βέβαια θα ύπηρχαν. Θα ύπηρχαν και νέοι που θα αίσθανόνταν την έπιθυμια να έπασσασατησουν για την αούτηρή αυτή πειθαρχία. Όσοιο ο νομοθέτης είχε προβλέψει και γι' αυτό. Η έπιθυμία έλγινετο πρόστα στην αούτηρότητα του νέου. Γιατί όριζε πως όποιο παιδί προσπαθούσε ν' αποφύγη όλους αυτούς τους κανόνες της αγωγής ή μέρος απ' αυτούς έχανε το δικαίωμα ν' αποκτήσσει τα καλά και τ' αγαθά της πολιτείας. Έτσι οι γονείς επέλεπαν τα παιδιά και έφρόντιζαν με κάθε τρόπο να συμμορφώνωνται προς όσα ήθελε ο νομοθέτης. Οι δε δημόσιες αρχές έφρόντιζαν να τον ίδιο σκοπό γιατί έπίστευαν ότι τα παιδιά που θα προσπαθούσαν ν' αποφύγουν τους νόμους και τις στερήσεις της αγωγής θα αποτύχαιναν άργότερα σαν πολίτες. Κοινόν λοιπόν συμφέρον όποχρώντων αρχών και πολιτών να επιβλέπουν των παιδιών την αγωγή και να τα όποχρώνουν να ύποβάλλωνται σε κάθε κόπο και στερήσι από όσας ο νομοθέτης πρόέβλεπε σαν έπιβλεπόμενες για την σωστή ανατροφή των του παιδιού και του νέου.

κουπιά μια και τα πανιά δέ φελοούσαν σε τίποτα.

Οι προσκυνητές άρχισαν να καταφάνουν.

— Δες την συμβία του Πρωτοπαθάση Γαληνού. Προχτές πάλι ξανάρθε.

— Τόχει τάμα φαίνεται.

Για να συχαρέση ο Θεός τις άμαρτίες του άντρός της. Κλέβει έκαστό και δίνει ένα για κερία και λιθάρι. Συφερτική δουλειά.

— Πάλι καλά; άλλοι δέ δίνουν τίποτα.

Τέτοια ύποδοχή περίμενε την κάθε άρχόντισσα. Και καθώς μουμούριζαν όλα ταύτα με μισόκλειστο στόμα, οι φωνές έβγαίνουν σά σφύριγμα και τα άρρωσσημένα ώχρα μούτρα έδειχναν τόση κακία που ήταν να φοβηθής. Ός τόσο μόλις πλησίαζαν τα πρόσωπα άλλαζαν έκφραση με μιάς, και με παρακαλεστικό τόνο τις προσφώνούσαν, «ένδοξάτατες», «εύγενέστατες», «και εις χρόνους πολλούς

και αγαθούς ή προστασία και το καύχημα των φτωχών» κλπ.

Ο Μιχαήλ σκέφτηκε πως αν έπρεπε να δώση βάση στα λεγόμενά τους, όλοι οι άρχοντες της αούτοκρατορίας ήταν ένα είδος άγνούπες που έέσκιζαν και τρώγανε με λαίμαργία τα σπλάγχνα της και μάλωναν γύρω από την έλθουσία, όπως τα άρπαχτικά ταύτα όρνια γύρω από το ψοφίμι της δύναμης και την έξυπνάδα τους μόνο για όυτό το σκοπό τη λογάριάζαν χρήση.

Ο ένας δεν πλήρωνε στο δημόσιο ταμείο τους φόρους του. Ο άλλος έπαιρνε με το έτοι θέλω τα κτήματα από τους μικροιδιοκτήτες... Άδικοι, λαθρέμποροι, καταχραστής... Η άργαυωμένη κοινωνία όπου φαίνονταν να βασιλεύη ή τάξη και ο νόμος που ίσωνει το μικρό και το μεγάλο και κανονίζει το καθένος τις πράξεις σύμφωνα με το δίκιο και το γενικό συμφέρο, έπαιρνε έτσι τη μορφή ενός άγριου λόγγου ένα μονάχα πράμα

λογαριαζόταν κι' είχε πέρας: ή δύναμη και ή ύποκρισία...

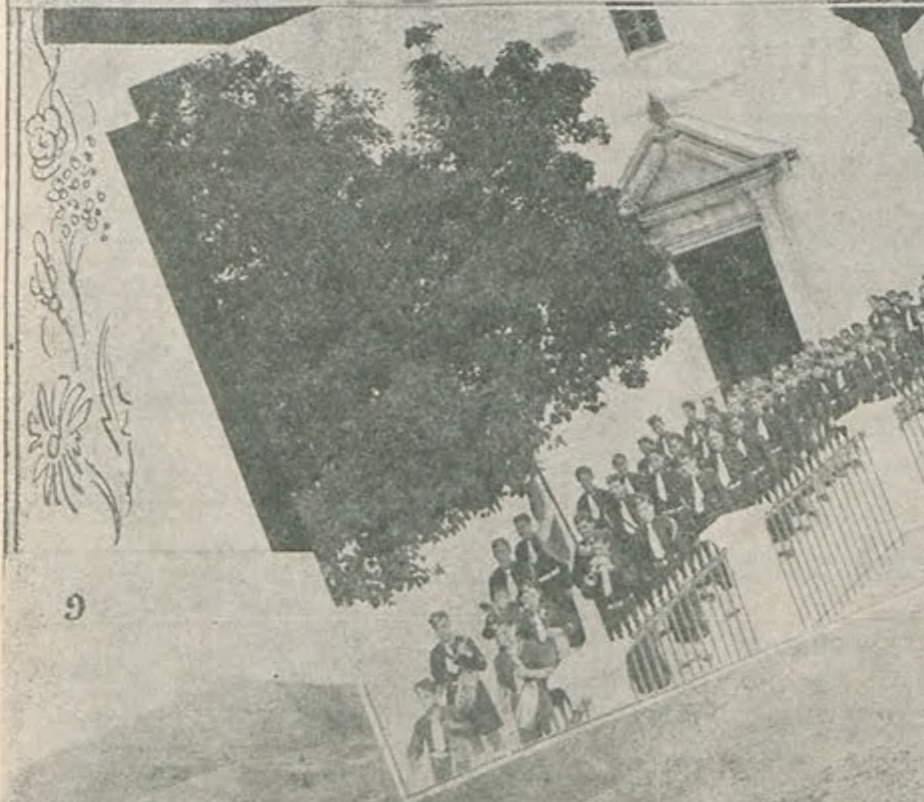
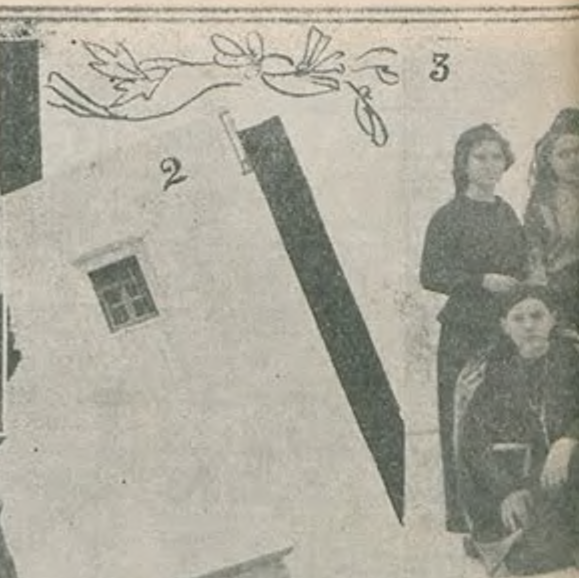
«Αν είναι αλήθεια όλα ταύτα», «αν είναι αλήθεια όλα ταύτα» έλεγε και ξανάλεγε από μέσα του ο Μιχαήλ... Και θυμήθηκε το μύθο του Ήρακλή που τότε διηγήθηκε μια φορά ο δάσκαλός τους. Ανάλαβε, λέει, να καθαρίση το σταύλο του Αύγειου όπου ή κόπρος είχε σωρευτεί από χρόνια κι' είχε πετρώσει σε σημείο που φαίνονταν ακατόρθωτο το έργο για έναν άνθρωπο:

Μ' αυτός πέρασε από εκεί μέσα το ρέμα του ποταμού και τα κατάφερε μια χαρά.

«Μας χρειάζεται λοιπόν ένας άνθρωπος τόσο έξυπνος και δυνατός σαν τον άρχαίο Ήρακλή; Βλέπεις όλα ταύτα έχουν κρυμμένο μέσα τους ένα βαθύ νόημα κι' ό,τι τότε μάς φαίνονταν παραμυθένιο και γελοώσα, τώρα βρίσκουμε πως είναι μια παραβολική εικόνα από τη ζωή».

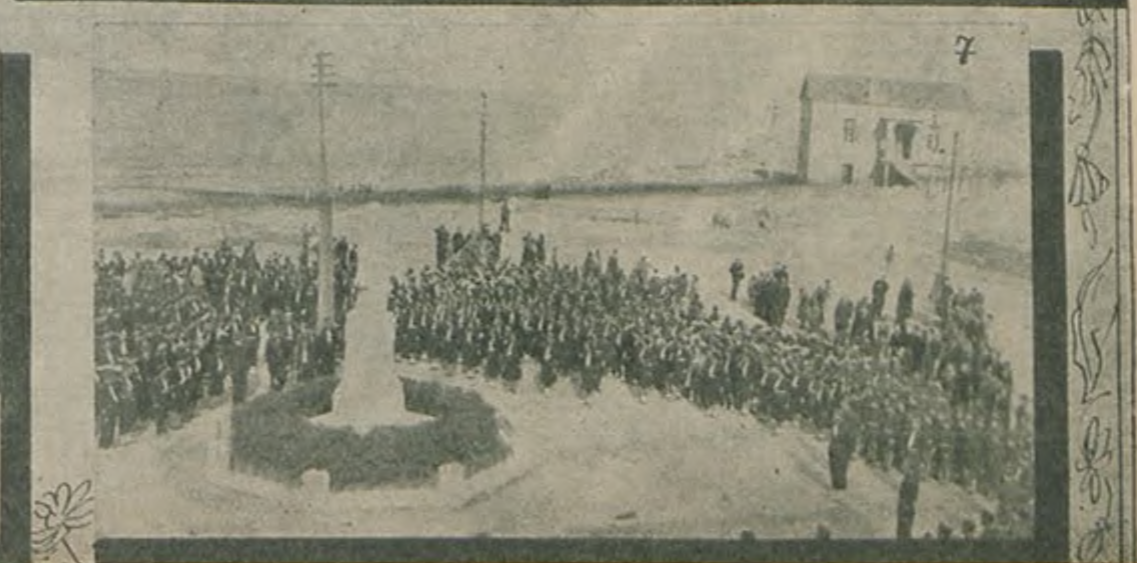
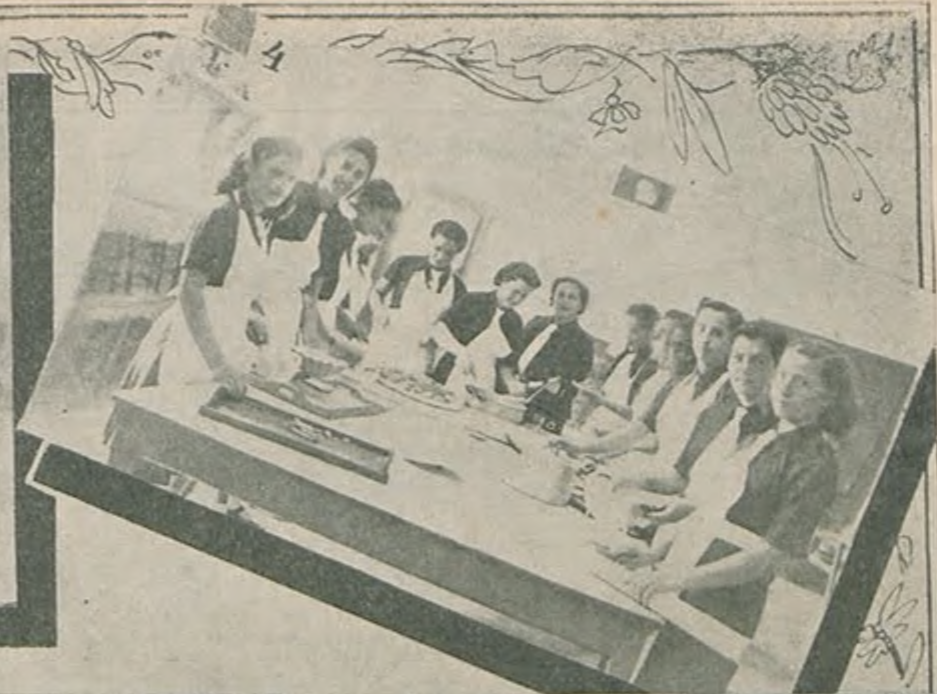
(Ακολουθεί)





1) Φαλαγγίται και Φαλαγγίτισσες Ρεθύμνης χορεύοντες με τοπικές ενδυμασίες εις την Πλατείαν Γεωργίου Β'. 2) Φαλαγγίται και Φαλαγγίτισσες Παροικίας Πάρου εμπροσθεν του Ναού της 'Εκατονταπολιανής. 3) Φαλαγγίτισσες και Σκαπανείς Ρεθύμνης που έλαβον μέρος εις το δράμα «Να ζή το Μισολογγί». 4) 'Επίδειξις μαγειρικής υπό Φαλαγγιτισσών Π. Δ. Αργολιδοκορινθίας. 5) 'Από μίαν θεατρικὴν παράστασιν τῶν Σκαπανισσῶν Κίατου. 6) Φαλαγγίτισσες Ρεθύμνης ἀπὸ τὰς λαβούσας μέρος εἰς τοὺς ποδηλατικούς ἀγῶνας. 7) Κατάθεσις στεφανίου εἰς τὸ Μνημεῖον τοῦ Ἀγνώστου Στρατιώτου ὑπὸ τῶν Φαλαγγιτισσῶν Ὑδρας. 8) Παρέλασις Φαλαγγιτῶν τῆς Ὑποδιοικήσεως Σερρών. 9) Ἀπὸ μίαν ἐκδρομὴν Φαλαγγιτῶν Ἡρακλείου εἰς τὴν Ἱερὰν Μοῖνῃν Ἐπισήψεσιν.









ΤΟ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΣ ΤΟΥ HECTOR MALOT

# Χωρίς Οικογένεια

(Συνέχεια εκ του προηγούμενου)

Ήταν η δεύτερη φορά που με φιλούσε. Μου φάνηκε όμως πως την πρώτη δεν με είχε σφίξει τόσο δυνατά στην αγκαλιά της.

— 'Αγαπημένο μου παιδί!... είπε. Και με τόσους της αβρά δάκτυλα παραμέρισε τα μαλλιά μου και με κοίταζε καλά-κόλα.

— Ναι... ναι... ψιθύρισε. Τα λόγια αυτά αποκρινόνταν βέβαια σε κάποια της σκέψης. 'Αλλ' από τη συγκίνησή μου ήμουν ανίκανος να μαντεύσω τη σκέψη αυτή. Αισθανόμουν την αγάπη, την τρυφερότητα της κυρίας Μιλλικαν, κι αυτό, για την ώρα, μου έφτανε. Δεν ζητούσα τίποτα περισσότερο.

— Παιδί μου, μου είπε χωρίς να πάψω να με κοιτάζει, ο σύμβουλος σου μου ανακοίνωσε πολύ σοβαρά πράγματα. Μου κάνεις τη χάρη να μου πης και συ όσα ξέρεις για την οικογένειά Δρίσκολλ και την επίσκεψή του κυρίου Τζέιμς Μιλλικαν.

Της έκαμα τη διήγησή που μου ζήτησε και δεν με διέκοψε, παρά για να με ρωτήσει μερικές λεπτομέρειες, που πρέπει να ήταν σπουδαίες. Ποτέ δεν μάκουσε άνθρωπος με μεγαλύτερη προσοχή. Τα μάτια της δεν άφηναν στιγμή τα δικά μου.

— Άμα τελείωσα, η κ. Μιλλικαν έμεινε σιωπηλή, κοιτάζοντάς με ολοένα, κάμποση ώρα. Έπειτα μου είπε:

— Όλα αυτά είναι πολύ σοβαρά για σένα και για μας όλους. Πρέπει λοιπόν να ενεργήσουμε με μεγάλη φρόνηση και αφού συμβουλευθούμε ανθρώπους ικανούς να μας οδηγήσουν. Ώς τότε όμως πρέπει να θεωρήσει ο σύμβουλος, ο φίλος, (έδώ εδίστασε λίγο), σαν αδελφός του 'Αρθούρου, κι' από σήμερα εσύ κι' ο μικρός σου σύμβουλος, ν' αφήσετε την αβρία αυτή ζωή. Σε δύο ώρες πρέπει να είστε στο Τερριτό, στο ξενοδοχείο των 'Αλπειων. Εκεί θα στείλω ένα πρόσωπο της εμπιστοσύνης μου να φρονίσει για την εγκατάστασή σας. Κι' εκεί θα ξαναβρωθούμε, γιατί τώρα είμαι υποχρεωμένη να σας σφίξω. Με φίλησε πάλι και, αφού έβωσε το χέρι στο Μαντίνα, έφυγε γρήγορα.

— Τι είπες λοιπόν στην κυρία Μιλλικαν; ρώτησα τον σύμβουλό μου.

— Αυτά που της είπες και ού και πολλά άλλα ακόμα. 'Α, τι καλή κυρία!

— Τον 'Αρθούρο... τον είδες;

— Από μακριά μόνο... Μου φάνηκε όμως πολύ καλό παιδί.

— Έξακολουθούσα να ρωτώ τον Μαντίνα: 'Αλλ' απέφυγε να μου απαντήσει ή να μασούσε. Τότε μίλησαμε για πράγματα αδιάφορα ως τη στιγμή που, κατά την οδηγία της κυρίας Μιλλικαν, παρουσιάστηκα στο ξενοδοχείο των 'Αλπειων. 'Αν και φορούσαμε ακόμα τα φτωχικά μας ρούχα, μας υποδέχτηκε ένας υπηρέτης με μαύρο φράκο κι' άσπρο λαιμοδέτη και μας ώδηγησε στο άσπερμάς μας. Τι όμορφο που μας φάνηκε το δωμάτιό μας! Είχε δυο κάπαστρα κρεβάτια: τα παράθυρα εξέλειαν σε μία βεράντα, κρεμαστή πάνω από τη λίμνη, κι' η θέα από εκεί ήταν κάτι θαυμάσιο. Όταν αποφασίσαμε να γυρίσουμε στο δωμάτιό μας βρήκαμε πάλι τον υπηρέτη που στεκόταν ακίνητος, περιμένοντας τις διαταγές μας. Μας ρώτησε τι θέλαμε να γευματίσουμε, για να μας το φέρη στη βεράντα μας.

— Έχετε τартίνες; ρώτησε ο Μαντίνα.

— Τартίνες με φράουλα, τартίνες με φραγκοστάφυλο και τартίνες με βερύκοκκο.

— Καλά, φέρε μας!

— Κι' από τις τρεις;

— Μάλιστα.

— Και τι έντραδα θέλετε; τί ψητό; τί χόρτο;

Σε κάθε πρότασι ο Μαντίνα γούρλωνε τα μάτια, μα δεν τα έχανε καθόλου.

— Ό,τι θέλετε, είπε.

Ο υπηρέτης βγήκε με σοβαρότητα.

— Μου φαίνεται πως εδώ θα τρώμε καλύτερα παρά στο Δρίσκολλ, είπε ο Μαντίνα.

Την άλλη μέρα, η κυρία Μιλλικαν ήλθε να μας ιδεί. Τη συνόδευαν ένας ράφτης και μία ράφτρα, που μας πήραν μέτρα για φορέματα και για άσπερρουνχα.

Μας είπε πως η Λίζα εξακολουθούσε να μιλάει και πως ο γιατρός έδειχνε ότι γιαιτρεύτηκε. Κι' αφού κάθισε μία ώρα μαζί μας, με φίλησε τρυφερά, έβριξε το χέρι του Μαντίνα κι' έφυγε.

Έτσι έρχονταν τέσσερες μέρες και κάθε φορά δείχνονταν σε μένα πιο τρυφερή αλλά και με κάποια συγκράτησι, ού να μην ήθελε ν' αφήνεται σ' αυτή την τρυφερότητα ή να την αφήνι να παραφαιίνεται.

Την πέμπτη μέρα, αντί της κυρίας Μιλλικαν, ήλθε εκείνη η καμαριέρα, που την είχα ιδεί άλλοτε στον Κ'υ'νο. Μας είπε πως η κυρία Μιλλικαν μας περίμενε στο σπίτι της και πως ένα άμαξι ήταν στην πόρτα του ξενοδοχείου, για να μας πάη εκεί.

Ήταν ένα κομψό, άνοιχτο άμαξι με δυο αλογα, όπου ο Μαντίνα θρονιάστηκε χωρίς να σαστίσει καθόλου και με μεγάλη αξιοπρέπεια, ού να μην έκανε άλλο από μικρός παρά να πηγαίνει όλο καρροτσάκι! Κι' ο Κάπης επίσης πήδησε χωρίς στενοχώρια σ' ένα μαζιλάρι.

Η απόστασι δεν ήταν μεγάλη, η τουλάχιστο μου φάνηκε πολύ μικρή, γιατί πήγαμε ού σε όνειρο, με το κεφάλι γεμάτο από ιδέες τρελλές ή που μου φαινόταν τρελλές... Μας έμασαν σ' ένα σαλόνι, όπου βρήκαμε την κυρία Μιλλικαν, τον 'Αρθούρο, ξαπλωμένο σ' ένα ντιβάνι και τη Λίζα.

Ο 'Αρθούρος άπλωσε σε μένα και τα δυο του χέρια. Έτρεξε κοντά του και τον φίλησα. Φίλησα και τη Λίζα. Κι' η κυρία Μιλλικαν φίλησε μένα.

— Τέλος πάντων, μου είπε, ήλθε η ώρα να λάβης τη θέση που σου ανήκει.

Και καθώς την κοιτάξα, για να την ρωτήσω τι έσημαιναν αυτά τα λόγια, άνοιξε μία πόρτα... και παρουσιάστηκε η μάνα-Μπαρμπρίνα, κρατώντας κάτι μωρουδιότικα ρούχα: ένα έπαυροφράκι από άσπρο κασιμίρι, μία δαντελένια σκουφίτσα κι' ένα ζευγάρι παπουτσάκια πλεκτά.

Μόλις πρόφτασε ν' αφήση αυτά τα πράγματα σ' ένα τραπέζι, έγω την άρπαξα στην αγκαλιά μου. Κι' ενώ την καταφιλούσα, άκουσα την κυρία Μιλλικαν να δίνει κάποια διαταγή σ' έναν υπηρέτη και να προφέρει:



Μας υποδέχτηκε ένας υπηρέτης με μαύρο φράκο κι' άσπρο λαιμοδέτη.

τόνομα του κυρίου Τζέιμς Μιλλικαν, πράγμα που μ' έκανε να χλωμιάσω.

— Μη φοβάσαι, μου είπε σιγά-δεν υπάρχει πια λόγος. 'Απεναντίας... Έλα δώ κοντά μου και δός μου το χέρι σου.

Τη στιγμή εκείνη άνοιξε η πόρτα και μπήκε ο κ. Τζέιμς Μιλλικαν, γελώντας και δείχνοντας τα μυτερά του δόντια. Με είδε κι' άμέσως το γέλιο του άλλαξε σ' ένα μορφοσμό φοβερό.

Η κυρία Μιλλικαν δεν του άφησε καιρό να μιλήση.

— Σας φώναξα, του είπε με ήρεμη φωνή, που έτρεμα έλαφρά, για να σας παρουσιάσω τον πρωτότοκό μου γιό, που ετύχησα τέλος να τον ξαναβρω, — μουσφίξε το χέρι, — αυτός είναι. 'Υποθέτω όμως πως τον γνωρίζετε, αφού πήγατε να τον ιδήτε στο σπίτι του ανθρώπου που τον έκλεψε, και να ξετάστε για την ύλητά του.

— Τι σημαίνει αυτό; ψιθύρισε ο κ. Τζέιμς Μιλλικαν με ταρτυμένο πρόσωπο.

— Ο άνθρωπος εκείνος, που βρίσκεται τώρα στη φυλακή για κάποια πλοπή που έγινε σε μία εκκλησία, τα ώμολογησε όλα. 'Ιδου ένα γράμμα που τα βεβαιώνει όλα. Λέει πως έκλεψε αυτό το παιδί, πως το παράτησε στο Παρίσι, στη Λεωφόρο Μπρετέλι, και πως έκοψε τις μάρκες από τα φορέματά του, για να μη αναγνωρισθί. 'Ιδου επίσης και τα φορέματα αυτά, που φυλάσσονταν από τη λαμπρή γυναίκα που μεγάλωσε το γιό μου. Θέλετε να ιδήτε το γράμμα; Θέλετε να ιδήτε τα σπάρνανα;

Ο κ. Τζέιμς Μιλλικαν έμεινε μία στιγμή ακίνητος. Βέβαια θα πού έρχονταν να μας πνίξη και τους τρεις... 'Επρότιμηση όμως να φύγη και, βγαίνοντας από την πόρτα, γύρισε κι' είπε:

— Να ιδούμε όμως τί θα πούν και τα δικαστήρια γι' αυτό το παιδί!

Χωρίς να ταράχθη η κυρία Μιλλικαν, — και τώρα μπορώ να λέω η μητέρα μου, — αποκρίθηκε:

— Σεις μπορείτε να μας πάτε στα δικαστήρια; έγω όμως δεν θα το κάμω για τον αδελφό του άντρός μου.

Ο θεός μου βγήκε, η πόρτα έκλεισε κι' έγω τότε μπόρεσα να πσω στην ολόνοικη αγκαλιά της μητέρας μου και να τη φιλήσω για πρώτη φορά, ενώ με φιλούσε κι' εκείνη. Όταν πέρασαν λίγο η συγκίνησή μας, ο Μαντίνα έπλησιασε και μου είπε:

— Μου κάνεις τη χάρη να πης της μητέρας σου πως έκράτησα καλά το μυστικό της;

— Τα ήξερες λοιπόν δλ' αυτά εσύ; ρώτησα.

Αποκρίθηκε η μητέρα μου:

— Όταν ο Μαντίνα μου έκαμε τη διήγησή του, του έδωσα σιωπή, γιατί, όση πεποίθησι κι' αν είχα πως ο καυμένος ο Ρεμής ήταν γιός μου, έπρεπε όμως να έχω βέβαιες αποδείξεις για να το πω. Τι λύπη θάταν γι' αυτόν να τον φιλήσω πρώτα σαν παιδί μου κι' έπειτα να το πω πως γελάσθηκα!... Τις αποδείξεις αυτές τώρα τις έχω κι' έτσι θα μείνουμε ενωμένοι για πάντα. 'Αγαπητέ μου Ρεμή, στο έξης θα ζήσ με τη μητέρα σου, με τον αδελφό σου και — εδώ έδειξε τη Λίζα και τον Μαντίνα, — μ' εκείνους που σ' αγάπησαν όταν ήσουν δυστυχισμένος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΜΒ'

Με οικογένεια.

Πέρασαν χρόνια, — χρόνια πολλά μά και σύντομα, γιατί ήταν γεμάτα ώραιες και γλυκές ημέρες.

Τώρα κατοικώ στην 'Αγγλία, στο Μιλλικαν-Μάρκ, τον πύργο των προγόνων μου. Το παιδί το έρρημο, το άπαρημένο, που δεν είχε ούτε οικογένεια, ούτε στήριγμα, που η τύχη τάρριχνε 'δω κι' εκεί, χωρίς φόρο για να το οδηγί στην απέραντη θαλάσσια της ζωής, χωρίς λιμένα για να καταφεύγη στις τρικυμίες της, — τώρα έχει όχι μόνο μητέρα κι' αδελφό, που το αγαπούν και τους αγαπώ, αλλά και προγόνους που του άφησαν όνομα έντιμο και μεγάλη περιουσία.

(Ακολουθεί)





## Ο ΑΡΧΑΙΟΣ ΗΡΩΣ ΚΑΙ ΤΑ ΚΑΤΟΡΘΩΜΑΤΑ ΤΟΥ

Ὁ Αἰγέας, ὕστερα ἀπὸ πολλὰ παρακάλια, ἀπραχτός, ἐτράφηε τοὺς κληρικούς τῶν ἄλλων νῶν πού θά πήγαιναν μαζί με τὸ παιδί του. Στὸ σημεῖο αὐτό, ἂν πιστέψουμε τὸν ἱστορικό Ἑλλάνικο, οἱ Ἀθηναῖοι δὲν ἔστειλαν οἱ ἴδιοι νέους κληρωτοὺς, ἀλλὰ ἐρχότανε ὁ ἴδιος ὁ Μίνωας ἀπὸ τὴν Κρήτη καὶ τοὺς ἐδιάλεγε. Ἀπὸ τὸν Ἑλλάνικο μαθαίνουμε ἀκόμη ὅτι ὁ Μίνωας ἐδιέλαξε πρῶτο τὸν Θησέα, ὅτι τὸ καράβι τῶν δίδαν οἱ Ἀθηναῖοι, ὅτι οἱ νέοι ἔπρεπε νὰ μπαίνουν μέσα στὸ καράβι ἐντελῶς ἄοπλοι καὶ διὰ τὴν ἡ βαρεία αὐτὴ ὑποχρέωσι τῶν Ἀθηναίων θάπαιρνε τέλος μονάχα ὅταν ἕνας ἀπὸ τοὺς προσφερομένους θά κατάφερνε νὰ ξεκάνῃ τὸν Μινώταυρο. Αὐτὸ ὅμως τὸ τελευταῖο φαινόμενον τόσο ἀκατόρθωτο, τόσο ἀδύνατο, πού οἱ Ἀθηναῖοι ἔστειλαν τὸ καράβι τοὺς ἀρματωμένους μετὰ μαῦρα πανιά. Τόσο ἦταν οἱ γιγάντιοι γιὰ τὴν συμφορὰ πού ἐπερίμενε τοὺς νεαροὺς ἐπιβάτες του, κατὰ ἐκεῖ στὴν Κρήτη.

Νὰ δῶμε πού, ἐπειδὴ ὁ Θησέας ἔδινε πολὺ κουράγιο στὸν πατέρα του, λέγοντάς του πὼς αὐτὸς θά ξεκάνῃ τὸ θηρίο, ὁ Αἰγέας ἔδωσε στὸν κυβερνήτη τοῦ καραβιοῦ, κοντὰ στὸ μαῦρο, νὰ κρατᾷ μαζί του κι' ἕνα ἄσπρο πανί, μὲ τὴν διαταγή ἂν τυχὸν καὶ βγοῦν πραγματικά τὰ λόγια τοῦ

παιδιοῦ του, νὰ σηκώσῃ ἄσπρο πανὶ κατὰ τὸ γυρισμό, εἰδεῖν ν' ἀφήσῃ τὸ μαῦρο γιὰ σημάδι τῆς μεγάλης του συμφορᾶς. Ἄλλος ἱστορικός, ὁ Σμινώδης, λέει πὼς τὸ πανὶ πού ἔδωσε ὁ Αἰγέας στὸν καπετάνιο τοῦ καραβιοῦ δὲν ἦταν ἄσπρο, ἀλλὰ κόκκινο, βαμμένο ἀπὸ γλῶρος πριναρόκαρπο. Κατὰ τὸν ἴδιο Σμινώδη, καπετάνιος τοῦ καραβιοῦ ἦταν ὁ Ἀμαρυσάδης Φέρεκλος. Ὁ Φιλόχορος, πάλι, λέει πὼς ὁ Θησέας ἔπηρε ναυτικούς ἀπὸ τὴ Σαλαμίνα: καπετάνιο τὸ Ναυσίθοο καὶ πλωρίτη τὸν Φαίακα, γιὰ τοὺς Ἀθηναῖοι δὲν ἦταν τότες ἀκόμα δυνατοὶ στὴ θάλασσα.

Ἀφοῦ λοιπὸν ἐκλήρωθησαν οἱ νέοι, ὁ Θησέας τοὺς παράλαβε ἀπὸ τὸ Πρυτανεῖο (ἀναχρονισμός τοῦ Πλούταρχου, γιὰ τὸ Πρυτανεῖο ἔγινε ἀργότερα), καὶ πῆγε μαζί τους στὸ Δελφίνιο ἱερὸ γιὰ νὰ καθάρῃ παρακλητήρια προσφορά στὸ θεὸ Ἀπόλλωνα. Ἡ προσφορά αὐτὴ ἦταν ἕνα κλαδί ἀπὸ τὴν ἱερὴ ἐλιά (πού εἶχε φυτέψῃ ὁ Ἀθηναῖος), στολισμένο μετὰ ἄσπρα μαλλιά. Ὑστερα προσευχήθηκε καὶ, κατὰ τὴν ἐξήγησιν τοῦ Μουνηχιδῶνα (τέλῃ

τοῦ Μάρτη καὶ ἀρχὴς τοῦ Ἀπριλίου), κατηφόρισε πρὸς τὴ θάλασσα, τὴν ἴδια μέρα, δηλαδή, πού, καὶ τῶρ' ἀκόμη, στέλνουν τὰ κορίτσια στὸ Δελφίνιο γιὰ νὰ προσευχηθοῦν στὸ θεὸ. Λένε μάλιστα πὼς ὁ θεὸς Δελφῶν ἔδωκε χρησμὸ καὶ τοῦ εἶπε νάχη γιὰ ὁδὴν καὶ συνοδοιπόρο του σ' αὐτὴ τὴν περιπέτεια τὴν Ἀφροδίτη, ζητώντας τὴν προστασία της. Λένε ἀκόμα ὅτι τὴν ὥρα πού θυσίαζε κάτω στὸ παραθαλάσσιο μιὰν αἶγα, ἡ αἶγα μεταμορφώθηκε γαφρικά σὲ τράγο καὶ πῶς γι' αὐτό, ἀπὸ τότε, ἡ θεὰ Ἀφροδίτη ὠνομάστηκε Ἐπιτραγία.

Ὅταν ὁ Θησέας κ' ἦ συνοδεία του ἔφτασαν μετὰ τὸ μαυροφτέρουγο καράβι τους στὴν Κρήτη, ἡ Ἀριάδνη, κόρη τοῦ Μίνωα καὶ τῆς Πασιφᾶς, εἶδε τὸ νεαρό ἥρωα καὶ τὸν ἐσυμπάθησε. Τόση στάθηκε ἡ συμπάθεια τῆς Ἀριάδνης πρὸς τὸν Θησέα, πού δὲν εἶχε τὸ κουράγιο νὰ τὸν ἀφήσῃ νὰ ρησκόκινῃ μέσῃ στὸ Λαβύρινθο, χωρὶς νὰ τὸν βοηθήσῃ. Καθὼς λοιπὸν ἔφερε αὐτὴ τὰ μυστικά της φοβερῆς φυλακῆς μετὰ τοὺς ἀδιέξοδους διαδρόμους, τὸν ἐσυμβούλευε τί πρέπει νὰ

κάνῃ, καὶ τοῦ παράδωκε ἕνα μακρὸ κορδόνι (τὸν περίφημο μίτο τῆς Ἀριάδνης), πού ξετυλίγοντάς το ἐκείνος μόλις ἔμπαινε στὸ Λαβύρινθο, θά μπορούσε, στὸ γυρισμό, νὰ ξεναθρῇ εὐκολὰ τὴν ἔξοδο. Μὲ τέτοιες γνώσεις λοιπὸν ἀλλὰ καὶ μετὰ τὴν ἀντρεωμένη του καρδιά, ὁ Θησέας μῆκε μαζί με τὴν συνοδεία του στὸν τρομερὸ Λαβύρινθο, πού εἶχε θάψει γιὰ πάντα τόσα νεαρά καὶ διαλεχτά βλαστάρια τῆς Ἀθήνας πρὶν ἀπ' αὐτὸν. Κάποτε, στὸ βάθος αὐτῆς τῆς σκοτεινῆς φυλακῆς, ὁ Θησέας ἀντάμωσε τὸ φοβερὸ θηρίο, τὸ Μινώταυρο. Ὑστερα ἀπὸ ἕναν ἀγῶνα ἀγριο καὶ φοβερό, πού ὅλα τ' ἄλλα παιδιά τῶν Ἀθηναίων τὸν παρακολουθοῦσαν μαζεμένα σὲ μιὰν ἄκρη μετὰ κοιμήν τὴν ἀνάσα ἀπὸ τὸν τρόμο, ὁ Θησέας βγήκε νικητής, σκοτώνοντας τὸν Μινώταυρο καὶ λευτερώοντας ἔτσι τὴν πατρίδα του ἀπὸ τὴν ντροπὴ τοῦ βαρβάρου αὐτοῦ φόρου. Καθ' ἑκάστη, βέβαια, φαντάζεται τὴ μεγάλη χαρὰ πού θά δοκίμασαν ὅλοι οἱ νεαροὶ σύντροφοι τοῦ Θησέας πού, ἐνῶ περίμεναν τὸ χαμό, βρῆκαν τὴ ζωὴ, τὴ χαρὰ καὶ τὴ δόξα μέσα στὸ Λαβύρινθο. Ἀτρόμητοι ἀπὸ δῶ κι' ὀμπρός, πλάι στὸν τρανὸ ἥρωα τους, τὸν ἀκολούθησαν πρὸς τὴν ἔξοδο, πού εὐκολὰ πάλι τὴν ξεναθρῆκε ἐκεῖνος, μετὰ τὴ βοήθεια τοῦ μίτου τῆς Ἀριάδνης.

## ΤΟ ΤΗΘΕΣΚΟΠΙΟΝ ΤΟΥ ΠΑΘΟΜΑΡ

Σὲ λίγους μῆνας θά τεθῇ εἰς ἐνέργειαν τὸ μεγαλύτερον τηλεσκόπιον τοῦ κόσμου πού ἐτοιμασθῇ εἰς ἕνα βουνὸ ὕψους 2.500 μέτρων καὶ τὸ ὅποιον εὐρίσκεται εἰς μιαν ἀπόστασιν 80 χιλιομέτρων ἔξω ἀπὸ τὴν Πασαντίναν τῆς Καλιφόρνιας τῆς Ἀμερικῆς. Δὲν ὑπερλογισθὲν ἀκόμη τὸ ποσὸν πού ἐδαπανήθη διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ κατόπτρου τοῦ νέου τηλεσκοπίου, ἀλλὰ εἶναι βέβαιον ὅτι πολλὰ δεκάδες ἑκατομμύρια δολαρίων διετέθησαν ἀπὸ τοῦ 1931, ὅποτε ἤρξατο ἡ κατασκευὴ τοῦ κατόπτρου. Διότι πρέπει νὰ γνωρίζωμεν ὅτι διὰ νὰ γίνῃ τὸ νέον αὐτὸ ἀστρονομικὸν ὄργανον συντεθῇ ἀπὸ πολλὰ χρόνια πρὶν μιὰ ἐπιστημονικὴ ἐπιτροπὴ ἀπὸ τοὺς καλύτερους ἀστρονόμους καὶ φυσικοὺς τῆς Ἀμερικῆς πού ἠγοροῦντο μετὰ τὴν προκαταρκτικὴν ἐργασίαν διὰ νὰ φθάσων μετὰ ἀπὸ τόσα χρόνια εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ κολλοσοῦ τοῦτο πού θά ἀποκαλύψῃ πλείστα μυστικά τοῦ Ἀ-πείρου.

Αἱ τεχνικαὶ δυσκολαὶ πού εἶχαν νὰ παραμερίσων οἱ ἀστρονόμοι ἦσαν καὶ πολλαὶ καὶ μεγάλα. Ἀρκεῖ νὰ σημειώσωμεν μερικὰς ἀπὸ αὐτὰς διὰ νὰ φανῇ τὸ πρᾶγμα σαφέστερον. Τὸ κατασκευασθὲν κατόπτρον ἔχει διάμετρον 5 μέτρα, δηλαδή ἡ περιφέρειά του εἶναι μεγαλύτερα τῶν 15 μέτρων. Ἐπρεπε λοιπὸν νὰ κατασκευασθῇ πυρίμαχος ὁλοὺς ἐκ τῆς ὁποίας κατασκευάζονται σημερινὰ τὰ διάφορα πυρίμαχα ὄπλα ἀεὶς. Τὰ ἐν Νέα Ὑόρκη μεγάλα Ὑδρογεία Κόρνιγ εἰς τὰ ὅποια ἐδόθη ἡ παραγγελία τῆς κατασκευῆς τοῦ κατόπτρου ἔκτισαν εἰδικὸς θαλάμους εἰς τοὺς ὁποίους θά ἐγίνοντο αἱ σχετικαὶ δοκιμαίαι.

Ὑπερλογισθὲν κατ' ἀρχὰς ὅτι τὸ βάρος τοῦ κατόπτρου θά ἦτο μεγαλύτερον ἀπὸ 40 τόνους καὶ εὐρὴν τρόπον νὰ ἐλαττωθῇ ἀρκεῖς. Ὁ κλίμακον ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἐτάθη ὁ θαλὸς εἶχε θερμοκρασίαν 1575 βαθμῶν Κελσίου. Ἐντὸς τοῦ κλιμακίου ἔμεινε τὸ μίγμα 31 ἡμέρας διὰ νὰ φύγων ὅλα αἱ φυσαλίδες τοῦ ἐγκλεισμένου αἵματος. Κατόπιν ἐλύθη τὸ μίγμα εἰς τὸ εἰδικὸν καλοῦπι διὰ τριῶν κοχλιωρίων τῶν ὁποίων αἱ λαβαὶ εἶχαν μήκος 7 μέτρων. Μέσα εἰς τὸ καλοῦπι κατέβηκε ἡ θερμοκρασία εἰς 1350 βαθμοὺς καὶ μετὰ εἰς 800. Ἀπὸ τὴν θερμοκρασίαν αὐτὴν ἐτέθη εἰς λειτουργίαν ὁ φυκτικὸς θαλάμους. Διὰ τὸν τρόπον αὐτὸν ἤρξατο ἡ βαθμιαία καθόδος τῆς θερμοκρασίας τοῦ μίγματος κατὰ 10 ἡμερησίως. Ἡ μετέγρησις τῆς τελευταίας ὁδοῦ ἀπὸ τὸ γυμναστήριον εἰς τὸ καλοῦπι ἔγινε τὴν 2αν Δεκεμβρίου 1934. Τὸ μίγμα τοῦτο ἔμεινε φυγόμενον μέχρι τῆς 8ης Δεκεμβρίου τοῦ 1935 ὅποτε ἠνέχθη ὁ φυκτικὸς θαλάμους.

Κατόπιν ἤρξατο συμπληρωματικὴ ἐργασία καὶ ἀπὸ διεπιστάθη ὅτι τὸ κατόπτρον δὲν εἶχε καμμίαν βλάβην ἤρξατο ἡ κατασκευὴ τοῦ βολυνοῦ διὰ τὴν μεταφορὰν τοῦ ἀπὸ Νέας Ὑόρκης εἰς τὰ ἐν Καλιφόρνια ὀπτικά ἐργαστήρια τοῦ Ἀστεροσκοπίου τοῦ Ὀρους Οὐίλσον. Διὰ μεγαλύτεραν ἀσφάλειαν ὁ κυκλικὸς ὁλόκλιος δίσκος ἐποθετῆθη ἐντὸς μεγάλων σιδηρῶν κιβωτίων. Ἀρκεῖ νὰ σημειώθῃ ὅτι ὁ τεράστιος αὐτὸς δίσκος ἐποθετῆθη κατὰ τοιοῦτον τρόπον ἐντὸς τοῦ βολυνοῦ ὥστε νὰ μὴ ὑπάρχῃ φόβος ὅτι δὲν θά ἡμπορῇ νὰ διέλθῃ τὰς διαφόρους γεφύρας καὶ σιδηράς. Εἰς τὸ βολύνιον ἐποθετῆθη ὁ δρόμος τοῦ

τεράστιον αὐτὸ κυκλικὸν κιβώτιον καὶ πρέπει νὰ σημειώσωμεν ὅτι τοῦτο εὐρίσκειτο εἰς ἀπόστασιν μόνον 0,14 μ. ἀπὸ τῆς ἀστρονομικῆς τροχίας, ἐνῶ ἔξ ἄλλου τὸ ἀνωτάτον ἄκρον τοῦ ἀπείρου μόνον 0,75 μ. ἀπὸ τὴν χαμηλότεραν γέφυραν. Ἡ ἀπόστασις τὴν ὅποιαν ἔπρεπε νὰ διατρέξῃ ἦτο 4.800 χιλιόμετρα.

Ἀφοῦ ἔκαμε τὴν διαδρομὴν αὐτὴν, ἔφτασεν εἰς τὴν Πασαντίναν καὶ ἐκεῖ ἤρξατο ἡ λειτουργικὴ ἐργασία διὰ τὴν λείανσιν τῆς ἐπιφανείας αὐτοῦ. Ἐν τῷ μεταξὺ εἰς τὸν δρόμον Παλαμάρ κατασκευασθὲν τὸ μηχανικὸν μέρος τοῦ τηλεσκοπίου καὶ ὁ γιγαντιαῖος θάλαμος, ὅπου τὸν ὁποῖον θά στεγασθῇ ὁ νέος Κυκλώπιος ὀφθαλμός τῆς Ἀστρονομικῆς Ἐπιστήμης.

Αἱ σχετικαὶ ἐργασίαι ἔχουν προχωρήσει ἀρκετὰ καὶ ἐντός αἰῶνος θά τεθῇ εἰς ὄρασιν ὁ νέος οὗτος ὀφθαλμὸς εἰς τὸν ὅποιον οἱ ἀστρονόμοι σπρῆζουσιν πολλὰς ἐλπίδας.

Ἡ μεγέθυνσις τὴν ὅποιαν ἐπιτυγχάνομεν μετὰ τὸ μεγαλύτερον ἐν χρήσει τηλεσκόπιον τοῦ Ὀρους Οὐίλσον, εἶναι 10.000 φορές. Μὲ τὸν νέον τηλεσκόπιον τοῦ δρόμου Παλαμάρ θά ἐπιτύχωμεν νὰ φέρωμεν τὰ ἀστρα εἰς πολὺ μικροτέραν ἀπόστασιν. Μὲ ἄλλους λόγους, θά ἐπιτύχωμεν μεγέθυνσιν 40.000 φορές, ἀπ' ὅτι φαίνονται τὰ οὐράνια σώματα διὰ τοῦ γυμνοῦ ὀφθαλμοῦ!

Τὶ ἀποκαλύψεις θά ἴδωμεν, μετὰ τὸν Κυκλώπιον αὐτὸν ὀφθαλμὸν δὲν ἡμποροῦμεν καλά-καλὰ νὰ φαντασθώμεν. Πολλὰ ἐκπλήξεις μᾶς περιμένουν.

Εἰς τὸν προσεχῆς σημειώμα μας θά δώσωμεν εἰς τοὺς φίλους ἀναγνώστὰς καὶ ἀναγνώστριάς τῆς ἐφημερίδας μίαν σύντομον περίληψιν τῶν δυνάμει θά εἶναι δυνατόν νὰ ἴδωμεν μετὰ τὸν νέον τηλεσκόπιον.

ΣΕΙΡΙΟΣ



«Είναι ο έρωας μας και ο σταυρός μας η γη αυτή η ελληνική δι' ημάς τους Έλληνες... Πρέπει να την κατακτήσωμεν έως εις τα έγκατά της».

I. ΜΕΤΑΞΑΣ



## \* ΤΟ ΧΡΥΣΑΦΙ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΗΣ \*

Νέο κορίτσι,

Άγαπητή μου Φαλαγγίτισσα,

Δέν θα φαντασθής βέβαια καμιά από σάς πώς η Ελλάδα μας είναι κατά λέξει γη χρυσόφορος σαν την Άλάσκα, που σε περασμένα χρόνια μάζεψε όλους εκείνους, που διψούσαν για πλούτο, τους χρυσοθήρας και τους τυχοδιώκτες. Πολλά αναγνώσματα και μυθιστορήματα, πολλά κινηματογραφικά έργα γράφτηκαν πάνω στο θέμα αυτό. Γιατί βέβαια το χρυσάφι έπαιξε και παίζει μεγάλο ρόλο στον κόσμο.

Εμείς όμως σήμερα με την δλο πρόσ τον εξαγνισμό βαίνουσα ήθικη αντίληψη δέν θέτουμε τον χρυσόν η το χρῆμα ως σκοπόν της ζωής μας, αλλά ως μέσον προς την ζωή μας. Σήμερα πρό πάντων η νέα γενεά ξέρει ότι δέν είναι το μόνο, το άπόλυτο αγαθό, ο πλούτος. Ξέρει ότι υπάρχουν άρετες που ζυγίζουν βαρύτερα από δλο το χρυσάφι του κόσμου. Η φιλοπατρία, η αὐτοθυσία, η ἀλληλεγγύη μέσα σ' ένα λαό αξίζει κάτι περισσότερο από μερικά δισεκατομμύρια. Σήμερα που ο κόσμος τρέμει σύσσωμος στον άγώνα της επικρατήσεως γίνεται αντιληπτό πόσο άναγκαίαις είναι οι άρετες αυτές σ' ένα λαό για την ύπαρξή του. Αὐριο, όταν πάνω στα έρείπια θα αναδημιουργήσουν οι λαοί τα πολιτιστικά τους οικοδομήματα, θα διαλέξουν και θα μεταχειρισθούν χωρίς άλλο, σαν άκρογωνιαίους λίθους, τις άρετες αυτές, μεταχειριζόμενοι μόνο ως μέσον τον τυχόν πλούτο τους.

Θά προτιμήσουν σε πολλά σημεία το χρυσάφι της λαϊκής ψυχής παρά το χρυσάφι, που βρίσκεται σε υπόγεια τραπεζών κρυμμένο και φυλαγμένο. Ποιός ξέρει αν αὐριο δέν τεθῇ ως αντίστασιμα νομισματικής αξίας η εργασία π.χ. η παραγωγή σε άγροτικά και βιομηχανικά αγαθά ενός λαού; Ποιός ξέρει αν δέν άχρηστευθῇ η μεγάλη του χρυσού αξία και βγοῦνε τά χρυσά πλῆθος των ἔθνικων τραπεζών για να χρησιμοποιηθούν επί τέλους για κάτι άλλο;

Εμείς όμως, όπως είπαμε, δέν θα μιλήσουμε για το χρυσάφι της Άλάσκας και του κόσμου όλου. Θά μιλήσουμε για το χρυσάφι της ελληνικής γῆς, που χωρίς να είναι χρυσός αποτελεί σήμερα για το λαό μας αληθινό πλούτο. Γιατί τι να κάνω τά χρήματα όταν δέν βρίσκω ν' αγοράσω το ψωμί μου; Σκεφθήκατε ποτέ σας, άγαπητές μου φίλες, πόσο τραγικό θά ήταν για ένα άνθρωπο να είχε τά πλούτη του κόσμου και να μὴν εύρισκε ν' αγοράση κάτι να ήσυχάση την πείνα και τὴ δίψα του; Πόσο παραστατικά

το δηλώνει ένας μῦθος! Κάποια φτωχούλα κόρη λαχταρούσε πολλά, που δέν γίνονταν παρά μονάχα με πλούτο. Κάποτε απ' το Θεό που παρουσιάστηκε μπροστά της ζήτησε χρυσό, πλούτη! Κι' ο καλός Θεός της έκανε τὴ χάρι. «Ό,τι πιάνεις, της είπε, να γίνεται χρυσάφι». Κι' έτσι έγινε. Μά σε μία βδομάδα το κορίτσι κοιτόνταν στο στρώμα έτοιμο να πεθάνη. Το ψωμί, το νερό, το φαγητό που έπιανε μεταβάλλονταν σε χρυσάφι. Με το χρυσάφι ο άνθρωπος δέν μπορεί βέβαια να ζήσει! Παρακαλούσε λοιπόν να της χάριση πάλι ο Θεός την προτερινή της φτώχεια!

Πόσα δέν δηλοῖ ο μῦθος αυτός!

Το χρυσάφι λοιπόν το δικό μας σήμερα είναι το χρυσάφι της γῆς μας, της ελληνικής γῆς, το ξανθό και χρυσό σπάρει!

Βγαλμένο μέσα από τά σπλάγχνα της, ζωντανεμένο και θρασυμένο με τον ιδρώτα του Έλληνα. Είναι το χρυσάφι που θά μας δώση βραχυόλια και πλούτη και παλάτια, το χρυσάφι που θά σώση το λαό μας τὴ ζωή και της φυλής μας τὴν οντότητα. Για μας τους λιτούς και τους πέριτους Έλληνες αυτό είναι σήμερα αρκετό.

Τις προάλλες βρέθηκα στον Άγιο Γιάννη τον Ρέντη που καταφθάνουν τά βαγόνια από τὴ βόρειο Ελλάδα φορτωμένα με το χρυσάφι αυτό της ελληνικής μας γῆς. Παρακολουθούσα τους εργάτες με τὴ σεβασμό έπαιρναν στα χέρια τους τά σακκιά, με τὴ άγάπη φυάριζαν τον ξανθό καρπό, με τὴ πραγματική στοργή χούφτιαζαν τὴ σπειρία που κυλούσαν πέρα απ' τους σωρούς. Ούτε ένα σπειρί, ούτε ένα δράμι δέν έπρεπε να πάη χαμένο. Και σκέφτηκα: Πώς έγιναν δλο οι Έλληνες τώρα! Πώς νοικο-

κυρεύτηκαν! Δέν χρειάστηκαν πολλά. Λίγη φροντίδα και λίγη καλωσύνη. Λίγη προσοχή και λίγη κατανόηση! Αυτό ήταν δλο! Είχαν μέσα τους όλες τις άρετες, που ξεδιπλώθηκαν κι' άρχισαν ν' αὐθίζουν κάτω από το ελληνικό φῶς.

Έσείς, άγαπημένα μου κορίτσια, μικρές νοικοκυρούλες, μανούλες κι' αδελφές, θά καταλαβαίνετε πὴ πολύ ίσως από τους άνδρες πόσο είναι ὠραίο και πόσο καθουναστικό να πιάνετε σεῖς το μεσημέρι το καρβέλι τὸ ψωμί και να τὸ μοιράζετε στα παιδιά, στα μέλη της οικογενείας τόσο, όσο να χορτάσουν.

«Δέν με νοιάζει πὴ δέν έχω ζάχαρι, μοῦ έλεγε μία γρηούλα, έχω τὸ ψωμάκι μου. Κι' αυτό είναι τὸ πιό σπουδαίο!».

Μέσα στα λόγια αυτά τά απλὰ της λαϊκής μας συντρόφισσας και αδελφές κρύβεται ὁλόκληρη η αλήθεια της σημερινῆς. «Τὸ ψωμάκι».

Και τὸ ψωμάκι αυτό φρόντισε με κάθε θυσία, με κάθε μόχθο, με κάθε έξοδο να μας τὸ εξασφαλίσῃ σ' αυτά τα φοβερά δισεκατομμύρια χρόνια ο Πατέρας μας και Ἀρχηγός μας, 85 τοῖς ἔκατον της χρήσεώς μας στάρι μας έχει δώσει έφέτος η ελληνική γῆ. Γιατί φρόντισε Αὐτός να δώση στην άγροτιά 276.009 νέα στρέμματα για καλλιέργεια κι' έδωσε ἄρδευσι για 470.000 στρέμματα ακόμα. Άνοιξαν οι γλυκιές της φλέβες και μας έδωσαν τὸ χρυσάφι της ζωής μας. Γι' αυτό αληθεία μας είπε κάποτε Ἐκεῖνος: «Εἶναι ο έρωας μας και ο σταυρός μας!».

Πίνει τον ιδρώτα μας και μας χαρίζει τὴ ζωή μας!

Ποιός άλλος λαός έχει τέτοια γῆ και τέτοιο πατέρα;...

Σ. Καρ.





# Τὴν Ζωοποιούμεν



## Ε. ΧΡΩΜΑΤΙΚΗ



(Συνέχεια από τὸ προηγούμενο)

### Α'. Πρακτικά παραδείγματα ἐπιδράσεως τοῦ λευκοῦ καὶ τοῦ μαύρου περιβάλλοντος στὰ χρώματα.

Γιὰ νὰ ἐξοικειωθῇ κανεὶς μὲ τὶς χρωματικὲς ἐντυπώσεις σὲ λευκὸ καὶ σὲ μαῦρο περιβάλλον τὸ καλλίτερο εἶναι τὸ ἐξῆς γύμνασμα.

Παίρνει ἓνα φύλλο, ὅσο μπορεῖ λευκὸ, χαρτιοῦ 25×25 ὀφθαλμομ. π. χ., τὸ διπλώνει σὲ δυὸ καί, ἀπὸ τὴ μιά καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλη ἀπέναντι μεριά, ζωγραφίζει 8-10 μικρὰ σχήματα σὲ ἀραιὲς ἀποστάσεις. Τὰ σχήματα αὐτὰ θὰ πρέπει νὰ εἶναι ὅλα τὰ ἴδια καὶ στὶς ἴδιες ἀποστάσεις μεταξύ τῶν καὶ στὶς δυὸ μεριές. Μπορεῖ π. χ. νὰ εἶναι

ὅλα στὸ σχῆμα ἑνὸς τριγώνου ἢ τῆς κοῦπας τοῦ χαρτοπαιγνίου ἢ τοῦ σπαθιοῦ ἢ τοῦ φύλλου ἑνὸς δένδρου. Τὰ 8-10 αὐτὰ σχήματα θὰ εἶναι σὲ ὁκτώ ἕως δέκα διάφορα χρώματα. Στὴ μιά ἀπὸ τὶς δυὸ πλευρὲς ὅλο τὸν ἄδιο γῶρο μεταξύ τῶν σχημάτων θὰ τὸν ἀφήσουμε λευκὸ ἐνῶ στὴν ἄλλη θὰ τὸν βάψουμε μαῦρο.

Τὰ χρώματα τὰ ζωγραφισμένα σὲ μαῦρο φόντο θὰ φαίνονται πολὺ ζωηρότερα ἀπὸ τὰ ἴδια χρώματα ποὺ εἶναι στὴν ἄλλη μεριά πάνω στὸ λευκὸ φόντο.

Τὸ γύμνασμα αὐτὸ πρέπει νὰ ἐπαναλαμβάνεται πολλὰς φορὲς καὶ μὲ διάφορα χρώματα-σχήματα. Καλλίτερα κάθε φορὰ ν' ἀλλάζουμε τὶς ἀποστάσεις μεταξύ τῶν σχημάτων. Μ' αὐ-

τὸ τὸν τρόπο συνηθίζει κανεὶς ὅχι μόνον στὴν ἐντύπωσιν ποὺ κάνουν τὰ διάφορα χρώματα ὅταν τοποθετοῦνται σὲ λευκὸ καὶ σὲ μαῦρο φόντο, ἀλλὰ καὶ στὸ βαθμὸ τῆς ἐπιδράσεως τοῦ φόντου στὰ διάφορα μεγέθη καὶ στὶς διάφορες ἀποστάσεις. Πράγμα πολὺ σημαντικό.

Τὰ πολὺ βαθιὰ χρώματα καὶ τὰ καστανά πλησιάζουν περισσότερο στὴν ἑλλειψι φωτεινότητος στὸ μαῦρο. Τὰ ἀνοιχτά πλησιάζουν περισσότερο στὴν φωτεινότητα στὸ λευκὸ. Πάνω σὲ μαῦρο φόντο ἢ σὲ φόντο μὲ βαθύ χρωματισμὸ κάθε γαρνιτούρα ἢ μοτίβο χρωματισμένο σὲ βαθύ σκοτεινὸ χρῶμα δὲν μπορεῖ νὰ ἔχῃ δυνατὴ καὶ καθαρὴ χρωματικὴ ἐντύπωσιν.

### Τὰ τζάμια τῶν παραθύρων σας



Πολλὲς φορὲς θὰ ἀναγκασθῇτε καὶ θὰ κουρασθῇτε ἀπὸ τὴν καθάρια τῶν τζαμιῶν σας. Εἶναι πάντοτε ἓνα κεφάλαιο πολὺ κουραστικὸ γιὰ τὴ νοικοκυρά. Ἐστὼ καὶ ἂν ἡ ἴδια δὲν καταπιάνεται μ' αὐτὸ, παρὰ τὸ ἀναθέτει σὲ ὑπηρετρία ἢ σὲ μιά γυναῖκα ποὺ τῆς κάνει τὶς δουλειές. Καὶ τότε ὅμως συμβαίνει νὰ μὴν μείνῃ εὐχαριστημένη γιατί παρουσιάζονται οἱ ἀπαραίτητες οὐρές καὶ γραμμές, μὴ ἀφίνοντας τὸ τζάμι νὰ γυαλίσῃ εὐλεύθερο ἀπὸ τὰ παρῶντα αὐτὰ νὰ ποῦμε ἔτσι.

Τὰ τζάμια χρειάζονται ἰδιαίτερη φροντίδα. Πρῶτα πρέπει νὰ πλυνθῶν μὲ ζεστὴ σαπουνάδα τὰ περβάζια καὶ κατόπιν τὰ τζάμια. Τὸ πῶς καλὸ εἶναι ὅταν στεγνώσουν νὰ τὰ περᾶσουμε μὲ μιά ἐπάλειψιν σιντὼλ, (εἶναι ἓνα ρευστὸ μῆσα σὲ τετρεκθένη μορφοκαλάκη πού ἀγοράζετε ἀπὸ καταστήματα οἰκοκυρικής) καὶ ἔπειτα νὰ τὰ τρίψουμε μὲ ἑνὸς καθαροῦ πανί καὶ τελευτᾶ μὲ μαλακὸ χαρτί ἢ σιγὰρ-χαρτί. Ἀντὶ σιντὼλ μπορούμε νὰ μεταχειρισθῶμε καὶ σπρίτο.

### Ἡ καθαριότητα τοῦ παρκέ σας

Ἐνα παρκέ, ὅσο γυαλιστερό καὶ ἂν εἶναι, ὅταν ἔχῃ κηλίδες κάνει ἀσχημὴ ἐντύπωσιν. Μὰ εἶναι πολὺ δύσκολο νὰ τὸ διατηρήσῃ κανεὶς ἀκηλίδωτο ἢ νὰ ἐξαλείψῃ τυχόν ὑπάρχουσες κηλίδες.

Κι' ἐπειδὴ οἱ πῶς συνηθισμένες κηλίδες εἶναι τοῦ λαδοῦ καὶ τῆς μελάνης, ἂς ποῦμε σήμερον μερικὰ λόγια γι' αὐτές. Τὸ κάθε τι στὸν κόσμον βρίσκει τὴ θεραπεία τοῦ φτάνει νὰ ἔξερουμε τὸ ἀντίστοιχο γιὰτρικόν. Καμμιά φορὰ εἶναι καὶ πολὺ ἀπλό.

1. Κηλίδες μελάνης. Πλένομε τὴν κηλὶδα μὲ πολὺ ζεστὸ νερὸ, χύνουμε κατόπιν πάνω μερικὲς σταγόνας νιτρικοῦ ὀξέος. Εὐθὺς ὅμως ὡς ἐξαφανισθῶν αἱ κηλίδες, πρέπει νὰ σπύσουμε νὰ τὶς πλύνουμε μὲ καθαρὸ κρύο νερὸ, ἄλλως θὰ μείνῃ ἓνα ἀσπρο σημεῖο ποὺ δύσκολα ἀφαιρεῖται.

Ὅταν εἶναι ἐντελὴς ἡ κηλὶς, μπορεῖ νὰ ἀπορροφηθῇ ἀπὸ περιονίδια ξύλου βρεγμένα, πρὸς τοῦ διεισδύσῃ στὸ ξύλον. Τρίβουμε ἀκολούθως μὲ γυαλόχαρτο, μέχρις ὅτου καταστραφῇ τὸ ἴχνος ποὺ ἔμεινε καὶ θέτομε λίγον ἀνκοστὶκ ἢ παρκετίν ὅπως λέμε συνήθως. Ἐπειτα ἀπὸ λίγες μέρες δὲν βλέπομε πλέον τίποτα. Εἶναι ἀλήθεια ὅτι ἀρκετὰ βράδιως γίνεται ἡ μηχανικὴ καταστροφὴ τῶν κηλίδων. Δὲν μᾶς ἐκθέτει ὅμως στοὺς κινδύνους ποὺ παρουσιάζει στὰ χέρια ἀδείων καὶ ἀπείρων ἢ χρήσις ἐνεργητικῶν ὀξέων.

2. Κηλίδες λαδοῦ. Θέτομε φιλῶς σκόνην ὀργύλλου βρεγμένη μὲ ξοῖ. Ἀφήνομε μερικὲς ὥρες, κατόπιν πλένομε.



### Φθινοπωρινό!

Τὰ βράδια ἀρχίζουν νὰ μὴν εἶναι πιά τόσο χλιαρά. Ὁ περίπατός μας δὲν μπορεῖ πιά τὴ νύχτα νὰ γίνῃ μὲ κοντὰ μανίκια. Γι' αὐτὸ εἶναι ἀπαραίτητο κάτι ποὺ νὰ μᾶς προφυλάσῃ στὴ μεταβατικὴ αὐτὴ περίοδο τῆς ἀλλαγῆς τῆς θερμοκρασίας. Ἐνα φορεματάκι ὅπως τῆς εἰκόνας μὲ κοντὰ μανίκια καὶ μὲ συμπλήρωμα τὴν ζακέττα ἀπὸ μεταξωτὸ μονόχρωμο ἢ ἀπὸ λεπτὸ μάλλινο θὰ μᾶς προσφέρῃ πολλὰς ὑπηρεσίες. Ἀπλὸ καὶ ὡραῖο! Παρουσιάζει τὴ γυναῖκα πάντα καλοντυμένη καὶ ἀποδεικνύει γούστο καλλιτεχνικόν.



**Η** ΕΛΛΑΔΑ είναι μια από τις χώρες που έχουν τα καλλίτερα και περισσότερα έπιτραπέζια σταφύλια... Και όταν λέμε έπιτραπέζια έννοούμε τα σταφύλια που είναι για φάγωμα και όχι τα σταφύλια που προορίζονται για οίνοπαραγωγή. Καίτοι λοιπόν η Ελλάδα έχει τόσο πλούσια παραγωγή και εκλεκτά ποιότητας, εν τούτοις ως σήμερα δεν έγινε συστηματική έκμετάλλευση των σταφυλιών για θεραπευτικούς λόγους.

Η σταφυλοθεραπεία που είναι γνωστή και πολύ διαδεδομένη σ' όλα σχεδόν τα κράτη της Εύρωπης στην Ελλάδα είναι άγνωστη. Οι θεραπευτικές ιδιότητες των σταφυλιών όφειλονται στα συστατικά που περιέχουν.

Ένας γιατρός, από τους πρώτους που ήρευνησαν την επίδραση του σταφυλιού στον άνθρωπο, απέδειξε ότι ο χυμός των σταφυλιών έχει μεγάλη ομοιότητα με



το γάλα της γυναίκας. Είναι δε γνωστό ότι το γάλα που θαλάζουμε μωρά έχει όλα εκείνα τα στοιχεία που είναι απαραίτητα στον οργανισμό.

Έχει δηλαδή άζωτοχες ουσίες, ανόργανες ουσίες και ζάχαρη. Τα σταφύλια έπιπλέον — και μάλιστα τα μαύρα — έχουν και μια άλλη ουσία, την οίνουκινίνη, που έχει τονωτικές ιδιότητες και μια άλλη ουσία που μεταβάλλει το λεύκωμα σε πεπτόν.

Τα σταφύλια χωνεύονται πολύ εύκολα γιατί το σταφυλοσάκχαρο που είναι ένα από τα συστατικά του αίματος άφομοιώνεται άμεσα. Παράλληλα η ξυνάδα που έχουν βοηθεί την χώνευση στο στομάχι.

Μια καλή σταφυλοθεραπεία πρέπει να διαρκέσει περίπου ένα μήνα.

Μά για να είναι έπιτυχής πρέπει να είναι συστηματική. Αρχίζουμε από 100 - 150 δράχια σταφύλια που τρώμε τρεις φορές τη μέρα μισή ώρα πριν το φαγητό. Η ποσότητα σιγά σιγά αυξάνει για να φθάσουμε τις 3 - 4 οκάδες ημερησίως.

Στη σταφυλοθεραπεία πρέπει να προσέχουμε να μη καταπίνουμε όλα τα φλούδια των σταφυλιών αλλά μόνον λίγα.

Κατάλληλα σταφύλια είναι κυρίως οι ροδιτες και τα φιλέρια και κατά δεύτερο λόγο τα μωσχάτα, ή σουλτανίνα, τα αγγουλάτα και τα ροζακιά.

Η θεραπεία αυτή ένδεικνυται κυρίως για τη δυσπεψία, την δυσκοιλιότητα, τις αιμορροΐδες, την πέτρα των νεφρών, τον αρθριτισμόν και για μερικές μορφές φυματίωσης.

Γενικά όμως είναι και μια τονωτική θεραπεία.

Σήμερα που λόγω της γενικής καταστάσεως όφειλουμε όλοι να προστρέξουμε στα έγχωρια προϊόντα για να τα καταναλώσουμε μέσα στη χώρα μας, μια και η εξαγωγή τους είναι δύσκολη, ως δοκιμάσουμε αυτή τη θεραπεία και για τους δυο μαζί αυτούς λόγους και να μαστε βέβαιοι ότι και την υγεία μας προστατεύουμε και την ένδική μας οικονομία ύποστηρίζουμε.

## Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΚΑΛΟΥ

### ΔΙΑΤΡΟΦΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΗΒΗΝ Η'.

Θα ήτο μεγάλη παράλειψις εάν εις το τέλος της μελέτης μας περί της διατροφής του παιδιού, δεν αφιερώναμε ολίγες λέξεις για τας ανάγκες της προεφηβικής και έφηβικής ηλικίας. Κατά την εποχήν αυτήν το παιδί λόγω της έντονου αναπτύξεως έχει ανάγκη πολλών και πλούσιων θρεπτικών ουσιών προς εξασφάλισιν της τροφικής ισορροπίας του. Τόσο μεγάλη είναι η ταχύτης της αναπτύξεως κατά την ήβην, ώστε εις διάστημα δύο ετών αυξάνουν εις βάρος 15-20 κιλά, εις ύψος δε 30 εκ. περίπου, εξ αυτού δε πάντες οι γονείς ονομάζουν την φυσιολογικήν αυτήν ανάπτυξιν ανώμαλον και πρόωρον, ενώ πραγματικά σπανιότατα παρατηρούμεν παθολογικήν ανάπτυξιν. Όπως όποτε το παιδίον εάν κατά την ηλικίαν αυτήν δεν τραφή έπαρκώς, υφίσταται σοβαρόν κλονισμόν της υγείας του με έπακόλουθα δυσάρεστα, όπως άναίμια, καχεξία, ραχιτισμός και τέλος η φυματίωσις για την όποια άρκετά είπαμε άλλοτε. Σήμερα θα μιλήσωμε για τη σπουδαιότητα της τροφής ως παράγοντος αναπτύξεως και περί του διαιτολογίου των έφηβων.

Ο Καλμέτ εις τον μεγάλο πόλεμον παρετήρησεν εις την περιοχήν της Λίλης ότι τα άγρια και κορίτσια από έλλειψι τροφών δεν ένεφάνιζον τους χαρακτήρας της ήβης παρά το

ώριμον της ηλικίας των και γενικώς η ανάπτυξις των ήτο καθυστερημένη. Άλλ' εκτός αυτού και αι καθημερινά παρατηρήσεις και η ιστορία μας διδάσκουν την σπουδαίαν επίδρασιν της τροφής εις την ανάπτυξιν ζώων και ανθρώπων. Τα παιδιά των πτωχών τάξεων είναι μικροτέρου αναστήματος και βάρους από τα παιδιά των ευπόρων, η έμμηνος περίοδος έρχεται ένωριτερα εις τας κορασίδας των ευπόρων, ενώ εις τας κορασίδας των άπόρων έπιβραδύνεται πολύ και πολλές φορές μέχρι 18-20 ετών. Επίσης όσοι ζούν στην έπαρχια θα παρατηρήσουν ότι χωρικοί άγόνων περιόχων είναι μικροί το δέμας και αδύνατοι, ενώ αντίθετως οι χωρικοί ευπόρων περιόχων και οι κτηνοτρόφοι έχουν άνάστημα ύψηλόν και θρέψιν άριστήν. Τέλος εάν στρέψωμεν ένα βλέμμα στην ιστορία ζώων και ανθρώπων βλέπομεν ότι φυλαί ολόκληροι ζώων και ανθρώπων έξηφανίσθησαν με την πάροδον του χρόνου από μέρη όπου, λόγω των καιρικών επιδράσεων και του άγόνου του έδάφους, η διατροφή ήτο άνεπαρκής.

Εάν κατά την πρώτην και την δεύτεραν παιδικήν ηλικίαν μπορούμε να εφαρμόσωμε νόμους τροφικούς κατά την τρίτην και ίδιως κατά την εποχήν της ήβης οι νόμοι και αι καταμετρήσεις ύποχωρούν πρό του υπεριστιμού, ο όποιος επιβάλλεται εκ των μεγάλων κινδύνων της ευθραύστου αυτής ηλικίας. Θα αφήσωμεν τον νέον έλεύθερον να φάγη όσον θέλει και διαφόρους τροφάς, εάν δε έχη άνορεξίαν θα καταπολεμηθή υπό του Ιατρού του άναλόγου της αίτίας. Ο φόβος των δυσπεψιών ως λείψη, εάν δε πα-

ρουσιάζη κάποτε πυρετόν έφήμερον ή 2-5 ήμερών ως μη αρχίσωμεν τα καθάρσια και την παρατεταμένην διαίταν διότι θα το πληρώσωμεν άκριβιά. Επ' αυτού άρκετά ήσυχολήθημεν εις την «Νεολαίαν» άλλοτε. Το διαιτολόγιον του έφήβου θα είναι ποικίλον, άφθονον και πλούσιον εις θρεπτικά συστατικά. Το κρέας πρέπει να είναι, έφ' όσον είναι δυνατόν, η βάσις της διατροφής, τα αυγά 2-3 ήμερησίως θα τρώγονται όπως τα θέλουν και πάσαι αι άλλα φυτικά και ζωικά τροφαί θα χορηγηθούν έλευθέρας, άνευ ρυθμού και φόβου πολυφαγίας. Η έφηβική ηλικία θα άφεθή έλευθέρα εις έκλογήν και ποσότητα τροφών, η επίβλεψις θα περιορίζεται μόνον εάν το παιδί τρώγη ολίγον ή εάν είναι άνόρεκτον, όποτε πάραυτα θα καληται ο Ιατρός του προς άνεύρεσιν και θεραπεσίαν της αίτίας.

Ο μέγας Γάλλος φιλόσοφος J. J. Rousseau συνεβούλευε τους γονείς να αφήνουν τα παιδιά των να τρώγουν κατά βούλησιν και να μη φοβούνται την πολυφαγίαν, έλεγε δε τα εξής: «Νά είσθε ήσυχoi ότι δεν θα φάγουν κατά κόρον και ότι δεν θα παρουσιάσουν ποτέ δυσπεψίας, αλλά εάν η άυστηρά επίβλεψις σας τους άπαγορεύει να τρώγουν κατά βούλησιν, τότε θα εύρουν τον τρόπον να διαφύγουν την έπιτήρησιν σας και θα άποζημιωθούν με όλας των τας δυνάμεις, τρώγοντες κατά κόρον...».

Εις το έπόμενον συμπεράσματα και συμβουλαι επί όλης της μελέτης μας διά την διατροφήν του παιδιού.

Γ. ΜΠΑΜΠΟΥΡΗΣ  
Παιδίατρος





## Ο ΑΝΤΡΕΙΩΜΕΝΟΣ



Ήταν μιά φορά ένας παπᾶς καὶ μιά παπαδιά καὶ δὲν εἶχαν παιδιὰ. Μιά μέρα βρῆκε ὁ παπᾶς στὸ δρόμο ἕνα παιδί, τὸ λυπήθηκε πού ἦταν ὀρφανὸ καὶ τὸ πήρε ψυχοπαίδι του. Καὶ πηγαίνοντας στὸ σπίτι λέει τῆς παπαδιάς:

— Νά, ἔφερα ἄνθρωπο νὰ σοῦ δουλεύει.

— Καλὰ ἔκανες, νὰ ζήσης! τοῦ εἶπε ἡ παπαδιά καὶ βάστηξε τὸ παιδί στὸ σπίτι.

Τὴν πρώτη μέρα τὸ παιδί τρώει ἕνα καρβέλι ψωμί. Τῇ δευτέρῃ μέρα τρώει ὅσα θάτρωγε κι' ὁ παπᾶς σ' ἕνα μῆνα μέσα.

— Ἀ, δὲν μᾶς κάνει, λέει ὁ παπᾶς, καὶ τῷ θάλαν τὸ παιδί σ' ἕνα ψωμῖ, κι' ἐκεῖ ἔτρωγε μονάχο του ὅσο ψωμὶ ζύμωνε.

Μιά μέρα τὸ εἶδε ὁ μάγεραις τοῦ τοῦ βασιλιᾶ καὶ πάει καὶ τοῦ λέει πὼς εἶναι ἕνας τέτοιος καὶ τέτοιος ἄνθρωπος. Ἐθαύμασε ὁ βασιλιάς, καὶ διατάζει νὰ φωνάξουν τὸ παιδί καὶ τοῦ λέει:

— Εἶσαι ἄξιο νὰ φορτώνης ἐξήντα μουλάρια ξύλα;

— Εἶμαι ἄξιο ἑκατό, τοῦ εἶπε τὸ παιδί, μόν' φτιάξε μου ἕνα τσεκούρι!

Καὶ τοῦ ἔφτιαξε ἕνα τσεκούρι ἑκατό δακᾶδες. Τὸ παίρνει στὰ χέρια του τὸ παιδί καὶ τὸ τσακίζει.

— Θέλω μεγάλο! τοῦ λέει.

Τοῦ φτιάχνει λοιπὸν ἕνα πεντακό-



Τὸν πιάνει μὲ τὰ χέρια του καὶ τὸν ξεριζώνει.

σιες δακᾶδες. Τὸ πιάνει στὰ χέρια του.

— Τοῦτο εἶναι γιὰ μένα εἶπε.

Καὶ ἔτσι παίρνει τὰ μουλάρια καὶ πηγαίνει σ' ἕνα λόγγο, κι' ἐκεῖ ρίχνει μιά μὲ τὸ τσεκούρι του κι' εὐθὺς φορτώθηκαν τὰ μουλάρια.

Στὸ δρόμο, καθὼς ἐρχότανε, ἦταν ἕνας πλάτανος τὸν πιάνει μὲ τὰ χέρια του, τὸν ξεριζώνει, κι' ἀκόμη, καθὼς πῆγαινε στὸ δρόμο, γκρέμιζε καὶ τίς σκεπὲς ἀπὸ τὰ σπίτια. Τότες τὸν εἶδε ὁ βασιλιάς καὶ τὸν θαύμασε καὶ λέει τοῦ ψωμῖ:

— Τρώει πολὺ, ἀλήθεια, μὰ δουλεύει καὶ πολὺ!

Κι' ἐπειδὴ φοβήθηκε ὁ βασιλιάς, μὴν καμμιὰ φορά τὸν σκοτώσῃ αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος, τὸν ἔστειλε νὰ εἰσπράξῃ τοὺς φόρους ἀπ' τοὺς Σκυλοκεφάλους κι' ἴσως ἐκείνοι τὸν φάνε. Κι' ἔκανε συμφωνία μὲ τὸ βασιλιά ὅτι σὰν πάρῃ τὰ χρήματα ἀπ' τοὺς Σκυλοκεφάλους θὰ τοῦ δώσῃ τὸ μισό του βασιλείου.

Πῆγε, τοὺς νίκησε, κι' ἔτσι πῆρε τὸ μισό βασιλείου, καὶ πέρασε αὐτὸς καλὰ κι' ἐμεῖς καλλίτερα.

## Ο ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΣ ΠΟΝΟΣ

ΑΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΙ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ

Ἡ ἐπιστήμη ἀπὸ πολλὰ χρόνια προσπαθεῖ νὰ εὕρῃ ἕνα τρόπο γιὰ νὰ καταπολεμήσῃ γενικὸν τὸ αἰσθημα τοῦ πόνου εἰς τὸ ἀνθρώπινον σῶμα εἰτε αὐτὸς δημιουργεῖται ἀπὸ τὴν ἀρρώστειαν εἰτε ἀπὸ χειρουργικὴ ἐπέμβαση.

Ἡ προσπάθεια αὕτη τῆς ἐπιστήμης πού ἀπέβλεπε στὴν «ἀναισθητοποίηση» τοῦ ἀνθρώπου-τοῦλάχιστον γιὰ ὀρισμένον χρονικὸ διάστημα, συγκεντρώθηκε στὸ νευρικὸ σύστημα αὐτοῦ, γιατί καθὼς εἶναι γνωστὸ ὁ πόνος ἀπὸ τὰ νεῦρα προέρχεται.

Πρῶτες προσπάθειες γίνονται στὰς ἀρχὰς τοῦ 13ου αἰῶνος καὶ ὅταν ἀνακαλύπτεται ὁ «αἰθέρ» ὁ λατρικὸς κόσμος ἐφηύραζε. Βέβαια τὸ φάρμακον αὐτὸ παρουσιάζει ὀρισμένα μειονεκτήματα μὰ ὥστόσο ὁ τεχνητὸς ὕπνος πού φέρει ἀνακουφίζει τὸν πόνον καὶ ὁ λατρός ἔχει τὴν εὐχέρεια, ὅσο κρατᾷ ὁ ὕπνος, νὰ χειρουργήσῃ τὸν ἄρρωστο.

Μὰ εἴπαμε καὶ παραπάνω πὼς ὁ αἰθέρας εἶναι μὲν καλὸ ὀπνητικὸ μὰ παρουσιάζει σοδά-

ρὰ μειονεκτήματα. Αὐτὰ εἶναι πρῶτ' ἀπὸ ὅλα ἡ ναυτία πού φέρνει. Ἀπλάθῃ μιά διαρκὴ τάσιν πρὸς ἔμετον, ἡ ὁποία εἶναι πολὺ ἐνοχλητικὴ καὶ μάλιστα μετεγχειρητικῶς, ὅταν δηλαδὴ ὁ ἄρρωστος ἔχῃ ἀπόλυτον ἀνάγκην ἡσυχίας. Ἀκόμη παρουσιάζει καὶ κίνδυνον πνευμονίας, γιατί εἰσπνεόμενος προσβάλλει τοὺς πνεύμονας.

Ἐκεῖνο ὅμως πού ἐβλεπε ὁ λατρικὸς κόσμος γιὰ σοδάρῳ μειονέκτημα τοῦ αἰθέρος ὡς ἀναισθητικὸ ἦταν τὸ ὅτι ἡ ἀναισθητοποίησης τοῦ ἐγχειρουμένου ἐπρεπε νὰ γίνεταί ὀλίγα λεπτά πρὶν τὴν ἐγχείρησιν, σὲ τρόπο ὥστε ὁ ἄρρωστος νὰ ζῇ ὅλας τὰς ἀγωνίας τῆς παρασκευῆς τῆς ἐπεμβάσεως, νὰ εἶναι ξαπλωμένος πάνω στὴ χειρουργικὴ τράπεζα καὶ νὰ βλέπῃ τὰ νυστέρια πού σὲ λίγα λεπτά θὰ κατεσπάραν τὴν σάρκα του.

Γι' αὐτὸ τὰ πειράματα ἐξακολούθησαν καὶ ἐξακολουθοῦν ἀκόμη εὐτυχῶς μὲ σοδαρὲς ἐπιτυχίες.

Σήμερα μιά κοινὴ ἔνσεις, δ-

πως τὴ νομίζει ὁ ἄρρωστος πού τοῦ γίνεται νωρίτερα καὶ πού περιέχει ἀσερτίνην τοῦ φέρει ἕνα γλυκὺ καὶ βαρὺν ὕπνον, ἀπὸ τὸν ὁποῖον ὅταν συνέχεται εἶναι ἡδὴ ἐγχειρημένος. Γιατὶ ἐν τῷ μεταξὺ μετακομίζεται στὸ χειρουργεῖο, ὀφίσταται τὴν ἐγχείρησιν καὶ μετακομίζεται καὶ πάλιν στὸ κρεβάτι του χωρὶς οὔτε γιὰ μιά στιγμὴ νὰ αἰσθανθῇ τὴν ἀγωνία καὶ τὸν πόνον. Ἀκόμη λείπει ἡ ναυτία, ὁ κίνδυνος τῆς πνευμονίας καὶ ἀκόμη λείπουν οἱ δυσάρεστες ἀναμνήσεις τῆς παρασκευῆς τῆς ἐγχειρήσεως.

Ἐφευρέται τῆς ἀσερτίνης εἶναι δύο Γερμανοὶ φαρμακοποιοὶ πού τὴν ἀνακάλυψαν κατὰ τὸ 1923, ἔκτοτε δὲ χρησιμοποιεῖται εἰς ὅλα τὰ μέρη τοῦ κόσμου.

Μὰ ὁ ἀγὼν γιὰ τὴν καταπολέμησιν τοῦ πόνου δὲν ἔσταμάτησε ἐδῶ.

Οἱ χημικοὶ καὶ οἱ λατροὶ προχώρησαν οἱς ἐρευνὰς γιὰ νὰ ἐπιτύχουν τελικῶς τὰ ἀποτελέσματα τῆς προκαίνης. Μιά διὰ τῆς σπονδυλικῆς στήλης εἰς τὸν ἐγκεφαλονωτιαῖον μυελὸν ἀποκοιμίζει τὸν ἄρρωστο ἀπὸ τὰς πλευρὰς καὶ κάτω καὶ ἀφίνει ὅπνιον τὸν νοῦν. Ἔτσι ὁ ἐγχειρούμενος χωρὶς νὰ αἰσθάνεται κανένα πόνον μπορεῖ νὰ παρα-

κολουθῇ τὴν ἐγχείρησιν, σὲ δλες τῆς τῆς λεπτομέρειες.

Ἀκόμη τὸν τελευταῖον καιρὸ ἀνεκαλύφθησαν καὶ πολλὰ ἄλλα ἀναισθητικὰ ὅπως εἶναι τὸ «ε-ε-επιπάλ» καὶ τὸ «πεντοθάλ» πού βυθίζουν τὸν ἄρρωστο σ' ἕνα βαθὺ καὶ εὐχάριστο ὕπνον, πού δὲν διαρκεῖ ὅμως περισσότερο ἀπὸ μισὴ ὥρα καὶ γι' αὐτὸ χρησιμοποιεῖται μόνον γιὰ ἐγχειρήσεις μικρᾶς διαρκείας.

Ἡ ἐπιστήμη ὅμως ἐξακολουθεῖ τὰς ἀναζητήσεις της. Οὔτε ἡ κυκλοπροπάνη, πού ἀνεκαλύφθη εἰς τὸ Τορόντο ἀπὸ τοὺς ἐπιστήμονας Χέντερσον καὶ Λούκας, δὲν ἱκανοποίησε τὸν κόσμον τῶν χειρουργῶν οὐδὲ καὶ τὸ ἥλιον, γιατί εἶναι πολὺ δαπανηρὸ καὶ δὲν μπορεῖ νὰ χρησιμοποιηθῇ εὐρύτερα πρὶν φθινηθῇ. Ἡ ἐπιστήμη λοιπὸν ἐξακολουθεῖ νὰ ἀναζητῇ αὐτὸ πού θὰ καταπολεμήσῃ ἀποτελεσματικὰ τὸν πόνον. Μὰ ὡς τόσο πρέπει νὰ ἀναγνωρισθῇ ὅτι ἐν τῷ μεταξὺ προώδεσε τόσο, ὥστε ἐν τῷ μεταξὺ ὁ γιατρός νὰ μπορῇ νὰ λέγῃ εἰς τὸν ἄρρωστο του ὅτι «δὲν θὰ πονέσῃ καθόλου», χωρὶς νὰ πρόκειται ἀπλῶς γιὰ λόγια παρηγοριάς.

Α. - ς.







# Ο ΚΗΨΟΣ



## ΜΙΑ ΣΚΗΝΗ ΣΤΟ ΛΕΩΦΟΡΕΙΟ

Μέσα στο λεωφορείο κάθε λογιής επιβάτης στριμωγμένος έγυριζαν στα σπίτια τους. Άντρες, γυναίκες, παιδιά μωρά, γέροι, γρηούλες, άλλοι φορτωμένοι με τρόφιμα, άλλοι με διάφορα ψώνια και σε κάθε στάση έμπαιναν κι' άλλοι και το στρίμωγμα γινότανε μεγαλύτερο. Σ' ένα κάθισμα φαρδύς πλατύς κάθεται ένας μικρός ως 10 χρονών και σιγοτραγουδά και μαζί πετάει έξω από το άνοιχτό παράθυρο στραγάλια που έβγαζε από την τσέπη του και πετροβολούσε τους διαβάτες. Δίπλα του στέκει ένας πολύ γέρος κύριος που φαινότανε πως υπέφερε και προσπαθούσε να κρατηθεί με δυσκολία στα πόδια του κρατώντας όπως μπορούσε τα διπλανά καθίσματα. Σε ένα απότομο τράνταγμα του αυτοκινήτου, ο ηλικιωμένος κύριος που κρατούσε και διάφορα ψώνια στα χέρια του, έπεταχτηκε προς το διπλανό κάθισμα και τα ψώνια του έπεσαν επάνω στον μικρό που εξακολουθούσε να πετροβολά με τα στραγάλια του τους διαβάτες. Τι έγινε τότε νομίζετε; Έσηκώθηκε άγριεμένος και κοιτάζοντας τον ηλικιωμένο κύριο του λέει: «Είστε πολύ απρόσεκτος κύριε! Δεν είναι υποχρεωμένος ο άλλος να του κουβαλάτε πάνω του τα ψώνια σας!» «Όλοι οι επιβάτες τότε του λεωφορείου διεμαρτυρήθηκαν και μια κυρία από το πίσω κάθισμα του είπε: «Είσαι ένα κακοαναθρεμμένο παιδί. Φαίνεται πως δεν ανήκεις στην Όργανωσι της Νεολαίας, γιατί αν ήσουν μέλος της θα ήξερες ότι θα έπρεπε να παραχωρήσεις τη θέση σου στον κύριο, που και ηλικιωμένος είναι και υποφέρει και όχι να κάθεσαι, παιδί ξύ, γεμάτο από υγεία και νεάτα και να αφήνεις τους γέρους και τους ασθενείς να στέκουν όρθιοι!».

«Έπρεπε να τον δητε λοιπόν ύστερα. Έσηκώθηκε καταντροπιασμένος και κατακόκκινος και σκυφτά πέρασε στην έξοδο και κατέβηκε στην πρώτη στάση.

Ο ΜΕΓΑΛΟΣ ΣΚΑΙΛΗΛΑΣ

## Η Ιστορία τριών έληών

Πάνω σ' ένα βουνό είχαν φυτρώσει μιά φορά τρεις μικρές κι' αδύνατες έλιτσες που τις βολόδερνε κάθε τόσο ο άνεμος και τις κουνούσε σύρριζα με κίνδυνο να τις ξεριζώση.

Τα καυμένα τα δενδράκια κινδύνευαν από μέρα σε μέρα να σπάσουν και να καταστραφούν, χωρίς να μπορούν να δώσουν το ένα στο άλλο καμιά βοήθεια.

Κάποια μέρα που ο βορρᾶς φυσούσε άγρια, οι τρεις μικρές έλιτσες περίμεναν άπελπισμένες το τέλος τους.

«Πάει, λέγανε. Σήμερα πια δεν γλυτώνουμε!».

Μά ξάφνου ή μιά, ή πιο μεγάλη, ξεφώνησε με χαρά. Συντρόφισσες σωθήκαμε! Ο βορρᾶς όσο σκληρός και δυνατός κι' αν είναι δεν θα μπορέση να μᾶς κάνει κακό πιά, αρκεί να ένωθουμε κι' οι τρεις μαζί. Άπλωσε και σείς τα κλαδιά σας να άγκαλιασθούμε σαν άγαπημένα αδελφάκια, κι' έτσι μ' ένα σώμα και μιά ψυχή και οι τρεις, θα πάρουμε μιά τέτοια δύναμη που δεν θα άπορη κι' ο πιο δυνατός άέρας να μᾶς κουνήση.

— Καλά το σκέφτηκες είπαν κι' οι άλλες. Η δύναμη είναι στην ένωσι και στην όμόνοια. Ένωμένες και μονοί-



Ο Σκαπανέας Έμμανουήλ Στ. Τζαρδής

σμένες δεν έχουμε να φοβηθούμε κανένα πια έχθρο.

Κι' άμέσως άπλώσανε τα κλαδιά τους, άγκαλιαστήκανε, και έτσι μονοιασμένες κι' άγκαλιασμένες, μεγάλωσαν και θέριεψαν τόσο, που ο τρελλο-βορρᾶς κτύπαγε επάνω τους χωρίς πια να τόν φοβούνται...

— Κάτι, είπε ή Χιονάτη με ύφος πολύ μυστηριώδες.

«Έδειξε το χῶμα μπροστά της.

— Τί βλέπεις;

— Χνάρια! Χνάρια από πόδια! Είπε ο Γουρουνάκης. «Ω, Πούφ, είπε και μετά βίας συγκρατούσε τη χαρά του, λες νάναι... κανένας... σκαντζόχοιρος;

— Ίσως... Κάποτε είναι και κάποτε δεν είναι. Κανείς ποτέ δεν ξέρει με τα χνάρια...

Η Χιονάτη δέ μιλήσε άλλο κι' έξακολούθησε να πλοχωρή. Κι' ο Γουρουνάκης, αφού την παρακολούθησε λίγη ώρα, με την άκρα του ματιού του, έτρεξε κι' αυτός από πίσω της.



— Χνάρια! χνάρια από πόδια, είπε ο Γουρουνάκης.

Ξάφνου ή Χιονάτη σταμάτησε κι' έσκυψε πάνω στα χνάρια με πολύ περίεργον τρόπο.

— Τί τρέχει; ρώτησε ο Γουρουνάκης.

— Παράξενο... Πολύ παράξενο...



Διασκευή από τ' άγγλικά

5. (Συνέχεια)

III.

Όπου ή Χιονάτη κι' ο Γουρουνάκης βγαίνουν κυνήγι και παρὰ τρίχα να πιάσουν ένα σκαντζόχοιρο.

Ο Γουρουνάκης ζούσε σ' ένα πολύ πλούσιο σπίτι, στην κουφάλα μιάς όξυας, κι' ή όξυα αυτή βρίσκουνταν στην καρδιά του δάσους.

Μιάν ώραία χειμωνιάτικη ήμέρα, την ώρα που ο Γουρουνάκης σκούπιζε τα χιόνια έξω από το σπίτι του, σήκωσε το κεφάλι και τί νά δῆ; Τη Χιονάτη!

Η Χιονάτη, ήτανε τώρα κάμποση ώρα, στριφογύριζε όλο στην ίδια θέση, κι' ήθελε κάτι να συλλογισθῇ, μὰ δεν τὰ κατάφερε. Κι' ο Γουρουνάκης τη φώναξε, τίναξε το κεφάλι κι' άρχισε πάλι άμέσως τόν περίπατο.

— Ε, φώναξε ο Γουρουνάκης τί κάνεις;

— Κυνήγι! είπε ή Χιονάτη.

— Κυνήγι; Τί κυνήγι;





# των σκανταλιών μας



Το ποιηματάκι μας.

## Τα Γατάκια

Ρόδινη γλώσσα, μύτη, ατάκια,  
ρόδινα νύχια κοφτερά,  
ξυπνά τὰ μάτια, λαμπερά,  
στο στρώμα παίζουν τὰ γατάκια.

★

Ωραία, λουσμένα, παστρικά,  
πηδούν, κυλιούνται, γρατσουνίζουν,  
και τότε τότε ρουθουνίζουν  
μέσ' στ' άσπρα τους γουναρικά.

★

Κι' ή μάνα τους εκεί μπροστά  
γυρτή, τὰ μάτια σφαλιστά,  
σάν ήμερο, άγαθό λιοντάρι,

★

σάν τίγρι πού δέν έχει όργή,  
όλη καμάρι και στοργή,  
τανέμορφο ύπνο έχει πάρει.

## Ξεμυνη και κουτά

— Ξέρεις, Τοτό, πώς ή λακέρδα γί-  
νεται άλμυρή;  
— Πώς;  
— Έγώ ξέρω. Πίνει θάλασσα και άλ-  
μυρίζει.



Τό τραίνο βγαίνει από τόν ύπόγειο  
σιδηρόδρομο και ό Νίκος λέει στή μα-  
μά του όταν είδε πάλι τό φώς τής ή-  
μέρας.

— Μαμά γίνηκε αύριο.  
(Έστάλη υπό τής Σκαπανίσσης Μαρ. Γκιώνη)



Γρηγόρης: Γιατί μαμά δέν ζη-  
τούμε από τόν Θεό τό ψωμί, μιά και  
καλή για όλη τήν εβδομάδα, παρά  
ζητούμε μόνον «τόν άρτον ήμών τόν  
επιούσιον»;

Κι κή: (έπεμβαίνουσα). Γιατί δέν  
μάς άρέσει τό μπαγιατικό ψωμί.  
(Έστάλη υπό τής Σκαπανίσσης Μαρ. Γκιώνη)

Z. Π.

Έκείνο τό κάτι τι συναντήθηκε τώ-  
ρα μ' ένα άλλο κάτι τι και τὰ δύο  
τους τώρα προχωρούν άντάμα. Θα



Η Χιονάτη και ό Γουρουνάκης έφυγαν μαζί.

σ' ένοιαζε ναρθής μαζί μου, Γου-  
ρουνάκη, μήν τύχει κι' είναι τίποτα  
έχθρικά ζωά;

Ό Γουρουνάκης έξησε τό αυτί του  
με πολύ εύγενικό τρόπο κι' είπε πώς

δέν είχε τίποτα να κάνη ως τήν έρ-  
χομένη Παρασκευή. Και θάταν πο-  
λύ εύτυχής να πάη μαζί με τή Χιο-  
νάτη. Ποιος ξέρει, μπορεί και να εί-  
ναι κανένας σκαντζόχοιρος.

— Θέλεις να πής μπορεί και να ναι  
δυσό σκαντζόχοιροι, είς ή Χιονάτη.

Κι' έτσι έφυγαν μαζί.

Μπροστά τους ύψωνουνταν κάμπο-  
σα πεύκα και θάλεγε κανείς πώς οι  
δυσό σκαντζόχοιροι ή ό,τι άλλο ήταν,  
είχαν κάνει τό γύρο τους.

— Έτσι λοιπόν κι' ή Χιονάτη άρχισε  
να κάνη ένα κύκλο γύρω από τὰ  
πεύκα κι' ό Γουρουνάκης έρχόνταν  
από πίσω της.

Και τὰ χνάρια εξακολουθούσαν  
μπροστά τους.

Ξάφνου ή Πούφ σταμάτησε κι' έ-  
δειξε τό χώμα.

— Κοίτα! είπε.

— Τί; ρώτησε ό Γουρουνάκης κι' έ-  
δωσε ένα πήδο από τήν τρομάρα του.  
Κι' έπειτα, για να δείξη πώς δέν  
τρόμαξε, άρχισε να πηδάη χόπ! χόπ!  
χόπ! χόπ! σά γάκανε γυμναστική.

— Κοίταξε τὰ χνάρια! είπε ή Χιο-  
νάτη. «Ένα τρίτο ζωά έσμιξε τώρα  
στ' άλλα δύο.

— Χιονάτη, φώναξε ό Γουρουνάκης,  
λές να ναι ένας τρίτος σκαντζόχοι-  
ρος;

(Ακολουθεί)

## Ποιος γέλασε τελευταίος;



Προσεχτικά, μελετηρά  
και μ' όρεξη μεγάλη  
διαβάζει τό βιβλίο του  
ό Μπίμπος ό σοφός.  
Τόν βλέπουν από μακριά  
δυσό φίλοι του μεγάλοι,  
ό Πίπης ό μονάκριδος  
κι' ό Γούλας ό χοντρός.



Να του σκερώσουν μια δουλειά,  
μιά φάρσα έτοιμάζουν.  
Τά λένε ψιθυρίζοντας  
έκεί κάπου κοντά.  
Μάγει κι' ό Μπίμπος πονηριά  
πού δέν τή λογαριάζουν  
κι' όλα τὰ λόγια τ' άρπαξε  
τ' αυτί του στα κλεστά



Και παρτοίσαζε μια και ύψ  
ό Γούλας με τίς μύτες  
Με κόπο ό Πίπης βάρταζε  
τά γέλια τὰ πολλά.  
Κι' ό Μπίμπος σάν παιδί ξυπνό,  
με μάτια σάν άστρίτες,  
δέν τό κουνά διαβάζοντας  
κι' όλο νουφονελά



Μα βρεστε! Λούτσα να γάμ...  
Μά τί κακό τους βρήκε!  
Ό Πίπης ό μονάκριδος  
πίσω με μιάς πηδά.  
Μπήγει κι' ό Γούλας μιά φωνή  
πού ό λαιμός του βγήκε...  
Κι' ό Μπίμπος τότε φώναξε:  
«Βραχχάκατε παιδιά!».

Γ. Δ.





# ΓΙΑ ΝΑ ΜΑΘΟΥΝΤΕ

## ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΝ ΜΑΣ

Λαδύρινθος

### ΛΙΓΗ ΕΥΘΥΜΙΑ

Πληρώσου!

«Ένας φτωχός, πού είχε νά φάη μέρες, περνώντας από κάποιο έστιατόριο, συλλογίστηκε: «Αν δέν φάω καί σήμερα θά πεθάνω. Θά μπώ μέσα, θά χορτάσω καί ύστερα... άς γίνω ό,τι θέλει! Δέν πιστεύω νά μέ κρεμάσουν!».

Καί μπήκε, κάθισε, έφαγε, χόρτασε.

«Αλλά την ώρα πού έπρεπε νά πληρώση, σηκώθηκε καί πήγε ίσα στον διευθυντή.

— Κύριε, του είπε με μεγάλη ευγένεια. Σας παρακαλώ νά μου λύσετε μία άπορία.

«Αν έρθη ένας άνθρωπος στο έστιατόριό σας καί φάη καί πιή καί δέν έχη ύστερα νά σας πληρώση... τί θά του κάνετε;

«Ο ξενοδόχος σήκωσε τους ώμους.

— Ξέρω καί γώ τί θά του κάνω; Νά, θά του δώσω μία κλωτσιά στην πλάτη καί θά τον πετάξω έξω. Τί άλλο;

— Ωραία, φώναξε ο πτωχός.

Καί γυρίζοντας την πλάτη του στον ξενοδόχο.

— «Έφαγα, του είπε, μά δέν έχω στην τσέπη μου πεντάρα. Πληρώσου!»

Κόρη καί υιός...

Μιλούν μπροστά στο μικρό Νίκο για μία κυρία, πού έχει μονάκριβη κόρη. Κάποιος λέει:

— Τή φυλάει ως κόρην όφθαλμού.

Κι' ο Νίκος:

— Τότε καί μένα πού είμαι μονάκριβος πρέπει νά μέ φυλάτε ως υιόν όφθαλμού!

Ήταν άληθινό;

— Τοτό, έσπασε το μάτι της κούκλας μου, τί νά κάνω;

— Καί γι' αυτό σκοτίζεσαι; Βάλ' της ένα ψεύτικο!

Οριζοντίως:

1) Μικρόν άγριον ζών (άρχ.) — Νότα Εύρωπαϊκής μουσικής. 2) Είναι κάτοχος πολλών γνώσεων.

3) Καί (άρχ.)

— Σημείον αριθμητικής πράξεως — Σύνδεσμος αντιθετικός.

4) Πρόθεσις —

Βλέπει (άρχ.)

5) 'Απέναντι.

6) Πρόθεσις —

Θρεπτική τροφή, προϊόν όρνιθοτροφίας.

7) 'Αρθρον (δο-

τική) — Τρέξιμο (έπί ύγρων) —

Προσωπική άνω-

νυμία.

8) 'Αφωσιωμένα,

πλήρη έμπιστοσύ-

νης (καί ειδικόν μέρος όπου χορεύουν) μέ τον τόνον εις την παραλήγουσαν.

9) Κάποιος — Μεγάλος όργανισμός πού φροντίζει για ένα από τα κυριότερα προϊόντα της Ελλάδος.

Καθ'έτος:

1) Κοινωνία των 'Εθνών — Εύγενές ζών, χρησιμώτα-

τον εις τον άνθρωπον.

2) Τοπικόν έπίρρημα (δημοτική).

3) Σάν, όπως, καθώς — Τελικός σύνδεσμος — Σύμφωνον όπως προφέρεται.

4) Διεθνές σήμα κινδύνου — 'Οργανον αισθήσεως.

5) 'Ο κατά φύσιν, ο έκ της φύσεως.

6) Το ίδιόν σου — Φωνήεν του ελληνικού αλφαβήτου.

7) 'Ο όποιος (άρχ.) — Βλέπω (άρχ.) — Προτρεπτικόν.

8) Δένδρον (γεν.).

9) 'Αρχαία Θεά, μήτηρ Θεών — Τώρα.

3) Καί (άρχ.)

— Σημείον αριθμητικής πράξεως — Σύνδεσμος αντιθετικός.

4) Πρόθεσις —

Βλέπει (άρχ.)

5) 'Απέναντι.

6) Πρόθεσις —

Θρεπτική τροφή, προϊόν όρνιθοτροφίας.

7) 'Αρθρον (δο-

τική) — Τρέξιμο (έπί ύγρων) —

Προσωπική άνω-

νυμία.

8) 'Αφωσιωμένα,

πλήρη έμπιστοσύ-

νης (καί ειδικόν μέρος όπου χορεύουν) μέ τον τόνον εις την παραλήγουσαν.

9) Κάποιος — Μεγάλος όργανισμός πού φροντίζει για ένα από τα κυριότερα προϊόντα της Ελλάδος.

Καθ'έτος:

1) Κοινωνία των 'Εθνών — Εύγενές ζών, χρησιμώτα-

τον εις τον άνθρωπον.

2) Τοπικόν έπίρρημα (δημοτική).

3) Σάν, όπως, καθώς — Τελικός σύνδεσμος — Σύμφωνον όπως προφέρεται.

4) Διεθνές σήμα κινδύνου — 'Οργανον αισθήσεως.

5) 'Ο κατά φύσιν, ο έκ της φύσεως.

6) Το ίδιόν σου — Φωνήεν του ελληνικού αλφαβήτου.

7) 'Ο όποιος (άρχ.) — Βλέπω (άρχ.) — Προτρεπτικόν.

8) Δένδρον (γεν.).

9) 'Αρχαία Θεά, μήτηρ Θεών — Τώρα.

Θ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

### Κρυπτογραφικόν

123456789 = Ρωμ. Αυτό-

κράτωρ.

45256789 = 'Αντίθετος.

21232 = Μεταφορικόν

μέσον.

34589 = Δέν είναι

'Ελλην.

52389 = 'Ελλ. νήσος

2523 = Βασιλεύς.

1267 = 'Οργανον αι-

σθήσεως.

4689 = Χρονική πε-

ρίοδος.

92189 = 'Ελλ. νήσος.

273 = 'Ημερ. ζών.

29 = Προτρεπτι-

κόν.

Ι. Ν. ΓΥΠΑΡΑΚΗΣ

— Ν. Π. ΧΑΤΖΑΚΗΣ

Μαγική εικών

χωρίς εικών

— Καλά θεία, θά πάω νά

φωνίσω, αλλά θά μου τό

δώσετε;

— Τί πράγμα;

— Σας τό είπα.

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΥΒΑ

### Φωνηεντόλιπον

γλ — γλ — γντ — ή —

γρδ — μλ.

Μεταξύ των συμφώνων νά

τοποθετηθούν τά κατάλλη-

λα φωνήεντα ώστε νά σχη-

ματισθί μία λαϊκή παροι-

μία.

Π. Α. ΚΑΡΑΤΖΙΔΗΣ

ΑΙ ΛΥΣΕΙΣ ΤΟΥ 50ου ΦΥΛΟΥ

Τό σταυρόλεξόν μας: 'Οριζον-

τίως: 1 Αίολος, 2 'Ιός — Ρί-

γα, 3 Ων — Τάνα — Εν, 4 Νικητα-

ρας, 5 οίνος — ήτα, 6 άνθος — έρις,

7 άς — κά — αι, 8 'Ααρ — Σίνα, 9

νέρον — ρει, 10 αλ — 'Αλαμάννα.

Καθ'ώς: 1 Αιών — 'Αβάν, 2 'Ι-

όνιον — δελ, 3 άς — κιθάρα, 4 Τη-

νος — Ρά, 5 όρατός — σάλ, 6 Σί-

νας — Κίνα, 7 γάρ — έάν, 8 τό —

άηρ — άρα, 9 έστία — έν, 10 ούν

— άστία. Διευκρινών: 'Ο-

ριζοντίως: 1 'Ικόνιον, 2 'Ισχυρός,

3 'Ισπανία, 4 Ούρανία, 5 'Ελ-

ληνες, 6 Σκελλία, 7 μουδιά. Λε-

ξιγραφός: 'Ομηρος (δ, μη-

ρός), Λογοπαϊκτικός Στοι-



«Από τό πρώτο άνω άρι-  
στερά τετραγωνίδιο έως τό  
τελευταίο κάτω δεξιά, νά  
περάσετε μία γραμμή, πα-  
ρακάμπτοντας τά μαύρα  
τετραγωνίδια. 'Η γραμμή  
δέν πρέπει νά περάση δύο  
φορές από τό ίδιο τετρα-  
γωνίδιο.

Ή παροιμία

Τά πρώτα καί τά τρίτα  
γράμματα των ζητούμενων  
λέξεων, διαβαζόμενα καθε-  
τως (στην άρχή τά πρώτα  
καί έπειτα τά τρίτα, άπο-  
τελούν μίαν λαϊκήν παροι-  
μίαν:

1) 'Ενα από τά ωραιό-  
τερα φρούτα, 2) 'Επίσηλος  
σχολικός βαθμός, 3) Κρά-  
τος της 'Αμερικής, 4) Γυ-  
μναστικόν παρά γυγλμα  
(... των χειρών), 5) 'Α-  
παραίτητος διά τον άνθρω-  
πον, 6) 'Οργανον αισθή-  
σεως, 7) Είναι ή φάλαινα,  
8) Γεωργικόν έργαλείον,  
9) Δειλόν ζών, 10) 'Ερ-  
πετόν, 11) Προφυλάσσει  
την κεφαλήν του πολει-  
στού, 12) Κατόρθωμα  
(άρχ.), 13) Δεικτικόν  
(άρχ.).

Ε. Α. ΑΝΑΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

Παιγνίδια

Λέτε σέ κάποιον από την  
συντροφία ότι θά του βά-  
λετε στο χέρι κάτι τί. Αύ-  
τό τό πράγμα θά μωρη νά  
τό κρατή, νά τό κουνά, νά  
τό τραβά. 'Αλλά ένώ όλος  
ό κόσμος θά τό βλέπη, μό-  
νο εκείνος δέν θά μωρη.

«Όλοι άρχίζουν νά λένε  
μέ βεβαιότητα ότι δέν είναι  
δυνατόν νά γίνη αυτό. Τότε  
σείς βάζετε εκείνον, μέ τον  
όποιον στοιχηματίσατε, νά  
κρατήση τ' αυτό του μέ τό  
χέρι του, κι' ή φάρσα έγινε.

Μπορεί νά κρατά, νά  
κουνά, νά τραβά τ' αυτό  
του, όχι όμως καί νά τό  
βλέπη.



# Δυσκολες Γαζονίαι



## Αινίγματα

1

Είμαι παντού και βρίσκομαι στη γη και τους αϊθέρας στη θάλασσα είμαι κίνδυνος και στα βουνά είμαι βράχος Ισιώνω όλους τους λαγκούς σε πλείστα μέτρα βάθος.

2

"Όπου να πάς σ' ακολουθώ, τότε πίσω, τότε μπρός και να θέλεις να με πιάσης άδικα θέ να κοπιήσης.

3

Είμαι δύναμις μεγάλη και σ' ανθρώπους και σε ζώα και συγχρόνως πόλις πρώτη σ' ένα κράτος στην Εύρωπη

4

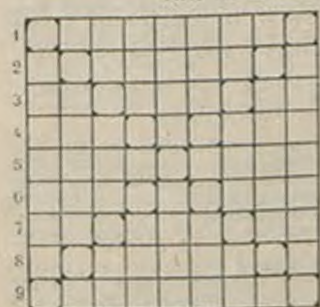
Με τόνον εις την λήγουσα είμαι πουλί μεγάλο κι' εις την προπαράληγουσα σηκώνω τ' όνα τ' άλλο. ΕΥΤΕΡΠΗ Ι. ΜΑΡΑΓΚΟΥΔΑΚΙ

## Δικτυωτόν

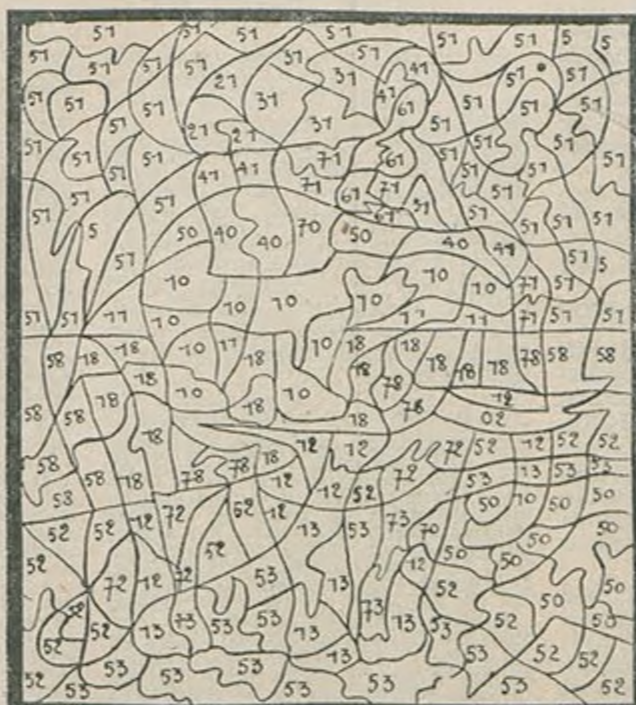
Όριζοντίως:

- 1) Νήσος του Β. Αιγαίου.
  - 2) Ζαλάδα (όταν σκοτεινιάζουν τα μάτια).
  - 3) Μεγάλο φειδί, με χαρακτηριστική ούρα.
  - 4) Είδος μεγάλου σφυριού που καρφώνει αλλά και βγάζει καρφιά (πληθ.).
  - 5) Ένώνει το Αιγαίον και τον Εύξεινον.
  - 6) Ό άνθρωπος που ζη την νύκτα.
  - 7) Μέρος της ανδρικής ένδυμασίας.
  - 8) Ό έόρτασμός της άποκρηάς.
  - 9) Πρωτεύουσα κράτους της βορείου Εύρώπης.
- Διαγωνίως:
- Έκ των άνω άριστερά προς τα κάτω δεξιά: Άγώνισμα. Έκ των κάτω άριστερά προς τα άνω δεξιά: Ένα από τα χαρακτηριστικότερα νησιά του Αιγαίου, όπως λέγεται κοινώς.

ΑΝ. Α. ΧΑΛΑΣ



## ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ



Στερεώσατε ένα διαφανές χαρτί επάνω στο σχέδιο και έχοντας ύπ' όψιν σας τον πρώτο αριθμό κάθε καμματιού, χρωματίσατε τα μέρη της εικόνας ως εξής:

Όπου υπάρχει:

1 με γκριζό, 2 με πράσινο άνοιχτό, 3 με πράσινο σκούρο, 4 με κόκκινο, 5 με κίτρινο, 6 με καφέ, 7 με μαύρο, 8 με μπλε άνοιχτό. Όπου υπάρχει 0 θα μείνη λευκό. Έπειτα στερεώσατε άλλο διαφανές χαρτί, χρωματίσατε, οδηγούμενοι αυτή τη φορά από τον δεύτερο αριθμό κάθε κομματιού.

## Τρίγωνον

1η σειρά: Νήσος του Αιγαίου  
2η σειρά: Πελάγους, 2α σειρά: Αύτοκράτωρ της Ρώμης, 3η σειρά: Δέντρον, 4η σειρά: Έτσι ώνομάζοντο οι Ρώσοι από τους Βυζαντινούς, 5η σειρά: Τό υπάρχον, 6η σειρά: Σύμφωνον.

Τά αυτά και καθέτως.  
Σ. Α. ΣΗΦΟΓΙΑΝΝΑΚΗ

ΑΙ ΛΥΣΕΙΣ ΤΟΥ 50ου ΦΥΛΛΟΥ

Στοιχειόγραφος: Πάρος—σπάρκος. Αινίγμα: Βόλος—βόλος. Τρίγωνον: Άρμα, Ρώμη, ώμη, μή, Α. Μαγ. είκων χωρίς εικόνα: Μέλι (πάΜΕ Αιλή). Ποικίλη: Άκροστιχίς: Ροδάκος (Ρώμη, Ρόδος, λαδί, μαχλίρι, Κολωνία, Ίαπετός, στρατός). Συλλαβόγραφος: Σύλλα(Σι—λά—ς). Κρυπτογραφικός: Άμερικη, ήμερα, Μαρία, κερί, ήρεμία, Κριμαία, μάρμαρα, κρέμα.

## Άκροστιχίς

Τά άρχικά των κάτωθι ζητουμένων λέξεων αποτελούν αυτοκράτορα του Βυζαντίου.

1) Πόλις της Κρήτης, 2) Άρχαία Θεά, 3) Γυναικείον όνομα, 4) Δέν είναι καλός, 6) Άριθμητικόν, 7) Κλωστής, 8) Όπου μονητικόν ζών, 9) Κράτος της Β. Εύρώπης.

Π. Κ. ΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

## Πυραμίς

1η σειρά: Σύμφωνον, 2α σειρά: Νήσος του Αιγαίου, 3η σειρά: Νήσος του Σαρωνικού, 4η σειρά: Ποταμός της Πελοποννήσου, 5η σειρά: Κράτος της Εύρώπης. Οί Σταυροί καθέτως: Χερσάνθηος της Άσίας.  
Σ. Α. ΣΗΦΟΓΙΑΝΝΑΚΗ

## ΛΙΓΗ ΕΥΘΥΜΙΑ

### Νηκτικά

Στο μάθημα των φυσικών:

Ό δάσκαλος: Πώς ονομάζονται τά πτηνά που κολυμβούν;

Ό μαθητής: Νυκτικά. Ό δάσκαλος: Καί πώς αλλοιών;

Ό μαθητής: Ύστερα από σκέψη.

— Καί μιπιζάμες!

### Πλησίασε...

Ό κόρη.— Μαυιά, βγήκα πρώτη στη ζωολογία.

Ό μαμά.— Καί τί σ' έρώτησαν;

Ό κόρη.— Πόσα ποδάρια έχει ένα σκυλί και είπα τρία!

Ό μαμά.— Καί βγήκες πρώτη μ' αυτήν την άπάντησι;

Ό κόρη.— Ναι γιατί οι άλλες άπάντησαν μόνο δύο.

### Νά τον ξυπνά!

Ό Τοτός στη νέα ύπνέτρια:

— Άκου δώ Μαρία, άμα σου χτυπά το κουδούνι, νά έρχεσαι άμέσως νά με ξυπνάς!

### Όλα τ' άλλα...

Μπαμπάς.— Έμαθες τό αλφάβητο παιδί μου;

Μπέμης: Ναι, μπαμπά.

Μπαμπάς: Καλά, πές μου: Ότε από τό άλφα, ποίό γράμμα έρχεται;

Μπέμης: Όλα τ' άλλα μπαμπά.

### Ό παράς...

Ό καθηγητής: Κάλιον όψιμαθή ή άμαθή είναι... Τί σημαίνει έδώ τό «ή»;

Ό Τόλης δέν ξέρει. Ό Νίκος τό ψυθυρίζει από πίσω του:

— «Παράς, παράς»!

Κι' ό Τόλης πού θέλει πάντα νά έλληνίζει.

— Χρήμα κύριε καθηγητά.





# ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΜΑΣ

## Κεντρική Διοίκησης

### ΠΡΙΓΚΗΠΙΚΗ ΕΟΡΤΗ

Είς την εορτάσσαν την παρελθούσαν Τρίτην μικράν πριγκήπισσαν Σοφίαν, προσφιλή θυγατέρα των Α. Β. Υ. Διαδόχου Παύλου και Φρειδερίκης, Γενικών Αρχηγών της Ε.Ο.Ν. τα μέλη της υποβάλλουν τας πλέον θερμάς και ειλικρινείς ευχάς των προς τον πρώτον βλαστόν του Διαδοχικού ζεύγους της Ελλάδος και ευχονται πᾶσαν εὐμερίαν εἰς Αὐτήν καὶ τοὺς ὕψηλους γονεῖς της.

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΡΧΗΓΟΥ

Πρὸς τοὺς κ.κ. Γ. καὶ Θ. Ἀφεντάκη της «Ἑλληνικῆς Βιομηχανίας Χάλυθος» εἰς τὴν Χαλκίδα ἀπεστάλη ἡ κάτωθι ἐπιστολή τοῦ Ἑθνικοῦ Κυβερνήτου κ. Ἰ. Μεταξά:

«Ἐλαβον γνῶσιν ὅτι ἡ ὑμετέρα Βιομηχανία προσέφερεν, ἐντελῶς δωρεάν, εἰς τὴν Ἑθνικὴν Ὀργάνωσιν Νεολαίας 175 ἐμβολιαστήρια καὶ 15 ἐργαλεῖα κεντρίσμου.

Πιστεύω, ὅτι ἡ προσφορά σας αὐτὴ μετ' ἐπιμέλειαν ἰδιαιτέρως καὶ ἐδωκεν ἀφορμὴν διὰ μιάν ἀκόμη φοράν νὰ διαπιστωθῇ ὅτι εἰς τὰ παιδιὰ τῆς πατρίδας μας πρέπει νὰ παρέχωμεν ὅλα μας τὰ μέσα καὶ ὅλην τὴν δύναμίν μας, διότι αὐτὰ εἶναι οἱ αὐριανοὶ γεωργοί, οἱ γεωπόνοι καὶ οἱ ἐπιστήμονες τῆς αὔριου, τὰ ἀγαπητὰ τέλεια παιδιὰ τῆς πατρίδος μας.

Εἶμαι βαθύτατα συγκεκινημένος διὰ τοῦτο καὶ ὅς διαβιᾶζω μαζὶ μετὰ τὰς θερμάς μου εὐχαριστίας καὶ τὰ συγχαρητήριά μου.

Ὁ Ἀρχηγὸς τῆς Κυβερνήσεως καὶ Γεν. Ἐπιθεωρητὴς τῆς Ε.Ο.Ν.  
**Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ**

### Ο ΑΡΧΗΓΟΣ ΕΙΣ ΤΟ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟΝ ΠΟΡΤΟ-ΡΑΦΤΗ

Τὴν παρελθούσαν Τρίτην ἡ Α.Ε. ὁ Ἑθνικὸς Κυβερνήτης καὶ Γενικὸς Ἐπιθεωρητὴς τῆς Ε.Ο.Ν. κ. Ἰ. Μεταξά, συνοδευόμενος ἀπὸ τὸν Γενικὸν Ἐπόπτην τῆς Ε.Ο.Ν. Ἀττικοβοιωτίας καὶ τὴν Περιφερειακὴν Διοικήτριαν Θηλέων Ἀττικοβοιωτίας, ἐπεσκέφθη τὸ στρατόπεδον Βαθυφόρον Φαλαγγιστῶν εἰς Πόρτο-Ράφτη.

Αἱ ἐστρατοπεδευμέναι Φαλαγγίτισαι ὑπεδέχθησαν ἐνθουσιᾶς τὸν Ἀρχηγόν, ὁ ὁποῖος, ἀφοῦ ἐπεθεώρησε τὰς ἐγκαταστάσεις τοῦ Στρατοπέδου, ἐξήγησε μετ' πατρικὸν ἐνδιαφέρον πληροφώρας διὰ τὴν ζωὴν τῶν παιδιῶν εἰς αὐτό. Ὅπως δὲ αἱ Φαλαγγίτισαι μ' ἕνα στόμα ἐξέφρασαν τὸν ἐνθουσιασμόν τοὺς διὰ τὴν ὑπέρωχον σὺν Στρατόπεδον ζωὴν καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην τοὺς πρὸς τὸν Ἀρχηγόν δι' αὐτήν, καὶ ὁ Ἀρχηγὸς ἐξέφρασε τὴν ἰκανοποίησίν του διὰ τὴν διοργάνωσιν τοῦ Στρατοπέδου.

### Ο Κ.Ε.Ν. ΣΥΝΕΧΙΖΕΙ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΕΙΑΝ ΤΟΥ

Ὁ Κ.Ε.Ν. κ. Ἀλέξανδρος Ν. Κανελόπουλος συνεχίζων τὴν περιοδείαν του εἰς τὴν Βόρειον Ἑλλάδα καὶ τὴν ἐπιθεώρησιν τῶν Σχηματισμῶν, τῶν στρατοπέδων καὶ τῶν κατασκηνώσεων τῆς Ε.Ο.Ν., ἐπεσκέφθη τὴν Κοζάνην. Κατὰ τὴν μετάβασίν του ἐπεθεώρησε τὰ τμήματα Τορνάσου, Ἐλασσώνος καὶ Σερβίων. Τὴν παρελθούσαν Τετάρτην ἀνεχώρησε εἰς Καστοριάν πρὸς ἐπιθεώρησιν τῶν σχηματισμῶν τῆς Ε.Ο.Ν. Τὰ τμήματα τῶν παρ' ὁδὸν κωμοπόλεων καὶ χωριῶν εἶχον παραταχθῆ διὰ τὸν ὑποδεχόμενον καὶ νὰ τὰ ἐπιθεώρησιν.

### Ο Β' ΑΘΛΗΤΙΚΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

Τὸ ἀπόγευμα τῆς παρελθούσης Κυριακῆς ἔγιναν οἱ μεγάλοι ἀθλητικοὶ ἀγῶνες τῶν Β' Ἀθλητικῶν Διαγωνισμῶν τῆς Ε.Ο.Ν., μετὰ τοὺς Πανελληνίους ἀγῶνας τῆς Ὀργανώσεως τοὺς τελεσθέντας τὴν ἀνοίξιν εἰς τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον τῶν Ἀθηνῶν. Δύο περίπου χιλιάδες νέων καὶ νεανίδων ἀθλητῶν τῆς Ε.Ο.Ν. ἠγωνίσθησαν εἰς τοὺς ἀγῶνας αὐτοὺς ὡς ἐκπρᾶσσοι τῶν μυριάδων ἀλουμένων μελῶν τῆς Ε.Ο.Ν. εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα.

Καμία Περιφερειακὴ Διοίκησης τῆς Ὀργανώσεως δὲν ἔμεινε ἔκτος τοῦ ὄρατον αὐτοῦ ἀθλητικοῦ διαγωνισμοῦ. Ὅλοι ἐστειλάν εἰς τὰς πόλεις ὅπου ἔγιναν ἀγῶνες τοὺς Φαλαγγίτας ἀθλητὰς τῶν καὶ τὰς Φαλαγγίτισσας ἀθλητρίδας τῶν, ποὺ ἠγωνίσθησαν — κατὰ τὰς ἀφαιρέσεις εἰς τὴν Κεντρικὴν Διοίκησιν ἀναφορὰς — ὅπως βλεῖ νὰ ἀγωνίζωνται εἰς τοὺς στίβους τοῦ ἀθλητισμοῦ τὰ μέλη τῆς Ε.Ο.Ν. ὁ Ἀρχηγός. Μετ' πνεῦμα ἀθλητικῆς, μετ' ὁρμὴν καὶ ἐπιμονὴν φαλαγγιτικὴν, μετ' σκοπόν, οὐκ τὴν μεγάλην ἐπίδοσιν, ἀλλὰ τὴν ὥραιον ἀθλητικὴν νίκην.

Ἀθλητικοὶ διαγωνισμοὶ ἔγιναν τὸ ἀπόγευμα τῆς Κυριακῆς εἰς τὰ Χανιά τῆς Κρήτης, τὴν Ἐλευσίαν, τὴν Τρίπολιν, τὴν Πρέβεζαν, τὴν Θεσσαλονίκην, τὴν Φλώριναν καὶ εἰς τὴν Ἀλεξανδρούπολιν. Τοὺς ἀγῶνας τῆς Θεσσαλονίκης παρηκολούθησε καὶ ὁ Κ.Ε.Ν. κ. Ἀλ. Κανελόπουλος, ὁ ὁποῖος καὶ ἐκήρυξε τὴν ἐνάρξιν τῶν καὶ ἀπέμεινε τὰ ἑσθλά εἰς τοὺς νικητὰς καὶ τὰς νικητρίδας ἐκ μέρους τῆς Α.Ε. τοῦ Ἑθνικοῦ Κυβερνήτου καὶ Γενικοῦ Ἐπιθεωρητοῦ τῆς Ε.Ο.Ν. Ἰ. Μεταξά.

Πρὸ τῆς τελευτῆς τῶν ἀγῶνων ἀνεγνώσθη παντοῦ χαίρετις τῶν τηλεγράφημα τοῦ Ἀρχηγοῦ πρὸς τοὺς ἀγωνιστὰς καὶ τὰς ἀγωνίστριας ὑπὸ τὰς θερμὰς ἐπυφρημαῖς τῶν παρισταμένων θεατῶν, τῶν ἀθλητῶν καὶ τῶν ἀθλητριῶν. Τὸ τηλεγράφημα τοῦ Ἀρχηγοῦ εἶχε ὡς ἀκόλουθος:

«Χαιρετίζω μετ' ἰδιαίτερη χαρὰ σημερινὴν δευτέραν ἐντὸς τοῦ ἔτους συγκέντρωσίν σας εἰς στίβους ἀθλητισμοῦ Ε.Ο.Ν. Εἶμαι βέβαιος, ἀθλητὰ καὶ ἀθλητρίδι τῆς Ε.Ο.Ν., ὅτι καὶ εἰς αὐτὴν θὰ ἐπιδείξετε πνεῦμα ἀγῶν φιλὰθλων καὶ μαχητικότητα φαλαγγιτικὴν διὰ νὰ κατακτήσετε τὴν ὥραιον τῶν νικῶν ποῦ ἀνταμείνεται ἀπὸ σας εἰς ἀθλητικούς ἀγῶνας τῆς Ὀργανώσεώς μας καὶ ἡ ὁποία δὲν ἔγκειται εἰς τὴν ἐπιτυχίαν μεγάλων ἐπιδόσεων. Μετὰ τοὺς ἀγῶνας νικητὰ καὶ ἡττημένοι ἐξ ἰσοῦ ὅμως τιμημένοι ἀγωνιστὰί τῆς Ε.Ο.Ν. ἐπιστρέψετε εἰς τὴν ἰδιαίτερον πατρίδας σας καὶ συνεχίσετε μετ' ὑπέρωχον ἐνθουσιασμόν ποῦ ὅς διακρίνει τὸν ὥραιον ἀγῶνα τῆς ζωῆς μας διὰ τὴν δόξαν, τὸ μεγαλεῖον καὶ τὴν τιμὴν τῆς Πατρίδος μας.  
**Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ**»

### ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ

Παρ' ὀργάνων τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως Οἰκονομικῶν Ὑπηρεσιῶν τῆς Ε.Ο.Ν. ἐνηργηθῆ ὁικονομικὴ ἐπιθεώρησις τῶν Διαχειρίσεων τῶν Νομαρχιακῶν Ἐπιτροπῶν Ἐβρου, Κερκύρας, Θεσπρωτίας.

Αἱ σχετικαὶ ἐκθέσεις ἐτέθησαν ὑπ' ὄψιν τοῦ Ἀρχηγοῦ.

### Ο ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ

#### ΤΗΣ Γ. Δ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Κυβερνήσεως καὶ Γενικοῦ Ἐπιθεωρητοῦ τῆς Ε.Ο.Ν. ἐνεκρίθη ὁ προσωρινὸς Κανονισμὸς τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως Οἰκονομικῶν Ὑπηρεσιῶν Ε.Ο.Ν. Ἀπὸ τῆς, συμφώνως μετ' ὅν Κανονισμὸν τοῦτον, ἀποτελεῖται ἐξ 6 Διευθύνσεων, 2 Γενικῶν Διαχειρίσεων Κεντρικῶν Προτηρίων καὶ Γραφείου ἐκμεταλλεύσεως κινηματογραφικῶν ταινιῶν.

Διὰ τοῦ Κανονισμοῦ τοῦτου συνεκροτήθη ἰδία Διεύθυνσις, ἐντεταγμένη εἰς τὴν Γενικὴν Διεύθυνσιν Οἰκονομικῶν Ὑπηρεσιῶν Περιουλλογῆς πρώτων ὀλῶν, ἡ ὁποία ἀποτελεῖται ἀπὸ 4 τμημάτων.

- 1) Τμῆμα περιουλλογῆς καὶ ἐμπορίας χαρτῶν.
- 2) Τμῆμα μετὰλλων.
- 3) Τμῆμα ἀρωματικῶν εἰδῶν διὰ τὴν ἐμπορίαν τῶν παραγομένων ἐν Ἑλλάδι τοιοῦτων εἰδῶν, π. χ. χαμομήλι, θρούμπι, τίλλιο, φλαμῶρι κλπ., τὰ ὁποῖα συλλέγονται ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς Ὀργανώσεως κατὰ τὰς ἐκδρομὰς τῶν.
- 4) Τμῆμα φιλοτελισμοῦ. Τὸ Τμῆμα τοῦτο ἔχει τὴν ἀρμοδιότητα ἐπὶ τῆς ἐμπορίας τῶν εἰς τὴν Ὀργάνωσιν δωρουμένων γραμματισμῶν καὶ γενικῶς διὰ τὴν ἀνάπτυξιν φιλοτελιστικοῦ πνεύματος μετὰ τῶν μελῶν τῆς Ε.Ο.Ν.

### ΣΥΣΤΑΣΙΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

#### ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΩΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Κυβερνήσεως καὶ Γενικοῦ Ἐπιθεωρητοῦ Ε.Ο.Ν. καὶ κατόπιν αἰτήσεως τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ Οἰκονομικῶν Ὑπηρεσιῶν τῆς Ἑθνικῆς Ὀργανώσεως Νεολαίας συνεκροτήθη Ἐπιτροπὴ ἐξ ἑνὸς συντηγχοῦ Ἐπιμελητῆς, δύο ἀνωτέρων ὑπολλήλων τῆς Γενικῆς Διοικήσεως Δημοσίου Λογιστικοῦ καὶ ἑνὸς ἀνωτέρου τοιοῦτου τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου, μετ' ἐντολὴν ὅπως προῆλθε εἰς ἐπιθεώρησιν τῶν ὀργανωθέντων οἰκονομικῶν συστημάτων τῆς Ὀργανώσεως πρὸς διαπιστώσιν ἂν μετ' ὁ καθιερωθὲν σύστημα διασφαλίζονται τὰ οἰκονομικὰ συμφέροντα τῆς καὶ γίνεται κανονικῶς ἡ διαχείρισις τῶν πόρων τῆς.

### ΘΑ ΣΥΝΕΧΙΣΘΗ

#### Η ΠΕΡΙΣΥΛΟΓΗ ΤΩΝ ΑΧΡΗΣΤΩΝ

Πολλοὶ τῶν Ἀθηναίων καταστηματορχόν καὶ πολλοὶ Ἀθηναῖοι οἰκοκυροὶ ἐρωτοῦν τὴν Ἑθνικὴν Ὀργάνωσιν Νεολαίας ἂν θὰ συνεχίσῃ τὴν περιουλλογὴν τῶν ἀχρηστών. Ἀνακοινούται ἀρμόδιος ὅτι ἡ περιουλλογὴ τῶν ὁποίων ἤρχισεν ἡ Ε.Ο.Ν. θὰ συνεχισθῇ ὅπως δῆποτε, ἐντὸς τῶν ἡμερῶν δὲ θὰ ἀνακοινωθῇ κατὰ ποῖον τρόπον θὰ διεξάγεται πλέον αὕτη, βάσει τῶν διδασμάτων τῆς πρώτης ἐξομῆσεως.

Ἐν τῷ μεταξύ, ἐπεὶ πολλοὶ ἔχουν διάφορα ἀχρηστώτα εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Ε.Ο.Ν., ἰδία δὲ ἀχρηστον χάρτην, δύνανται νὰ εἰδοποιούσιν σχετικῶς τὴν Ὀργάνωσιν (Γενικὴν Διεύθυνσιν Οἰκονομικῶν Ὑπηρεσιῶν), ἡ ὁποία διὰ τῶν συνεργειῶν τῆς περιουλλογῆς ἀχρηστον / θὰ φροντίσῃ διὰ τὴν παραλαβὴν τῶν.

### Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΠΡΑΤΗΡΙΩΝ

#### ΤΗΣ Ε.Ο.Ν.

Ἀνακοινούται ἀρμόδιος ὅτι ἀπὸ τῆς 12ης τρέχοντος μηνὸς Σεπτεμβρίου ἡμέρας Πέμπτης ἔ. ἡ. ἤρχισεν ἡ λειτουργία τῶν Κεντρικῶν Πρατηρίων τῆς Ε.Ο.Ν., ὅπου γίνεται πώλησις τοῖς μετρητοῖς στολῶν, διαφόρων εἰδῶν καὶ ὁραματῶν Ε.Ο.Ν. εἰς τιμὰς ἀσυναγωνίστους.

Τὰ Πρατήρια αὐτὰ κείνται εἰς τὴν πλατείαν Ἀγίου Γεωργίου (Καρότυς) ἀριθ. 6, ὅπουθεν τοῦ ὁμωνύμου Ναοῦ. Πώλησις τῶν εἰδῶν θὰ γίνεταί εἰς πάντας ἀνεξαιρέτως.



# ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΜΑΣ



## Σχηματισμοί Πρωτεύουσας

*Εκδοτική*

ΕΚΔΟΡΜΗ  
ΦΟΙΤΗΤΩΝ - ΦΑΛΑΓΓΙΤΩΝ

Αφίχθησαν εις την πόλιν μας επιστρέφοντες από την Πελοπόννησον, όπου είχαν μεταβεί δια να επισκεφθούν τας αρχαιότητες, 190 Φαλαγγίται και Φαλαγγίτισσαι της 'Υποδιοικήσεως Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης. Κατά την έδω άφιξιν των έτυχον ένθουσιωδέστατης υποδοχής υπό των Φαλαγγιτισσών του Πανεπιστημίου της Πρωτεύουσας. Τό έσπερας παρετέθη υπό της 'Υποδιοικήσεως Παν/μίου 'Αθηνών πρόσ τιμην των έκδρομην γεύμα, εις τό όποιον παρέστησαν οι καθηγητάι του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης κ. κ. Παπασταυρού και Κυριακόπουλος, όστινες και συνώδευσαν αυτούς κατά την εκπαιδευτικήν έκδρομήν των, ό καθηγητής του Πανεπιστημίου 'Αθηνών κ. Γαλανός, επίτιμος Διοικητής Δ.Α.Σ.Α., και ό ακαδημαϊκός κ. Σπύρος Μελάς. 'Επίσης παρέστησαν ό Διοικητής της έμπιστοσύνης και την άγάπην με την όποιαν περιβάλλει ή παλαιά 'Ελλάς τους ήρωικούς Μακεδόνας.

Κατά την διάρκειαν του γεύματος, υπό τας θερμότητας έκδηλώσεις των Φαλαγγιτών, ώμίλησαν ό Διοικητής της 'Υποδ. Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, έκφρασαν την συγκίνησιν του δια τας έκδηλώσεις των 'Αθηναίων φοιτητών. Τας προσφωνήσεις έκάλυπτον ένθουσιώδεις έκδηλώσεις των Φαλαγγιτών και Φαλαγγιτισσών υπό τας Βασιλίδας και τού 'Αρχηγού.

Οι έκδρομείς άνεχώρησαν δια Θεσσαλονίκη την 13ην τρ. με τας καλλίτερας έντυπώσεις.

Τά μαθήματα της Σχολής Πολιτικής Διαφώτισως της Δ.Α.Σ.Α. συνεχίσθησαν καθ' όλον τό θέρος κανονικώς.

— Αι προπονήσεις των σκευευτών εις τό Σκευευτήριον 'Υμηττού και της κολυμητικής ομάδος εις τό 'Ολυμπικόν Κολυμητήριον εξακολουθούν με τον αυτόν πάντοτε ρυθμόν.

*Εκδοτική*

ΤΟ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟΝ ΤΗΣ Δ.Α.Σ.Θ.

Μεταξύ των 84 στρατοπέδων και κατασκευών της Ε.Ο.Ν., που έλειτούργησαν κατά τό έφεινεν θέρος δι' έκτον περίπου χιλιάδας μελών της 'Οργάνωσης, συγκαταλέγεται και τό στρατοπέδον της Δ.Α.Σ.Θ. εις μίαν από τις πιο ώραις γραφικές τοποθεσίας της Λούτσας. Στο στρατοπέδον αυτό πέρασαν ήμέρας χαράς και εύτυχίας, συνάμα δέ και συνεπλήρωσαν την εκπαιδευσιν των 412 Φαλαγγιτισσών, δόκιμοι βαθμοφόροι. Τέσσαρες άποστολαί διενεργήθησαν εις τό Στρατοπέδον της Δ.Α.Σ.Θ. από της 1ης 'Ιουλίου, ότε ήρχισεν ή λειτουργία του μέχρι της 11ης Σεπτεμβρίου. Αι τρεις πρώται από της 1ης 'Ιουλίου μέχρι της 15ης Αυγούστου δια 324 Φαλαγγιτισσών της Δ.Α.Σ.Θ. και ή τέταρτη δια 80 βαθμοφόρους των Περιφερειακών Διοικήσεων Θηλέων, αι όποιαι εξέπαιδευθησαν ως διοργανώται στρατοπέδων.

Η Α. Ε. ό 'Εθνικός Κυβερνήτης επέθεώρησε τό Στρατοπέδον επανειλημμένως, πάντοτε δέ εξέφρασθη με Ικανοποίησιν δια την διοργάνωσιν και την λειτουργίαν του.

### ΕΠΑΙΝΟΣ

Διά διαταγής της Κ. Δ. και κατόπιν αναφοράς της Περιφ. Διοικήσεως 'Αρρένων Πρωτεύουσας, έξ ής έμφανίζεται ότι Φαλαγγίται του Στρατοπέδου Μονής Φανερωμένης τά μέγιστα συνετέλεσαν εις την κατάσβεσιν πυρκαϊάς του όμνώνμου δάσους.

### Επ' ην έβησαν

ό Στρατοπεδάρχης και οι Φαλαγγίται του άνω Στρατοπέδου, διότι δια της πράξεως των ταύτης απέδειξαν πλήρη και βαθύτατην κατανόησιν των άρχών της Ε.Ο.Ν.

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ  
ΘΗΛΕΩΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ  
ΤΟ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟΝ  
ΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΟΜΕΝΩΝ  
ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΟΥΣΙΚΗΝ

Ζούγκλα και Τάμ-Τάμ στην καρδιά της 'Αττικής, φαντασθήκατε ποτέ; Και όμως υπάρχει, ένα χιλιόμετρο μακριά από την 'Εκάλη, σε μιά πευκόφυτη έκτασι, με πυκνή, πυκνοτάτη βλάστησι και άφθονα νερά. Μόνον ότι δεν έχει άγρια θήρια και ότι στη θέσι τους υπάρχουν θήρια... ύγεια, ζωής, χαράς και εύτυχίας. 'Εκτόν πενήντα Φαλαγγιτισσών της Περιφ. Διοικήσεως Ε.Ο.Ν. Θηλέων Πρωτεύουσας, που εκπαιδεύονται ως μουσικοί. Και Τάμ-Τάμ: 'Απλούστατα τά τύμπανα των Φαλαγγιτισσών που γίνονται τυμπανίστριες.

Προκειται με άλλα λόγια περί ενός ακόμη από τά πολλά Στρατοπέδα της Ε.Ο.Ν. για τά παιδιά της, που είναι όμως πολύ διαφορετικό από όλα τά άλλα, αφού σ' αυτό άφ' ενός μέν παραθερίζουν και εκπαιδεύονται όλγα παιδιά, άφ' έτέρου δέ ή εκπαιδευσις των παιδιών αυτών που παραθερίζουν είναι ειδική και γίνεται μόνον στη μουσική. 'Η ζωή πάντως και στο Στρατοπέδον αυτό είναι ίδια με τη ζωή στα άλλα Στρατοπέδα. Ζωή Φαλαγγίτικη, τροφή πλουσιωτάτη, παιγνίδια άφθονα, χαρά άστείρευτη, ύπνος κανονικός. Και πάνω απ' όλα άγάπη άδελφική μεταξύ όλων των Φαλαγγιτισσών, που αποτελούν τη μικρή κοινωνία του Στρατοπέδου και αληθινά μητρική μέριμνα της Διοικήσεως του Στρατοπέδου και των βοηθών βαθμοφόρων.

Οι 150 Φαλαγγιτισσών του Στρατοπέδου της Ε.Ο.Ν. στην 'Εκάλη θα αποτελέσουν την πρώτη μεγάλη μουσική πάντα Φαλαγγίτισσών της Περιφ. Διοικήσεως Ε.Ο.Ν. Θηλέων Πρωτεύουσας. Τί θα κατορθώσουν με την εκπαιδευσιν στο Στρατοπέδον τους θα τό δούμε όταν μετά την συμπλήρωσιν της θα απέδουν εις τας 'Αθήνας και θα παρελάσουν από τας κεντρικάς όδους. Πάντως από τας έως σήμερα προόδους των φαίνεται ότι ή μάλιστα των θα μάς καταπλήξη.

### ΦΙΛΟΣΕΝΟΥΜΕΝΑΙ

ΤΗΣ Π. Δ. ΘΗΛΕΩΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

Η Περιφ. Διοίκησης Ε.Ο.Ν. Θηλέων Πρωτεύουσας έφιλολόγησεν εις 'Αθήνας κατά την έπάνοδον των εκ του Στρατοπέδου 'Ελωάννης Μεταξάς τας 30 Φαλαγγιτισσας Φλωρίνης και 'Εδέσσης. Κατήρτισε δέ πλήρες πρόγραμμα της φιλοξενίας.

Ούτω αι φιλοξενούμεναι των Φαλαγγιτισσών Πρωτεύουσας έξήλθον εις περίπατον ανά τά αξιοθέατα της πόλεως και εξέδραμον εις τον Μαραθώνα, όπου ώμίλησε προς αυτές 'Επιτάλης της Π.Δ.Θ.Π. 'Επίσης έπισκέφθησαν την 'Ακρόπολιν και τό Μουσείο της, διάφορα αξιοθέατα της πόλεως και τό Στρατοπέδον των μουσικών Φαλαγγιτισσών εις την 'Εκάλην.

— 'Επίσης ή Π.Δ.Θ.Π. έφιλολόγησε και τας Φαλαγγιτισσας δόκιμους βαθμοφόρους, αι όποιαι εξέπαιδευθησαν ως διοργανώται Στρατοπέδων εις την Κατασκηνωσιν της Δ.Α.Σ.Θ. εις Λούτσας.

Αι ως άνω Φαλαγγίτισσαι έπισκέφθησαν τά Μουσεία, την Λίμνην Μαραθώνος, την 'Ακρόπολιν και τας παιδικάς έξοχάς της Βούλας. Αι έν λόγω Φαλαγγίτισσαι προήρχοντο έξ όλων των Περιφ. Διοικήσεων Ε.Ο.Ν. Θηλέων, παρέμειναν δέ εις τό Στρατοπέδον εκπαιδευσώς των επί 20ήμερον. Η Α. Ε. ό 'Εθνικός Κυβερνήτης επέθεώρησε τό Στρατοπέδον των την προπαρελθούσαν Κυριακήν.

Η Β' ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΒΑΘΜΟΦΟΡΩΝ  
ΤΗΣ Ε.Ο.Ν. ΘΗΛΕΩΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

Εις όλους τους 'Υπομείς της Περιφερειακής Διοικήσεως Ε.Ο.Ν. Θηλέων Πρωτεύουσας ή κίνησις της προπαραβούσης Τετάρτης ήτο ζωηροτάτη. 'Επείτρεψαν αι δόκιμοι βαθμοφόροι από τό Στρατοπέδον των και διηγούνται τις χαρές της ζωής των εις αυτό. 'Εξ άλλου είχαν άρχισι αι έτοιμσάις της αναχώρησως των 600 δόκιμων Φαλαγγιτισσών βαθμοφόρων της δευτέρας εις τό ίδιον Στρατοπέδον 'Ελωάννης Μεταξάς άποστολής της Περιφερειακής Διοικήσεως Ε.Ο.Ν. Θηλέων Πρωτεύουσας.

Και αι 600 Φαλαγγίτισσαι της δευτέρας άποστολής θα παραμείνουν εις τό Στρατοπέδον επί 20 ήμέρας, συμπληρώσαι την εκπαιδευσιν των, ως βαθμοφόρων. Και της νέας αυτής άποστολής μετέχουν μαθητριά και έργοζόμεναι Φαλαγγίτισσαι, δια τας όποιας ή Ε.Ο.Ν. έφρόντισε να εξασφαλίση άδελίας από τας εργασίας των.

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΥΠΟΔΙΟΙΚΗΣΙΝ  
ΘΗΛΕΩΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

Αι συγκεντρώσεις των Φαλαγγιτισσών της Υ.Θ.Π. συνεχίζονται καθ' έκαστην Τετάρτην. Αι συγκεντρώσεις αύται είναι πάντοτε εύχαριστοι και τελειώνουν όλοι με τον ύμνον της Νεολαίας και άλλα έθνικά τραγούδια.

— Εις όλους τους 'Υπομείς ήρχισεν ή έκμάθησις της ποδηλασίας, εις την όποιαν επιδίδονται με μεγάλην θέλησιν και χαράν αι Φαλαγγίτισσαι.

— Την Κυριακήν αι Σκαπάνισσαι συνεκεντρώθησαν εις τους 'Υπομείς των, όπου και έμυχαγώγησαν.

Άλλοι 'Υπομείς, όπως οι 1ος, 2ος, 5ος, 9ος και 20ος, έπρωτήθησαν να κάμουν μικράς πορείας εις τό θέατρον Διονύσου, εις τον Λόγον του 'Αγίου Δημητρίου, εις τον Βοτανικόν Κήπον, τό Πάρκο και άλλα μέρη, όπου έγόρευσαν έλληνικούς χορούς και έτραγούδησαν έθνικά τραγούδια και της Νεολαίας.

ΠΕΡΙΦΕΡ. ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΑΡΡΕΝΩΝ  
ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

### ΕΠΙΣΚΕΥΪΣ

ΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ Ε.Κ.Α.Π.

Τριανταπέντε δόκιμοι βαθμοφόροι του 8ου 'Υπομείως Νότου της Περιφ. Διοικήσεως 'Αρρένων Πρωτεύουσας έπισκέφθησαν τά εργοστάσια της 'Εταιρείας Κατασκευής 'Αντιασφυγιόγων Προσώπων έν Καλλιθέα. Η Διεύθυνσις των 'Εργοστασίων διέθεσε πεπερασμένους υπαλλήλους της, οι όποιοι εις δύο ομάδας έξήγησαν εις τους βαθμοφόρους της Ε.Ο.Ν. τας λεπτομερείας της κατασκευής των προσώπων και τον τρόπον χρήσεως αυτών. 'Επ' εύκαιρία της έπισκέψεως αυτής ή Διεύθυνσις προσέφερε δωρεάν εις την Π.Δ.Θ.Π. μίαν πλήρη σειράν προσώπων (προσώπιδα άμάχου πληθυσμού, προσώπιδα πυροσβεστικής όπηρεσίας, στρατιωτικήν προσώπιδα κλπ.) δια την εκπαιδευσιν των Φαλαγγιτών και Σκαπάνων της.

### ΟΙ ΦΑΛΑΓΓΙΤΑΙ ΔΙΑ ΤΑ ΔΑΣΗ ΜΑΣ

'Επειδή παρατηρείται ζωηρά έκδρομική κίνησις εις τό δάσος της Καισαριανής, ή Π. Φαλαγγίς της Περιφερειακής Διοικήσεως 'Αρρένων Πρωτεύουσας έοχε την ώραιαν πρωτοβουλίαν να καθοδηγή δια τμημάτων της τους έκδρομείς προς πρόληψιν πυρκαϊών και άποφυγήν παντός είδους ζημιών, τας όποιας ούχι σπανίως έπιφέρουν εις τό πράσινον της 'Αττικής οι έκδρομείς.

ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΠΥΡΚΑΪΑΣ  
ΥΠΟ ΦΑΛΑΓΓΙΤΩΝ

Την Κυριακήν εις τό δάσος της άνω Βούλας και καθ' ήν ώραν έγίνοντο αι άσκήσεις του 7ου Ταγμάτος της 'Υποδιοικήσεως Νότου Π.Δ.Α.Π. έορμηώδη ενάρξεις πυρκαϊάς. Πρώτη κατέφθασε μιά όμάς Φαλαγγιτών του έν λόγω 'Υπομείως, ή όποια με αὐταπάνησιν και έν συνεργασία μετά στρατιωτικής δυνάμεως και τών δασικών τοπικών άρχών έντοπίσασαν και κατέσβεσαν τό πυρ. Ο Διοικητής Χωροφυλακής έζήτησε τά όνόματα των Φαλαγγιτών, τους συνεχάρη και όπέδαλε την εύχην να τύχωνιν εύθymου μνείας εκ μέρους της Κ.Δ. Ε.Ο.Ν. 'Ελλάδος.

### ΚΑΙ ΑΛΛΗ ΚΑΤΑΣΒΕΣΙΣ

Πρό ήμερών έξεργάγη πυρκαϊά εις ένα έν τη δδω 'Αχαρνών Σιδηροτρήσιον. Τό πυρ ήπιώθη προς στιγμήν να μεταδοθή εις την άνω πολυκατοικίαν, έντοπίσθη όμως υπό των προσδραμόντων Φαλαγγιτών του 4ου Ταγμάτος.

Οι περίοικοι συνεχάρησαν τους Φαλαγγίτας και τους επί κεφαλής βαθμοφόρους αυτών δια την έπιδείξειαν αὐτοθυσίαν.





# ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΜΑΣ

## Κινήσεις Περιφερειακῶν Διοικήσεων



**ΚΑΒΑΛΑ.** — Τμήματα της δύναμης της εδρας της Υποδιοικήσεως Παγγαίου (Έλευθεροπόλεως) εξέδραμον εις Νέαν Πέραμον. Η δύναμις, αποτελούμενη εκ 15 βαθμοφόρων, 62 Φαλαγγιτών και 16 Σκαπανέων, εξέτελεσε την κάτωθι άσκηση:

Χρησιμοποίησις εδάφους, απόκρυψις τμημάτων από εχθρικής αεροπορίας, προχώρησις δια ζώσης βαλλομένης υπό πυροβολικού και υπό αερομικών αερίων, χρήσις υποδειγματικής προσωπικής διατεθείσης υπό του 25ου Συντάγματος Πεζικού, εκτίμησις απόστασεων και κατάδειξις αντικειμένου.

Την άσκηση διήρουν ο Υποφαλαγγάρχης Λαμπρίης Τιμόλεων εκτελεστής η Διοτίτης Βενετικίδης Ίωάννης.

Η άσκησης επέτυχε πλήρως. Την εκδρομήν παρηκολούθησαν ο Διευθυντής Υγειονομικής Υπηρεσίας της Υποδιοικήσεως Ιατρός Παπαδημητρίου, όστις και ανέπτυξε το θέμα «Θαλάσσια λουτρά».

Δια την ψυχαγωγίαν των εκδρομῶν είχε διατεθή η Μουσική της Υποδιοικήσεως.

**ΞΑΝΘΗ.** — Τα Τμήματα της Ε.Ο.Ν. της υπαίθρου, με άκράτητον ένθουσιασμόν και ευγενικὴν ἀμιλλαν, εξέηλθον ούσσωμα εις τους άγρους και προέβησαν εις την συγκομιήν των σιτηρών και λοιπών καρπών, εκ των παραγομένων εις την Ε.Ο.Ν. κλήρων.

Τα αποτελέσματα της συγκομιδῆς υπήρξαν λίαν ικανοποιητικά.

Αι Φαλαγγίτισαι της Υποδιοικήσεως Ε.Ο.Ν. Θηλέων Σάνθης, αίσθανόμεναι αμείριστον άγάπην και εκτίμησιν προς τας έθνικας μας ένόπλους δυνάμεις και ιδιαιτέρως προς τας άκοιμήτους φρουρούς των συνόρων μας, κατεσκεύασαν ώραιαν και καλλιτεχνικὴν σημαίαν, την όποιαν αντιπροσωπεύει της Υποδιοικήσεως, μεταδίδου εις τας φυλάκας, παρέδωκεν εις τους Άκρίτας μας εν μέσω έκδηλώσεων ένθουσιασμού και εύχαριστιών των φρουρών.

Την 24ην παρελθόντος μηνός αφίχθη εκ του Στρατοπέδου Ε.Ο.Ν. Θάσου η Διοτίτης αποστολή των βαθμοφόρων. Εις τας πρόσωπα όλων έλαμψεν η χαρά, η όυσια και η πίστις προς τας περρωμένης της φυλής μας, τὰ όποια εκλήθησαν να πραγματοποιήσουν οδοι ως πρωτόποροι και φορείς των έθνικων ίδεωδών.

Την αὐτήν ήμραν άνεχώρησε δια Θάσου προς εκπαίδευσιν η αποστολή των βαθμοφόρων των Τμημάτων Θηλέων της Περιφερειακής Διοικήσεως με πολλὰς έλπίδας επιτυχίας του σκοπού των.

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΙΣ.** — Περί το τέλος του παρελθόντος μηνός άνεχώρησαν δια το Στρατόπεδον Καλλιράχης της Θάσου τριάντα έκτα Φαλαγγίτισσαι και βαθμοφόροι, συνοδευόμεναι υπό της Περιφ. Διοικήτριας, καθώς και τρεις βαθμοφόροι δια το Στρατόπεδον Ζούμπερι Άθηνων ίνα εκπαιδευθώσι.



**ΙΩΑΝΝΙΝΑ.** — Το φτάσιμο της Περιφερ. Διοικήτριας στο Στρατόπεδο Ε.Ο.Ν. Θηλέων έδωσε μεγάλη χαρά στις Φαλαγγίτισσες που από μέρες την περίμεναν και εύκαιρία να εκδηλώσουν όλον τον ένθουσιασμό τους για την εύχάριστη διαμονή τους στη Δουρούτη, την πίστι προς τον Άρχηγό και την όσαση τους στον Κ.Ε.Ν. Η Περιφερειακή Διοικήτρια ήλθε στο Στρατόπεδο για να παρακολούθησιν την εργασία άλλα και να παρευρεθῇ στην σήμεν ήγιονη που το Στρατόπεδο διαργάνωσε τιμώντας τους νεκρούς του 13, που είναι άσμεμένοι λίγο παραπάνω απ' τη Δουρούτη. Στη ήγιονη προσεκληθή και το προσωπικό της Σχολής Δουρούτης κι' όλοι μαζί κατά τις 5 το απόγευμα ξεκίνησαν για τον λοφίσκο όπου είναι η αναθηματική στήλη.

Το Τμήμα της Ε.Ο.Ν. εν στολή απέδωσε τιμὰς και μετά την δέξιν ήπηκολούθησε κατάλληλη άπαγγελία φτιαγμένη επί τούτῳ από την Στρατοπεδάρχη.

Έπίσης όλλη μία Φαλαγγίτισσα άπηγγείλε

τόν ύμνον των προγόνων και μία Σκαπανίσσα κατέθεσε στεφάνι δάφνου εκ μέρους όλων των συναγωνιστών και συναγωνιστριών της Έλλάδος, ενώ όλο το Τμήμα γονάτισε και κράτησε ένός λεπτού σιγή. Μετά το «Αιώνια η μνήμη» οι προσκεκλημένοι και η Ε.Ο.Ν. εκάθησαν σέ έναν ίσχιον και έκεί ένονίσθη υπό της Περιφ. Διοικήτριας η βαθύτερη σημασία της ήγιονης αὐτής και άκολούθησε το πρόγραμμα. Άσματα για το Μπιζάνι κλπ. Προσέφέρθη σ' όλους κείκα κατασκευασμένο από την έννομιότητα της κοζίνιας έκείνης της ήμέρας και άργα το βράδυ κατέβηκαν πάλι στο στρατόπεδο. Έπηκολούθησε η ύποστολή της σημαίας, το παγνίδι, φαγητό και μετά η ψυχαγωγία, έξαιρετική και με καινούργια τραγούδια χαρισμένα στην Περιφερειακή μας Διοικήτρια, η όποια πραγματικά σαν μία στοργική και καλή μητέρα παρηκολούθησε νουθεύουσα τας κορίτσια. Η κυρία Περιφ. Διοικήτρια έμεινε στο στρατόπεδο και την άλλη μέρα, παρηκολούθησε δι' το πρόγραμμα απ' την άρχη και εις την τάξη, την προθυμία και την νοικοκυρούσην των κοριτσιών. Κατενθουσιασθήσασιν από την προαίευσιν και την διαφύσιν, όμιλησε σχετικά με το θέμα στίς Φαλαγγίτισσες, οι όποιες την κατεχειροκρότησαν.

Την παραμονή της ήγιονης του Κ.Ε.Ν. τὰ κορίτσια έψαλαν τον ύμνο του με έξαιρετική εύχρηστικότητα κι' έξητακραύχασαν με ένθουσιασμό ύπέρ του Άρχηγού και του Κυβερνητικού Έπιτρόπου.



**ΛΑΡΙΣΑ.** — Από παντού, από τας μεγάλτερα και μικρότερα τμήματα μας, καταφάνουν άναφοράι περιγραφούσαι τον ένθουσιασμόν επί τῷ έορτασμῷ της ήπειρου της 4ης Αυγούστου. Εις είδικας συγκεινρώσεις έγένοντο όμιλίες έθνικού περιεχομένου, ως και σχετικά με τον έορτασμόν. Εδημιουργήθη ούτω ψυχολογία ένθουσιασμού, χαράς, και όλοι είχαν στρέψει τον νούν και την ψυχην προς την ήπειρινήν 4ην Αυγούστου. Εις τας μεγάλας πόλεις της Περιφερειακής Διοικήσεως (π. χ. εν Λαρίση, Βόλῳ) μεγάλης ήπεδοθήσε το έργον του έορτασμού ο τόπος. Έδημοσιεύθησαν άρθρα συνεργατών (σχετικά με τον έορτασμόν) και περικρατί των Ιστορικών λόγων του Άρχηγού. Τη έμπνεύσει του ΙΙΙ Γραφείου της Περιφερειακής Διοικήσεως, έδημοσιεύθησαν αξιοπρόσεκτα και ψυχολογημένα άρθρα εις έπικαιρον θέσιν των ήφημερίδων. Άνευ προσπαθείας, αυτοδούλως και κινούμενοι υπό της πιστώσεως των Φαλαγγιτών και Σκαπανέων έπημύρουν τὰ Γραφεία της Οργάνωσεως. Όταν τέλος άντίετιλεν η χαρά της 4ης Αυγούστου τὰ πάντα ήσαν έτοιμα. Σαλπικταις έσάλπιζαν έμβατήρια, φιλαρμονικά έπαιάνισαν το έθνον. Κινήσις, ένθουσιασμός, ζητωκραυγαί ακούονται παντού. Ο κόσμος, παρά την ζέσην και παρ' όλον ότι οι πλείστοι των κατοίκων των πόλεων λείπουν εις τας έξόχους έσπευσε εις τας πλατείας και τας πεζοδρομίας, ίνα ελικρινώς μετάσχη εις τον έορτασμόν και καμαρώσιν την Νεολαίαν, η όποια άρτία, άρτίως διαπαιδαγωγημένη, με όσην γερόν, με νούν και φρόνησιν, με χαρακτήρα, με πίστιν εις τας άκαταλύτους αξίας, παρήλασε με σταθερόν βηματισμόν, υπέρφανος και άνδρεία. Εις τας πρόσωπα όλων ήτο ζωγραφισμένη η πεποίθησις ότι βαδίζομεν με βεβαίτητα προς μίαν καλλίτερην αύριον, προς ένα μέλλον πιο φωτεινό. Έγένοντο δεξιώσεις εις τὰ Γραφεία πολλών Υποδιοικήσεων, μετά τας τελεσθείσας δοξολογίας. Το απόγευμα της 4ης Αυγούστου εις τας πόλεις των Υποδιοικήσεων έκτός των χωρών και των έθνικων άσμάτων, έγένοντο ποδηλατικοί και άθλητικοί άγώνες (π. χ. εν Άλμυρῷ). Είδικως εν τη Υποδιοικήσει Άλμυρού έξεργάσθη πυρκαϊά, καθ' ήν όραν έτελούντο οι χοροί. Άμέσως έντολή του Υποδιοικήτορος έσπευσεν ένας Λόχος, όστις με συνεργεία μεταφόρων δοχείων ύδατος και με άλλα μέσα κατόρθωσε να έντοπισή το πυρ εις εν μόνον διαμέρισμα, ενώ έτερον συνεργείον περίεσσε πᾶν δ. τι πολύτιμον ύπὸρχεν εν τη οικίᾳ. Οι Φαλαγγίται άπαντες επέδειξαν αὐτοθυσίαν και πρωτοβου-

λίαν και άληθῶς τους άπεθάμωσε το πληθος. Το γενικόν συμπέρασμα εκ του έορτασμού είναι ότι μετέσχον αὐθόρμητως Σκαπανείς και Φαλαγγίται και ότι το πληθος, ο λαός, έξητακραύχασε την νίαν γενεάν, ήτις άνδρούται ίνα αναλάβη ύπευθύνως την διαχείρισιν των κοινών. Εύχας και εύγνωμοσύνην εξέφρασε το πληθος του κόσμου προς τον δημιουργόν του έθνικού μεγαλείου και τον συντελεστήν της κοινωνικής αναμορφώσεώς μας.

Η εκπαίδευσις Σκαπανέων και Φαλαγγιτών συνεχίζεται, αν και η προσέλευσις έχει περιορισθῇ αρκετά λόγω του ότι έχουν πολλά μέλη μας άναχωρήσει εις τας έξόχας.

Η εκπαίδευσις των γίνεται έκεί όπου παραμένουν και ένθα υπάρχουν τμήματα μας.

Από μηνός και πλέον λειτουργεί εις την ύπέρωχον και θαυμασίαν έξοχικην τοποθεσίαν του Άγιου Ίωάννου Τσαγγαράδος το στρατόπεδον «Ίωάννης Μεταξάς» εις το όποιον φοιτούν συναγωνισταί Φαλαγγίται και Σκαπανείς της περιφερειακής Διοικήσεως Λαρίσης. Εις το στρατόπεδον τούτο συντελείται έργον έξόχως ύψηλόν αποδίδον εις την άρμονικην σωματικήν και πνευματικήν ανάπτυξιν των συναγωνιστών, άλλα πρό πάντως εις την δημιουργίαν βαθμοφόρων άλλῶν, με πίστιν εις τον άγώνα, με σφρίσκειν και ζήλην, έτοιμῶν να καταναλώσουν άπασας τας δυνάμεις των δια το καλόν της Οργάνωσεως και της χώρας.

Η εργασία του στρατοπέδου, καθ' όλα σύμφωνος με τας διαταγὰς της Κεντρικής Διοικήσεως και της Περιφερειακής τοιαύτης διεξάγεται άπολύτως έντός των προκαθορισμένων χρονικών πλαισίων.

Πᾶσα εργασία και άσκησης εν τῷ στρατοπέδῳ γίνεται πάντοτε προθυμότητα, με ζήλον και ένθουσιωδῶς με την συναίσθησιν ότι και η παραμικρά εργασία των είναι ένα λιθάρι, το όποιον αναποτίθεται επί του όγκώδους οικοδομήματος του Γ' Νεοελληνικού Πολιτισμοῦ. Περί ώραν 7.30 γίνεται η έπαρσις της σημαίας και ψάλλεται ο Έθνικός ύμνος και εν συνεχεία γίνεται η σωματική άγωγή και αι άθλοπαιδία.

Αργότερα γίνονται αι στρατιωτικά άσκήσεις, δια να έτοιμάσουν τους μέλλοντας βαθμοφόρους και να τους καταστήσουν Ικανούς να εκπαιδευθούν τας μονάδας τας όποιες θὰ τους αναδύσων.

Μετά την άναφοράν του Λόχου γίνεται η κολύμβησις, η όποια αναμένεται έναγωνίως από τους συναγωνιστάς. Η έξις της Έλληνικής φυλής προς το ύγρον στοιχείον άφηνίζει ολοκλήρῳ το σφρίσκειν και την όρμην των συναγωνιστών, οι όποιοι ξεσπούν σ' ένα παραλήρημα άδολής χαράς. Πανδαιμόνιον φωνών. Πανχυρμήσιμος. Τα πάντα πειθαρχημένα όμως. Το φαγητό περιμένει τους συναγωνιστάς μόλις έπιστρέψουν εκ της κολύμβησεως και άμέσως αναπαύονται δια να αποκτήσουν νίαν δυνάμειν και να παρακολουθήσουν τας θεωρίας της ήθικης διαπαιδαγωγείσεως και της πολιτικής διαφωτίσεως, άτινα γίνονται καθ' έκαστην περί ώραν 16.15 - 18.30.

Μετά την όυσιν του ήλιου διανέμεται το σναπίον πάντοτε με τάξιν και πειθαρχίαν και εν συνεχεία γίνεται η ψυχαγωγική συγκέντρωσις. Περί ώραν 21.30 σημαίνει το σιωπητήριον μεθ' ο έπακολουθούν αι έφοδοι ύποαγωνιστικών και αξιωματικών ενώ άπόλυτος σιγή διαδέχεται την θορυβώδη και ένθουσιαστικήν ήμερησίαν άτμόσφαιραν του στρατοπέδου.

Κατά τον παρελθόντα μήνα έξηκολούθησε ζωγρά η κίνησις της Περιφερειακής Διοικήσεως Θηλέων Λαρίσης.

Εις όλας τας Υποδιοικήσεις γίνονται τακτικά συγκεινρώσεις εκπαιδευτικάι και ψυχαγωγικάι. Φαλαγγίτισσες της Υποδιοικήσεως Βόλου ένήργησαν έρανον μεταξύ των και έδωθησαν μίαν συναγωνιστριαν πάσχουσαν εκ φωματίσεως.

Την 18ην Αυγούστου μετέβησαν εις τον τόπον του άτυχήματος της συναγωνιστριας Νίκης Περσάκη η Υποδιοικήτρια Βελεστίου με τας Φαλαγγίτισσας και τινας Σκαπανίσσας του Βελεστίου και του Τμήματος Άγ. Γεωργίου. Μετά την όπό του Ιερέως γενομένην έμπνημόσυνον δέξιν η Υποδιοικήτρια



# ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΜΑΣ

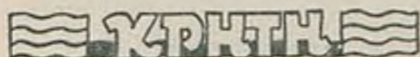


## Κίνησις Περιφερειακῶν Διοικήσεων

ἐξήρθε δι' ὀλίγων τὸν ἡρώισμον καὶ αὐτοθυσίαν τῆς τιμημένης νεκρᾶς τὸν ὅσον πῶς αἱ Φαλαγγίτισσαι εἶναι ὑπερήφανοι διὰ τοῦτο καὶ ἐτοιμοὶ νὰ μιμηθῶν τὸ παράδειγμα τῆς ὅταν ἡ πατρίς τὸ ζητήσῃ, ὅταν τὸ διατάξῃ ὁ Ἀρχηγός. Κατόπιν ἡ συναγωνίστρια Πάντου κατέθεσε στέφανον εἰς τὴν πρωτοπόρον ἀνεμολόρον Νίκη Περκακῆ.

Κατὰ τὸν παρελθόντα μῆνα ἡ Περιφερειακὴ Διοικητρία ἐνήργησεν ἐπιθεωρήσεις εἰς τὰς ἐδρας τῶν Ὑποδιοικήσεων Τυρνάβου, Ἐλαιοῦ, Ἀγυῖας καὶ Φαρσάλων καὶ τὰ ἐξήρθε Τμήματα τῆς ὑπαίθρου:

Ἀμπελῶν, Βρυότοπος, Ἀργυροπούλι, Ροδιά, Δένδρα, Γιάννουλη, Μυλόγουστα, Γαλανόφωρος, Τσαριτοάνη, Καλιθέα, Ὀλυμπία, Πύθιον, Κοκκινόπολις, Ἀλ-Δημήτρης, Λιδάδι, Δολιχί, Βουβάλα, Κονιστοί, Ρέτονη καὶ Βαμβάκου.



**ΧΑΝΙΑ.**— Ἡ Περιφερειακὴ Διοικητρία ἀσχολεῖται κατὰ τὰς Κυριακάς μετὰ τὴν ἀνακούφισιν τῶν ἐργαζομένων Φαλαγγιτιστῶν. Αἱ ἐργαζόμεναι τὴν αἰσθάνονται θερμὴν μὴτέρα καὶ τρέχουσιν μετὰ χαρὰ ν' ἀκούσῃ τὰς φιλοστοργίας καὶ διαδασκαλίας λόγια πού τοὺς ἀπευθύνει καὶ ν' ἀπολαύσῃ τὴν χαρὰ πού ὀλοένα τοὺς χαρίζεται.

Μετὰ ἀφάνταστον χαρὰ ἀκούσαν πῶς γιὰ χατῆρ τῶν ἡ Περιφερειακὴ Διοικητρία ἀπέφασκε τὴν ἰδρυοὶ καὶ λειτουργία σχολείου ἀναλαβέσθαι γυναικῶν, διὰ τὰς ἀγρῶν τῶν Φαλαγγιτισσῶν.

Εἰς τοῦτο θὰ γίνωνται δεκταὶ πρὸς ἐγγράφην ἀπὸ 1—20 Σεπτεμβρίου καὶ τὰ μαθηματα θ' ἀρχίσωσι τὴν 21ην ἰδίου μηνός.

Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν αἱ ἐργαζόμεναι Φαλαγγίτισσαι ἐξέδραμον ἀπὸ πρῶτας ἐπ' αὐτοκινήτων εἰς Σούδαν.

Ἡ μικρὰ κομμοπολις πῆρε ζωὴ ἀπὸ τὰ τραγούδια, τοὺς χορούς καὶ τὰς διασκεδάσεις τῆς Ε.Ο.Ν. Εἰς τὸ κοινὸν συστάσιν τὸ ὅποιον παρεκκίνησεν ἡ ὑπαίθρου, ἔλασε μέρος καὶ ἡ Νεολαία Ἑλλήνων τοῦ χωριοῦ καὶ πολλὰς γυναῖκες. Ὅλα γελοῦσαν στίς κοῦρασμένες ἀπὸ τὴν δουλειὰ τῆς ἐδδομάδος κοπέλλες, τὴν ὥρα πού ἐπαίρναν ἐξηνόσας τὸ μᾶντο τοὺς, σὲ κατακάθαρα καὶ ἡσυχὰ νερὰ τοῦ λιμένος. Γεμάτες ἀπὸ ἐνθουσιασμοῦ γύρισαν τὸ βράδυ στὴ πόλιν τραγουδώντας καὶ ζητωκραυγάζοντας ὑπὲρ τοῦ Ἀρχηγοῦ, πού θέλει τὸν ἐργάζεσθαι μετὰ τὸ μέτωπο ψῆλα σὺν δούλῳ.

Δὲν εἶναι μόνον αἱ ἐργαζόμεναι πού ἀσχολοῦν τὴν Περιφερειακὴν Διοικητρίαν Χανίων. Εἶναι καὶ τὰ ἀρῶστα καὶ ἀδύνατα παιδιὰ τῆς πόλεως μας. Τῇ πρωτοβουλίᾳ τῆς Διοικητρίας εἰς τὴν Περιφερειακὴν Διοικητρίαν Τμήμα Προστασίας ἀσθενῶν παιδιῶν, τὰ ὅποια ἀνήκουν εἰς γονεῖς τελείως ἀπόρους.

Ἐν συνεννοήσει μετὰ ἐιδικῶν ἰατρῶν καὶ τοῦ Ὑγειονομικοῦ Κέντρου Χανίων παρέχεται εἰς αὐτὰ ἰατρικὴ περίθαλψις καὶ φάρμακα δωρεάν. Τῇ μερίμνῃ δὲ φιλοφρόνων κυριῶν τῆς Ὄργανώσεως, θὰ τοὺς προσφέρεται μπουρουνέλιον κατὰ τὸν χειμῶνα καὶ τροφὴ κατὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῶν ἐξασθενημένων ὁργανισμῶν τῶν.

**ΡΕΘΥΜΝΟΝ.**— Τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα ὁ Διευθυντὴς τῆς Α' 255 Φαλαγγος ἀνέπτυξε πρὸς τοὺς Φαλαγγίτας περικοπὰς ἐκ τῆς ἡμερησίας διατάγης τοῦ Κυβερνητικοῦ Ἐπιτρόπου τῆς 4-8-40) Ε'. Ἐπίσης ὤμιλησε πρὸς τὸ 111 Τάγμα ὁ Διοικητὴς αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ τρόπου συμπεριφέρεσθαι ἐντός καὶ ἐκτός τῆς Ὄργανώσεως.

Τὴν Κυριακὴν ἐγένετο συγκέντρωσις τῆς καθ' ὅσον δυνάμει τῆς Α' 255 Φαλαγγος καθ' ὅσον ἐγένετο στρατιωτικὴ ἀσκῆσις. Οἱ ναυτοφαναγγίται ἠκολούθησαν μετὰ τὸν ἄλμα καὶ τὴν κωπηλασίαν ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν Λογίτου.

Εἰς τοὺς διαφόρους Σχηματισμοὺς τῆς Α' 255 Φαλαγγος (Ἀμαρίου) ἐγένετο ἀνάπτυξις τῆς ἐκθέσεως ὅπ' ἀριθ. 2 τῆς Κ.Δ. τοῦ διαγγελλομένου τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς 4ης Αὐγούστου καὶ τῆς ἡμερησίας διατάγης τοῦ Κυβερνητικοῦ Ἐπιτρόπου τῆς 4-8-40) Ε'. Ἐπίσης οἱ Φαλαγγίται ἠκολούθησαν μετὰ τὸν ἐμβολιασμόν ἀγρίων δένδρων, ἀχλαδιῶν, σικκῶν, ἀμυγδαλέων κ.λ.π.

Εἰς τὸ στρατόπεδον Ε.Ο.Ν. Ἀρρένων συνεχίζεται ἡ ἐκπαίδευσις τῆς Βας σειρᾶς Φαλαγγιτῶν, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ προγράμματος. Ἐπίσης γίνεται καὶ προβολὴ τῶν ὅπῳ τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας ἀποσταλείσας μορφωτικῶν ταυνίδων.

Τὴν παρελθούσαν Δευτέραν ἐπισκέφθησαν τὸν στρατόπεδον ὁ 1ος Ἐπιτελὴς τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως Ε.Ο.Ν. Ἀρρένων μετὰ τῶν βαθμοφόρων τοῦ Ἐπιτελείου.

Τὴν 1ην Σεπτεμβρίου ὁ κ. Γενικός Ἐπόπτης Ε.Ο.Ν. μετὰ τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως Ε.Ο.Ν. Ἑλλήνων Ρεθύμνης μετέβησαν εἰς τὰ χωρία Ἀποστόλους, Ἀσμάτους καὶ Νέου Ἀμαρίου πρὸς ἐπίσκεψιν τοῦ στρατοπέδου Ε.Ο.Ν. Ἀρρένων ὁ ἰωάννης Μεταξᾶς πρὸς διευθέτησιν διαφόρων ζητημάτων σχετικῶν μετὰ τὴν Ε.Ο.Ν. Ἀμαρίου.

Εἰς Ἀσμάτους ἐπισκέφθησαν τὸν στρατόπεδον καθ' ὅσον ἦν ὥρα ἐδιδάσκοντο ὅπῳ τινος συναγωνιστοῦ τοῦ μᾶθμα τῆς Σωματικῆς Ἀγωγῆς. Ἐμείναν ἀπολύτως ἱκανοποιημένοι τὸσον ἀπὸ τὴν τελείαν τάξιν καὶ πειθαρχίαν ὅλων, ὅσον καὶ ἀπὸ τὸ ἐνδιαφέρον μετὰ τοῦ ὅποιο πάντες παρηκολούθησαν.

Μετὰ τὴν λήξιν τοῦ μαθηματος ὁ κ. Γενικός Ἐπόπτης ἀφοῦ ἀνέπτυξε τὴν σημασίαν τῆς πειθαρχίας καὶ αὐτοπειθαρχίας τῶν μελῶν τῆς Ε.Ο.Ν. ὤμιλησε διὰ τὸν τορπιλισμὸν τῆς ἑλλάδος μας, πράξιν ἀνάνδρον καὶ δει-

λὴν, ἥτις, ὡς εἶπε, βαθεῖα μᾶς ἐπληγῶσε, ἀλλὰ καὶ μᾶς ἐτόνωσε τὴν ψυχὴν ἀναπτέρωσας τὸ ἥθικόν μας καὶ ἐνισχύσας τὴν ἀπόφασιν μας νὰ συνεχίσωμε τὰς παραδόσεις μας καὶ νὰ βαδίσωμε τὸν δρόμον τὸν ὅποιον ἐχάραξεν ὁ Μεγάλος μας Ἀρχηγός καὶ ὁ Βασιλεὺς μας μετὰ ἰδέαν ἡ Πατρίς μας νὰ διατηρῆται πάντα ἀνερπία καὶ δοξασμένη, διαρκῶς ἀναδαπτιζομένη εἰς τὰ ἔθνη μας ἰδεώδη.

Ἐν συνεχείᾳ ἀφοῦ ἐπιθεώρησαν τὰ μαγεῖριά καὶ τὴν παρασκευὴν τοῦ συσταίου μετέβησαν εἰς Νέον Ἀμάρι μετὰ τῶν διοικητῶν τῶν ἐκεῖ μονάδων Ε.Ο.Ν. εἰς τοὺς ὁποίους καὶ ἐδῶσαν πλείστας ὁδηγίας καὶ κατευθύνσεις.

Ἡ Ε.Ο.Ν. Σπηλίου ἀπέστειλεν εἰς τὴν Περιφερειακὴν Διοικητρίαν τὸ ποσὸν τῶν 780 δραχμῶν τὸ ὅποιον εἰσέπραξαν ἀπὸ τὴν πώλησιν τοῦ πρώτου αὐγοῦ τῶν διὰ τὴν ἀντικατάστασιν τοῦ ἀπολεσθέντος πολεμικοῦ μας.

Ὡς αὐτὸς ἡ Περιφερειακὴ Διοικητρία καὶ αἱ κάτωθι βαθμοφόροι ἀπέστειλαν εἰς τὸν Ἀρχηγὸν διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν, τὰ κάτωθι ποσά:

Πολυξένη Παπαθανασίου δρχ. 900, Πηνελόπη Μιχαλάκη δρχ. 700, Ἑλληνική Σταματάκη δρχ. 150, Ταϊκαλάκη Εὐαγγελία δρχ. 100, Παπαδάκη Εὐαγγελία δρχ. 100, καὶ Παυλάκη Θεανῶ δρχ. 100.

Τὴν 1ην παρελθούσαν ἐπαγγέλην ἔξ Ἀθηνῶν ἡ Περιφερειακὴ Διοικητρία Ε.Ο.Ν. Ἑλλήνων Ρεθύμνης κ. Πολυξένη Παπαθανασίου.

Ἐπισκεφθεῖσα κατὰ τὴν ἐκεῖ διαμονὴν τῆς τὸν Πρωτοπαιδῶν μας μετ' ἐνθουσιασμοῦ ἠκούσε ἀπὸ τὸ ἴδιον τοῦ τοῦ στόμα, τὴν ἀπέραντη ἱκανοποίησιν καὶ τὴν συγκίνησιν τοῦ διὰ τὰς προόδους τὰς ὁποίας παρουσιάζει ἡ Ε.Ο.Ν. Ἑλλήνων Ρεθύμνης ὡς καὶ τὴν ἀγάπην τοῦ δι' ὅλους τοὺς Ρεθυμνίους διὰ τοὺς ὁποίους ἔχει σχηματίσει τὰς ἀρίστους τῶν ἐντυπώσεων.

Ἡ ἐπίσκεψις τοῦ εἰς τὸ Ρεθύμνον, καθὼς εἶπε εἰς τὴν Περιφερειακὴν μας Διοικητρίαν, τοῦ ἀφῆκε τὸσον ζεῦρη ἀντυπώσεων ὥστε αἰσθάνεται τὸν πόθο ἀμέσως μετὰ τὴν καταπνοὴν τῆς σημερινῆς ἀναμάλου καταστάσεως νὰ ἐπισκεφθῇ καὶ πάλιν τὴν πόλιν μας καὶ νὰ ἔλθῃ πάλιν εἰς ἐπαφὴν μετὰ τοὺς Ρεθυμνίους διὰ τοὺς ὁποίους μετὰ τὸσον συγκινήσεως ὀμιλεῖ.

Ὡς αὐτὸς ἔγραψεν ἰδιόχειρον ἐπιστολὴν ἰδιαίτερως πρὸς τὰ παιδιὰ τοῦ, τὰς Φαλαγγιτισσῶν καὶ Σκαπανίσσας τῆς Ε.Ο.Ν. Ρεθύμνης τὴν ὅποιαν δημοσιεύσαμεν κατωτέρω.

Πρὸς τὰς Φαλαγγίτισσας καὶ Σκαπανίσσας Νομοῦ Ρεθύμνης.

Σὰς στέλλω μετὰ τὴν Περιφερειακὴν Διοικητρίαν σας τοὺς χαιρετισμούς μου διὰ τὴν καλὴν σας ἐνθύμησιν.

1. Μεταξᾶς

28-8-40

## ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΩΝ ΚΟΛΥΜΒΗΤΙΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ ΤΗΣ Ε.Ο.Ν.

(Συνεχία ἀπὸ τὸ προηγούμενον τεύχος)

**ΛΑΜΙΑ.**— Τὰ ἀποτελέσματα τῶν κολυμβητικῶν ἀγώνων τῆς Π. Δ. Φθιωτοδωρικῆς εἰχον ὡς κατωθί:

Κολύμβησις 50 μ.: 1ος Καρατάλας, 2ος Γεωργιάδης, 3ος Καραβάνης.

Ἐλευθέρα κολύμβησις 200 μ.: Β' Κατηγορίας: 1ος Παργιανός, 2ος Βασιλείου, 3ος Πετρίδης.

Ἐλευθέρα κολύμβησις 400 μ.: Α' Κατηγορίας: 1ος Μπαρδάκας, 2ος Κοτσιαύτης, 3ος Μπαρούδης.

Ἰσχύ κολύμβησις 100 μ.: Α' Κατηγορίας: 1ος Ψύλλος, 2ος Στεφάνου, 3ος Δάσκαλος.

Ἐλευθέρα κολύμβησις 100 μ.: Β' Κατηγορίας: 1ος Χασάπης, 2ος Μπύλλιος, 3ος Τσιλλίος.

Ἐλευθέρα κολύμβησις 50 μ.: Β' Κατηγορίας: 1ος Καραντίης, 2ος Καραπατάλας, 3ος Γεωργίου.

Ἐλευθέρα κολύμβησις 800 μ.: Α' Κατηγορίας: 1ος Παπαγεωργίου, 2ος Ἀναγνωστάκος, 3ος Σταματόπουλος.

Προσθία κολύμβησις 50 μ.: Β' Κατηγορίας: 1ος Καραμπίνης, 1ος Μέγκος, 2ος Σκαρίμπας, 3ος Μωράτης.

Σκυταλοδρομία 4x50 μ.: 1η Ὁμάς Παρανασίδος, 2α Ὁμάς Φθιωτῆς.

Σκυταλοδρομία 4x100 μ.: 1η Ὁμάς Παρανασίδος καὶ Ὁμάς Φθιωτῆς, 2α Ὁμάς Λοκρίδος.

**Π. Δ. ΣΑΜΟΥ.**— Μετὰ ἐξαιρετικὴν κοσμοσυρροὴν ἐτελέσθησαν ἐν Τηγαίᾳ τὴν 6ην Αὐγούστου οἱ Α' Περιφερειακοὶ Κολυμβητικοὶ Ἀγῶνες. Ἡ ἐπιτυχία τῶν ἀγώνων, εἰς τοὺς ὁποίους μετέσχον ἄνω τῶν 100 κολυμβητῶν ἁθλητῶν Φαλαγγιτῶν καὶ Σκαπανέων, ὑπῆρξε πρωτοφανής, μετὰ ἀδύνατον δὲ ἐνδιαφέρον οἱ φιλαθλοὶ παρηκολούθησαν τὴν τελείαν διαφύρῳ ἀγωνισμάτων.

Τὸ ὁρατότερον ὅμως μέρος τῶν ἀγώνων ὑπῆρξεν ἡ ταυτόχρονη κολύμβησις 50 Σκαπανέων ἐντός τοῦ στίβου, πού προσέκλεισεν ἀκράτητα χειροκροτήματα καὶ ἐνέφαισε πλήρως τὸν τρόπον ἐργασίας τῆς Ε.Ο.Ν., ἡ ὁ-

ποία ἐπιδώκει τὴν εἰς μεγάλας ομάδας καλλιέργειαν τοῦ ἀθλητισμοῦ.

Τὰ ἀποτελέσματα εἰχον ὡς ἑξῆς:

Φαλαγγιτῶν Α' Κατηγορίας: Ἐλευθέρα 100 μέτρων 1ος Ἐλευθεριάδης, Ἐλευθέρα 300 μ. 1ος Καραγεωργίου, Προσθία 100 μ. 1ος Ρωμῆς, Ἰσχύ 50 μ. 1ος Σολοῦνας.

Φαλαγγιτῶν Β' Κατηγορίας: Ἐλευθέρα 100 μ. 1ος Ἐλευθεριάδης, Προσθία 50 μ. 1ος Ρωμῆς, Ἰσχύ 50 μ. 1ος Σολοῦνας.

Σκαπανέων: Ἐλευθέρα 50 μ. 1ος Σπαχῆς, Προσθία 50 μ. 1ος Κυριακῆς, Ἰσχύ 50 μ. 1ος Κυριακῆς.

Σκυταλοδρομία 4x5 Α' Κατηγορίας: 1η Ὁμάς Καραγεωργίου — Στυλιανίδης — Παπασταθοπούλου — Γαλανοῦ, 2α Ὁμάς Χριστοφοῦ — Μπακούλιου — Σολοῦνας — Ἐλευθεριάδου.

Ἰσχύ τοῦ ἥκους τῆς Φιλαρμονικῆς τῆς Ε.Ο.Ν. ἐγένετο ἡ ἀπονομὴ τῶν ἐπιδόλων, μεταλλίων καὶ διαπλημάτων ὑπὸ τοῦ κ. Γεν. Ἐποπτοῦ ἐν μέσῳ ἐνθουσιασμῶν ἐκδηλώσεων τοῦ Κοινοῦ.

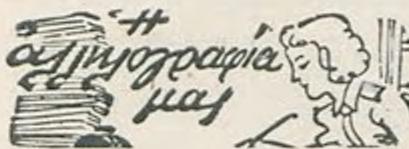


## Ο ΜΟΥΤΣΟΣ ΤΗΣ ΝΑΥΑΡΧΙΔΟΣ

(Συνέχεια από τη σελίδα 1613)

εις το τέρας του. Τότε μόνον καθίσταται δυνατόν να προσέξουν εις τούς τραυματίας.

Ο αντιναύαρχος προσελθὼν πρὸς τοὺς κατακεκμημένους πρὸς πρῶραν νεκροὺς καὶ πληγωμένους, βλέπει τὴν κατάσταση τοῦ δυστυχικοῦ παιδίου. Τὸ λαμβάνει ἀναίσθητον εἰς τὰς ἀγκάλας του καὶ καλεῖ τὸν χειρουργόν. Διατάττει νὰ τὸ ἀποθέσουν μετὰ προσοχῆς ἐπὶ τῆς ἰδίας του κλίνης. Τοῦ παρέχουν μυρίας περιποιήσεις, ἀλλὰ δὲν εἶναι δυνατόν νὰ σωθῇ, τὰ τραύματά του εἶναι θανατηφόρα.



Χειρόγραφα καὶ φωτογραφίες δημοσιεύμενα ἢ μὴ δὲν ἐπιστρέφονται.

### ΑΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

**ΝΙΚΟΝ ΜΑΝΤΖΑΡΗΝ.** Περσάτε ἀπὸ τὰ Γραφεῖα καὶ ζητήσατε τὸν κ. "Ἐπὶ τῆς ὕλης. — Ε. Ν. ΜΟΥΣΧΟΝ. Ἀπὸ τὸ γράμμα σου ἀντιγράφω τ' ἀκόλουθα: ἔπλεον λίγες μέρες πού γιορτάστηκε ἀπ' ὅλους τοὺς Ἕλληνας μιά δολοφονία τετραετίας ἰσχυρῆς ἀναμνηστικῆς, τὴν ὅποιαν ἐγκαινιάσει ἡ ἱστορικὴ ἡμέρα τῆς 4ης Αὐγούστου 1936. Ὅλοι οἱ Ἕλληνες μαζί καὶ κάθε Ἕλλην χωριστὰ γιόρτασαν μὲ μεγάλον ἐνθουσιασμό τὴν συμπλήρωσιν τῆς ἰστορικῆς γιὰ τὴν Ἑλλάδα μας τετραετίας ἐκδηλώσεως τὴν χαρὰν τοῦ τοῦ ἐπισημοῦ καὶ τὸν ἐνθουσιασμό πού τοὺς κατεῖχε μ' ἕνα ὁμοιογενῆ τρόπον. Τὸ ποίημα πολὺ μακρὸν. Ἰδοὺ τὸ ἐπίγραμμα:

#### 4η ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

Ἀπλώθηκε ἡ σημαία μας  
τῇ μέρᾳ τῇ μεγάλῃ,  
στὸ χώμα τῆς Ἑλλάδας μας  
περήφανα καὶ πάλι.

**ΛΥΣΑΝΔΡΟΝ Ε. ΚΟΛΥΒΑΝ.** δημοδιδάσκαλον, Σέρβια. Δημοσιεύομεν ἐδῶ τὸ ποίημά σας:

#### ΣΤΟΝ ΕΠΙΔΟΞΟ ΔΙΑΔΟΧΟ

Κοντὰ Σου στέκουν χαρπᾶ, κι' ἀγνάντια  
[Σὲ φυλάει]  
Ὡσάν ἀπὸ φωτόβολοι, μὲ γιγάντιον φτερά,  
Νὰ δώσουν μιά πνοὴ γλυκεῖα, πού πάντοτε  
[θὲ νῆσαι]  
Σὲ πλάτια ἢ ἀστρατόμορφη, κι' ἀγγελικὴ  
[χαρά]  
Τὸ λίκνο Σου τὸ βρεφικό, π' ὅλο ἐπίδες  
[γλυμῇ]  
Ἀνάστασι τοῦ ἔθνους μας δημιουργεῖ ἄυτό,  
Νὰ ζωντανέψῃ τὸ ἀγνόν, τῆς μοῖρας Σου  
[τὸ χέρι]  
Τὸ δνείρο τοῦ ἔθνους μας, πού εἶναι  
[ποθητό]  
Ἦ δνός εἶσαι τοῦ Παπποῦ, τοῦ θρυλικοῦ μας  
[Κώστα]  
Ν' εὐλόγησε Ἐπίδοξε, Διάδοξε τοῦ Θρόνου  
Ὁ πῶς ἔκεινον ἡ μορφή, κι' οἱ δάφνες καὶ ἡ  
[δόξα]  
Σ' αἰθέρια πλάσι χαρπᾶ, ἀρχίζουν νὰ φουν-  
[τῶνουν]  
τὰ παρακάδια τῆς Γενιάς, μὲ Σὲ τὸ νῆδ  
[βλαστάρη]  
π' ὡς Σύμβολο στά στήθῃ μας, θέσαι  
[κρυφὸ καμάρι].

**ΝΙΚ. ΠΑΡΧΑΝ, ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΝ ΛΙΒΙ-  
ΖΟΝ, ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΑΝΑΣΤΟΠΟΥΛΟΝ, ΔΗΜ.  
ΚΑΡΑΜΟΥΖΑΚΗΝ.** Πνευματικὲς ἀσκήσεις  
οὐς ἐλάβαμε. Θὰ σὰς ἀπαντήσῃ ἐν καιρῷ ὁ  
ἀρμόδιος συντάκτης τὴν οἰκίαν στήλην. —  
**ΝΙΚΟΛΑΟΝ ΡΕΒΑΝΟΠΟΛΟΥ.** Ἐχεις γράφει  
τὸ παραμυθάκι καὶ τὴν πνευματικὴν ἀσκήσιν  
δχι μόνο στὸ ἴδιο γράφι, ἀλλὰ καὶ στὴν ὁδὸ  
δρας. Γράφει πάλι ἀπ' ἀρχῆς τοιαῦτα καὶ  
στελλέει μὲς τα. — **ΑΙΚ. Χ. ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥ-  
ΛΟΥ.** Προσέλας τὴν τρίτην στροφή τοῦ ποιή-  
ματός σας «Στὴν 4ην Αὐγούστου»:

Μὲ μῖαν ἐσθρὸς τὴν πᾶσιν  
πού εἶχαν χυσεῖν στὴν ψυχὴν μας  
καὶ ἐξέστατες τὸ αἷμα  
πού 'χε παγώσει στὸ κορμὶ μας.

στὸν τρίτο στίχο σημειώσαμε τὴν χαλαρότητα:

Ἐπανακτᾷ ἐν τούτοις τὰς αἰσθήσεις του διὰ μίαν τελευ-  
ταίαν φορὰν ἐπ' ὀλίγας στιγμὰς καὶ στρέφον τὰ μεγάλα  
τοῦ μάτια πρὸς τὸν ναύαρχον, ἐνῷ ζητεῖ νὰ ψαύσῃ μὲ τὰς  
χεῖρας του ἐν κομμένῳ κορδόνι τὸ ὅποιον κρέμεται ἀκόμη  
εἰς τὸν λακμόν του, λέγει περιλήπτως πρὸς αὐτὸν «πᾶνε καὶ  
τὰ λεπτὰ τοῦ μπουρλότου!» Πράγματι, ἡ σφαῖρα ἡ ὅποια  
τοῦ εἶχε ξεσχίσει τὸ στήθος καὶ τοῦ ἔπαιρνε τὴν ζωὴν τοῦ  
εἶχε πάρει καὶ τὸ κόκκινον δερμάτινον σακουλάκι εἰς τὸ  
ὅποιον ὁ μικρὸς ἀποταμίευε τὰς οἰκονομίας του διὰ ν' ἀ-  
γοράσῃ, ὅταν θὰ ἐμεγάλωνε, τὸ πυρπολικόν του.

### «Ναυτικά Διηγήματα»

Κωνσ. Ν. Ράδος

«καὶ ἐξέστατες» καὶ στὸν τέταρτο μιά πλεονά-  
ζουσα συλλαβή: ἐποὺ 'χε παγώσει. Ἡ χα-  
λαρότητα εἶναι οὐδαμῶς λάθος στὴν ποίησιν — ἀ-  
κόμη καὶ στὴν πρὸς τὴν κατασκευὴν στίχων  
καὶ πρὸς τὴν ἀποφύγετα. Μπορεῖ νὰ συγγω-  
ρεθῇ μόνον ὅταν γίνεταί στὴν ταχὺ τοῦ στίχου.  
Πεῖται τοιαῦτα: Ταχὺ (τέμνω—κόπτω) εἶναι  
τὸ χωρίσμα ἐνὸς μεγάλου στίχου, ἀπὸ 11 συλ-  
λαβῆς καὶ πᾶν, σὲ δύο ἡμιστίχια. Π.χ.:

Νὰ ζωντανέψῃ τὸ ἀγνόν τῆς μοῖρας σου τὸ χέρι  
Νὰ ζωντανέψῃ τὸ ἀγνόν  
τῆς μοῖρας σου τὸ χέρι.

**ΤΑΚΗΝ ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΝ.** Γιὰ τὸ  
ζήτημα τῆς πωλήσεως τῶν γραμματισμῶν τῆς  
Ε.Ο.Ν. δὲν εἴμεθα οἱ ἀρμόδιοι. Μεταφέρομεν  
ἐδῶ τὴν σχετικὴν περικοπὴν τῆς ἐπιστολῆς σου  
εἰς τὴν ἐκδοσὶν τῶν Γραμματισμῶν τῆς Ε.  
Ο.Ν. νομίζω ὅτι θὰ ᾔταν καλὸ νὰ πωλοῦνται  
εἰς τεμάχια ὅλα, δχι μόνον τὸν 3 καὶ τὸν 2  
δραχμῶν, ἀλλὰ καὶ οἱ μικροὶ σκαπανεῖς καὶ  
φαλαγγίται δὲν δυσκολευόμεθα νὰ δώσωμεν το-  
σο μεγάλον ποσὸν γιὰ ν' ἀγοράσῃς ὅλη τὴν  
σειρά. Δὲν εἶναι κρίμα τὰ μέλη τῆς Νεολαίας  
νὰ μὴ ἔχουν τὰ γραμματισμὰ τῶν; — **ΑΘΑ-  
ΝΑΣΙΟΝ ΖΗΝΟΒΗΝ.** Ἐλάσσομεν τὸν «ἐ-  
κάλον» ἀλλὰ δὲν ἠμποροῦμε νὰ καταλάβωμε  
γιὰ ποῖο λόγο τὸν ἐστειλες. — **ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΝ  
ΛΙΒΙΖΟΝ.** Τὸ «θάνατος αὐτοῦ» ἔχει μετρικὰ  
λάθος, ἀλλὰ καὶ ἀκουριολέξιν: «Στὸ πλοῖο τοῦ  
τοῦ ἐρημικῶ—εἶναι ὁ λειψάνος τοῦ(;)—  
σ' αὐτὸ πού ἐλλοιπεῖ ᾔταν—δολοφονία ὁ βίος  
τοῦ». — **ΕΥΤΕΡΠΗΝ ΜΑΡΑΓΚΟΥΔΑΚΗ.** Δη-  
μοσιεύομε στὴ στήλῃ αὐτῇ τὸ δεύτερον:

#### ΤΟ ΕΛΛΗΝΟΠΟΥΛΟ

Στὴ Νεολαία θὰ γραφῶ  
νὰ γίνω φαλαγγίτης  
καὶ στρατιώτης θὰ γινῶ,  
στὰ σύνορα ἀκρίτης.

Στὰ χέρια τῇ σημαίᾳ μου  
καὶ τόπῳ θὰ κρατῶ,  
γιὰ τὴν τιμὴ τοῦ ἔθνους μου  
θῶ νὰ σκοτωθῶ.

**ΗΛΙΑΝ ΤΣΟΡΒΑΝ.** Πολὺ βιάζεσαι νὰ δη-  
μοσιεύσῃς. Ἀπὸ τὸ ποίημά σου «Ἡ Νέα  
Ἑλλάς»:

Ἑλλάδα δοξασμένη  
πατρίδα μας γλυκεῖα  
ἀνέντευκτος μυριάδοις(;)   
πιά τὴν ἐλευθερία.

Ἀπληξιμένη διχασμῶν  
μὲ κυβερνήτην μέγαν  
εἶσαι ἡνωμένη, λοῦρα  
βαδίζουσα ἑμπερῶ.

Τὸ ἴδιο θέμα γράφει τὸν πεζὸν λόγον — δχι  
στίχους, ἀλλὰ σὺν ἔκθεσιν — καὶ στελλέει μὲς  
τοῦ. Ἀποφύγετε τοῦπος σὺν τοῦς: γλυκεῖα,  
ἀπληξιμένη, ἡνωμένη, βαδίζου-  
σα. Ἐκτός ἀν σὺ ἀρίστη νὰ γράφῃς στὴν  
ὁπερκαθαρεύουσα, ἐπειδὴ καὶ οἱ ἐπὶ  
ἀπλῆν καθαρεύουσαν γράφοντες ἀποφύγετε  
τὴν ἀκρότησιν σὺν τὸ γλυκεῖα (μὲ περ-  
ισωμένη) δχι μὲ δέξια ὅπως τὴν εἶχεις γρά-  
ψαι). Τὸ αὖ εἶναι βραχὺ στὸ ὅθλησιν τῶν ἐπι-  
θέτων τῆς γ' κλίσεως. Π.χ. ταχὺς—ταχέας,  
εὐδὸς—εὐδής κλπ. Ἀν γράφῃς ὅμως γλυ-  
κεῖα δὲν θὰ ἔκρινες τὸ λάθος αὐτό. — **ΛΑΜ-  
ΠΡΟΝ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΝ.** Μά, Λάμπρε, πῶς  
ἐστειλες στὴ «Νεολαία» τέτοιους στίχους; Δὲν  
μας ἀρεσαν καθόλου. Μάλιστα ἐκείνο τὸ «Ἡ-  
λιάς!» — Π. ΚΑΝΑΤΑΚΗΝ. Τὸ «ἐλευθερι-  
στικὸν» ἐδῶ στὸν ἀρμόδιον συντάκτην.  
Τὸ αἰνίγμα οὐδὲν. Δημοσιεύομε στὴν στήλῃ  
αὐτὴν τὸ πεζὸ «Πανσιώνινες ἀλήθει-  
ες»:

Ἡ ζωὴ εἶναι πάντα συνφασμένη μὲ ἀγῶ-  
νες, μὲ θυσίες, μὲ τὴν προσπάθειαν καὶ μὲ τὸ  
ἐργον. Ἀκόμη παραπάνω. Ζωὴ πού δὲν προ-  
υποθέτει ἀγῶνες καὶ προσπάθειαν καὶ θυσίες  
δὲν εἶναι καμμίαν ἀξίαν ἀπὸ τῆς γὰρ καὶ ἡ  
ὁμορφία καὶ τὸ νόημα τὸ βαθύτερον καὶ ἡ οὐ-

σία τῆς ζωῆς δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο παρὰ ἡ  
ἐκάνοις πού μὰς δίδει ἡ ἐπιτυχία τῆς προ-  
σπάθειας, ὁ θρίαμβος τῶν ἀγώνων, ἡ καρπο-  
φορία τῶν θυσιών. Ἀνεργία, ἀμαχία, ἀδυναμία  
ζωὴ δὲν εἶναι οὐτε χάρις, οὐτε χαρὰ. Καὶ δι-  
χως χαρὰ εἶναι ἴδιος θάνατος. Ἡ αἰσιοδοξία  
καὶ ἡ δύναμις τῆς θελήσεώς μας θὰ μὰς φέ-  
ρῃ πάντοτε μεγαλύτεραν χαρὰν. Ὅπλον μας  
μοναδικόν: Τὸ συμπόσιον μεταξὺ τῶν συναν-  
θρώπων μας, ἡ αἰσθητικὴ βοήθεια καὶ ἀλληλο-  
εὐσημέριαν, τὸ «ἐνσπᾶτε ἀλλήλους» τοῦ Σα-  
τήρος Χριστοῦ. Ἡ ἀξία τοῦ ὅπου αὐτοῦ δει-  
χνεται καὶ σ' αὐτὸ πού εἶπε κάποιος σοφός:  
«Ἡ γῆ δὲν ἐγκλείει εἰς τοὺς κόλπους τῆς  
ἀθάνατος πολυτιμότερον, ὅτε ἡ θάλασσα μαρ-  
γαρίτην, ἀπὸ τὸ δάκρυ, τὸ κλύεισιν ἐκ τῆς  
ὀδύνης ἐκτὸς τοῦ ἀνθρώπου διὰ τὴν δυστυ-  
χίαν τοῦ ἀλλοῦ».

**Θ. Α. ΠΑΠΑΔΕΩΡΓΙΟΥ.** Τὸ πεζὸν «Τ' ἐνε-  
ρο τοῦ φαλαγγίτου» σχοινιενεῖς. Θέμα καὶ νοή-  
ματα ἀρίστα. Διάδοξε το σὲ κύκλῳ συναγιν-  
ομένων. Ἀξίζει. Ἀπὸ τὸ ποίημα «Ἐμπερῶς γιὰ  
τὴν πατρίδα» δημοσιεύομε ἐδῶ τὴν δύο πώ-  
τες στροφές:

Ἐμπερῶς παιδιὰ ἄς βαδίζοιμε  
μὲ θάρρος καὶ μὲ ἐλπίδα  
κι' ὅλοι ἄς πολεμήσοιμε  
γιὰ τὴν γλυκεῖαν πατρίδα.

Βαδίζει πρῶτα ὁ Ἀρχηγός,  
πρῶτος μὲς' στὴ φωτιά,  
στὴ δόξα πάντα ὁδηγός  
μ' ἀτσάλινῃ καρδίᾳ.

**ΛΑΚΗΝ ΘΕΟΔΩΡΟΥ.** Συγκινητικὸ τὸ  
γράμμα σου γιὰ τὸν ἀνὰνδρον τορπιλλί-  
σμο τῆς «Ἑλλης». Οὐτὸς λόγος νὰ γίνεταί! Κι'  
ὁ «Ἀέρας» ἂν ᾔταν θὰ τὸν τορπιλλίσαν! Τό-  
σο τὸ καλὸτερον, μάλιστα, γιὰ τοὺς δολοφόνους  
πού τὸ θέμα τοὺς θὰ ᾔταν μεγαλύτερον. Ναι,  
ὅλα φανερώνουν πῶς οἱ ἄλλες δύο τορπιλλί-  
ες ῥίχθηκαν γιὰ νὰ κτυπήσουν τὰ ἐπιτετακὰ πού  
ᾔταν ἀραγμένα στὸ λιμανάκι τῆς Θήβης. Βλέ-  
πει οἱ μικροῦχοι κι' οἱ ἀναίδετοι δὲν κάνουν  
διάκρισι μεταξὺ μεγάλων καὶ παιδιῶν. — **ΒΑΣ.  
ΚΑΡΑΛΕΚΑΝ.** Κι' ἐοὺς μὰς γράφεις πῶς λυ-  
πήθηκες, ἀλλὰ καὶ πῶς θύμωσες ὅσο ποτὶ  
στὴ λιγύχρονη ὡς τῶρα ζωὴ σου γιὰ τὸν τορ-  
πιλλισμό τῆς «Ἑλλης» μας. Ρωτᾷς ἀν σὺ  
ἀπαντήσοιμε γιὰ τὴν Μεγαλόχαρτὴν δὲ βούλα-  
ξε ἀμέσως τὸ δολοφονικὸν ὑποδρόχιον. Μὴ βιά-  
ζεσαι! Οἱ κακοὶ ἄνθρωποι τιμωροῦνται. Κι'  
οἱ οἰαίτιοι γιὰ τὸν δολοφονικὸν τορπιλλισμόν  
τοῦ ἀγαπητοῦ μας πατριώτου θὰ τιμωρηθοῦν.  
Ἀργὰ ἢ γρήγορα, ἀδελφάρη. — **ΣΤΕΛΛΑΝ  
ΛΘ. ΙΩΑΝΝΟΥ.** Ἐνθουσιάζεις τὸ ἄρθρο σου  
«4η Αὐγούστου». Δέξου τὰ θερμὰ συγχαρητή-  
ριά μας. — **ΕΥΑΓΓ. ΙΩΑΝΝΟΠΟΥΛΟΝ.** Ναι,  
θὰ δημοσιεύῃ ἐν καιρῷ. — **ΑΝΩΝΥΜΟΝ.** Τὸ  
παραμυθὶ δὲν εἶναι ἐνδιαφέρον καὶ τὸ χειρ-  
τερο οὐτ' ἀρχή, οὐτε μέση, οὐτε τέλος! Οἱ  
πνευματικὲς ἀσκήσεις ἐδόθησαν στὸν ἀρμόδιον  
συντάκτην. Ἀλλὰ γιὰ ποῖο λόγο ἀρῶρες  
ἀνυπόγραφη τὴν συνεργασία σου καὶ ἰδίως τὸ  
γράμμα σου; Ἀν ἀπὸ ἀπρηξία, εἶσαι ἀ-  
συγχώρητος. Ἀν τὸ ἔκρινες σκοπιμῶς — πού  
δὲν τὸ πιστεύομε — αὐτὸ παρακαλοῦμε νὰ μὴ  
μὰς ξαναγράψῃς, ἐκτός πᾶν ἀποφασίσῃς  
νὰ ὑπογράφῃς. Σὺμφωνοι: — **ΗΛΙΑΝ ΑΓΓΕ-  
ΛΙΔΑΚΗΝ.** Τὰ ἔξυπνα καὶ κοῦτα, πού μὰς  
ἐστειλες δὲν εἶναι κατάλληλα γιὰ τὴν «Νεο-  
λαία». Δὲν ἔχουν παιδικὸ πνεῦμα. —  
**ΦΡΙΞΟΝ ΗΛΙΑΔΗΝ.** Ἐξοχοί! Θὰ τὸ δημο-  
σιεύσοιμε σ' ἕνα ἀπὸ τὰ προσεχῆ τεύχη. Στελ-  
λετε καὶ ἄλλο. Ἐχετε πλούσια ποιητικὴν φλέβα,  
ἀλλὰ ἐξέρετε καὶ πῶς γράφονται τὰ ποιή-  
ματα. Μ' εὐχαρίστησι θὰ παίρνομε περισσότε-  
ρα στοιχεῖα σας: ἂν εἴδοτε μαθητὴς, σπουδα-  
στὴς, ἐργαζόμενος κι' ἂν ἔχετε γράφει ἄλλα—  
**ΕΛΕΝΗΝ ΣΠΥΡ. ΒΕΡΓΟΥ,** ἐνομή, σκαπά-  
νισσα, Βασ. Οἰκονομίδου 17, Τρίπολιν. Εὐλι-  
κρινῆς, ὠραία, βγαλμένη ἀπὸ τὰ βόθρῳ τῆς παι-



# Ἡ προστασία τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ ἀπὸ τὰς ἀεροπορικὰς ἐπιδρομὰς.

VII

## ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣ ΕΛΑΤΤΩΣΙΝ ΤΗΣ ΤΡΩΤΟΤΗΤΟΣ Ι ΔΙΑΣΠΟΡΑ

Διὰ νὰ περιορισθῶν αἱ ἀπώλειαι τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ ἀπὸ τοὺς ἐναερίους βομβαρδισμούς λαμβάνονται μέτρα ἀραιώσεως καὶ ἀπομακρύνσεως, ἰδίως κατὰ τὴν νύκτα, τῶν γυναικοπαίδων καὶ ἐκ τῶν ἀνδρῶν ὅσοι δὲν εἶναι ἀπαραίτητοι διὰ τὴν διεξαγωγὴν ὀρισμένων ὑπηρεσιῶν κοινῆς ὠφελείας. Ἡ μετεπίστροφις αὐτῆς γίνεται πρὸ παντός ἀπὸ πόλεις καὶ βιομηχανικὰ κέντρα, τὰ ὅποια ὑποκείμενα εἰς βομβαρδισμούς.

Διὰ τὴν τοιαύτην ἐνέργειαν γεννῶνται δυσκολαὶ προβλήματα, διότι εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τῶν μέτρων τῆς διασπορᾶς ὑπάρχουν πολλὰ δυσκολία.

1) Πρέπει νὰ καταγραφῶσιν ὅλα τὰ πρὸς ἀπομάκρυνσιν ἄτομα.

2) Πρέπει νὰ ἐξευρεθῇ τὸ μέρος, εἰς τὸ ὁποῖον θὰ μεταφερθῶσιν, ὥστε νὰ ἐξασφαλισθῇ ἡ στέγασις καὶ ἡ διατροφή τῶν.

3) Πρέπει ἡ μεταφορά νὰ γίνῃ ταχέως καὶ μὲ τάξιν ἀπόλυτον. Διὰ τοῦτο ἀπὸ τὸν καιρὸν τῆς εἰρήνης καταγράφονται καὶ ταξινομοῦνται κατὰ ἀστυνομικὰ ἱκμήματα ὅλα τὰ τροχοφόρα μεταφορικά μέσα, ὁρίζεται δὲ δι' ἐκατοντῶν ἐξ αὐτῶν σημείων, ἀπὸ τὸ ὁποῖον θὰ παραλάβῃ τὸν ὀριζόμενον ἀριθμὸν ἀτόμων πρὸς ἀπομάκρυνσιν.

Ὅλαι αὗται αἱ ἐργασίαι ἔχουσιν ἤδη κανονισθῆναι ὑπὸ τοῦ Ἐπιτελείου τῆς Ἀνωτέρας Διοικήσεως Ἀεραμύνης καὶ ἡ ἐφαρμογὴ αὐτῶν θὰ γίνῃ ταχύτατα ἐν περιπτώσει πολέμου.

## II ΒΟΜΒΑΙ ΕΚΡΗΚΤΙΚΑΙ. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΕΞ ΑΥΤΩΝ.

Αἱ ἐκρηκτικαὶ βόμβαι εἶναι τὸ ἐπικινδυνότερον ὄπλον τῆς ἐναερίου ἐπιδρομῆς, ἀφ' ἑνὸς μὲν διότι τὰ καταστρεπτικὰ αὐτῶν ἀποτελέσματα εἶναι μεγάλης ἐκτάσεως, ἀφ' ἑτέρου δὲ διότι ἡ προφύλαξις ἐκ τῶν βομβῶν τούτων δὲν εἶναι ποτὲ ἀπόλυτος, καὶ τοῦτο διότι ἀπαιτοῦνται μέγιστα δαπάναι, διὰ τὴν κατασκευὴν ἀπολύτως ἀσφαλῶν καταφυγίων.

### (Συνέχεια ἀλληλογραφίας)

δίκης καρδιάς σου, ἡ προσευχὴ ποὺ μὰς ἐστειλες. Τὴν δημοσιεύουμε ἀκριβῶς ὅπως εἶναι γραμμένη. Κι' εἰμαστέ βέβαιοι πὺς δὲ τὴ μάθουν καὶ δὲ τὴ λένε καὶ ἄλλα παιδάκια, πολλὰ παιδάκια, χιλιάδες παιδάκια—σκαποῦν καὶ σκαποῦν—ὅπως τὴ λὲς δὲ καὶ βράδυ πρὶν κοιμηθῆς. Ἐπειτα κορίτσι Ἐλένη Βέρ-γους. Ὡ! ἀν' ὅλοι οἱ ἄνθρωποι μποροῦσαν νὰ μαντεύσων τὴ δύναμιν τῆς προσευχῆς, διὰ νὰ γίνετο ἐκ βαθέων!

### ΠΡΟΣΕΥΧΗ

Χριστέ μου!

Ἐσέ, μικρὸ παιδάκι, ποὺ σ' ἀντικρίζω κάθε πρωὶ καὶ κάθε βράδυ, ποὺ κάνω τὴν προσευχὴ μου, σὺν ἀγκαλίᾳ τῆς Μανόλης σου. Ἐσέ ποὺ ἀγαπᾷς τὰ παιδιὰ, ποὺ τὰ βλεπᾷς πάντα κρυφά Σου νὰ τὰ εὐλογῇς, διὰ τὴν ἐξουσίαν σου καὶ τὴν ἐλεησύνην σου, ποὺ προστάτεις καὶ καλὸν καὶ κακόν, ποὺ προστάτεις καὶ πνευματικὸν καὶ πατέρα, ποὺ ἀγαπᾷς σὺν καὶ Σένα τὰ παιδιὰ. Δίνε τοὺς ὅλους καὶ μεγάλους τοὺς τῆς ζωῆς, ποὺ εἶναι τόσο πολὺτιμι, γιὰ τὴν ἀγαπημένην μας Πατρίδα καὶ γιὰ μὰς τὰ μικρὰ Ἑλληνόπουλα.

### ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΠΝΕΥΜ. ΑΣΚΗΣΕΩΝ

Π. Ν. ΑΡΓΥΡΗΝ. Ἐγκρίνεται ἐκτὸς τῶν σταυρολέγων.—Η. ΑΝΑΡΑΝ καὶ Α. ΚΑΡΑΜΠΟΥΛΑΝ. Ἐλήφθησαν ἄλλα εἶναι πολὺ γνωστά.—Ν. ΣΑΡΙΚΑΝ. Εὐχαρίστως θὰ δεχθῶμε σταυρολέξια σὰς. Δὲν ἀρνούμεται σὺν—9x9, 10x10, 11x11.—Α. Α. ΦΑΛΑΓΓΑ. Α. Φ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΝ. Ν. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ. Θ. ΚΟΥΜΑΝΗΝ. Χ. Η. ΝΤΑΓΓΙ.

Αἱ βόμβαι αὗται εἶναι διαφόρου μεγέθους, ἀπὸ 10 μέχρι 2.000 κιλῶν, ἀποτελοῦνται δὲ ἀπὸ τοῦ σιδηρένιου περιβλήματος καὶ ἀπὸ τῆς ἐκρηκτικῆς ὕλης, ἡ ὅποια ἀποτελεῖ τὸ 1/2-1/4 περίπου τοῦ βάρους τῆς βόμβας. Ἡ μεγάλη αὕτη ἀναλογία τῆς ἐκρηκτικῆς ὕλης δίδει πενταπλασίαν καταστρεπτικὴν δύναμιν ἀπὸ μίαν ὀβίδα κανονικοῦ ἴσου βάρους.

Ὑπάρχουν δύο εἴδων ἐκρηκτικαὶ βόμβαι: α) Αἱ κρουσιφλεγεῖς λεγόμεναι, αἱ ὁποῖαι ἐκρηγνύνται μόλις κτυπήσων σὸ ἐδαφός. Καὶ αὗται κυρίως χρησιμοποιοῦνται κατὰ τῶν πόλεων καὶ τῶν ἀμάχων πληθυσμῶν, δὲν εἶναι δὲ βάρους μεγαλύτερου τῶν 300 κιλῶν, καὶ β) αἱ ἐγκυβερνητικαὶ λεγόμεναι, αἱ ὁποῖαι ἐκρηγνύνται μὲ μηχανισμὸν ὁρολογίου ὀλίγα ἑκατοστὰ τοῦ δευτερολέπτου ἢ καὶ δευτερολέπτα ἀκόμη μετὰ τὴν πτώσιν τῶν, ὥστε νὰ ἔχουν εἰσόδου εἰς βάθος πρὸ τῆς ἐκρήξεως τῶν. Αἱ βόμβαι αὗται εἶναι 300—2.000 κιλῶν βάρους καὶ χρησιμοποιοῦνται διὰ τὴν καταστροφὴν φρουρίων καὶ πολυμικῶν κτιρίων.

Ἡ καταστροφὴ, τὴν ὁποῖαν κάνει μίαν βόμβη, ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὸ μέγεθός της, ἀπὸ τὴν ποσότητα καὶ τὸ εἶδος τῆς ἐκρηκτικῆς ὕλης μὲ τὴν ὁποῖαν εἶναι γεμισμένη καὶ ἀπὸ τὸ ὕψος ἀπὸ τὸ ὁποῖον ρίπτεται.

Οἱ κίνδυνοι τῶν βομβῶν προέρχονται ἀπὸ τὰ κομμάτια της, τὰ ὁποῖα, μικρὰ ἢ μεγάλα, διασκορπίζονται μὲ λιγυγίωδη ταχύτητα σὲ μεγάλη ἀπόστασις καὶ μποροῦν νὰ πληγώσων ἢ νὰ σκοτώσων εὐρισκομένους ἑκατοντάδας μέτρα μακριὰ ἀπὸ τὸ μέρος ποὺ ἔπεσαν. Ἐννοεῖται ὅτι ἐκτὸς ἀπὸ τὰ σιδηρένια κομμάτια τῆς βόμβας κινδυνεύει καὶ καὶ ἀπὸ τὰ τοῦβλα, τὰς πέτρας καὶ τὰ ξύλα τῶν γύρω σπιτιῶν, τὰ ὅποια ἐκσφενδονίζονται ἀπὸ τὴν δύναμιν τῆς βόμβας.

Μερικὰ μεγάλα κομμάτια βόμβας εἶναι ἱκανὰ νὰ τρυπήσων τοίχον ἀπὸ τοῦβλα πάχους 15—30 πόλιν.

Ἄλλο εἶδος καταστροφῆς, ποὺ προκαλοῦν οἱ βόμβες αὗται, προέρχεται ἀπὸ τὰ ἀέρια τῆς ἐκρήξεως, τὰ ὁποῖα ἔχουν τόσον τεραστίαν δύναμιν, ὥστε μετατοπίζονται μὲ τὴν λιγυγίωδη ταχύτητα τῶν 7.000 χιλιομέτρων τὴν ὥραν, ὡς ὑπελόγησεν ὁ Ἀγγλος Χαλταῖν ἐν Ἰστανί. Ἡ δύναμις αὕτη τῆς μετατοπίσεως τῶν ἀερίων εἶναι φοδερὰ, ἀντιπροσωπεύει δὲ βάρος πολλῶν ἑκατοντάδων

κιλῶν ἐπὶ ἐπιφανείᾳ ἐνὸς τετραγωνικοῦ μέτρου καὶ ἐπομένως τὰ ἀέρια μόνον αὐτὰ μὲ τὴν πίεσιν τοὺς μποροῦν νὰ γκρεμίσων τοίχους ἀπὸ τοῦβλα, οἱ δὲ ἄνθρωποι ὅσοι βρίσκονται στοὺς δρόμους σωρίζονται νεκροὶ ἢ κουφαίνονται γιὰ ὅλην τὴν ζωὴν, διότι σπάζουν τὰ τύμπανα τῶν αὐτιῶν τους. Ἡ πίεσις αὕτη, τὴν ὁποῖαν προκαλοῦν τὰ κύματα τῶν ἀερίων τῆς βόμβας, διαρκεῖ ἐν χιλιοστών τοῦ δευτερολέπτου καὶ ἀμέσως ἔπειτα ἀπ' αὐτὴν ἀκολουθεῖ ἕνα εἶδος ἀνήρητης πίεσεως, κατὰ τὴν ἀπορρόφησιν, ὅπως συμβαίνει ὅπου σχηματίζεται πλήρης κενὸν καὶ γι' αὐτὸ οἱ πόρτες τῶν σπιτιῶν ἀνοίγουν πρὸς τὰ ἔξω μὲ ὀρμὴν τέτοια, ὥστε σπάζουν τὰ κλιθεῖρα τους, οἱ δὲ τοῖχοι γκρεμίζονται πρὸς τὰ ἔξω, λόγω τῆς ἀπορροφῆσεως αὐτῆς.

Ἄλλα καὶ ἡ δόνησις τοῦ ἐδάφους, τὴν ὁποῖαν προκαλεῖ ἡ ἐκρήξις τῆς βόμβας, δύναται νὰ γκρεμίσῃ σπίτια κατασκευασμένα μὲ τοῦβλα.

### ΠΩΣ ΘΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΘΩΜΕΝ

Τὸ κυριώτερον ποὺ πρέπει νὰ ἔχῃ ὅπ' ἑαῖν τοῦ ἀεραμύνης, μόλις δοθῇ τὸ σὺνταγμα τοῦ συναγερμοῦ, εἶναι νὰ μὴν ἐρεθίστῃ σὺνταγμα (στοὺς δρόμους καὶ σὺνταγμα). Ὁ καθένας πρέπει ἀπαραίτητως μὲ ἡσυχίαν νὰ εἰσέλθῃ ὑπὸ στέγην, εἰς καταφύγιον ἢ εἰς γκαράζ, διὰ νὰ σωθῇ ἀπὸ τὰ κομμάτια τῶν βομβῶν καὶ ἀπὸ τὴν πίεσιν τῶν ἀερίων. Ὅταν βρίσκται κανεὶς μέσα σὲ καλοκτισμένον κτίριον διώροφον ἢ πολυώροφον, ἔχει μεγάλας πιθανότητας νὰ γλυτώσῃ, διότι τὰ σπῆται αὐτὰ ἀντίχουν εἰς τὰ θραύσματα τῶν βομβῶν. Τὸ ἀσφαλέστερον μέρος σὲ κάθε σπιτί εἶναι τὸ ὑπόγειόν του ἢ ἐν ἐλλείψει τοιούτου τὸ ἰσόγειον, κατὰ προτίμησιν δὲ τὰ δωμάτια ποὺ βρίσκονται σὲ ἀντίθετον μέρος τοῦ δρόμου καὶ ἔχουν μικρὰ παράθυρα.

Τὰ παραθυρόφυλλα τοῦ σπιτιοῦ εἶναι προτιμότερα νὰ μείνουν ἀνοιχτά, διότι ἄλλως θὰ γίνων σπινθήρες.

Τὸ καλλίτερον ὅμως μέρος γιὰ νὰ προστατευθῶμεν ἀπὸ ἐκρηκτικὰ ἐκτὸς εἶναι τὰ οἰκογενειακὰ καταφύγια καὶ τὰ δρύμια, διὰ τὰ ὅποια κάνομεν λόγον εἰς τὸ ἐπόμενον ἀρθρον μας. ἔχοντες ὅπ' ἑαῖν μὰς τὰς οδηγίας τῆς Ἀνωτέρας Διοικήσεως Ἀεραμύνης.

Γ. Κ. ΓΑΛΑΝΑΚΗΣ

ΦΑ. Γ. Δ. ΝΤΑΝΟΝ. Χ. Ι. ΚΑΛΦΙΩΤΗΝ. Π. Ι. ΣΥΡΟΠΟΥΛΟΝ. ΒΕΔ. ΜΑΓΟΥΛΑΝ. Γ. ΡΑΛΗΝ. Ι. Δ. ΣΤΟΥΡΔΟΥ. Τ. Ν. ΧΑΡΩΝ. Β. Σ. ΣΩΤΗΡΟΠΟΥΛΟΝ. Α. ΒΑΓΕΝΑΝ. Α. Γ. ΔΑΒΑΡΗΝ. Γ. Π. ΣΚΡΟΠΟΥΛΑΝ. Κ. ΒΟΥΤΥΡΑΚΗΝ. Ε. ΜΠΙΤΣΑΚΗΝ. Ν. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΝ. Κ. ΜΟΥΡΙΚΗΝ. Ι. Κ. ΠΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟΝ. Α. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ. Δ. ΑΝΔΡΟΝΤΟΠΟΥΛΟΝ. Ν. Α. ΖΑΝΝΟΥ. Π. Π. ΣΤΕΦΑΝΑΚΗΝ. Α. ΣΑΜΑΡΤΖΗΝ. Ε. Γ. ΤΣΑΚΑΚΗΝ. Γ. ΚΟΥΤΣΗΝ. Π. Δ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ. Ι. Π. ΤΣΑΛΑΒΟΥΤΑΝ. Ε. ΦΑΜΠΡΗ. Μ. ΚΡΟΚΟΥ. Ν. Δ. ΚΥΡΙΑΖΟΠΟΥΛΟΝ. Ι. ΠΑΠΑΔΟΜΑΝΩΛΑΚΗΝ. Κ. Ι. ΠΑΠΑΔΟΔΗΜΑ. Ε. ΧΑΤΖΗΓΟΥΛΑΝ. Ν. ΚΑΡΑΜΑΝΟΥ. Γ. Δ. ΡΟΤΣΟΝ. Κ. Σ. ΠΟΜΑΤΟΝ. Θ. Α. ΧΑΤΖΗΜΙΧΑΗΛ. Ἀπορρίπτονται.—Γ. Α. ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΝ. Γ. Δ. ΚΑΡΡΟΤΣΙΕΡΗΝ. Μ. ΜΕΡΑΜΒΕΛΙΩΤΑΚΗΝ. Ε. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΝ. Κ. Δ. ΚΑΝΕΛΛΟΥ. Ι. Κ. ΣΠΕΝΤΖΟΝ. Ν. ΔΟΥΒΙΤΣΑΝ. Κ. Β. ΑΝΤΩΝΑΚΗΝ. Ι. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΝ. Α. Γ. ΒΑΤΙΔΗΝ. Ν. ΡΟΥΣΟΝ. Χ. Ε. ΑΝΑΣΤΑΣΟΠΟΥΛΟΝ. Ε. Ν. ΜΟΣΧΟΝ. Α. Γ. ΣΑΝΝΑΝ. Τ. Ι. ΡΙΖΟΔΗΜΟΝ. Γ. ΜΕΓΚΛΗΝ. Γ. ΚΟΡΟΛΗΝ. Ἐγκρίνεται.—Δ. Κ. ΚΟΣΚΑΡΙΑΝ. Ἐγκρίνεται.—Ε. Β. ΠΑΡΛΑΒΑΝΤΖΑ. Ἐλήφθησαν ὅς' ἑαῖν.—Α. ΑΓΑΘΑΡΧΟΝ. Δὲν παρουσιάζουν ἐνδιαφέρον.—Π. Ι. ΣΤΡΑΤΙΚΗΝ. Ἐγὼν ἐλαττώματα τὰ σταυρολέξια.—Β. Ε. ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΗΝ. Πολὺ καλὰ. Ἐγκρίνεται.—Σ. Δ. ΠΕΡΟΣΙΝΑΚΗΝ. Θὰ δημοσιεύσων μερικὰ.—Α. ΜΙΧΑΛΑΚΟΥ. Θὰ ἐξετασθῶν τὰ παγινίδια σὰς καὶ ἐφ' ὅσον εἶναι κατάλληλα δὲ δημοσιεύσων.—Π. ΑΡΙΖΟΝ. Χ. ΑΝΔΡΕΑΔΗΝ. Κ. ΠΟΤΑΝ. Δυστυχῶς ὅλα δὲ ἐστελεῖται δὲν παρουσιάζουν ἐνδιαφέρον.—Ε. Α. ΑΝΑΓΝΩ-

ΣΤΑΚΗΝ. Ἀνεπιτυχεῖς οἱ σταυρολεξικοὶ ἀριθμοί.—Α. ΝΙΚΗΤΑΝ. Καλὰ.—Β. ΣΤΑΥΡΙΑΝΕΑΝ. Γαῖε παρελίσταται τὴν λύσιν τοῦ κρυπτογραφικοῦ.—Ε. ΛΑΔΑ. Ἀπορρίπτονται.—Θ. Ε. ΚΟΣΜΙΑΝ. Ε. Π. ΡΑΠΤΟΥ. Ἐγκρίνεται.—Σ. Ν. ΠΑΝΤΑΖΗΝ. Πιστὸν νὰ δημοσιεύσων.—Γ. Κ. ΜΑΜΟΥΝΑΝ. Περιμένουμε κατὰ καλύτερον.—ΧΡ. ΧΡΥΣΑΝΘΟΥ. Καθυστέρησιν βέβαια μὰς ἦδε ἡ ἐπιστολή σου, ἀλλὰ μὰς συνεχίσεις βαρύνεται.—Τὰ ἀποσταλέντα ἔλαβον σὺν τῇ δημοσιεύσεως.—Μ. ΜΑΝΔΑΛΕΝΑΚΗΝ. Θὰ ἦταν καλὸν ἀνδρὶν εἶχε τὴν λῆξιν Μπερνάρ.—Α. ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΝ. Καθυστέρησιν καὶ ἀπὸ τὴν μὴ δοθῇ τοῦ χαρτιοῦ ἄλλη φορά.—Γ. ΑΝΑΣΤΟΠΟΥΛΟΝ. Πολὺ γνωστὰ.—Δ. ΚΑΡΑΜΟΥΖΑΚΗΝ. Ἐγκρίνεται ἐκτὸς τοῦ σταυρολέξου, τὸ ὁποῖον—κακῶς—ἐγώρπισε σὲ δύο ἀνεξάρτητα.—Ν. ΔΟΥΒΙΤΣΑΝ. Καλὰ, ἀλλὰ ὅχι μόνον ἀκροστιχίδες.—Χ. Α. ΑΝΑΣΤΟΠΟΥΛΟΝ. Ι. ΜΑΚΡΥΓΙΩΡΓΟΝ. Ἀπορρίπτονται.—Η. Π. ΜΑΝΩΛΑΚΟΝ. Ν. Γ. ΠΑΡΧΑΝ. Ἐγκρίνεται.—Ι. ΚΛΕΩΠΑΝ. Δυστυχῶς τὸ Κ.Δ. Α.Σ. εἶναι γνωστὸν σὲ ὀλίγους καὶ δὲν μπορεῖ νὰ μὴ σὲ σταυρολέξω.—Ε. ΑΙΒΙΖΟΝ. Ἐγὼν μικροεπιτελείας ποὺ δὲν ἐπιτρέπουν τὴν δημοσίευσίν σου.—Π. ΚΟΥΒΑΡΙΔΗΝ. Θὰ δημοσιεύσων ἐάν δὲν εἶχε ἕνα σημαντικό λάττωμα σὲ 7 κατῆες: 4 σονεῖς μαύρα τετραγώνια.—Ν. ΜΑΚΡΥΓΙΩΡΓΟΝ. Γνωστὰ, γνωστὰ.—Σ. ΤΑΣΣΟΠΟΥΛΟΝ. Θὰ δημοσιεύσων.—Π. Γ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ. Ἐγκρίνεται.—Τ. ΤΟΜΠΟΠΟΥΛΟΝ. Ἐν τοῖς σταυρολέξοις κείμαι; Ἀπορρίπτεται.—Μ. Μ. ΚΟΥΒΑΝ. Ἐγκρίνεται.—Β. ΚΑΝΤΑΡΤΖΗΝ. Δυστυχῶς δὲν εἶναι δημοσιεύσιμα.

Τύπος: «ΤΥΡΣΟΥ» Α. Ε.



